

ΑΠΟΦΗ

Με αφέλεια τους είπαμε: Κοροϊδέψτε μας!

ΤΟ ΟΛΟ θέμα της συνάντησης της Αμερικανίδας ΥΠΕΞ με τον κατοχικό ηγέτη Ταλάτ αποτελεί την κορύφωση του δράματος μας. Όχι μόνο διότι η υπερδύναμη δίνει πλέον «διαπιστευτήρια» νομιμότητα στον εκπρόσωπο ενός παρανομού καθεστώτος, αλλά και γιατί εμείς, η κυβέρνηση της Κύπρου και η Ομογένεια μας των ΗΠΑ χειρίστηκαν το θέμα με απίστευτη αφέλεια και ελαφρότητα. Στην όλη πορεία του Κυπριακού από το 1974 και εντεύθεν, είναι ίσως ανύπαρκτοι τέτοιοι παιδαριώδεις χειρισμοί εκ μέρους μας, τέτοια σάπια επιχειρήματα. Από το 1974 και εντεύθεν, σπανίζει να δεις δήλωση Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, που να λέει «δεν αγχώνομαι» για μια τόσο σοβαρή αναβάθμιση του φευδοκράτους, όπως είναι η επίσημη συνάντηση της ΥΠΕΞ της υπερδύναμης με τον εγκάθετο της Άγκυρας στην Κύπρο. Δηλαδή, «δεν αγχώνομαστε» αν παραβιαστούν από τις ΗΠΑ τα Ψηφίσματα 541 και 550 του Συμβουλίου Ασφαλείας, τα οποία καταδικάζουν την ανακήρυξη του φευδοκράτους και καλούν όλα τα κράτη του κόσμου να απέχουν από ενέργειες που άμεσα ή έμεσα δίνουν υπόσταση στο φευδοκράτος! Η κατάσταση είναι τραγική. Οι χειρισμοί μας είναι πέραν του τραγικού.

ΕΙΧΑΜΕ επισημάνει και σε προηγούμενο άρθρο μας (στις 2/4/09), ότι επιδίωξη της Τουρκίας είναι: ο Ταλάτ να βγει στο διεθνές προσκήνιο και με «κανονισμένες» συναντήσεις με ηγέτες ξένων χωρών, να δίνει άλλοθι στην Τουρκία για τη μη πρόοδο στο Κυπριακό, ώστε να αποφύγει το σκόπελο του Δεκεμβρίου (αξιολόγηση τουρκικής ενταξιακής πορείας). Επίσης, να δοθεί διεθνής υπόσταση στον κατοχικό ηγέτη, η οποία να συνάδει με τις τουρκικές αποσχιστικές προτάσεις που καταθέτει στις απευθείας συνομιλίες. Γ' αυτό η Τουρκία χρειάζεται τη συνάντηση με την Κλίντον, ώστε να αποτελέσει «διαβατήριο» περαιτέρω συναντήσεων.

Η ΔΗ ο Ταλάτ είδε τον φιλότουρκο Σουηδό ΥΠΕΞ. (Θυμάστε τα παραμύθια που μας πουλούσαν, ότι ο Τάσος έφεται για τη

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

We offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα
Ελλάδα 3 από το σταθερό σας
• απλώς καλέστε 084 4988 3331
και ακολούθως το νούμερο του προορισμού σας

Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

www.auracall.com

*T&C's: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required.

**VENUS**
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

Επιστολή Μιχάλη Έλληνα προς την Παροικία

Αγαπητοί συμπατριώτες,

HΑΠΟΦΑΣΗ μου να κατέλθω Ήως υποψήφιος του Δημοκρατικού Κόμματος στις προσεχείς εκλογές για ονάδειξη εκπροσώπων της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν ήταν εύκολη.

Ήταν προίστον μακρού προβληματισμού, περίσκεψης και στάθμισης πολλών δεδομένων. Τελικά, εκείνο που βάρυνε στην απόφασή

μου, ήταν να προσφέρω από ένα άλλο, πιο ευρύ, βάθρο, στον αγώνα για τη σωτηρία της Πατρίδας.

Πιστεύω ότι στην Παροικία μας της Βρετανίας υπάρχουν πολλοί ικανοί συμπατριώτες, οι οποίοι μπορούν επάξια και με επάρκεια να εκπροσωπήσουν την Κύπρο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και οπουδήποτε ολλού στο διεθνή χώρο. Τις ώρες κάποιοι στην Κύπρο να υποβλέπουν τη συμμετοχή μας στα πολι-

τικά δρώμενα της πατρίδας. Πιθανών μερικοί να έχουν και αρνητική προδιάθεση έναντι μας, γιατί είμαστε... απόδημοι και δεν... ξέρουμε, δεν... ζούμε την κυπριακή προγραμματικότητα. Φυσικά, η αλήθεια είναι πολύ διαφορετική.

Ο απόδημος Κυπριακός Ελληνισμός στη Βρετανία, ως αναπόσπαστο κομμάτι του κυπριακού λαού, έχει να επιδείξει πλουσιότατη

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5



ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΗ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΩΝ ΗΠΑ ΝΑ ΠΡΟΣΚΑΛΕΣΟΥΝ ΕΠΙΣΗΜΑ
ΤΟΝ ΚΑΤΟΧΙΚΟ ΗΓΕΤΗ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΒΑΣΗ ΤΩΝ ΨΗΦΙΣΜΑΤΩΝ 541 & 550

Ιδού... Νυμφίος της Ουάσιγκτον!

■ ΥΠΟΓΡΑΦΗ «ΕΝΔΙΑΜΕΣΗΣ» ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ «ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΑΡΧΩΝ»
ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ Ο ΤΑΛΑΤ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΕΙ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

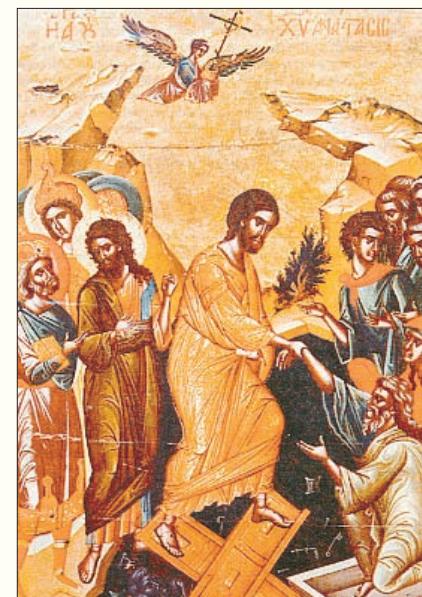
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ

Αγία και Μεγάλη Εδομάδα. Ο απανταχού της γης

Ελληνισμός γιορτάζει το Ορθόδοξο Πάσχα.
Συμμετέχει στις θρησκευτικές λατρείες κάθε μέρα και προσμένει με χαρτερικότητα και ελπίδα το γαρμόσυνο μήνυμα της Αναστάσεως.

Η Ομογένεια στη Βρετανία, με ευλάβεια γιορτάζει και εδέντος το Πάσχα της Ορθόδοξιας. Οι ιεροί ναοί είναι κατάμεστοι τα δράματα από κόσμο. Κάθε ελληνική οικογένεια τηρεί τα πατροπαράδοτα έθιμα του λαού μας και η Κυριακή του Πάσχα είναι μέρα γαράς.

Χριστός Αρέστη
σε όλους!!!



ΠΙΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΟΙΚΤΕΣ Ή ΣΥΓΚΑΛΥΜΜΕΝΕΣ ΕΠΙΔΙΑΙΤΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ απόχρο της σκανδαλώδους ενέργειας της νέας ηγεσίας των ΗΠΑ να προσκαλέσει επίσημα τον κατοχικό ηγέτη στην Ουάσιγκτον για συνάντηση με την υπουργό Εξωτερικών, Χίλαρι Κλίντον (επρόκειτο να γίνει χθες Τετάρτη), ο Ταλάτ αποθραυνται και προσποθεί με κάθε τρόπο να διευκολύνει την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, ώστε κοτά την οξιλόγησή της από την Ε.Ε. τον επόμενο

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

4FF
Furniture Suppliers to Landlords,
Estate, Letting & Managing Agents

✓ Free next day delivery
✓ Arrange collection of keys
✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road
(entrance on Blackwood Avenue)
London N18 3QP

Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk • info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London
Pafos (Cyprus)
residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

Τι συμφώνησε μέχρι τώρα ο Χριστόφιας; Ποιος θα ενημερώσει τον λαό;

ΟΑ. Ντάουνερ δήλωνε πριν από λίγες μέρες, ότι για πρώτη φορά συμφωνήθηκαν τόσα πολλά από τους «δύο ηγέτες» μετά το 1974 (ο ενθουσιασμός των κατά καιρούς Ντεσύτηδων πρέπει να μας ανησυχεί). Δήλωσε, επίσης, στους «δύο ηγέτες» ότι αυτή η ευκαιρία ενδέχεται να είναι η τελευταία (άντε πάλι) και ότι φτάνει η ώρα των πάρε-δώσεων.



Τον Δρος
Ευσταθίου
Αβρααμίδη

Οι δηλώσεις αυτές περιέχουν στοιχεία χρονοδιαγράμματος και εκβιασμού. Δεν καταλαβαίνω άλλωστε τι πάρε-δώσε ωθαί γίνει, όταν μέχρι τώρα η μόνη που έχει δώσει είναι η πλευρά μας και όταν οι πτυχές που συζητιούνται είναι αυτές του σχεδίου Ανάν που έχει ήδη απορριφθεί από τον λαό. Ο Α.Ντάουνερ και (οι Αγγλοί) ποντάρουν, ίσως, στην «ευελιξία» του Δ. Χριστόφια και στη παρουσία του Ν.Αναστασιάδη ο οποίος δέχεται ακόμα και τουρκικές εγγυήσεις. Προσθέτε σ' αυτό το σκηνικό την επιμονή όλων στο σχέδιο Ανάν (ακόμα και του Ομπαμα) και σημειώστε επίσης τη δήλωση του Πίτερ Μίλετ ότι βρισκόμαστε κοντά σε λύση!!! – ο Ύπατος Αρμοστής της Αγγλίας εδώ κι ένα χρόνο μας λέει (πριν από «τους Κυπρίους για τους Κυπρίους»), αυτό που πρόκειται να συμφωνηθεί.

Την αισιοδοξία όλων αυτών των κυρίων, δεν την συμμερίζεται ο Κυπριακός Ελληνισμός του οποίο και πάλι όπως το 2004, ντόπιοι και ξένοι, ούτε υπολογίζουν ούτε σέβονται. Πρόσφατες δημοσκοπήσεις έδειξαν ότι ο λαός ετοιμάζεται να απορρίψει το νέο σχέδιο, επειδή είναι ήδη πεπεισμένος ότι θα πρόκειται για το σχέδιο Ανάν, που ορθά αποκλήθηκε «σχέδιο με φέσι». Ο καθένας, άλλωστε, αντιλαμβάνεται ότι οι συνομιλίες αυτές, όπως διέγονται, ή θα καταλήξουν σε ναυάγιο ή σε κακή λύση.

Δεδομένων, λοιπόν, όλων αυτών των δηλώσεων από τους ξένους, υπάρχει επείγουσα ανάγκη να παρουσιαστούν και να αναλυθούν στο λαό, όσα μέχρι τώρα συμφώνησε ή πρότεινε η πλευρά μας. Είναι χρέος εκείνων των (λίγων) πολιτικών που έχουν αίσθημα ευθύνης να το πρόξενον. Τα ΜΜΕ (όσα δεν είναι μέσα προπογάνδας) πρέπει επίσης να οργανώσουν συζήτησες πάνω σ' αυτά τα κάριτα θέματα. Ο λαός δεν πρέπει να μένει μεθοδευμένα στο σκοτάδι και να του παρουσιάζονται οι υποχωρήσεις ως πρωτοβουλίες. Κάποιες διαφροές, πάντως, που είδαν το φως της δημοσιότητας πριν από λίγο καιρό, έδειξαν ότι η πλευρά μας αποδέχτηκε πολύ ανησυχητικές πτυχές, που δεν θα γίνουν αποδεκτές από τον λαό. Δεν έχει κανένα νόμιμα, λοιπόν, να τις συμφωνεί ο Πρόεδρος για να φέρει προ τετελεσμένων τον λαό σε ένα μελλοντικό δημοψήφισμα. Το έκανε ο Γ.Κληρίδης με ολέθρια αποτελέσματα (σχέδιο Ανάν).

Ο σημερινός Πρόεδρος έχει δείξει μέχρι τώρα ότι είναι μεν καλοπραίτερος, αλλά δεν σταθμίζει σωστά τα γεγονότα. Έχει δώσει απεριόριστη και βλαπτική για την πλευρά μας στήριξη στον Ταλάτ και κάνει επιπλαίους χειρισμούς και αδύκιμες δηλώσεις που δημιουργούν ανασφάλεια στους πολίτες. Πιστεύω ότι έχει εμπεδωθεί ανάμεσα στους πολίτες η άποψη ότι ο Δ.Χριστόφιας δεν έχει τη φιλοσοφία που απαιτείται για την ορθή διαχείριση του κυπριακού προβλήματος, και ότι, συνεπώς, δεν θα μπορέσει να οδηγήσει σε αποδεχτή λύση. Αυτή η πεποίθηση ενδυναμώνεται από την σύνθεση της διαπραγματευτικής ομάδας που είναι η πλατφόρμα του «ναι» οι απόψεις της οποίας, άρα, τον εκφράζουν.

Επαναλαμβάνω: ο λαός πρέπει να έχει πληροφόρηση για το θέμα αυτόν της συμφωνίας. Αυτή η πληροφόρηση δεν μπορεί να γίνει από τις ταυτισμένες με τους χειρισμούς του Προέδρου ηγεσίες ΑΚΕΛ-ΔΗΣΥ. Περιμένουμε λοιπόν από ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ, ΕΥΡΩΚΟ και Οικολόγους να αναλάβουν τις ευθύνες τους.

Πέθανε Τρικωμίτισσα

Απεβίωσε στην Δρομολαξιά την Μεγάλη Τρίτη, 14 Απριλίου 2009, και ενταφιάσθη την Μεγ. Τετάρτη 15 Απριλίου, στο Κοιμητήριο Δρομολαξιάς, η συμπατριώτισσά μας, Κυριακού Γρηγόρη Λοΐζου, σε ηλικία 84 ετών.

Αφήνει τον σύζυγό της Γρηγόρη και τρία παιδιά, τον Νίκο και Μυρούλλα που ζουν στην Κύπρο και τον γνωστό παράγοντα της παροικίας, Πανίκο Γρηγορίου, καθώς και πέντε εγγόνια και τέσσερα δισέγγονα.

Τηλέφωνο Οικείων: 020 8360 1987.

Ο Σύνδεσμος Τρικωμιτών Μεγάλης Βρετανίας εκφράζει τα βαθιά του συλλυπητήρια, ως και η οικογένεια Ανδρέα Πιεραλλή.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

Ειδήσεις

ΤΙ ΑΝΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟΡΡΗΤΕΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ

Ο Ομπάμα έδωσε όσα η Άγκυρα δεν ήλπιζε να πάρει στο Κυπριακό!

ΟΙ ΗΠΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ...

Ενώ τίποτε δεν ελέχθη περί Αιγαίου κατά την ιστορική επίσκεψη του Αμερικανού Προέδρου στην Άγκυρα και τις εξίσου ιστορικές συνομιλίες που είχε με την Τουρκική ηγεσία, για το Κυπριακό αντίθετα και πολλά ελέχθηκαν και αρκετά έχουν αποφασιστεί. Τα οποία και θα γίνουν σύντομα αντιληπτά και στην Αθήνα και στη Λευκωσία.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Πρέπει να σημειωθεί ότι:

—Δεν επρόκειτο περί τυπικών συνεννοήσεων, αλλά για καλά προετοιμασμένες προσεγγίσεις, οι οποίες είχαν οριθμηθεί κατά τις πρόσφατες επαφές της επικεφαλής του Στεύτη Ντιπάρτμεντ, Χίλαρι Κλίντον και των στενών συνεργατών της με την Τουρκική κυβέρνηση. Οι οποίοι συνεργάτες της διαλαύνονται για τις υπέρ της Τουρκίας τοποθετήσεις τους, στα πλαίσια των ευρύτερων στρατηγικών της υπερδύναμης.

Οπως προκύπτει από τα διαρρέοντα και σύμφωνα με αυστηρά αποκλειστικές πληροφορίες μου, οι οποίες διεβιβάσθησαν με τη μορφή απορρήτων εκθέσεων της διπλωματικής αποστολής της Ελλάδος στην Άγκυρα:

—Ο Μπαράκ Ομπάμα αφέντος υπογράψαμε την προσήλωσή του σε λύση διζωνικής ομοσπονδίας (της πλήρους πολιτικής ισότητος των Τουρκοκυπρίων) και αφετέρου έκανε συνεργατή της σε «αναθεωρημένο σχέδιο λύσεως», εξυπονούντας σαφώς επιστροφή στο Σχέδιο Ανάν.

—Ο Αμερικανός Πρόεδρος έδωσε σαφείς διαβεβαιώσεις προς την Άγκυρα (και προσωπικά προς τον Γκιουλ), ότι οι ΗΠΑ αναγνωρίζουν την προτεραιότητα της προστασίας της Ελληνικής πλευράς, η οποία και θα αντιμετωπίσει την κατάσταση εκβιαστικών πιέσεων στο άμεσο προσέχες μέλλον, δεδομένου ότι δύο επείγονται

ζουν τα «στρατηγικά δικαιώματα και συμφέροντα της Τουρκίας στην περιοχή», εννοώντας την Κύπρο κατά πρώτο λόγο (αφού αυτήν την θέση τη συναρπάττει προς το Κυπριακό) και στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου ευρύτερα.

Παρόλο που τίποτε δεν ανακοινώθηκε όσον αφορά τις λεπτομέρειες των διαμειφθέντων, η ελληνική διπλωματική αποστολή έχει πληροφορίες, σύμφωνα με τις οποίες: Ο Μπ. Ομπάμα μιλαβεβαίωσε ότι αναγνωρίζει και υποστηρίζει συνέχιση των Συνθηκών Εγγυήσεων, αναφέροντας ακόμη προς τους Τουρκούς συνομιλητές του ότι αντιλαμβάνεται πως και η Βρετανία «εμμένει στο ίδιο θέμα με αμετακίνητη προσήλωση»!

Έδωσε σαφείς διαβεβαιώσεις ότι θα επανεξετάσει επί το θετικότερο και «θα πρωθήσει ενέργειες για την άρση της απομόνωσης των Τουρκοκυπρίων» στη βάση της προηγούμενης και πάγιας πολιτικής των ΗΠΑ. Κάτι που είχε τεθεί προς την Χίλαρι Κλίντον από τον Ερντογάν. Η οποία και το ινοθέτησε και διεβιβάσεις τις διεθνείς της Στεύτη Ντιπάρτμεντ στον Λευκό Οίκο, με σχετικές εισηγήσεις για ενέργειες προς αυτή την κατεύθυνση.

Από ύριστα ενημερωμένους διπλωματικούς κύκλους πληροφοριών, οι εξελίξεις που θα υπάρχουν –και μάλιστα σύντομα– θα είναι και ραγδαίες και κρίσιμες για την ελληνική πλευρά, η οποία και θ' αντιμετωπίσει την κατάσταση εκβιαστικών πιέσεων στο άμεσο προσέχες μέλλον, δεδομένου ότι δύο επείγονται

και απαιτούν κλείσιμο του Κυπριακού πριν από το τέλος του χρόνου. Ή τουλάχιστον, μια δεσμευτική «κατ' αρχήν συμφωνία», ώστε να διευκολυνθούν οι ενταξιακές προοπτικές για την Άγκυρα.

—Τα πράγματα θα ξεκαθαρίσουν αμέσως μετά τις «εκλογές» στα κατεχόμενα, των οποίων όμως θα προηγηθούν επαφές του κατοχικού εγκαθέτου Μεχμέτ Αλί Ταλάτ στην Ουάσιγκτον (η συνάντηση με την Κλίντον έγινε χθες), με βάση τις υποσχέσεις που έχουν ήδη δεσμευτικά δοθεί στην Άγκυρα, ως μέρος της «άρσεως του αποκλεισμού των Τουρκοκυπρίων»! Και οι Αμερικανοί και κάποια κέντρα στην Ευρώπη, επενδύουν στον Ταλάτ, ο οποίος και περ

Ιδού ο... Νυμφίος της Ουάσιγκτον!

Συνέχεια από σελ. 1

Δεκέμβριο, να μην συναντήσει προβλήματα λόγω της όρνησης της να τηρήσει τα υπερσχημένα, που απορρέουν από το «Πρωτόκολλο της Άγκυρας» και την «Αντιδηλώση 2005» της Ε.Ε.

Ο κατοχικός ηγέτης σε συνέντευξή του στον «Μπαΐράκ», είπε ότι θα μπορούσε να λειτουργήσει το σενάριο υπογραφής μιας «ενδιάμεσης συμφωνίας» το φθινόπωρο. Σύμφωνα με το σεβάριο, οι δύο ηγέτες θα κληθούν να υπογράψουν ένα «πλαίσιο αρχών», αφήνοντας τις... λεπτομέρειες (Σύνταγμα, νόμοι κ.λπ.) για τη συνέχεια!

Η συμφωνία αυτή, κατά τον Ταλάτ, θα τεθεί προς έγκριση σε χωριστά δημογραφίσματα και θα προσυποστεί στην Ε.Ε. ως... πρόδος στο Κυπριακό, η οποία θα... πιστωθεί στην Τουρκία! Και αυτό, για να αποφύγει η Άγκυρα τυχόν κυρώσεις από την Ε.Ε. για τη μη συμμόρφωση της προς όσα υπέγραψε και δεσμεύτηκε, τα οποία αφορούν άμεσα και την Κυπριακή Δημοκρατία.

Παράλληλα, ο Ταλάτ υποστήριξε στην ίδια συνέντευξη ότι «εκ των πραγμάτων» πρέπει να ασκηθεί επιδιαιτησία από τον ΟΗΕ.

Στο θέμα αυτό, ο Πρόεδρος Χριστόφιας δήλωσε ότι «**σε καμία περίπτωση, δεν πρόκειται να δεχθούμε επιδιαιτήσεις, ανοικτές ή συγκαλυμμένες**, κάλεσε την Τουρκία να συμβάλει ουσιαστικά και όχι φραστικά στην επίλυση του Κυπριακού και εξήγησε ότι η επιτάχυνση ή η επιβρόδυνη των συνομιλιών εξαρτάται από την ποιότητα και το περιεχόμενο των θέσεων που κατατίθενται στο τραπέζι του διαλόγου και όχι από τη συχνότητα των συναντήσεων.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, σχολιάζοντας τη φόρμουλα που δημο-

σιοποίησε ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, απέδωσε τις αναφορές αυτές στις επερχόμενες λεγόμενες εκλογές. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «ο κ. Ταλάτ έχει λεγόμενες εκλογές και μπορεί να λέει ότι θέλει».

«Εμένα με δεσμεύοντας αντά που έχω συμφωνήσει με τον ΓΓ του ΟΗΕ σε σχέση με τη διαδικασία και με τον ίδιο τον κ. Ταλάτ», σημειώσε, αναφέροντας ότι «από εκεί και πέρα εάν ο κ. Ταλάτ έχει και άλλες απόψεις, είναι απολύτως ελεύθερος να τις εκφράσει». Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας δήλωσε ότι δεν είναι ικανοποιημένος από τη μέχρι σήμερα πρόσδο που έχει επιτευχθεί στις συνομιλίες για το

Κυπριακό, υπογραμμίζοντας ταυτόχρονα ότι δεν θα καταθέσει τα όπλα, γιατί δεν υπάρχει άλλη επιλογή από το δρόμο των συνομιλιών.

Ο κ. Χριστόφιας, μιλώντας στο μημόσυνο Καβάζογλου - Μισιανόλη, εξέφρασε τη μη ικανοποίησή του από τη μέχρι τώρα πρόσδο που έχει επιτευχθεί στις απενθείσις συνομιλίες για το Κυπριακό.

Επισήμων ότι «στις συνομιλίες, έστωμε δυσκολίες, σημειώνοντας συγκλίσεις. Γίνονται βήματα προσδον. Διαπιστώνονται όμως και σοβαρές αποκλίσεις σε σημαντικά ζητήματα. Δεν είμαστε ικανοποιημένοι από τη μέχρι τώρα πρόσδο που έχει επιτευχθεί στις απενθείσις συνομιλίες για το Κυπριακό.»

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας κάλεσε στην Τουρκία να συμβάλει ουσιαστικά και όχι φραστικά στην επίλυση του Κυπριακού και εξήγησε ότι η επιτάχυνση ή η επιβρόδυνη των συνομιλιών εξαρτάται από την ποιότητα και το περιεχόμενο των θέσεων που κατατίθενται στο τραπέζι του διαλόγου και όχι από τη συχνότητα των συναντήσεων.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, σχολιάζοντας τη φόρμουλα που δημο-

Γιατί πάει στις ΗΠΑ ο Ταλάτ

Η ενέργεια των Αμερικανών να καλέσουν επίσημα τον Ταλάτ στην Ουάσιγκτον, κρίνεται ως προσπάθεια αναβάθμισης του ψευδοκράτους και υποβοήθησης των τουρικών επιδιώξεων.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες από τον τουρκικό Τύπο, ο Ταλάτ επιθυμεί να αποκομίσει «εκλογικά» κέρδη από τη συνάντηση με τη Χίλαρι Κλίντον για την ψηφοφορία στα κατεχόμενα στις 19 Απριλίου, αφού το κόμμα του έρχεται δεύτερο στις δημοσκοπήσεις.

Σε άρθρο στη «Χουριέτ», αναφέρεται ότι ο Ταλάτ θα ζητήσει από την κ. Κλίντον:

1. Να χρησιμοποιήσουν οι ΗΠΑ την «πειθώ» τους, ώστε οι Ελληνοκύπριοι να συμφωνήσουν σε μια λύση «από κοινού άσκησης της εξουσίας» βασισμένη στην «ισότητα των δύο λαών».

2. Να βοηθήσουν οι ΗΠΑ στην άρση της λεγόμενης απομόνωσης των Τουρκοκύπριων.

3. Να μην επιτρέψουν να οδηγηθεί η διαδικασία των συνομιλιών στις καλένδες, διότι, σε τέτοια περίπτωση, θα είναι πολύ δύσκολο να συνεχίσει η πολιτική της ενωμένης ομοσπονδιακής Κύπρου, από τουρκοκυπριακής πλευράς.

Η «Χουριέτ» επικαλεί τα την «προεδρία του Ταλάτ» για να σημειώσει ότι στις συνομιλίες έχει επιτευχθεί **συμφωνία στο 80% των κερολαίνων που αφορούν τις «σχέσεις με την Ευρωπαϊκή Ένωση» και τη «Διακυβέρνηση και κατανομή εξουσίων»**. Επονταί δόλατρά τρία κεφάλαια, τα οποία αναμένεται να ολοκληρωθούν μέχρι το τέλος του Ιουνίου. Αφορούν την Οικονομία, το Εδαφικό και την Ασφά-

λεια. **Εάν όλα πάνε καλά, αναφέρει η «Χουριέτ», οι δύο πλευρές θα στείλουν τη συμφωνία σε δημοψήφισμα πριν από τις «προεδρικές εκλογές» στα κατεχόμενα, τον Απρίλιο του 2010.**

Σύμφωνα με την τουρκοκυπριακή εφημερίδα «Σταρ», ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ θα ζητήσει από τη Χίλαρι Κλίντον **ενεργότερη συμμετοχή των ΗΠΑ στις συνομιλίες και διορισμό Ειδικού Αντιπροσώπου**. Επίσης θα ζητήσει «ισότιμη» αντιμετώπιση με τους Ελληνοκύπριους, από τις ΗΠΑ, άφοτη της λεγόμενης απομόνωσης των Τουρκοκύπριων ομάδων και αμερικανικών και θα της τονίσει ότι άσκηση πλέσων επί της Τουρκίας θα ισοδύναμει με μη λύση. Τέλος θα ζητήσει τη βοήθεια των ΗΠΑ για να ελαχιστοποιήσουν οι αρνητικές συνέπειες από «η μονομερή ένταξη της ελληνοκυπριακής πλευράς στην Ε.Ε.»

Το αθηναϊκό «Βήμα της Κυριακής» σε δημοσίευμά του για το Κυπριακό, παραθέτει δήλωση, έμπειρου, όπως τον χαροκτηρίζει, διπλωμάτη, στην οποία αναφέρει τα εξής χαρακτηριστικά: «Μην περιμένετε εκπλήξεις. Η τελική συμφωνία πρέπει να έχει τέτοια μορφή, που να είναι πριν από όλους αποδεκτή από την Αγκυρα».

Σύμφωνα με την εφημερίδα, οι Βρετανοί και οι Σουηδοί φίλοι της Τουρκίας αναζητούν τρόπους απεμπλοκής από το ορόσημο του Δεκεμβρίου, με αναβολή της αξιολόγησης ή ένα μορατόριον διαρκείας 18 μηνών ή δύο ετών στην τουρκική επαναξιολόγηση. Ο.τι και να γίνει, πάντως, θα επιδιωχθεί ώστε το τουρκικό τρένο να μην τρακάρει στο Κυπριακό.

Συνάντηση Κλίντον-Κυπριανού στις 20 Απριλίου στην Ουάσιγκτον

ΔΕΞΤΗΚΕ ΧΘΕΣ ΣΤΟ ΣΤΕΪΤ ΝΤΙΠΑΡΤΜΕΝΤ ΚΑΙ ΤΟΝ ΤΑΛΑΤ

Αξιωματούχος του Στέιτ Ντιπάρτμεντ επιβεβαίωσε τις συναντήσεις της Υπουργού Χίλαρι Κλίντον με τον Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού, στις 20 Απριλίου και τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ στις 15 Απριλίου.

Οπως ανέφερε, απαντώντας σε σχετικό ερώτημα, «οι ΗΠΑ υποστηρίζουν τις συνομιλίες των Κυπρίων, υπό την αιγίδα της αποστολής καλών υπηρεσιών του Γ.Γ του ΟΗΕ για δίκαιη και διαρκή διευθέτηση του προβλήματος σε μία διζωνική, δικοιονοτική ομοσπονδία».

Προς υποστήριξη αυτής της πολιτικής, συνέχισε, «η Υπουργός Εξωτερικών Χίλαρι Κλίντον συναντήθηκε στις 5 Απριλίου στην Πράγα, με τον Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού, τον οποίο σχεδιάζει να ξαναδεί στις 20 τρέχοντος στην Ουάσιγκτον. Στο ίδιο πνεύμα, πρόκειται η κ. Κλίντον να συναντηθεί στην Ουάσιγκτον με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, στις 15 Απριλίου».

Ο Αμερικανός αξιωματούχος διευκρίνισε ότι οι ΗΠΑ αναγνωρίζουν μόνο κυβέρνηση στην Κύπρο, την Κυπριακή Δημοκρατία, αλλά διατηρούν στενές και τακτικές επαφές με τους Τουρκοκύπριους πρωθυπουργούς.

Ο ίδιος αξιωματούχος ανέφερε τέλος ότι η συνάντηση της 20ης Απριλίου θα επιτρέψει στην κ. Κλίντον και στον κ. Κυπριανού να συζητήσουν τις διαπραγματεύσεις, όπως και τις διμερείς σχέσεις και τα κοινά συμφέροντα των δύο χωρών στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.

Σύμφωνα με πληροφορίες, η κ. Κλίντον δέχτηκε τον Μεχμέτ Αλί Ταλάτ στο Στέιτ Ντιπάρτμεντ.

Ηγετικοί παράγοντες της Ομογένειας διαμαρτυρήθηκαν ξανά, προς την αμερικανική κυβέρνηση, γιατί δεν τηρήθηκε η υπόσχεση να γίν



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Μεγάλη Πέμπτη 16 Απριλίου 2009

23 Απριλίου 2009

(ΠΕΜΠΤΗ)

**Ελεύθερο Πανεπιστήμιο
Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Η ιστορική εξέλιξη του Ρεμπετικού Τραγουδιού»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Πανίκος Γεωργούδης, Εθνομουσικολόγος, Ειδικός Επιστήμονας, Τμήμα Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών Πανεπιστημίου Κύπρου
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητας και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

26 Απριλίου 2009

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Γενική Συνέλευση Συνδέσμου
Ριζοκαρπασιών Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Δράσης,
2) Έκθεση Ταμία
3) Εκλογή νέου Διοικ. Συμβουλίου
4) Ψηφίσματα
5) Διάφora
Θ' ακολουθήσει δεξίωση

2 Μαΐου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου
Επτακόμης Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite, New Southgate, London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.00 μ.μ. (υποδοχή), 7.30 μ.μ. (γεύμα)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8440 7854, 07952 296 552

9 Μαΐου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου
Γιαλούσας, Αγ.Τριάδας & Μελάναγρας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196, 07985 123 322

10 Μαΐου 2009

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα
Ελληνικού Σχολείου Hazelhood**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 4.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £20 (ενήλικες), £15 (μαθητές)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07950 316 069

14 Μαΐου 2009

(ΠΕΜΠΤΗ)

**Ελεύθερο Πανεπιστήμιο
Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Ακαδημία Επιστημών Κύπρου
Αντώνης Κάκας
Καθηγητής Πληροφορικής,
Αντιπρύτανης Διεθνών Σχέσεων,
Οικονομικών και Διοίκησης,
Πανεπιστημίου Κύπρου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΤΟΠΟΣ: 8.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητας
και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

31 Μαΐου 2009

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Εκδρομή
στο Bournemouth**

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Οργάνωση Ελληνοκυπρίων
Γυναικών Χάρινγκεϋ
8.00 π.μ.
ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road, N8 London
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £13
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

13 Ιουνίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα ΚΟΠΑ –
Απονομή Επάθλων**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424
(Σώτος Αντωνιάδης)

21 Ιουνίου 2009

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Γενική Συνέλευση
ΚΟΠΑ**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 11.00 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424
(Σώτος Αντωνιάδης)

24 Αυγούστου 2009

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Συνεδρία Κεντρικών Συμβουλίων
ΠΟΜΑΚ – ΠΣΕΚΑ**

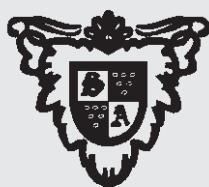
ΤΟΠΟΣ: Λευκωσία – ΚΥΠΡΟΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

28 Νοεμβρίου 2009

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα Ανεξάρτητου
Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07989 899 446

**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ
ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ
ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1**

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

.....

Διεύθυνση (Address):

.....

.....

.....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

'Ενα χρόνο (One Year) £60.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

'Ένα χρόνο (One Year) £80.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA OF LONDON LTD

(Payment order in favour of ELEFTHERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. /(Date).....

Υπογραφή (Signature).....

Συνέχεια από σελ. 1

δράση στην πρώτη γραμμή του αγώνα υπέρ των δικαίων της Κύπρου. Με ανιδιοτέλεια και πολλές θυσίες, προσωπικές, οικονομικές και οικογενειακές, πασχίζουμε επί δεκαετίες να απαλλαγεί η Κύπρος από την τουρκική κατοχή και να επικρατήσει η ελευθερία και η δικαιοσύνη σε ολόκληρο το νησί μας.

Η Ομογένεια λειτουργεί ως ασπίδα και ως προφυλακή απόκρουσης δύσκολων και άνομων έξιθεν ενεργειών, που οδηγούν τον κυπριακό λαό σε κηδεμόνευση και περιορισμό των ελευθεριών του. Την ίδια ώρα, είμαστε και το δόρυ των διεκδικήσεων της Κύπρου. Η Παροικία μας μπορεί να καυχήσεται για το πλούσιο εθνικό και κοινωνικό έργο της, ως επίσης και για τη βοήθεια που προσφέρει προς την Κύπρο με πολλούς τρόπους και με κάθε ευκαιρία.

Επιστολή Μιχάλη Έλληνα προς την Παροικία

Π' αυτή την προσφορά δεν ζητήσαμε ποτέ επαίνους ούτε επιβραβεύση, γιατί ο διηγής μας είναι η εθνική μας συνέδηση και το πατριωτικό καθήκον.

Μπορεί να ζούμε στο εξωτερικό, όμως καθημερινά νοιώθουμε τον παλμό της Κύπρου μας και η καρδιά μας πάλλεται με κάθε τι το ελληνικό και πατριωτικό. Είμαστε στη Βρετανία μια «μικρή Κύπρος», που έχει όλα τα χαρακτηριστικά της κυπριακής κοινωνίας, με τη διαφορά ότι εμείς εδώ είμαστε πιο δεμένοι με τις εθνικές, πολιτιστικές και θρησκευτικές μας παραδόσεις.

Ως εκ τούτου, η συμμετοχή μου στο ευρωψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ είναι για μένα μια φυσιολογική συνέχεια, μιας πολύχρονης συμμετοχής στα κοινά. Νοιώθω ότι μπορώ να προσέρχω και ότι διαθέ-

τω τη γνώση και την εμπειρία να φανώ χρήσιμος στην Πατρίδα μου μέσω στο ευρωπαϊκό γήγενσθαι.

Εξάλλου, αυτή η εκλογική αναμέτρηση θα αναδειξει εκπροσώπους που θα αγωνίζονται και θα μοχθύν στο εξωτερικό και όχι εντός της Κύπρου.

Η κάλπη είναι πάντα απρόβλεπτη. Δεν... πετά στα σύννεφα. Αναγνωρίζω τις δυσκολίες, όμως πατώ γερά στο έδαφος και κατεβαίνω στις εκλογές με οιστοδόξια, έχοντας στήριξη και πέραν του κομματικού μου χώρου, διότι οι ευρωεκλογές είναι, συνήθως, πιο «χαλαρές» κομματικά. Αν οι Κύπριοι συμπολίτες μας με τιμήσουν με την ψήφο τους, θα δώσω το ύπον των δυνάμεών μου για την Πατρίδα. Παράλληλα, όμως, θα μοχθήσω και για την Παροικία. Υπάρχουν περιθώρια και ευκαιρίες στην

Ευρωπαϊκή Ένωση για άντληση πόρων προς όφελος μειονοτήτων, οι οποίες ζουν σε άλλες χώρες - μέλη της Ε.Ε. και που έως τώρα δεν αξιοποιήθηκαν για διάφορους λόγους.

Τυχόν εκλογή μου στην Ευρωβουλή, δεν θα με αποζένωσε από την Ομογένεια της Βρετανίας. Βάση μου θα παραμείνει και το Λονδίνο, ανάμεσα στους συμπατριώτες και συνεργάτες μου όλα αυτά τα χρόνια.

Τέλος, ευχαριστώ από καρδιάς όσους μού απηύθυναν ευχές για επιτυχία και όσους με συνεχάρησαν για την επιλογή μου.

Ευχαριστώ επίσης το Δημοκρατικό Κόμμα, γιατί με τη συμπερίληψή μου στο ευρωψηφοδέλτιό του, αποδεικνύει στην πράξη ότι υπολογίζει, σέβεται και εκτιμά την Παροικία μας και τη δράση της.

Καλή Ανάσταση.

Μιχάλης Έλληνας

ΑΠΟΨΗ

Με αφέλεια τους είπαμε: Κοροϊδέψτε μας!

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

φιλοτουρκική στάση του Σουηδού ΥΠΕΞ και ότι ο Χριστόφιας θα «έφτιαχνε» τις σχέσεις μαζί του με καλούς χειρισμούς... Τα πράγματα έγιναν χειρότερα. Τουλάχιστον ο Τάσσος είχε την τόλμη και την εντιμότητα να τον καταγγείλει... Θα ακολουθήσουν κι άλλες διεθνείς συναντήσεις, οι οποίες πλέον εύκολα θα διευθετούνται από την Τουρκία, ελέω Χίλαρι.

Γ' ΑΥΤΟ, από την πρώτη σημιγή που οι Αμερικανοί μεθόδευσαν τη συνάντηση με τον Ταλάτ και προσποιήθηκαν τους ανήξερους όταν ρωτήθηκαν (αφού η πληροφορία διοχετεύθηκε μέσω του t/k Τύπου, για να μετρήσουν τις αντιδράσεις μας) έπρεπε εμείς να τηρήσουμε στάση αποφασιστική και ξεκάθαρη. Και δεν ήταν ανάγκη να τους πούμε ότι διακόπουμε προσωρινά τις απευθείας συνομιλίες. Ας διοχετεύσαμε κι εμείς, μέσω του τουρκικού Τύπου αυτή την πληροφορία κι ας κάναμε κινήσεις που να την επιβεβαίων. Ναι, στις διεθνείς σχέσεις δεν μπορεί ένα κράτος να επιβάλει σε άλλο ποιους πολιτικούς θα δεχτεί. Μπορεί, όμως, ένα κράτος να απαιτήσει από τις άλλες χώρες σεβασμό στη νομιμότητα και στα Ψηφίσματα του ΟΗΕ. Ιδιαίτερα ένα αδικούμενο κράτος υποχρεούται να προστατεύει τα συμφέροντά του και διά της υπερβολής.

Τ Ι ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΑΜΕ στην προκειμένη περίπτωση; Αυτή η κυβέρνησή μας να κινήσει γη και ουρανό για να ματαιωθεί η συνάντηση, ο Πρόεδρος «δεν αγχωνόταν και η κυβέρνησή του υπέδειξε στην Ομογένεια των ΗΠΑ να διαμαρτυρηθεί με το αστέο, το κατάπυρο στην επιχείρηση που η συνάντηση ήταν κι ο Χίλαρι Κλίντον τον Κύπριο ΥΠΕΞ και μετά τον Ταλάτ!

Φ ΥΣΙΚΑ, οι Αμερικανοί έτριβαν τα χέρια τους από χαρά για το ανέλπιστο δώρο. Διευθέτησαν στο άψε-σβήσε μια τυπική... φωτογραφική συνάντηση στην Ευρώπη με τον Κύπριο ΥΠΕΞ και ακολούθως, με δόλη την άνεση και την ευχέρεια, απέστειλαν επίσημη πρόσκληση στον Ταλάτ να επισκεφθεί το Στέπ Ντιπάρτμεντ και να έχει κατ' ιδίαν επίσημη συνάντηση με τη Χίλαρι, η οποία ασφαλώς δεν θα δει τον Ταλάτ ως «πρόεδρο της ΤΔΒΚ» αλλά ως πολιτικό ηγέτη της μιας από τις δύο κοινότητες της Κύπρου.

Κ ΑΙ ΘΑΥΜΑΣΤΕ τώρα κοροϊδία του λαού από την κυβέρνηση της Κύπρου. Θα τοποθετηθούν, λέσι ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, όταν μάθουν, τάχα, με ποια ιδιότητα θα δει η Χίλαρι τον Ταλάτ! Ξέρουν από τώρα την ιδιότητα με την οποία θα γίνει δεκτός ο Ταλάτ στην Ουάσιγκτον και θα προσποιηθούν αύριο ότι κατάφεραν κιόλας να μη φέρει την ιδιότητα του... «πρόεδρου! Και θα βγουν κι από πάνω, ισχυρίζομενοι ότι... πέτυχαν κάτι. Θα εκφράσουν, μάλιστα, και ικανοποίηση.

Ο ΣΟ ΓΙΑ την Ομογένεια στις ΗΠΑ, απλώς την κοροϊδεύουν. Κι αυτή αντί ν' αντιδράσει, θεωρεί περίπου ως επιτυχία την αναβολή για 15 ημέρες της συνάντησης με τον Ταλάτ!!! Δεν μας λαμβάνουν καν υπόψη. Αυτό αποδεικνύει το όλο φιάσκο της διαμαρτυρίας για την πρώτη, δήθεν, συνάντηση του Ταλάτ με τη Χίλαρι στις 30 Μαρτίου, η οποία όχι απλώς αναβλήθηκε, αλλά ο τρόπος που έγινε η αντιδραση της Ομογένειας και της κυπριακής κυβέρνησης, μετέτρεψε τη συνάντηση περίπου σε νόμιμη, αφού οι Αμερικανοί είδαν... πρώτα τον Κύπριο ΥΠΕΞ. Με άλλα λόγια, σαν να παρακαλέσαμε τα Αμερικανάκια να μας κοροϊδέψουν χοντρά, τους υποδειχαμε μάλιστα και τον τρόπο και τους είπαμε και ευχαριστώ!

Τ Α ΠΡΑΓΜΑΤΑ είναι τραγικά. Αν με τόση αφέλεια και τόση ατζαμοσύνη χειρίζονται ένα θέμα σαν αυτό της συνάντησης της Χίλαρι Κλίντον με τον Ταλάτ, με πόση, άραγε, ατζαμοσύνη χειρίζονται άλλα σοβαρά και ουσιώδη θέματα;

Ρ Ι Π Ε Σ ‘Όταν ο Ομπάμα... δοξάζει την Τουρκία!

ΙΝΑΜΕ ΟΛΟΙ μάρτυρες πρόσφατα ενός ασυνήθιστου, άκρατου φιλοτουρκισμού από μέρους του Αμερικανού Προέδρου, Μιχάλη Ομπάμα, όταν επισκέφθηκε την Τουρκία πριν λίγες μέρες. Δυστυχώς, οι ελπίδες ότι μπορεί κάπι ν' αλλάξει στην εξωτερική πολιτική των ΗΠΑ, άρχισαν ήδη να εξασθενούν.

Έρουμε ότι δεν είναι εύκολο να μεταβληθεί η πολιτική των Αμερικανών, διότι υπάρχουν κατεστημένα, συμφέροντα και διαπλοκές, που καθιστούν πολύ δύσκολη οποιαδήποτε αλλαγή. Όμως, επειδή πιστεύουμε ότι ο κόσμος δεν είναι ένα ιδεολογικό απολίθωμα και επειδή πιστεύουμε ότι οι εκλεγεμένοι - δυνάμει λαϊκής ψήφου - ήγετες νομιμοποιούνται διάτονος θέλουν ν' αλλάξουν πράγματα, ελπίζαμε ότι και ο Ομπάμα θα φρόντιζε ν' αφήσει στη δική του σφραγίδα στην πολιτική, ακολουθώντας ένα κάπιας διαφορετικό δρόμο. Αν κρίνουμε, πάντως, από την πολιτική του Ταλάτ, από την πολιτική του Ερντ Ομπάμα, θα δούμε πολλά διαφορετικά.

Σε σχέση με την Κύπρο, πρώτη φορά διδεται τέτοια αναγνώριση ενός ηγέτη παράνομου κράτους, πρώτη φορά καλείται επίσημα στο Στέπ Ντιπάρτμεντ ένας ψευτόπρεδρος. Ο Ομπάμα και η Χίλαρι Κλίντον τον ΗΠΑ δεν δέχται ότι υπάρχει



Ο... περίπατος Χριστόφια - Ταλατ

Πολλούς ξένισε η απόφαση των δύο απευθείας συνομιλητών κατά την τελευταία πρόσωπο με πρόσωπο συνάντησή τους - όπως συνηθίζουν κάθε φορά να τα λένε κατ' ιδίαν - να εξέθουν της αιθούσης και να τ

η γνώμη μου

Εκ του πονηρού...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΟΥ

Οι δηλώσεις του κυρίου Ντάουνερ, του εκπροσώπου του Γενικού Γραμματέα των Ενωμένων Εθνών, πως τάχα μόνο οι Κύπριοι μπορούν να λύσουν το Κυπριακό και πως δεν πρέπει να περιμένουν ούτε τα Εν. Έθνη, ούτε τον θείο Σάμη, δηλαδή τους Αμερικάνους, να τους το λύσουν, είναι μάλλον δηλώσεις εκ του πονηρού.

Αυτός ο Αγγλο-Σάξωνας, που Κύριος είδε γιατί εγκατέλειψε την χώρα των Κογκουρό και ήρθε στον τόπο μας για να μας κάνει το πολύτερο, θα έπρεπε να ξέρει πάνω από όλα, πως δεν απευθύνεται στους καημένους τους «αβορίγικινες» ιθαγενείς της Αυστραλίας, αλλά σε ένα λαό που πριν αυτός και οι πρόγονοι του μάθουν να τρώνε με κουτάλια και πιρούνια, είχε δημιουργήσει έναν περίλαμπρο πολιτισμό που ακόμα η... πολιτισμένη χώρα του δεν έχει φτάσει!

Πρέπει να είναι πολύ κοντόφθαλμος αυτός ο κύριος ή να εθελοτυφλεί, για να μη έχει δει στις ανά την κατεχόμενη Κύπρο περιδιαβάσεις του, πως η Τουρκία είναι το μοναδικό κλειδί της λύσης και όχι εμείς. Εκτός και αν νομίζει πως οι σαράντα πέντε χιλιάδες Αττίλες που ευρίσκονται στο νησί μας, είναι εκεί για τουρισμό και όχι για να επιβάλουν τα σχέδια της Αγκυρας!

Αλλά βέβαια, ο άνθρωπος είναι εκεί για τα συμφέροντα των Αγγλοαμερικάνων και «ο σκύλος εκεί που τρώει εκεί λάσσει...» [υλακτεί ή γαυγίζει] και οι δηλώσεις του είναι κατανοητές μέσα σ' αυτό το πλαίσιο.

Για να είμαστε, όμως, δίκαιοι, αυτό το θράσος και αυτός, αλλά και ο πολύς κύριος Μίλετ, ο αρμοστής της Αυτής Εξοχότητας στο νησί μας, δεν το πήραν από το πουθενά. Από την μια, είναι βέβαια η δύναμη και η υπερογκία της καταγγής τους και της χώρας και των συμφερόντων που αντιπροσωπεύουν, αλλά από την άλλη είναι και το άλλοι που η δική μας γηγεία τους έδωσε με την πολιτική της δήθεν «κυπριακής λύσης».

Πιατί, όταν εμείς οι ίδιοι δίνουμε στον έχω κόσμο την εντύπωση πως το πρόβλημα μας είναι πρόβλημα ενδοκοινοτικό και άρα είναι απλώς θέμα συμφωνίας Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, πώς περιμένουμε οι ξένοι καλοθελητές και μη, να μη μας τσαμπουνούν τις μπούρδες που κάθε τόσο ακούμε;

Καιρός είναι, λοιπόν, κάποιοι να αναλογιστούν τον κατήφορο στον οποίο έχουν ρίξει το εθνικό μας θέμα με τους ερασιτεχνισμούς και τις υπεραισιόδεξες εκτιμήσεις τους και να δηλώσουν ευθαρσώς προς όλους – Αμερικάνους, Αγγλούς και Ευρωπαίους, – πως λύση δεν πρόκειται να συμφωνηθεί αν δεν αλλάξει πολιτική και επιδιώξεις η Αγκυρα.

Πια να γίνουν δε πειστικοί, να φέρουν το θέμα επειγόντως στο Συμβούλιο Ασφαλείας και στην Ευρωπαϊκή Ένωση!

Διαφορετικά, ο κάθε κύριος Ντάουνερ θα βγαίνει κάθε τόσο και λιγάκι και θα βάζει αλάτι στις πληγές μας, προσπαθώντας δήθεν να μας συμβουλεύσει!

ΝΕΑ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΑΠΟ ΤΟ HELLENIC TV Αρχίζει απόψε η μετάδοση της σειράς «ΜΑΤΩΜΕΝΑ ΧΩΜΑΤΑ»

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Αρχίζει αυτήν την εβδομάδα η μετάδοση της δραματικής ιστορικής τηλεοπτικής σειράς: «Ματωμένα Χώματα» στο HELLENIC TV.

Το πρώτο επεισόδιο της σειράς θα μεταδοθεί σήμερα, Μεγάλη Πέμπτη 16 Απριλίου στις 7.30 μμ., μετά το βραδινό Δελτίο Ειδήσεων του ΡΙΚ και θα συνεχίζεται κάθε Πέμπτη την ίδια ώρα. Η σειρά «Ματωμένα Χώματα», θα αναβιώσει ένα πολύ σημαντικό κομμάτι της ελληνικής ιστορίας, τη Μικρασιατική καταστροφή. Η σειρά παρουσιάζει τη σχέση δύο λαών που έζησαν πολλά χρόνια με σύμπνοια και τα γεγονότα που οδηγήθηκαν στη σφαγή και τον διαγόμ των Ελλήνων της Μικράς Ασίας.

To Hellenic TV1 μεταδίδεται καλωδιακά μέσω του δικτύου της εταιρίας FETCH TV (www.fetchtv.co.uk) που δίνει την δυνατότητα να το βλέπετε στην τηλεόραση σας και μέσω διαδικτύου (INTERNET) στον υπολογιστή από την ιστοσελίδα www.hellenictv.net. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στο Hellenic TV στον αριθμό: 0208 292 7037.

Ομογένεια

Τελικά, μάθαμε όλοι «Πώς ανακαλύφθηκε η Δύση από τον Ηρόδοτο!»

ΜΙΑ ΠΟΛΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΔΙΑΛΕΞΗ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ



Ο καθηγητής Cartledge με τη Δρα Νίκη Κατσαουνή

Πρωτοφανή επιτυχία σημειώσει η μεγάλου ενδιαφέροντος διάλεξη, η οποία έλαβε χώρα στις 7 Απριλίου 2009, στο Ελληνικό Κέντρο, με θέμα, «Πώς ανακαλύφθηκε η Δύση από τον Ηρόδοτο!», από τον γνωστό Ελληνιστή Καθηγητή Paul Cartledge, ο οποίος ανακηρύχθηκε προσφάτως ως πρώτος Καθηγητής – κάτιοχος της έδρας «A G Leventis» του Πανεπιστημίου του Cambridge.

Η διάλεξη διοργανώθηκε από το Πολιτιστικό Τμήμα της Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας, με πρωτοβουλία της Μορφωτικής Συμβούλου Δρ Νίκης Κατσαουνή και τελούσε υπό την αιγίδα του Υπότου Αρμοστή της Κυπριακής Δημοκρατίας στη Βρετανία Αλέξανδρος Ν. Ζήνων.

Το κοινό καλωσόρισε η Μορφωτική Σύμβουλος της Υπότης Αρμοστείας Δρ Νίκη Κατσαουνή, η οποία εξήρε το έργο και τις γνώσεις του Καθηγητή Paul Cartledge αναφέροντας στην εισαγωγική της ομιλία, μετοξύ άλλων ότι: «Έχοντας γράψει 20 βιβλία, εκτός από τα άρθρα, κάτω από τον ακαδημαϊκό τίτλο του Καθηγητή της Ελληνικής Ιστορίας και τάρα του τίτλου A G Leventis Professor of Greek Culture, ο Paul Cartledge δεν έχει διστάσει να εισχωρήσει στα πιο διαφορετικά θέματα του αρχαίου Ελληνικού κόσμου, απομνηθοποιώντας τα, αλλά και αναβιώνοντάς τα, καταδεκνύοντας τη μεγάλη συνάφεια αυτού του κόσμου με την σύγχρονη ζωή».

Στη συνέχεια, ακολούθησε η εξαιρετική διάλεξη του Καθηγητή και ζωηρή συζήτηση, στην οποία έλαβαν μέρος οι Βρετανός Βουλευτής Andy Love, ο καλλιτέχνης Κρίτων Τομάζος και άλλοι ακαδημαϊκοί.

Η ζωηρή συζήτηση συνεχίστηκε στην δεξιώση που ακολούθησε.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκε ο Υπότος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας στη Βρετανία Δημήτρης Χατζηαργυρού, η Γενική Πρόξενος της Ελλάδας Μαρία Θεοφίλη, ο εκπρόσωπος της Αντιπροσωπίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο H.B. Jeremy O' Sullivan, ο Δρ Π. Βανένζης, πρώην Υπότος Αρμοστής της Κύπρου στην Αυστραλία και πρώην Μορφωτικός Σύμβουλος της Ρουμανίας Gabriela Massaci και η Μορφωτική Σύμβουλος του Καζακστάν, η Διευθύντρια της Κυπριακής Αρμοστείας, ο Δρ Λεόπολδος Καραγιάννης, ο Καθηγητής στο Imperial, ο Δρ Γιάννης Χαραλάμπους, με τη σύζυγό του, ο ιστορικός Καθηγητής στη Queen Mary, University of London, Δρ Πέτρος Καραγιάννης, ο Δρ Κλέαρχος Κυριακίδης, ο Δρ Πέτρος Καραγιάννης, ο Καθηγητής στο Imperial, ο Δρ Γιάννης Χαραλάμπους, με τη σύζυγό του, ο ιστορικός Καθηγητής στο Queen Mary, University of London, Δρ Πέτρος Καραγιάννης, οντιπροσωπεία της Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Δήμου Χάρινγκεϋ με την συντονίστρια του Κέντρου Κική Καρατζαφέρη, την Αντιπρόεδρο της Οργάνωσης Ελένη Δουμασσίου και τα μέλη Λίτσα Ταλιαδώρου και Ήβη Σόλων, ο καλλιτέχνης Κρίτων Τομάζος, ο ποιητής Ιάκωβος Προδρόμου, ο γλύπτης Cos Gerolemu και πολλά στελέχη της Παροικίας, της Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας και ξένοι αντιπρόσωποι των Τεχνών και των Γραμμάτων.



Εορτή Αγίου Γεωργίου από Λιμνιώτες

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Ο Σύνδεσμος Λιμνιών Αιμοχώστου Αγγλίας, προσκαλεί όλους τους Λιμνιώτες συγχωριανούς, στην δεύτερη καθιερωμένη γιορτή του μεγαλομάρτυρα Αγίου Γεωργίου, που θα γίνει την Κυριακή 26 Απριλίου και ώρα 11.00μμ στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστή Whightman Road, Harringay.

Στο τέλος της Θείας Λειτουργίας θα προσφερθούν τσάι και άλλα παραδοσιακά εδέσματα.

Σας περιμένουμε όλους να συνεορτάσουμε μαζί.

Πα πληροφορίες: Σωτήρης Λουκάς 020 88892548 και Αντρούλα Πέτρου 020 8262 3385

Νέες συχνότητες για τη «Φωνή της Ελλάδας»

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση από την ERT:

Αγορητής Συμπατριώτες,

Από τη «Φωνή της Ελλάδας», μαζί με τους χαιρετισμούς και τις ευχές μας, επικοινωνούμε και πάλι μαζί σας για να σας ενημερώσουμε για τις νέες συχνότητες που ισχύουν από 29 Μαρτίου 2009.

Ειδικότερα θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε ότι το πρόγραμμα της «Φωνής της Ελλάδας» μεταδίδεται και από το

Πασχαλινό μήνυμα του Προέδρου του ΣΑΕ, Στέφανου Ταμβάκη

Σε λίγες ημέρες οι απανταχού Έλληνες θα γιορτάσουμε και πάλι με ευλάβεια τη μεγαλύτερη γιορτή της Ορθοδοξίας, με την καρδιά και το νου στην πατρίδα, επιβεβαιώνοντας τους άρρηκτους δεσμούς και την προσήλωση μας σε εκείνες τις αξίες που κράτησαν, αιώνες τώρα, ενωμένο το έθνος μας.

Το μήνυμα της αναγέννησης και η προσδοκία για μια δικαιούτερη ζωή ας μας οδηγήσουν να σταθούμε αλληλέγγυα πλάι σε όλους εκείνους που έχουν την ανάγκη μας. Ενομένοι, με μία φωνή, ας στείλουμε σε όλο τον κόσμο το Αναστάσιμο μήνυμα της αδελφοσύνης και της ειρήνης, με την ευχή να ευδοθούν και



τα δίκαια αιτήματα της Ορθοδοξίας, όπως η επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης.

Οι προκλήσεις των καιρών ας μας βρούνε ενωμένους να αντιπαλεύουμε τις όποιες δυσκολίες, φέροντας με υπερηφόρεια το ελληνικό όνομα στα πέρατα της γης.

Με τις σκέψεις αυτές και με ειλικρινή αισθήματα εκ μέρους όλων των Μελών του Προεδρείου του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού εύχομαι σε όλες τις Ελληνίδες και όλους τους Έλληνες υγεία, ευτυχία και πρόοδο.

Καλή Ανάσταση και Καλό Πάσχα.
ΣΤΕΦΑΝΟΣ Π. ΤΑΜΒΑΚΗΣ

Πασχαλινό μήνυμα Προϊσταμένου ΚΕΑ, κ. Νίκου Κωνσταντίνου

Αγαπητοί Εκπαιδευτικοί,
Αγαπητοί μαθητές και μαθήτριες
των Παροικιακών μας σχολείων,
Συμπατριώτισσες και συμπατριώτες,

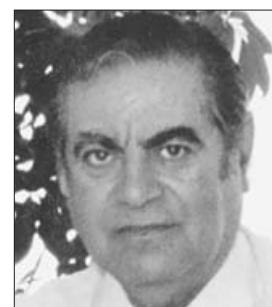
Με την ευκαιρία της που λαμπρής γιορτής της Χριστιανούντης που πλησιάζει, αισθάνομα την ανάγκη να επικοινωνήσω και πάλι μαζί σας, για να ευχηθώ σε όλους και όλες σας να σας αξιώσει ο Θεός να γιορτάσετε με υγεία το Πάσχα. Οι αικολούθιες της Αγίας και Μεγάλης Εβδομάδος, που αναφέρονται στα Πάθη και την Ανάσταση του Κυρίου, είναι μυσταγώγιες που ξενώνων τον άνθρωπο ηθικά και πνευματικά και τον φέρνουν πιο κοντά στο Θεό.

Πα τη δική μας ηθική τελείωση, θα πρέπει όλες τις μέρες αυτές να κατακλύζουμε τους Ιερούς ναούς της παροικίας μας, που είναι τα προτύρια της Ορθοδοξίας στην αλλοδαπή και να παίρνουμε μαζί μας και τα παιδιά μας και τα εγγόνια μας, για να ενσταλάζεται στις παιδικές τους ψυχές η χάρη του Χριστού και να μένουν δεμένα με τις αιώνιες και διαχρονικές αξίες του Χριστιανισμού. Να παρακολουθήμε με ευλάβεια και κατάνυξη τις ιερές αικολούθιες και να πρετοιμαστούμε να υποδεχτούμε επά-

ξια την Ανάσταση του Χριστού μας.

Αγαπητοί Εκπαιδευτικοί,

Όσοι και όσες θα παραμείνετε στην Αγγλία για το Πάσχα, όπου είναι δυνατό, οργανώστε ομάδες παιδιών για κοινό εκκλησιασμό και πρωτοστατήστε για τη Θρησκευτική Αγιογή των Ελληνοπατών της παροικίας μας.



Νίκος Κωνσταντίνου

Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας για Εκπαιδευτικά Θέματα
Προϊστάμενος ΚΕΑ



Η «Ελευθερία» εύχεται το Φως της Αναστάσεως να οδηγεί το δρόμο κάθε Έλληνα απανταχού της γης και μακάρι η Ανάσταση να έρθει σύντομα στις σκλαβωμένες πατρίδες του Ελληνισμού

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

ΑΡΓΥΡΑΔΕΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

«Για τον τόπο μου και τη γλώσσα μου»

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Η παρακολούθηση εκδηλώσεων στον πιο πάνω πνευματικού κοντά χώρους, συνέβαλλε στην συστηματική μελέτη των κοινωνικών και πολιτικών φαινομένων και εκτίμηση αυτών με τρόπο αντικειμενικό. Με παρόμοιο βλέμμα επισκοπούνται τα γεγονότα που συνέβησαν στην μικρή πατρίδα την δύσκολη δεκαετία 1940 και μεταγενέστερα.

Τα γεγονότα ήταν πολλά και σημαντικά για τον τόπο, για την χώρα. Ο απρόκλητος πόλεμος της φασιστικής Ιταλίας κατά της χώρας μας το 1940, οι βομβαρδισμοί της πόλεως της Κερκύρας στην διάρκεια του Β' Παγκόσμιου Πολέμου, η ιταλογερμανική Κατοχή, οι στερήσεις του λαού μας, η πολιτική εξιταλισμού των Επτανήσων στην κατοχή και η απόβαση των Γερμανών στην Κέρκυρα στις 24 Σεπτεμβρίου 1943, είναι γεγονότα που εστοίχισαν στην ζωή και στον πολιτισμό του νησιού.

Ο αναγνώστης αυτού του έργου του Π. Πανδή έχει την δυνατότητα να προσεγγίσει και να εκτιμήσει περιστατικά που σημάδεψαν την πορεία των πολιτικών πραγμάτων της χώρας στις δεκαετίες 1950, 60 και 70. (βλ. σχ. «Δημοκρατία κρείττον τυραννίδος» στις σελ. 111-114).

Έχει επίσης την δυνατότητα να συμμερισθεί ότι η εύρυθμη λειτουργία των οργανικών συστημάτων του σώματος του ανθρώπου, στα προκεχωρημένα ιδίως χρόνια του βίου του, υποστηρίζεται σε σημαντικό βαθμό από σκευάσματα της - κατά τον Παλαμά - «θαυματουργής Χημείας» (βλ. σχ. «Homo Χάπι(ους)» στις σελ. 106-110).

Για τους νέους που σπουδάζουν και αναζητούν πρότυπα αληθινά, ζωντανά, ατραπούς για έρευνα, δημοσιεύονται κείμενα από το Αρχείο του Σχολείου του χωριού, ακριβέστερα από το Πρωτόκολλο Αλληλογραφίας κατά τα σχολικά έτη 1940-1945. Είναι κείμενα ευσύνοπτα, που «φωτογραφίζουν» τις συνθήκες, την ομοψυχία και την αντοχή του λαού μας στις δύσκολες και μίζερες 1.440 ημέρες πολέμου και κατοχής στην Κέρκυρα (28.10.1940 - 9.10.1944).

Σταθερή επιδιώξη του συγγραφέως κατέστη η αποτύπωσης της πολιτιστικής πραγματικότητος μιας εποχής μέσα από γεγονότα και φαινόμενα της καθημερινότητος χωρίς στρεβλώσεις. Επιδιώξη, επίσης, απέβη η παράθεση στα πολιτιστικά στοιχεία του παρελθόντος των κατακτήσεων και των επιτευγμάτων του παρόντος. (Ενα τηλέφωνο, ένα ραδιόφωνο, ένα αυτοκίνητο το 1940 στην υπηρεσία των κατοίκων του χωριού, ενώ το 2006 το 96% των Ελλήνων διαθέτουν σταθερό τηλέφωνο και το

75% κινητό).

Ο συγγραφέας φέρνει στο φως τα γεγονότα του χθες, παρακολουθεί τις εξελίξεις στις ημέρες μας και ορματίζεται, ποθεί καλύτερες ημέρες για τον κόσμο μας και τον άρωστο πλανήτη μας.

Αντικείμενο της εργασίας του συγγραφέως Π. Πανδή είναι, επίσης, η γλώσσα. Διακερμένοι άνθρωποι του πνεύματος εξαίρουν την σπουδαιότητα της γλώσσας. «Ο κόσμος μας είναι η γλώσσα μας», υποστηρίζει ο Wittgenstein, «η ελληνική γλώσσα είναι πολιτισμική, οι ευρωπαϊκές γλώσσες είναι κρυπτοελληνικές», διακρύνεται ο Ισπανός ακαδημαϊκός γλωσσολόγος και ελληνιστής Adrados.

Στα διδακτικά καθήκοντα, στις ομιλίες, στις επετείους, στα δημοσιεύματα, φροντίδα διαρκή αποτελεί η ορθή εκφορά του λόγου. Η εργασία του «για τις παροιμίες» με την ευκαιρία του έτους ευρωπαϊκής γλώσσης το 2001 και η πρότασή του, το 1989, «ενωπίτερα η φροντίδα για τη γλώσσα» - πρόταση την οποία υποστηρίζουν εσχάτως και τα κόρματα - είναι δύο από τα θέματα του βιβλίου για την ελληνική γλώσσα.

Ευχάριστη επίσης ασχολία για τον συγγραφέα είναι «η των ονομάτων επίσκεψις» (ρητό που αποδίδεται και στον Παρμενίδη).

Το ενδιαφέρον για τα τοπωνύμια, μάρτυρες της ιστορίας του τόπου μας, απέφερε συλλογή τοπωνυμίων της μικρής πατρίδος. Η αγάπη του συγγραφέως για την γλώσσα και την ιστορία του τόπου επισημάνθηκε το 1982 από τον Αντώνη Σαμαράκη (1917-2003). Αφορμή εστάθη εργασία ιστορικού περιεχομένου των μαθητών του, που βραβεύθηκε από την Ακαδημία Αθηνών το 1980.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**
γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Οι σκέψεις που έκτιζε σαν πέτρες...

Ψιλόβρεχε στο Λονδίνο την Παρασκευή, όταν η αδελφή μου μου τηλεφώνησε για να μου πει ότι πέθανε ο πατέρας μας λίγα λεπτά προηγουμένως. Δεν αρχάστηκε, δεν υπέφερε. Το πρωί πήρε ταχιδρομικώς το τιμητικό δίπλωμα που αναγνώριζε τη συμμετοχή του στο Β' Παγκόσμιο Πόλεμο και ήταν ιδιαίτερα χαρούμενος και περήφρανος γι' αυτό. Το απόγευμα έγινε να ξεκουραστεί στο κρεβάτι του και δεν σηκώθηκε ποτέ.

Το τηλεφώνημα ήρθε ενώ έχα παραγγελεί μια ζεστή σοκολάτα στην καφετέρια απέναντι απ' το γραφείο και διάβαζα το ογκώδες ιστορικό ντοκουμέντο «The Whispers», του Βρετανού ακαδημαϊκού Orlando Figes - μαρτυρίες της φυσικής και ψυχικής εξόντωσης εκαπομπών ανθρώπων στη σοβιετική Ρωσία της σταλινικής περιόδου, που σε όλη τη ζωή τους φοβούνταν να μιλήσουν ανοικτά και περιορίζονταν να φιθυρίζουν και να κρύβουν για τον εαυτό τους τις σκέψεις και τα συναισθήματά τους.

Το πρώτο πρόγραμμα που πέρασε απ' το μωαλό μου ήταν ότι θα ήθελα τον Μήτσο - τον πατέρα μου - να βρισκόταν εδώ μαζί μου να κουβεντιάζαμε τα συγκλονιστικά ευήματα του βιβλίου, γιατί ο σταλινισμός ήταν ένα θέμα που τον σημάδεψε μια κι ένω, ένα θέμα που δεν κουραζόταν ποτέ να συζητεί.

Ξέρω ότι αικονίζεται εξωπραγματικό και απίστευτο, αλλά η πολιτική επιρροή του Σοβιετικού δικτάτορα σκίαζε πάντα τη «μικρή» και «ασήμαντη» ζωή του πατέρα μου, από τότε που ήταν ένας ξεριζωμένος έφηβος εργάτης στο Βερώνα της δεκαετίας 1930, μέχρι τα γεράματά του - πρώτα τον λάτρευε στα τυφλά και χωρίς όρους, όπως τον λάτρευαν χλιδές άλλοι νεαροί Κύπριοι αριστεροί της εποχής εκείνης και ύστερα τον μίσησε από τα βάθη της ψυχής του, απορρίπτοντας όλα όσα ο Στάλιν εκπροσώπουσε: την προσωπολατρεία, τη βίαιη εξουσία και την ανήθικη χειραγώγηση των μαζών από τους κομματικούς αγκιτάτορες.

Θα έλεγα ότι άρχισε να ωριμάζει πολιτικά με τη σταδιακή απόρριψη της ολοκληρωτικής ιδεολογίας, στη διάρκεια μιας επώδυνης και μακράς διαδικασίας που ξεκίνησε το 1953, με το θάνατο του Στάλιν και την αποκάλυψη των εγκλημάτων του, και συνεχίστηκε μέχρι την κατάρρευση και την οριστική απογύμνωση του σοβιετικού μπλοκ από τα φέματα και τους μύθους του.

Νομίζω ότι το πιο τολμηρό πρόγραμμα που έκανε ποτέ - πιο τολμηρό και από την κατάταξή του στο βρετανικό Πολεμικό Ναυτικό το 1942 - ήταν η απόφασή του από τα μέσα της δεκαετίας 1950 να μην ξαναγράφετε στο ΑΚΕΛ, εφόσον το κόμμα δεν καταδίκαζε απερίφραστα τις σταλινικές θηριωδίες και τις ακρότητες του συστήματος. Αυτή η απόφαση περιείχε ένα σοβαρό ρίσκο, να απομονωθεί κοινωνικά και να χάσει τους πιο στενούς προσωπικούς του φίλους, που ήταν όλοι κομματικοί του σύντροφοι.

Με άλλα λόγια, για λόγους αρχής, αρνήθηκε το πιο εύκολο και βολικό, που ήταν «να ανήκει», και προτίμησε το πιο δύσκολο κι επωδύνυμο, που ήταν «να μην ανήκει». Είχε τη συνταρακτική εμπειρία της αλλαγής, της μετακίνησης από μια θέση σε μιαν άλλη θέση, που τον πλούτισε με έναν ανεκτήμενο πνευματικό θησαυρό.

Όχι, αυτό το κείμενο που δημοσιεύεται τη μέρα της κηδείας του πατέρα μου δεν είναι αντι-ΑΚΕΛικό, δεν είναι αντι-κομματικό, δεν είναι καν αντι-σταλινικό, είναι μόνο μια μικρή υπόμνηση της μεγάλης επιθυμίας του να είναι εσωτερικά ελεύθερος.

Μιλώ για την ανολοκλήρωτη επιθυμία ενός ταπεινού ανθρώπου, που γεννήθηκε και πέθανε μέσα στους περιορισμούς του περιβάλλοντάς του, που δεν έμαθε να έχει φιλοδοξίες, που δεν διεκδίκησε καμιά μεγάλη ή μικρή περιουσία, καμιά μεγάλη ή μικρή αθανασία.

Διεκδίκησε μόνο το δικαίωμά του να έχει και να εκφράζει (φωναχτά κι όχι ψιθυριστά) τις δικές του σκέψεις και όχι αυτές κάποιων άλλων - σκέψεις που έκτιζε με μέθοδο και υπομονή, όπως έκτιζε τις πέτρες και τα τούβλα στα εβδομήντα και βάλε χρόνια, από τα ογδονταπέντε συνολικά που μέτρησε πριν φύγει.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

Ομογένεια

Συνάντηση Δ. Χριστόφια - Στ. Ταμβάκη στην Αλεξάνδρεια

Εγκάρδια συνομιλία με τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτριο Χριστόφια είχε στις 10/4 στην Αλεξάνδρεια ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) Στέφανος Ταμβάκης.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ διαβεβαίωσε για ακόμη μία φορά τον Πρόεδρο της Κύπρου ότι ο απανταχού Ελληνισμός, συσπειρωμένος στους κόλπους της συνταγματικά κατοχυρωμένης οργάνωσης, στηρίζει με όλες του τις δυνάμεις τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι κυβερνήσεις της Κύπρου και της Ελλάδος για την επίτευξη μιας δίκαιης και βιώσιμης λύσης του Κυπριακού.

Στον αγώνα αυτό, τόνισε ο Στ. Ταμβάκης, το Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού συνεργάζεται στενά, από την ίδρυσή του, με την ΠΟΜΑΚ και την ΠΣΕΚΑ, που εκπροσωπούνται στο ΣΑΕ.

Από την πλευρά του ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Κύπρου ευχαρίστησε θερμά το ΣΑΕ και προσωπικά τον Στ. Ταμβάκη για την πολύτιμη στήριξη, που παρέχουν με συνέπεια στην υπόθεση της Κύπρου.



Η συμμετοχή των Ελλήνων στην Τοπική Αυτοδιοίκηση στην Ευρώπη

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με τον Πρόεδρο του Δικτύου Ελλήνων Αιρετών Αυτοδιοίκησης της Ευρώπης κ. Γιώργο Κοντορίνη συναντήθηκε την περασμένη Παρασκευή ο Συντονιστής του ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης κ. Γιώργος Αμαραντίδης (φωτό).

Ο κ. Κοντορίνης ενημέρωσε το Συντονιστή του ΣΑΕ για τις δραστηριότητες και τα θέματα που απασχολούν το Δίκτυο Αιρετών.

Κατά τη διάρκεια της γόνιμης συνάντησης εργασίας συζήτηθηκαν και συμφωνήθηκαν μια σειρά κοινών δραστηριοτήτων, που αφορούν κυρίως στη δικτύωση και σε



συνέργιες σε θέματα πολιτισμού, νεολαίας και υποστήριξης των αποδήμων στην τοπική κοινωνία.

Το ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης των Ελλήνων σε αυτό το κομμάτι της Δημοκρατίας είναι εξαιρετικά

μεγάλης σημασίας, δήλωσε ο κ. Αμαραντίδης.

«Η συμμετοχή στην εκλογή της διοίκησης της τοπικής κοινωνίας δυναμώνει τη φωνή μας, αλλά και τη θέση μας μέσα σε αυτή. Είναι αδιαμφισβήτητο ότι η δυνατότητα πρόσβασης στην τοπική αυτοδιοίκηση καθίσταται ιδιαίτερα σημαντική για τους Έλληνες και ότι η συμμετοχή δικών μας αρετών είναι ιδιαίτερα επωφελής για τους ελληνικούς φορείς του εξωτερικού», τόνισε ο Συντονιστής του ΣΑΕ Περιφέρειας Ευρώπης.

Για περισσότερες πληροφορίες:
Τηλ. +49 69 91 50 10 90, fax: +49 69 91 50 10 919, Email: info@sae-europe.eu

Συνάντηση Μπάιντεν με ηγετικά στελέχη τής Ομογένειας

ΣΤΙΣ 22 ΜΑΪΟΥ ΣΤΗΝ ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ

«Το γεγονός ότι συναντήθηκε με τον Αντιπρόεδρο των ΗΠΑ, Τζο Μπάιντεν, θα έχουν στις 22 Μαΐου στην Ουάσιγκτον, ηγετικά στελέχη της Ομογένειας, με στόχο να του επαναλάβουν και κατ' ιδίαν τις θέσεις της ελληνοαμερικανικής κοινότητας γύρω από τα εθνικά μας θέματα.

Αυτό αποκάλυψε ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ, Φίλιπ Κρίστοφερ (φωτό αριστερά), μιλώντας το βράδυ της περασμένης Παρασκευής σε εκδήλωση-παρουσίαση του βιβλίου του προπονητή της εθνικής Ελλάδας και των ΗΠΑ, Αλκέτα Παναγούλια, στην Αστόρια της Νέας Υόρκης.

Ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ χαρακτήρισε θετικές τις θέσεις που έλαβε τις πρώτες 100 μέρες ο Ομπάμα στα εθνικά μας θέματα και τους κάλεσε να μην πανικοβάλλουνται επειδή πήγε στην Τουρκία κι όχι στην Ελλάδα.

«Να είστε σίγουροι ότι με την κυβέρνηση Ομπάμα θα δείτε θετική διαφορά στην αμερικανική εξωτερική πολιτική για τα εθνικά μας θέματα», κατέληξε ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ, παραθέτοντας και τη συμβολή της Ομογένειας στη συνάντηση Κυπριανού-Κλίντον στην Πράγα, αλλά και τις θέσεις που ανέπτυξε η Αμερικανίδα Υπουργός Εξωτερικών για το Σκοπιανό.

«Να είστε σίγουροι ότι με την κυβέρνηση Ομπάμα θα δείτε θετική διαφορά στην αμερικανική εξωτερική πολιτική για τα εθνικά μας θέματα», κατέληξε ο Πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ, παραθέτοντας και τη συμβολή της Ομογένειας στη συνάντηση Κυπριανού-Κλίντον στην Πράγα, αλλά και τις θέσεις που ανέπτυξε η Α



The Management and Staff of
Laiki Bank would like to wish you all a
Happy Easter

Η Διεύθυνση και το Προσωπικό της
Λαϊκής Τράπεζας σας εύχονται
Καλό Πάσχα



Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd

Επικαιρότητα

ΣΤΙΣ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ ΕΚΛΕΓΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΜΑΣ

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η σημασία του



Οι εκλογές για την ανάδειξη των Μελών Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου διενεργούνται και ρυθμίζονται με βάση τις διατάξεις του περί της Εκλογής Μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Νόμου, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του περί Εκλογής Μελών της Βουλής των Αντιπροσώπων Νόμου και της Πράξης περί της Εκλογής των Μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία.

Παραπάνω από την ανάδειξη των Μελών Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ολόκληρη η επικράτεια της Δημοκρατίας αποτελεί μια ενιαία εκλογική περιφέρεια. Δικαίωμα του εκλέγειν στις εν λόγω εκλογές έχουν οι πολίτες της Δημοκρατίας και κάθε πολίτης άλλου κράτους μέρους που κατοικά στη Δημοκρατία και έχει εκδηλώσει τη βούλησή του να ασκήσει το δικαίωμα του εκλέγειν για την ανάδειξη των έξι εκπροσώπων της Δημοκρατίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Οι εκλογές περιλαμβάνονται σε δύο ειδικούς εκλογικούς καταλόγους, ένα στον οποίο περιλαμβάνονται οι πολίτες της Δημοκρατίας και ένα στον οποίο περιλαμβάνονται οι πολίτες άλλων κρατών μελών.

Δικαίωμα του εκλέγεσθαι στις εκλογές για την ανάδειξη των Μελών Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στη Δημοκρατία, έχουν οι πολίτες της Δημοκρατίας και οι υπήκοοι άλλων κρατών μελών.

Η προσκόπωση των εδρών διενεργείται από το Γενικό Έφορο Εκλογών και η θητεία των εκλεγόντων ως Μελών Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου είναι πενταετής.

Ένος ολοένα και πιο σημαντικός ρόλος

Από το 1979 και μετά, με κάθε νέα ευρωπαϊκή συνθήκη, οι αρμοδιότητες του Κοινοβουλίου διευρύνονται. Τώρα πια έχει σχεδόν το ίδιο βάρος με το Συμβούλιο Υπουργών (ο ποιο έχει εκπροσωπεί τις κυβερνήσεις των κρατών μελών) στην κατάρτιση του κοινοτικού προϋπολογισμού και των νόμων που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της κυκλοφορίας προσώπων, εμπορευμάτων, υπηρεσιών και κεφαλαίων εντός της ΕΕ ή στην προστασία του περιβάλλοντος και των καταναλωτών. Τέλος, έχει την εξουσία να εγκρίνει τον διορισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής καθώς και να την υποχρεώσει σε παραίτηση.

Οι πολίτες μπορούν να υποβάλουν αναφορά στο Κοινοβούλιο για να καταγγείλουν κάθε παραβίαση του κοινοτικού δικαιού.

Οι βουλευτές εκλέγουν τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή (Συνήγορο του Πολίτη), αρμόδιο για την εξέταση των καταγγελιών που υποβάλλουν οι πολίτες σε περίπτωση που θεωρούν ότι έπεσαν θύματα κακοδιοίκησης από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης. Αν επίσης πάρχουν ενδείξεις ότι παραβιάστηκε το κοινοτικό δίκαιο μπορούν να συστήσουν εξεταστική επιτροπή.

Το Κοινοβούλιο συμμετέχει στην άσκηση της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης. Αποτελείται για παράδειγμα η σύμφωνη γνώμη του για τη σύναψη διεθνών συμφωνιών και για την προσχώρηση νέων μελών στην Ένωση. Διεξάγει τακτικά

συζητήσεις για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο και αποστέλλει παντού παρατηρητές για να ελέγχει τον ελεύθερο και δίκαιο χαρακτήρα των εκλογών.

Η τελευταία μεταρρύθμιση των Συνθηκών, που αποφασίστηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβώνας το Δεκέμβριο του 2007, αύξησε σημαντικά περισσότερο τις εξουσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πολλούς τομείς.

Πάνω απ' όλα τα δικαιώματα του ανθρώπου

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εργάζεται για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των ελευθεριών και της δημοκρατίας στην Ευρώπη και σε όλο τον κόσμο. Στέλνει παρατηρητές σε κάθε γωνιά της γης για να εποπτεύνουν την ομαλή διεξαγωγή των εκλογών. Οι βουλευτές φροντίζουν ιδιαίτερα να γίνονται σεβαστά τα ανθρώπινα δικαιώματα στις χώρες με τις οποίες συνάπτει η Ένωση οικονομικές και εμπορικές συμφωνίες και απονέμουν κάθε χρόνο το «Βραβείο Ζαχάροφ», σε προσωπικότητες που αγωνίζονται για την ελευθερία της σκέψης.

Το Κοινοβούλιο φροντίζει να διατηρεί τα θέματα που αφορούν τα ανθρώπινα δικαιώματα στην κορυφή των ευρωπαϊκών ενδιαφερόντων. Παίρνει ειδικές πρωτοβουλίες για την πρόληψη των βασανιστηρίων, την προστασία των μειονοτήτων, την πρόληψη των συγκρούσεων, την προώθηση των δικαιωμάτων των γυναικών και των παιδιών και την προστασία των ακτιβιστών που υπερασπίζονται τα ανθρώπινα δικαιώματα. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στηρίζει ενεργά τη δημιουργία και το έργο των διεθνών δικαστηρίων, όπως είναι το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο ή τα ειδικά δικαστήρια που δημιουργήθηκαν για να δικαστούν οι υπεύθυνοι εγκλημάτων πολέμου στην πρώην Γιουγκοσλαβία και τη Ρουμανία.

Καταγγέλλει τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων

Σε κάθε σύνοδο της Ολομέλειας στο Στρασβούργο, οι ευρωβουλευτές ελέγχουν την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε διάφορες περιοχές του κόσμου. Υιοθετούν πολύ συχνά ψηφίσματα με τα οποία καλούν τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα ή τις κυβερνήσεις να λάβουν άμεσα μέτρα για να τερματιστούν οι παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Κάθε χρόνο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δημιουργείται μια ετήσια έκθεση για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στον κόσμο. Μέσα από την έκθεση αυτή καταγγέλλεται για παραδειγματική η γενοκτονία στο Νταρφούρ, οι παραβιάσεις των ελευθεριών στην Κίνα και τα εγκλήματα που διαπράχθηκαν στην Τσετσενία.

Εγγυάται δημοκρατικές εκλογές

Πολύ συχνά ομάδες ευρωβουλευτών μεταβαίνουν σε τρίτες χώρες για να παρακολουθήσουν τις εκλογές. Εποπτεύουν τη διεξαγωγή της ψηφοφορίας στο σύνολο της και εφιστούν την προσοχή των αρχών και της διεθνούς κοινότητας για ενδεχόμενες παραβιάσεις των πολιτικών δικαιωμάτων. Οι ευρωβουλευτές συμμετέχουν για παράδειγμα σε αποστολές εκλογικών παρατηρητών

στην Ουκρανία, τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, τη Λιβερία και τα Παλαιστινιακά Εδάφη.

Διασφαλίζει την ενσωμάτωση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στις διεθνείς συμφωνίες

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει την εξουσία να αρνηθεί να δώσει τη σύμφωνη γνώμη του απαραίτητη για τη σύναψη σημαντικών συμφωνιών με τρίτες χώρες, αν διαπιστώσει ότι παραβιάζονται σε αυτές τα ανθρώπινα δικαιώματα και οι δημοκρατικές αρχές. Απαιτεί μόλιστα την αυστηρή τηρηση των διατάξεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα, που συστηματικά περιλαμβάνονται σε αυτού του τύπου τις συμφωνίες, ακόμη και όταν προβλέπεται ότι η παραβίαση επιφέρει την ακύρωση τους.

Υπέρμαχος των ελευθεριών και της δημοκρατίας

Καθώς είναι το μόνο θεσμικό όργανο στην Ευρωπαϊκή Ένωση που εκλέγεται, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πάρει πολύ σοβαρά τον ρόλο του ως υπερασπιστή των ελευθεριών και της δημοκρατίας, τόσο στην Ευρώπη όσο και στον ιπδόλιο κόσμο. Ένα από τα βασικά καθήκοντα των ευρωβουλευτών είναι να εκπροσωπούν σε ευρωπαϊκό επίπεδο τους πολίτες και να προωθούν τα μηνύματά τους στην πολιτική ηγεσία και τα θεσμικά όργανα της Ένωσης.

Ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ συγκεντρώνει σε ένα ενιαίο κείμενο όλα τα αστικά, πολιτικά, οικονομικά και κοινωνικά δικαιώματα που έχουν μέχρι σήμερα διακηρυχθεί σε διάφορες εθνικές, ευρωπαϊκές και διεθνείς συμβάσεις. Συντάχθηκε από συνέλευση ευρωβουλευτών και αντιπροσώπων των εθνικών κοινοβούλιων και ανακηρύχθηκε πανηγυρικά κατά τη σύνοδο κορυφής της Νίκαιας, τον Δεκέμβριο του 2000. Τον Δεκέμβριο του 2007, στη Λισσαβόνα, με την υπογραφή της νέας Συνθήκης, οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων της ΕΕ αποφάσισαν να του προσδώσουν νομική ισχύ, όπως ακριβώς είχε ζητήσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Ορισμένα κράτη μέλη, όπως για παράδειγμα το Ηνωμένο Βασίλειο και η Πολωνία, ζήτησαν να εξαρθεούν από την υποχρέωση αυτή.

Έχοντας την ανθρώπινη αξιοπρέπεια ως γνώμονα της πολιτικής τους δράσης, οι ευρωβουλευτές επικαλούνται τον Χάρτη αυτό καθε φορά που καταγγέλλουν κατάφωρες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι ιδιαίτερα ευαίσθητο στην αρχή της ανεκτικότητας και μάχεται ενάντια σε κάθε διάκριση που βασίζεται στο φύλο, τη φυλή, την εθνική ή κοινωνική προέλευση, τη γλώσσα, τη θρησκεία, τις πολιτικές πετούθησις, την αναπτηρία, την ηλικία ή τον σεξουαλικό προσανατολισμό.

Happy Easter



from
LAZARI INVESTMENTS LTD

**HAMLYN HOUSE, HIGHGATE HILL
LONDON N19, 5PA
TEL: 020 7561 7440
FAX: 020 7561 7449**

ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣ ΕΙΣ

ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ

**σε όλον τον Ελληνισμό
και σύντομα επιστροφή
σε μια Κύπρο
ελεύθερη και ενωμένη**



**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

*****ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ*****

**176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA
• TEL: 020 7263 8100**

CYPRUS' PRESIDENT ADMITS "SERIOUS DIFFERENCES ON CORE ISSUES" IN TALKS AND REFUSES ARBITRATION

President Christofias "not pleased with progress at talks"

President Demetris Christofias said here today that he is not pleased with the progress achieved so far in the ongoing peace talks he is engaged in, with the leader of the Turkish Cypriot community Mehmet Ali Talat.

The President stressed however that he is not disappointed and will continue his efforts to reunite Cyprus, divided since the 1974 Turkish invasion, as there is no other option to achieve this objective except through dialogue.

At the same time, Christofias (right) warned that he will not accept, under any circumstances, arbitration at the talks and explained that the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot communities are working to find the answers to the issues at hand.

Addressing himself to Ankara, he called on the Turkish leadership to change its policy towards Cyprus and accept a solution which will end the occupation of the island's northern part and terminate Cyprus' dependence on Turkey.

"There is convergence of views at the talks, in spite of the difficulties. There is progress. However,

there are serious differences on core issues. We are not satisfied with the progress achieved so far, the results of the talks could have been better," the President said in a speech at a memorial service for a Greek Cypriot and a Turkish Cypriot, murdered for their belief in peace, rapprochement and common struggle for the island's two communities.

The President explained that the agreement between the two communities and the UN to hold negotiations "by the Cypriots for the Cypriots", under UN auspices, means that "we are not working on the basis of plans which others have prepared for us."

"It means that the two communities must find the answers and the formulae on issues that concern them. We do not accept direct or indirect arbitration or time-frames which are determined by others and to serve the interests of anybody else except the people of Cyprus," he stressed.

Christofias noted that when some people refer to timeframes, in fact they are not so much concerned about a speedy solution in Cyprus but about facilitating Turkey in its European accession



course and its rendez-vous with Brussels later this year.

President Christofias concluded, "We can and have to live in peace in a reunited homeland. The decisions we take today will determine to a great extent whether this land will see better days or whether it will remain a hostage to a traumatic past which foresees a similar future."

Greek government gives go-ahead to 2.5 billion euro employment plan

An Inter-ministerial committee on economic policy was convened on Tuesday under the chairmanship of Prime Minister Costas Karamanlis, with Employment Minister Fani Palli Petralia later announcing that the committee approved a 2.5-billion-euro action plan to support employment.

"This is our response to the economic crisis. 70 percent of the programme is derived from EU funds, while national participation has been already estimated. Some 500,000 citizens will profit from the plan and our goal is to support youth and the weaker strata as well as the sectors that are mostly affected by the crisis, such as tourism, construction and SMEs," the minister said.

Karamanlis urges FYROM to review its stance on name

Greece's Prime Minister Costas Karamanlis urged the Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM) authorities on Saturday to "give up attempts to twist and re-write history" and adopt a more cooperative stance in the ongoing name dispute with Greece. He warned politicians in Skopje that their choice will determine their country's Euro-Atlantic integration process. "The path ... unavoidably passes through good neighbourly relations with all the members of the European family. Another primary prerequisite is a mutually acceptable solution [to the name dispute]," Karamanlis said during a visit to Greece's West Macedonia region.

Greece's President congratulates new FYROM President

President of the Republic Karolos Papoulias sent his congratulations to the newly elected president of the Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM) Gjorgje Ivanov, where Papoulias also expresses a hope for resolving the "name issue".

"I hope that we will soon have the possibility of achieving a mutually acceptable solution regarding the difference over your country's name, through the Unit-

ed Nations negotiation process," Papoulias notes in his letter.

According to an announcement by the ruling VMRO-DPMNE party, issued on Tuesday, the Greek president also expressed hope for "a deepening of bilateral relations".

Greece and FYROM are engaged in UN-sponsored talks for resolving the "name issue" of the landlocked republic to Greece's north.

Cyprus' Foreign Minister to meet UN Secretary General and Clinton



Cyprus Foreign Minister Marcos Kyprianou is due to hold meetings with UN Secretary General Ban Ki-Moon and Secretary of State Hillary Clinton on Monday 20th April. According to an official press release, Kyprianou (right) departed yesterday afternoon for New York.

Meanwhile Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat met with the US Secretary of State in Washington yesterday, along with members of the media and the Jewish lobby, said his spokesman.

US Vice President to meet Greek American leaders

US Vice President Joe Biden will hold a meeting in late May with the leadership of overseas Cypriots and Greeks, in Washington, who will outline the positions of the Greek-American community on various issues concerning Greece and Cyprus.

President of the International Coordinating Committee Justice for Cyprus (PSEKA) Philip Christopher has said that the meeting will take place 22 of May.

In statements recently in Astoria, Christopher said that the positions of the new US government during its first 100 days in office, on Greek and Cypriot national issues, have been positive.

"The fact that President Obama has held a meeting with the Greek Prime Minister Costas Karamanlis before going to Turkey and that he spoke positively about the Ecumenical Patriarchate and the Cyprus issue, as well as his, even brief, meeting with Ecumenical Patriarch Bartholomew, is our success", he noted.

Christopher expressed the view that the Obama government foreign policy on Greek and Cypriot issues would be different and more positive.

He also noted the contribution of Cypriots overseas to the meeting held in Prague between US Secretary of State Hillary Clinton and Cypriot Foreign Minister Markos Kyprianou as well as to Clinton's positions on the Skopje issue.

Athens' 20-year make over

[see page 14 for full story](#)

Cyprus Missing Persons - U.K MP supports campaign

[see page 15 for full story](#)

Encyclical from His Eminence Archbishop Gregorios

[see page 16 for full story](#)

Easter - The Corfu way

[see page 17 for full story](#)

Dozens of Turkish Kurds arrested following poll results

Senior members of the main legal Kurdish party, the Democratic Society Party (DTP), were among 50 people arrested in Turkey on Tuesday. The DTP branded the move a government attempt to weaken it following gains made in recent local elections.

Arrests took place in 12 different provinces, said the governor's office in the eastern Turkish city of Diyarbakir, where most were detained. The AFP news agency reported that the suspects arrested included three DTP deputy chairmen, two lawyers representing jailed PKK leader Abdullah Ocalan and the chief editor of a Diyarbakir-based private TV channel.

"This operation is a clear indication of the government's intolerance to the election results," said DTP chairman Ahmet Turk, referring to polls last month in which the DTP gained ground on the ruling AKP.

Another Greek ship hijacked

A Greek-owned cargo ship was among four vessels hijacked off the pirate-infested waters of Somalia on Tuesday, the Merchant Marine Ministry said.

The MV Irene, a Greek bulk carrier flying a flag from Saint Vincent and the Grenadines, was overrun by pirates while sailing through the Gulf of Aden, ministry sources said, adding that the 22 Filipino crew were all believed to have been taken hostage. The East African Seafarers' Assistance Program, which tracks piracy, was cited by Reuters on Tuesday as saying that all the hostages were unharmed. The pirates are believed to have taken another 40 or so hostages from the Lebanese-owned cargo ship MV Sea Horse and two Egyptian fishing boats that were also hijacked on Tuesday.

Several Greek-owned cargo ships have been attacked by pirates off the coast of Somalia this year. Last week alone, two Greek vessels evaded pirate attacks off the east African country's coast were detained.

Only 34% of EU citizens will vote in European elections, shows poll

An opinion poll on interest in the 4-7 June European elections and on EU policy issues reports that 34% of possible voters surveyed across the EU say they are already certain that they will go and vote in June, while 19% of respondents said they were already certain that they would not vote.

According to the Eurobarometer poll, which was conducted from mid-January to mid-February, the share of respondents who are most likely to vote is highest in Belgium (70%), Luxembourg (62%), Denmark and Malta (56%). Greece and Cyprus are in the sixth position with 48% of the people saying that they are most likely to vote.

On the other hand, the share of respondents who say they will definitely not vote is the largest in the UK (30%).

As regards the interest of the people for the European elections, the highest percentage is recorded in Greece (62%), Ireland (61%) and Malta (59%). In Cyprus 52% of the voters are interested in the elections.



The Editorial Team of the English section wish all its readers a very Happy Easter!

CYPRUS**New ways to boost tourism**

In a desperate effort to make sure hotels don't go under, the CTO have announced a scheme to boost domestic tourism. Phoebe Katsouri, the CTO Director, said on Tuesday that the organisation would be handing out hotel vouchers to citizens with a value of 45 euros, in a scheme which will cost 10 million euros. Details of the plan will be fully announced next month and comes as statistics show that foreign tourism to Cyprus dropped by a staggering 26.9% in March.

Downer's suggestion over the Cyprus Issue

Alexander Downer, UN Secretary General's advisor on Cyprus, said that the time has come for Cypriots to undertake their responsibilities and resolve their problems without waiting for people outside Cyprus to find solutions for them. Mr Downer, a former Australian foreign minister, said that the only outside interference on the process to solve the Cyprus problem should come from the United Nations alone. Cypriots should not expect either the Russians or Uncle Sam to come into town and solve the Cyprus problem for them. He added that third countries should in no way interfere with the talks between the two communities, saying that Cyprus' history is full of foreign intervention.

GREECE**Bullying tactics come to Greek schools**

One in four schoolchildren has been the victim of bullying, a problem well documented in other countries but only now appearing in Greece, experts say. A study by the Association for the Psychosocial Health of Children and Adolescents in Athens shows that 22.5 percent of schoolchildren have suffered some form of verbal or physical bullying - in the schoolyard, the classroom or even on the Internet. Intimidation has arrived in Greek schools and is affecting hundreds of children,» said Stamatis Antoniou, psychology professor at Manchester Business School. Antoniou said most victims were depressive and anti-social and called on teachers to encourage them to communicate.

Anti-doping conference to be hosted in Greece

The city of Athens will host the first EU conference on anti-doping, organised by the European Commission and the Commission's Sport Unit, to be held in the Greek capital from May 13 to 15, 2009. The initiative is part of the "White Paper" on sport, passed by the European Parliament. A total of six million euros in funding has been allocated for sporting activities for the 2008-2009 period following approval of the Union's 2009 budget. ND Euro-MP and White Paper author Manolis Mavrommatis' amendments have been approved within this context. These include a request for a two-million euro grant to cover the cost of organising a three-day pan-European conference involving the 27 national anti-doping organisations, representatives of international sporting bodies scientists, athletes and sports instructors from Greece and abroad.

FM crucial meeting with bankers

Finance Minister Mr. Giannis Papathanasiou held crucial meetings with bankers on Tuesday morning in an effort to convince banks to provide markets with 28 billion euros and to issue loan provisions to businesses and markets. The Prime Minister is chairing at Maximos Mansion financial bi-ministerial committee on economy with the participation of employment minister to look into measures for the support of financially weaker citizens. PASOK leading members are also meeting now in the opposition party's central offices. On Wednesday, Bank of Greece Governor, Giorgos Provopoulos released to public a report on public deficit. The bi-ministerial committee will discuss minister of development's support package that rises up to 2.5 billion euros, the allowances for programmes targeting training and providing employment to unemployed citizens, as well as measures to boost tourism and building activity. Meantime, estimations on the effects of the crisis to Greek economy are disappointing as public deficit doubtful loans continue to rise.

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

«ΣΤΕΛΙΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΙΔΗΣ Τ' αχνάρια ενός μύθου...»



Η μοναδική αυθεντική Συλλογή

Την υπογράφουν η κ. Βάσω Καζαντζίδη και ο βραβευμένος δημιουργός Πάνος Υφαντής

Η συλλογή περιλαμβάνει Βιβλίο - Λεύκωμα 168 σελ., DVD, 84 τραγούδια - σταθμοί της σημαντικής διαδρομής του Στέλιου.

ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΕ ΕΙΔΙΚΗ ΤΙΜΗ

τηλεφωνώντας στα:

07961 453 274 ή 07508 874 261

e-mail: polykandriotis@googlemail.com

Pavlidis' daughter testified over Siemens scandal

The committee of MPs set up to investigate accusations of corruption against former Aegean minister Aristotelis Pavlidis heard the testimony of a senior Merchant Marine Ministry official on Saturday as several politicians called for a review of the law granting deputies immunity from prosecution.

Pavlidis' case had triggered debate. Mr. Pavlidis is burdened by the testimony of his daughter who is alleged to have bought a home with cash of questionable origin. She was obliged to answer questions about the purchase of an apartment in the northern Athens suburb of Neo Psychico in July 2005.

The property has become an issue of some importance in the investigation, as it has been alleged that Pavlidis used some of the bribe money, that Manousis claims, to have paid to buy the apartment.

According to sources, Angeliki Pavlidis told MPs on the investigative committee that her uncle in South Africa gave her the money to buy the property.

However, this appears to contradict evidence that suggests the instructions to transfer the money were faxed from Kos.

Pavlidis' uncle, Anastassios, who is the



ex-minister's brother, was due to face the panel of MPs on Tuesday.

The second brief of the case regarding coastal shipping routes for remote islands was submitted on Tuesday in Parliament and triggered debate.

Opposition party spoke of the government and ND members being in a state of

hostage by Aristotelis Pavlidis.

Governmental spokesman Mr. Anonaros branded the accusations personal views and attacked PASOK regarding Siemens case. If a politician is charged, he should face justice," Foreign Minister Dora Bakoyannis told Sunday's Eleftherotypia. Other New Democracy PMs call on Mr. Pavlidis to resign.

On reference to Siemens' case six former high-ranking executives of Siemens Hellas, the German multinational's subsidiary in Greece, while a seventh former high-ranking executive for Hellenic Telecoms (OTE), appeared before magistrate Nikos Zagorians on Tuesday, with the seventh represented by an attorney.

The seven have been called to answer bribery and money laundering charges related to the signing of several hefty contracts in 1997 between Siemens and OTE for the digitalisation of the latter's telephone substations.

The postponement, until May 12, was granted to allow defence attorneys time to study a relevant indictment and to prepare their clients' statements.

Koumoutsakos in Cyprus Greece's support over the Cyprus Issue

Greek Foreign Ministry spokesman George Koumoutsakos said here on Monday that 2009 will be a crucial year in the effort to solve the Cyprus issue, it will be a year of challenges and opportunities at all levels and all fronts for the foreign policy of Greece, as well as of the Republic of Cyprus.

Koumoutsakos, who was a speaker in a public discussion organised by the Cyprus Journalists Union and the University of Cyprus, focused on the issue of "Greek foreign policy: Challenges and opportunities in the era of uncertainty and of expectation."

On the question of Cyprus, Koumoutsakos said that "nobody can criticise or accuse the leadership of the Republic of Cyprus of lacking a constructive stance and the responsibility for delaying and backtracking lies with the other

side, while those really interested in a solution must see the real dimension and substance of the issue which is, first of all, an issue of



an illegal invasion and occupation of territory of an independent country, an issue of the occupation of European territory."

Koumoutsakos stressed that

"Greece, without second thoughts, encourages, backs and supports the process of the bi-communal dialogue under the auspices of the UN, so that we can be led without tight timetables and arbitration to an agreement on the reunification of Cyprus as a bizonal, bicommunal federal state with one unified sovereignty, international legal personality and citizenship."

He added that such a solution must take into consideration the status of the Republic of Cyprus as a European Union member-state, as well as European principles and values.

The spokesman further focused on Turkey's accession course and noted that the dilemma existing in Brussels is full accession or a special relation, adding that Turkey itself can give a final reply to this dilemma, the responsibility is pri-

marily its own.

As regards Greece's position on Turkey's accession course, he said that "Greece, based on the strategy without blank cheques of 'full adjustment-full accession' believes that a European democratic Turkey can and must have its place in the European family. We believe that this will be in the interest of Turkey itself, of the European Union, the region and, of course, in the interest of Greece and Cyprus."

Referring to Greece's foreign policy in general, Koumoutsakos noted that his ministry's leadership under Foreign Minister Dora Bakoyannis believes that "in the modern world of great inter-dependence, the states which behave like lone-some knights, like isolated islands in the ocean of international developments, cannot serve effectively even their own goals and interests."

Arrests over laser beam attack to CA pilot

A Cyprus Airways pilot had to be rushed to hospital after being nearly blinded by a powerful laser beam whilst approaching Larnaca Airport last night.



It is the most serious incident up to date, and follows weeks of laser beam incidents targeted at pilots. The senior flight security officer at Cyprus Airways, Andreas Mateos, said that the pilot had to be rushed to hospital after landing because his eye-sight had been affected by a laser beam on Saturday night.

He said the pilot was on a final landing approach to Larnaca Airport, when he was blinded by the laser. The Communications Ministry is submitting, as a matter of urgency, new legislation aimed at controlling possession and use of light emitting laser gadgets.

The Communications Minister said that using laser beams in such an irresponsible way is criminal and should be dealt with strict legislation. Aviation expert Pete Combs told CyBC Radio 2 that such acts were "reckless and could end in a very real tragedy."

Meanwhile, police have arrested yet another youth in connection with interfering with planes, by pointing a laser beam at an over flying plane. The suspect comes from a village west of Nicosia, where previous cases of pointing laser beams at pilots were reported. Police said they are examining a case of endangering flights and human lives.

Two young National Guardsmen serving in an area close to the airport approach path were arrested last week for interfering with flights and another youth in Limassol has been remanded in custody for pointing a laser beam at a police helicopter pilot.

How to change Athens in 20 years

Environment, Town Planning and Public Works Minister George Souflis on Monday unveiled a draft bill for a "New Regulatory Plan for Athens-Attica", which outlines an overall strategy framework for the viable development of the capital and surrounding Attica prefecture for the next 20 years.

Souflis presented the draft legislation during a press conference and declared the start of public debate that will last until September, with the final version of the bill expected to reach Parliament sometime in November this year.

According to the minister, the main goals of the new plan are to ensure viable spatial development, prudent management and protection of natural resources, balanced economic

growth, improved competitiveness and improved quality of life for residents, as well as economic and social cohesion. Among the measures proposed are a special service to deal with buildings lacking planning permission, which will not replace the current role of prefectures in this area but will be charged with carrying out demolition orders for buildings already condemned as illegal.

Though not expected to be completed within 20 years, Souflis said that the goal for the city's public transport system, in particular, was that the metro will eventually cover 85 percent of the Attic basin, with eight lines with a total length of 220 kilometres and 200 stations. He said that the new plan was accompanied by a operational programme that will act as a co-ordinating framework for all the various programmes carried out by bodies in the Attica region, while it will act concurrently as the Attica Regional Framework for Spatial Planning and Sustainable Development.



Villiers in support of the relatives of Cyprus missing persons

At the beginning of March, MP for Chipping Barnet, Theresa Villiers, wrote to David Miliband MP, Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, on behalf of constituents belonging to the "Organisation of Relatives of Missing Cypriots", to urge the Government to make progress on establishing the truth about the fate of those who went missing during the 1974 invasion of Cyprus.

Replies as Minister for Europe, Caroline Flint MP stated that progress is being made by the UN Committee for Missing Persons and that Britain, as party to the European Convention on Human Rights, is working

to urge all parties, especially Turkey, to work in partnership to resolve the issue.

Theresa Villiers MP said, "The relatives of the Missing desperately want to hear the truth about what happened to their loved ones. It is vital that the British Government continues to put pressure on Turkey to fulfil its obligations, as outlined by the European Court of Human Rights, and that the effective measures are taken to ensure that information is finally revealed about what really happened to Cyprus' Missing Persons."

"I will continue to work hard on behalf of my Chipping Barnet



constituents to lobby the British Government to keep up the pressure on Turkey to fulfil its obligations and give answers to the relatives of the Missing."

"I will also continue to campaign for Justice for Cyprus and for a balanced, lasting and peaceful settlement to reunite the island and enable its different communities to live together harmoniously."

Cameron demands PM's apology

Gordon Brown will be told by senior Labour figures this week that he must clean up Downing Street if Labour is to have a chance of winning the next election following the departure of his aide, Damian McBride, who proposed a smear campaign against David Cameron, the Tory leader.

As a "furious" Cameron demanded a personal apology from the prime minister, one senior Labour figure warned the party had suffered "reputational damage".

McBride, a senior Brown aide dating back to the prime minister's time as chancellor, resigned on Saturday after the political blogger, Guido Fawkes, uncovered a series of emails outlining plans for a smear campaign against senior Tories.

The prime minister's adviser proposed articles for a New Labour-supporting website, to be called Red Rag, to "destabilise" the Tories. McBride's ideas, which he emailed to the former Mandelson adviser Derek Draper who runs the Labour List website, suggested a series of innuendo-laden and unsubstantiated stories.

These ranged from spreading gossip that Cameron had suffered an embarrassing medical condition to starting rumours that George Osborne, shadow chancellor, who was once

pictured with a prostitute, is haunted by further embarrassing pictures from his past which have yet to emerge.

Senior Labour figures are planning to tell



Brown this week that such behaviour cannot be repeated if Labour is to win the general election, expected next year.

One key figure said: "Damian McBride and his cohorts belong to Gordon's past and not his future. They are not fit to serve any prime minister and certainly not in the modern com-

munications age. Labour has suffered reputational damage."

Brown had no idea that McBride, who initially worked for him as communications director at the Treasury before becoming a political media adviser, had written the emails. "Gordon had no idea what Damian was up to," one minister said. "Gordon is appalled."

But Cameron last night rejected Downing Street's defence: that the emails were a "juvenile" prank by McBride which signified nothing because the smear campaign, and the Red Rag website, were dropped. A Tory spokeswoman said Cameron was "furious" and said that Brown was embroiled because he was familiar with McBride's modus operandi.

William Hague, the shadow foreign secretary, did a round of television interviews to voice Cameron's anger. "Fair-minded people across politics, and people of no political persuasion at all, will see it as a deeply depressing sign of the priorities of Downing Street and of the British government at the moment," he told Sky.

"That is why it is entirely fair to ask what we are asking for: an apology from the prime minister, a thorough investigation into what has happened, an assurance that these people will not work for the government again."

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,

LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

HAPPY EASTER

Ευχόμαστε στην Παροικία

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!

U.K: a hot destination over Easter holidays

UK has always been among the most popular destinations all around Europe for Christmas shopping and holidays.

This well established tendency is coming over Easter holidays as well. British Airways have had a record of customers set to fly to a UK destination, with

the busiest single day. Among the top destinations – New York and LA remain hot favourites along with Hong Kong. Europeans are flocking to London to take advantage of the strong Euro, with traffic up by 15 per cent compared to last year.

More than 52,000 visitors are



naturally the most popular one being the country's capital.

More than half a million customers are set to fly with British Airways over the Easter break with 9 April 2009, having been

expected from Paris, Stockholm, Zurich, Munich and Frankfurt.

More than 110,500 customers have travelled with British Airways on 9 April 2009.

LONDON NEWS IN BRIEF

80 protesters held over power industry attack

More than 80 protesters have been arrested for an alleged attack on a power industry facility. A spokesman for Nottinghamshire Police said: "Officers have this morning arrested over 80 people at a location in the Sneinton area of Nottingham on suspicion of conspiracy to commit aggravated trespass and criminal damage at a power industry facility." Police refused to comment on the circumstances surrounding the arrests and said they would not be releasing any details until Tuesday. It is believed the protesters were targeting the Eastcroft incinerator off Meadow Lane in Nottingham. Jon Beresford, chairman of Nottingham Against Incineration and Landfill (NAIL), said people had become increasingly angry after the Government gave the go-ahead to a planned expansion of the plant. He said: "Apparently the police blocked off a couple of roads and went in and made loads of arrests. "The incinerator dominates Sneinton and since that decision there have been a lot of angry people there." He added that he believed the people arrested may be members of a direct action group called Eastside Climate Action.

Car fraud from New Southgate behind the bars

A ROGUE trader from New Southgate who wiped off more than a million miles from the clocks of stolen cars is behind bars. Alex Alagna, 31, was sentenced to four months in jail and ordered to pay £1,250 to each of his 13 victims, plus £13,000 prosecution costs, at St Albans Crown Court, on Monday. "Clocking cars is an extremely serious offence which is not only upsetting for the victims but damaging to the businesses of honest traders. Richard Smith, Hertfordshire cabinet member for community safety pleaded guilty to 17 charges related to deception and false trade description following an operation by Barnet Trading Standards and Hertfordshire Trading Standards. The offences related to six clocked cars sold in Potters Bar and Finchley between September 2005 and February 2007, which made Alagna an estimated profit of £20,000 to £25,000.

Hands still missing from dismembered body

Detectives investigating the murder of a man whose dismembered body has been discovered piece by piece, scattered across the English countryside, said that only his hands remain to be found. A spokeswoman for Hertfordshire Police said that the man's right arm and upper left arm were attached to a torso recovered from a ditch in the east of the county on Saturday evening. The torso was discovered in Gore Lane in Standon, following a call from a member of the public at 5.56pm. Police confirmed it was linked to the ongoing murder probe - a joint operation with Leicestershire Constabulary. A police spokeswoman said: "We can now confirm that the only body parts which have not been located are the victim's hands. The full right arm was attached to the man's torso which was discovered on Saturday, as was the upper left arm."

The murder inquiry was sparked when a left leg and foot attached was found in a green holdall in a lay-by on the A507 in Cottered, Hertfordshire, on March 22. On March 29, an arm, dismembered at the elbow and wrist, was discovered on a grass verge in Wheathampstead, about a 40-minute drive from Cottered. Two days later, in Asfordby, Leicestershire a head was discovered by a farmer. Post-mortem examinations have confirmed that the left leg, arm, torso and head all belonged to the same man. Police have said it is "highly likely" that a right leg found near the A10 Puckeridge bypass in Hertfordshire on April 7 came from the same man. A full DNA profile has been obtained from post-mortem examinations but detectives are yet to trace the victim on the missing persons register. The police spokeswoman said: "We are going through the missing persons register to try to trace this man but as you can imagine, that is a very lengthy process and will take some time."

Barclays on sale, executives profit

Hundreds of Barclays executives could be in line for multimillion-pound windfalls if the bank sells its entire asset management business, it has been reported. The bank announced the £3 billion sale of the iShares division of Barclays Global Investors (BGI) to private equity firm CVC last week. But the deal includes a contractual "go shop" agreement which allows Barclays to seek rival offers until June 18 and it is understood the bank could receive bids for the entire business during this period. A price tag of between £7 billion and £8 billion has been mooted for BGI, which would significantly increase the payouts for hundreds of bank staff who are already looking at big benefits from the iShares sale. Under the bank's share investment scheme, Barclays president Bob Diamond and more than 200 executives own 4.5% of BGI through an arrangement approved by Barclays shareholders in 2000. Mr Diamond, who has 300,000 shares and options in BGI, is already in line for a payout of up to £4.7 million from the iShares deal. Trade buyers, rather than private equity firms, are thought more likely to make offers for the whole BGI business. Barclays, which has not formally put BGI up for offer declined to comment on the reports.

Nurture your business with
Efficient & Effective IT

Quote "Eleftheria" and receive 10% discount



www.swift-ds.co.uk
enquire@swift-ds.co.uk - 020 8492 1901



Construction Jobs Fair



Homes for Haringey

www.homesforharingey.org

Friday 24 April 2009

12 noon to 6pm

Wood Green Library (upstairs gallery)

Nearest tube: Wood Green
(Piccadilly line)

- Come along and find out about work and training for a career in the construction industry
- All ages welcome



Wishing all
our customers a
Happy Easter



Bank of Cyprus UK

0845 850 5555
customerservice@bankofcyprus.co.uk
www.bankofcyprus.co.uk



LANDLORDS!
MAXIMISE your rental
income with
**THE PROPERTY
CENTRE**

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices

CALL:
020 8920 2040

or visit us at:
**THE PROPERTY CENTRE
(LONDON) LTD**
5 ASHFIELD PARADE
SOUTHGATE
LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)
Tel: 020 8920 2040
Fax: 020 8920 6567

**21 years
experience
in property
management
- investments**

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) UK

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

DIRECTORS:

Nikos Lipsos
FCMI, FMAAT

George Kouttoukis
BSc, BA, MSc

The right place to find the right property

*Renting and managing thousands
of flats and houses*

THE PROPERTY CENTRE
www.propertycentrelondon.com

**Happy Easter!
Καλή Ανάσταση!**



**ENCYCLICAL FROM HIS EMINENCE
ECUMENICAL PATRIARCH
VARTHOLOMAIOS ON HOLY EASTER**

**"The Son of God has risen –
He Who is at the same time
the Son of Man! God has risen
in the fullness of humanity"**

Dearly beloved and cherished children in the Lord,

CHRIST HAS RISEN!

In the 19th century, the world heard from the mouth of the philosopher Nitze the pessimistic statement, "God is dead!"

We killed him We are all his murderers God will remain dead! What are churches other than tombs and sepulchres of God?"

And a few decades later came another pronouncement from a new, similar philosopher: "God has died! I am announcing to you, gentlemen, the death of God!"

These proclamations of atheist philosophers troubled the consciences of people.

Much confusion followed in the field of spiritual thought, literature, art and even theology, particularly in the West, where there even developed the 'theology of deicide'.

The Church, of course, has never doubted that God died.

This happened in 33 A.D. upon the hill Golgotha of Jerusalem under Pontius Pilate, the procurator of Judea.

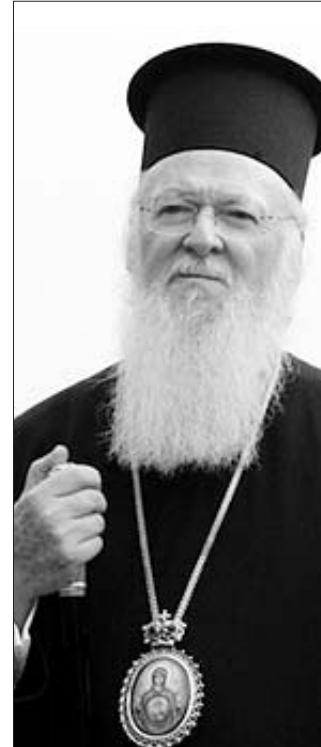
He suffered unspeakable torment, was crucified like a criminal and, around the ninth hour on Friday, he said, "It is accomplished!" and he gave up the ghost.

This is the undisputable historical reality. The Only-begotten Son and Word of God, Jesus Christ, the true God, died "for all" humanity!

For since He took on our nature: body, soul, will, energy, effort, struggle, pain, sorrow, grief, joy, everything except sin, He finally made His own our greatest concern: death, and did so in the most torturous and humiliating way, through the Cross.

Up until this point we are in agreement with the philosophers. We can even agree that the churches are indeed "tombs", "sepulchres" of God!

But! We know, live and worship the God Who was put to death as the one "Who has power of life over death!" Shortly after the terrible darkness of Great Friday, on "the first day of the week", on Sunday, that for which the suffering in the flesh on the Cross, the Descent



power of Hades – death was deemed to be simply a passage through which man passes from existence (bios) to life (zoe).

The churches are the "tombs" of God, the wide-open gates of God's love for the entrance of the Bridegroom, "as the Bridegroom came forth from the grave", and the faithful entering "celebrate the death of death, the annihilation of Hell, the beginning of a new and everlasting life, and leaping for joy let us hymn the cause, the only Blessed of our fathers, the God of supreme glory"!

It is good, then, that God died, and His death became our life and resurrection! It is good that there are so many of His "tombs" in the world, so many churches, where weary, heavy-laden and anguished people can enter freely to lay aside the burden of their pain, struggle, fear and uncertainty, to 'unburden' themselves of their death!

It is good that there are so many churches of the One Who was Crucified, Who died and Who rose and Who is everlasting, the Living Christ, where the hopeless of our times who have been bitterly betrayed by the idols, the false gods, which have removed the very foundation of their lives, meaning their economy, ideology, philosophy and all the other "vain deceits" of the present age of "the deceiver" can find shelter, comfort and nourish humanity until the end of time.

The holy Evangelists, Matthew, Mark, Luke and John, describe their occurrence in a joyful, enthralling, simple and honest way. By the enlightenment and guidance of the Holy Spirit, the sacred authors of the New Testament immortalised the fundamental aspects of the Christian Faith which all generations of Christians throughout the world know well and safeguard as the apple of their eye with piety and sacred gratitude.

We have made the Resurrection a ceaseless song, an eternal hymn, which the Faithful of every age, generation and class sing in adoration.

Together with the hymnist, we repeat, "A sacred Pascha has been revealed to us today, a new and holy Pascha, a mystic Pascha, an all-venerable Pascha, a Pascha that is Christ the Redeemer". These days remind us of our liberation from the slavery of sin and our entry into the freedom of joy and salvation.

We are transferred from earth to heaven, from death to life and to the Resurrection of soul and body.

Christ declared, "I am the resurrection and the life". He reminded us that "God so loved the world that he gave his only-begotten son, that whoever believes in him may not perish, but have eternal life".

Christ declared that "I am the light of the world. Whoever follows me does not walk in the darkness, but has the light of life". Christ's Resurrection enlightened the mind and thoughts of men and gave us true knowledge of divinity to believe in the one true God, as Christ revealed Him in His Life, Passion and radiant Resurrection. Rightly does the hymnist joyfully sing, "All things have been filled with light by your Resurrection O Lord". It is no coincidence that Holy Week and the Resurrection of Christ constitute the focus of prayer and contemplation for millions of souls. Countless Faithful who are not regular church-goers go to church during these days, and they come to adorn and to venerate the Epitaphios – the tomb of Christ – to share in the feast, to offer gifts and to seek forgiveness and remission of their sins.

They seek refuge in the Risen Christ that they may

**ENCYCLICAL FROM HIS EMINENCE ARCHIBISHOP GREGORIOS
OF THYATEIRA & GREAT BRITAIN ON HOLY EASTER**

Christ's Resurrection enlightened the mind and thoughts of men and gave us true knowledge of divinity

Dear Brethren, Beloved and Cherished Children in the Lord,

"We praise your saving Passion, O Christ, and we glorify your Resurrection".

Christians are once more celebrating the great and wondrous events which took place in the holy city of Jerusalem, "the things that happened during these days" almost two thousand years ago. After seven weeks of spiritual and physical preparation, we honour the day of Christ's Resurrection. With the angelic powers and with the souls of our departed forefathers and mothers throughout the ages we celebrate the saving Passion and radiant Resurrection of our Lord.

Rightly has the Church prepared us in order to give us the sacred opportunity to participate in the mystery of the Cross, Death and Resurrection of Christ the God-man, to worthily receive the joy and hope which saves and replenishes man and makes him a member of God's Kingdom.

St Paul reminds us that "as many as have been baptised into Christ have put on Christ. We were buried therefore with him by baptism unto death, so that as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, so we too may walk in newness of life". The events which we celebrate during these days are unique events of joy, salvation and the renewal of our blessed hope in Christ.

This is a new way of life of which the hymnist of the Church sings: "Becoming a creature formed of the dust, our Fashioner, you make new those born of earth, and the shroud and the tomb point to the mystery within you, O Word".

This mystery of Divine Economy is what we Christians are celebrating, being filled with sacred happiness. This mystery was accomplished by Christ's sacrifice upon Golgotha and reached up to heaven with His Resurrection from the dead. Rightly has the mystery been hailed thus: 'Where, death, is your sting? Where, Hell, is your victory? Christ has risen! And you are abolished. Christ has risen! And the demons have fallen. Christ has risen! And angels rejoice. Christ has risen! And life has found freedom. Christ has risen! And there is no corpse in the grave'. These events have concerned and will continue to concern and nourish humanity until the end of time.

The holy Evangelists, Matthew, Mark, Luke and John, describe their occurrence in a joyful, enthralling, simple and honest way. By the enlightenment and guidance of the Holy Spirit, the sacred authors of the New Testament immortalised the fundamental aspects of the Christian Faith which all generations of Christians throughout the world know well and safeguard as the apple of their eye with piety and sacred gratitude.

We have made the Resurrection a ceaseless song, an eternal hymn, which the Faithful of every age, generation and class sing in adoration.

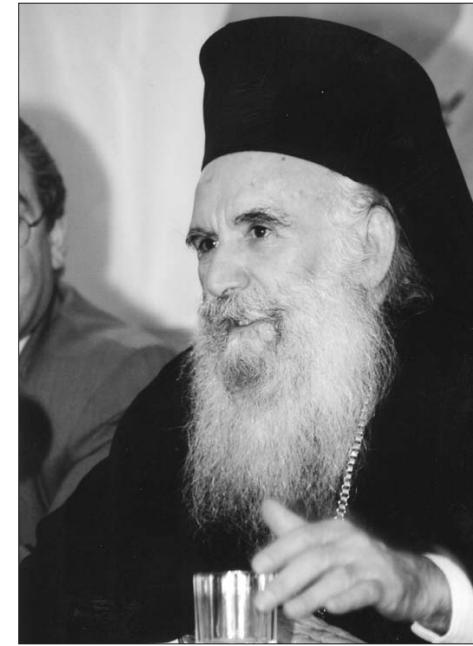
Together with the hymnist, we repeat, "A sacred Pascha has been revealed to us today, a new and holy Pascha, a mystic Pascha, an all-venerable Pascha, a Pascha that is Christ the Redeemer". These days remind us of our liberation from the slavery of sin and our entry into the freedom of joy and salvation.

We are transferred from earth to heaven, from death to life and to the Resurrection of soul and body.

Christ declared, "I am the resurrection and the life". He reminded us that "God so loved the world that he gave his only-begotten son, that whoever believes in him may not perish, but have eternal life".

Christ declared that "I am the light of the world. Whoever follows me does not walk in the darkness, but has the light of life". Christ's Resurrection enlightened the mind and thoughts of men and gave us true knowledge of divinity to believe in the one true God, as Christ revealed Him in His Life, Passion and radiant Resurrection. Rightly does the hymnist joyfully sing, "All things have been filled with light by your Resurrection O Lord". It is no coincidence that Holy Week and the Resurrection of Christ constitute the focus of prayer and contemplation for millions of souls. Countless Faithful who are not regular church-goers go to church during these days, and they come to adorn and to venerate the Epitaphios – the tomb of Christ – to share in the feast, to offer gifts and to seek forgiveness and remission of their sins.

They seek refuge in the Risen Christ that they may



be delivered from the evils and sorrows of life which vex both young and old. Holy Week and Easter and the various religious symbols of the festivities of these days, not to mention the noble activities which each person undertakes, contribute religiously to peace within the family, co-operation and reconciliation, to love and respect towards all of our fellow human beings. It was characteristically said that Christ "brought into our life a new citizenship which is not of this world. Let us all rejoice, be glad and leap for joy".

Therefore, beloved brothers and sisters in the Lord, let us celebrate in soul, heart and spirit. Let us live the joy of the Resurrection, as did the holy Apostles when they saw Christ risen from the dead and touched His wounds and saw with their very eyes His divine-human presence and heard from His own divine mouth: "Peace to you".

As the Father sent me, so I send you. And having said this he breathed upon them saying, receive the holy Spirit.

Whoever's sins you forgive are forgiven them, and whoever's sins you retain are retained".

This profound knowledge and joy of the Resurrection the Church guards as the apple of the eye because it is the most perfect gift. It is given to the Faithful with forgiveness, sanctification, purification and faith. It renews our soul and mind, so that being revitalised by the joy of the Resurrection we may continue this temporal life, full of hope and strength, with trust and sacred courage before God.

Before I end this encyclical, I would like to remind you of some basic and fundamental issues which concern our Orthodox Christian identity and tradition. These days call us and teach us to entrust ourselves and our families, our problems, struggles and cares to the Risen Christ.

Do not forget that not only joy, but also death, pain and many trials and tribulations are always around the corner. Therefore we must always have within us and upon us the armour and weapons of faith – our spiritual and practical relationship with the Risen Christ and His Church.

This means a living and stable remembrance and continuation of the eternal presence of the love of our Lord Jesus Christ to all people who are downcast by the great economic crisis and uncertainty of both leaders and nations throughout the world. As conscientious, living members of the Orthodox Church and members of the Body of the Risen Christ, we are called to go to church with our families and to celebrate, to worship the Passion of Christ, to receive His precious Body and most holy Blood for the forgiveness of sins, that we may participate in the joy of the Resurrection.

Only then will we be able to truly rejoice and become true followers and witnesses of the everlasting tradition which feeds and nourishes, upholds and sanctifies the world, and which has held together the establishment of the Church until today.

To the Risen Christ belongs glory, the Kingdom and boundless mercy to the ages of ages. Amen.

Holy Easter 2009
Archbishop of Thyateira & Great Britain
GREGORIOS



Happy Easter
from all the staff of CYTA UK

0800 036 0078

www.cytauk.com

LOST HERITAGE
CYPRUS 1974 - 2009
23 ARTISTS RESPOND TO PHOTOS
BY DOROS PARTASIDES
UNTIL 20 MAY 2009



EASTER GREETINGS TO ALL OUR FRIENDS
101-103 Heath Street Hampstead London NW3 6SS
020 7794 4949 art@gallery-k.co.uk www.gallery-k.co.uk

Easter in Corfu

Experiencing the beauty of difference

Easter in Corfu is unique. It has a mixture of East and West and of ecclesiastical, civic and military pomp which gives it a strongly individual flavour.

The splendour of the occasion is increased by the fact that Easter in the Orthodox countries often falls later than in the West and the brilliant sunshine and the new green of the trees give the ceremonies a natural framework of great beauty. To this Spring scene are added the handsome Venetian and Georgian buildings of the town. For Corfu was occupied by



the Venetians for 400 years and was under British Protectorate for 50 years when it was the capital of the small Ionian state.

It all begins on Good Friday when each church in the town holds its solemn procession in memory of the burial of Christ. These processions go round the town until late evening, each of them watched and

followed by great crowds. Thousands of visitors from Athens and other parts of Greece fill the narrow streets or parade on the great square known as the Esplanade.

The most splendid of Good Friday's processions is that starting from the cathedral, which is held after nightfall. First come the bearers of tall candles and banners, then one of the town bands, for Corfu has a long music tradition. The bandmen and women are glorious in the scarlet and blue colours of the old Ionian State, with gold helmets and flowing plumes or in Greek National colours of blue and white with silver helmets.

The heart of the procession follows; it is the "Epitaphios" a bearer representing the body of Christ, beautifully decorated with spring flowers and borne aloft by soldiers and sailors. Before it goes the clergy of the town in splendid robes - blue, pink and purple - with the Bishop in his gold mitre blessing the people as he passes. Behind it follows the representatives of the State, the Monarch, the Mayor and local heads of the armed forces.

On Holy Saturday there is a procession, but this time it is the town's miracle working patron saint who is taken round the street. St Spyridon enshrined in a fine golden case, is borne upright so that his head resting to one side, can be seen by the bystanders. The saint is not a Corfiot. He was brought to Corfu in the 15th Century from Constantinople and this procession commemorates the relief of the island from famine 400 years ago. This was ascribed by Corfiots to their patron saint.

When this procession is over the younger children are showing signs of tiredness after marching around the town in slow tempo nearly a dozen times there is a welcome interlude. At 11 o'clock the main streets are cleared by the police and people take cover under the arcades and from the upper stories of the houses descends a shower of pottery - old jugs, basins,



anything which will break into a thousand pieces as they hit the ground to the delight of the town people and the bewilderment of the tourists. Nobody knows the exact origin of this custom but the explanation is that it is the demonstration of anger at Judas's betrayal of Jesus.

In the evening of Holy Saturday, crowds again assemble and make their way to Esplanade for it is here that exactly at midnight the Bishop will announce the miracle of the Resurrection, chanting the traditional words "Christos Anesti" (Christ has Risen).

At a quarter to midnight, all is still, except for the subdued conversation of the huge crowd. Then slowly and in almost complete darkness, the Bishop and clergy arrive in slow procession, followed once again by soldiers, sailors and all of the high civic officials. There is a short service - a passage from the Gospel and some prayers - and then as the clock on the nearby fortress begins to strike twelve, the Bishop intones the words "Christos Anesti" for which every-

one through the weary weeks of Lent and the harsh fasting of Holy week has been waiting. At these words, the band bursts into an Easter hymn, cannons roar from the fortress, fireworks scream into the air, bells in the town start ringing and the place is at once a blaze of light. Not only are hundreds of electric lights switched on, but everyone lights a candle and all the houses around the great Square is decorated with yet more candles lit at the Bishop's proclaim. Then slowly the people turn to go home, along the streets lined with troops gathered to do honour to the Risen Lord each man with his lighted candle in his hand.

The Easter celebrations have a more worldly side too. During the last few days of Holy Week, the streets are full of people leading or carrying a lamb for Easter Dinner, each lamb decorated with a red ribbon. Everyone rich or poor must have this lamb and many are the sacrifices made by the poor that the old custom may be kept up. The lambs are slaughtered at the moment the pots are thrown, which is known as the first Resurrection.

On the Easter morning; while the families celebrate in their homes. The fortresses are open to the public and visitors pour in to drink wine with the garrison and to watch the men and the traditional Greek dances. The toast is always "Christos Anesti" to which is raising one's glass one replies "he has risen indeed".



The secrets of Easter eggs....

Easter eggs are specially decorated eggs given to celebrate the Easter holiday or springtime. The egg was a symbol of the rebirth of the earth in Pagan celebrations of spring and was adopted by early Christians as a symbol of the rebirth.

The oldest tradition is to use dyed



or painted chicken eggs, but a modern custom is to substitute chocolate eggs, or plastic eggs filled with confectionery such as jelly beans. These eggs are often hidden, allegedly by the Easter Bunny, for good children to find on Easter morning. Otherwise, they are generally put in a basket filled with real or artificial straw to resemble a bird's nest.

Origin and folklore

The pre-Christian Saxons had a spring goddess called Eostre, whose feast was held on the Vernal Equinox, around 21 March. Her animal was the spring hare. Some believe that Eostre was associated with eggs and hares, and the rebirth of the land in spring was symbolised by the egg. Eostre is known from the writings of Bede Venerabilis, a seventh-century Benedictine monk. Bede describes the pa-

gan worship of Eostre among the Anglo-Saxons as having died out before he wrote about it.

Other theories such as Jakob Grimm's in the 18th Century believe in a pagan connection to Easter eggs via a putatively Germanic goddess called Ostara.

The Western name for the festival of Easter derives from the Germanic word Eostre. It is only in Germanic languages that a derivation of Eostre marks the holiday. Most European languages use a term derived from the Hebrew pasch meaning Passover. In Spanish, for example, it is Pascua; in French, Pâques; in Dutch, Pasen; in Greek, Russian and the languages of most Eastern Orthodox countries: Pascha.

Pope Gregory the Great ordered his missionaries to use old religious sites and festivals, and absorb them into Christian rituals where possible. The Christian celebration of the Resurrection of Christ was ideally suited to be merged with the Pagan feast of Eostre, and many of the traditions were adopted into the Christian festivities. There are also good grounds for the association between hares (later termed Easter bunnies) and eggs, through folklore confusion between hares' forms and plovers' nests.

Christian symbols and practice

The egg is seen as symbolic of the grave and life renewed or resurrected by breaking out of it. The red supposedly symbolizes the blood of Christ redeeming the world and human redemption through the blood shed in the sacrifice of the crucifixion.

The egg itself is a symbol of resurrection: while being dormant it contains a new life sealed within it.

For Orthodox Christians, the Easter egg is much more than a celebration of the ending of the fast; it is a declaration of the Resurrection of Jesus. Traditionally, Orthodox Easter eggs are dyed red to represent the blood of Christ, shed on the Cross, and the hard shell of the egg symbolized the sealed Tomb of Christ—the cracking of which symbolized his resurrection from the dead.

In the Orthodox and Eastern Catholic



Churches, Easter eggs are blessed by the priest at the end of the Paschal Vigil, and distributed to the faithful.

Pious legends

While the origin of easter eggs can be explained in the symbolic terms, a pious legend among followers of Eastern Christianity says that Mary Magdalene was bringing cooked eggs to share with the other women at the tomb of Jesus, and the eggs in her basket miraculously turned brilliant red when she saw the risen Christ.

A different legend concerns Mary Magdalene's efforts to spread the Gospel. According to this tradition, after the Ascension of Jesus, Mary went to the Emperor of Rome and greeted him with "Christ has risen," whereupon he pointed to an egg on his table and stated, "Christ has no more risen than that egg is red." After making this statement it is said the egg immediately turned blood red.

Decorating techniques

Easter eggs are a widely popular symbol of new life in Russia, Romania, Ukraine, Poland and other Slavic countries' folk traditions. A batik (wax resist) process is used to create intricate, brilliantly-colored eggs., the best-known of which is the Ukrainian pysanka. The celebrated Fabergé workshops created exquisite jewelled Easter eggs for the Russian Imperial Court. Most of these creations themselves contained hidden surprises such as clock-work birds, or miniature ships.

There are many other decorating techniques and numerous traditions of giving them as a token of friendship, love or good wishes. A tradition exists in some parts of the United Kingdom rolling painted eggs down steep hills on Easter Sunday. In the U.S., such an Easter egg roll is often done on flat ground, pushed along with a spoon; the Easter Egg Roll has

become a much-loved annual event on the White House lawn. An Easter egg hunt is a common festive activity, where eggs are hidden outdoors or indoors for children to run around and find. This may also be a contest to see who can collect the most eggs.

When boiling hard-cooked eggs for Easter, a popular tan colour can be achieved by boiling the eggs with



onion skins. A greater variety of colour was often provided by tying on the onion skin with different coloured woolen yarn. In the North of England these are called pace-eggs or paste-eggs. They were usually eaten after an egg-jarping competition.

Easter egg traditions

Egg hunt is a game during which decorated eggs, real hard-boiled ones or artificial, filled with or made of chocolate candies, of various sizes, are hidden for children to find, both indoors and outdoors. When the hunt is over, prizes may be given for the



largest number of eggs collected, for the largest of the smallest egg.

In the North of England, at Easter time, a traditional game is played where hard boiled pace eggs are distributed and each player hits the other player's egg with their own. This is known as "egg tapping", "egg dumping" or "egg jarping". The winner is the holder of the last intact egg. The

losers get to eat their eggs.

Egg dance is a traditional Easter game in which eggs are laid on the ground or floor and the goal is to dance among them without damaging any eggs which originated in Germany.

In the UK the dance is called the hop-egg. The Pace Egg plays are traditional village plays, with a rebirth theme. The drama takes the form of a combat between the hero and villain, in which the hero is killed and brought to life.

Beeping Easter egg

Beeping Easter eggs are Easter eggs that emit various clicks and noises so that the visually-impaired children can easily hunt for Easter eggs. Some beeping Easter eggs make a single, high-pitched sound some other beeping Easter eggs play a melody

Enjoy your Easter Eggs no matter which tradition you will follow!!!



HAPPY EASTER!

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΣΕ ΟΛΟΥΣ!

A wealth of experience behind one door

20 years of experience in Residential Lettings, Guaranteed Rental Schemes and Property Management

London office

143 Tottenham Lane,
Crouch End, London N8 9BJ
Tel: 0208 348 8833

Contact Andreas Koumi, Managing Director

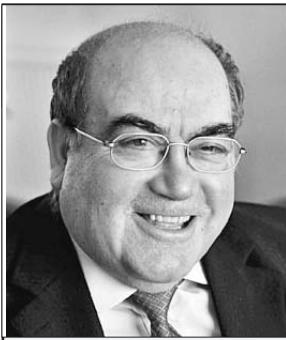
Birmingham office

445 Bearwood Road, Smethwick,
Birmingham, West Midlands B66 4DH
Tel: 0121 434 3030
Email: ak@thepropertycompany.co.uk

www.thepropertycompany.co.uk



the **property** company



Easter is the greatest holiday in the Orthodox Church. It is fixed according to the moon - that is to say, it is always celebrated on the first Sunday following the full moon of the spring equinox. To celebrate Easter everything should look clean and new, so houses are cleaned, painted or white-washed, and new clothes are a "must", especially new shoes. Holy Week is dedicated to church-going and to baking, etc. At seaside places preparations for Palm Sunday can be seen from the previous Friday.

In the coffee shops, fishermen sit and plait intricate "vaynes" ~ palm-leaf flower holders ~ which when finished, resemble little swallows' nests perched on sticks. The fishermen sell these and the young children fill them with flowers and take them to church on Palm Sunday when they follow the icon of Christ around the church in a procession commemorating Christ's entry into Jerusalem. The older boys hold large palm leaves. Olive leaves are put into pillow-case-like sacks which are taken to church; there they are kept for forty days after which they can be used for incense burning. From now on there are church services morning, afternoon and evening.

On Thursday most women do their Easter baking of "flaounes", a kind of cheese cake found in Cyprus, made of short crust with a cheese, egg and mint filling, formed into triangular and square shapes. "Koulouria" are baked with milk, spices and a little sugar and "Tyropittes" ~ loaves with small pieces of cheese added and rolled in sesame seeds. Eggs are dyed as well. Traditionally they are dyed red with a special root called "rizari" that is sold in bundles at the market during these days. They are also dyed yellow; for this purpose the yellow marguerites that cover the waysides and fields during April are used.

However, in the towns you can buy small packets of different colored dyes from your grocer. Some dye their eggs in a more artistic way by tying the marguerites onto the eggs with a piece of muslin before boiling them in a color. The end product is most effective. Good Friday begins with everyone taking flowers to church so that the young girls can decorate the "Epitafios" ~ Holy Sepulchre.

This, in our church, is a four-postured litter with a canopy in which the icon of Christ is laid in state. The

Cyprus Easter traditions

whole structure is completely decorated with flowers, a job that takes the greater part of Good Friday morning.

At lunchtime the traditional "Faki Xidati" - vinegar and lentil soup - is eaten, containing vinegar because it is said that when Christ asked for water on his way to Calvary He was given vinegar instead.

From early afternoon you will see streams of cars and pedestrians going from church to church to pay their last respects to Christ - and to compare the decoration of their own parish "Epitafios" with that of the others.

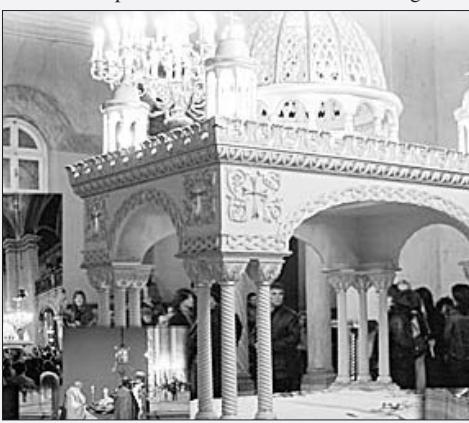
In the meantime, all the streets along which the "Epitafios" will pass in the solemn procession later that night are being decorated with colored lights.

The procession starts after the evening service with the priests preceding, then the Scouts or young men carrying the litter of Christ and then the choir, singing hymns. The whole congregation follows, and children light sparklers on the way. Fireworks are lit from the balconies while the procession moves around its parish boundaries and ends up at the church again.

Saturday is a quiet day, although there is a sermon towards lunchtime during which the church doors are banged and candleholders shaken, when the news is brought that Christ is no longer in His grave. The real sermon of resurrection is at about midnight. Everybody goes to church with a candle and the sermon is held to the accompaniment of fire-crackers.

A big bonfire is lit in the church yard. When the priest proclaims that "Christ has risen", all candles are lit and everyone greets everyone else with "Christos anesti" ~ Christ has risen, to which the other answers "Alithos anesti" ~ Indeed He has risen.

On Sunday morning most people who have not taken Holy Communion during the Holy Week take it now and afterwards they go home, where red eggs are cracked, flaounes eaten and the fast broken. The children go around cracking and winning colored eggs, for if your egg cracks then you lose it and the child with the unbroken egg gets it. At lunchtime picnics and family gatherings are held everywhere; lamps are roasted on the spit and wine flows freely.



In the villages, Easter is an all-village affair apart from being a big holiday.

On such days after Mass, the priest stands at the church door with the Cross and everyone leaving kisses the Cross, then shakes and takes - the hand of the person in front, thus forming a large circle in the church yard which symbolizes the renewal of friendship with one another. After this, all friends and relations, but especially people from other towns or villages, are invited to the villagers' homes where they sit down together, eating and drinking until late in the afternoon.

In many villages it is also the custom on Easter Sunday and Monday for everyone to have lunch in the church yard and each family brings its food and wine and everybody eats at long tables made out of stands and long wooden planks.

After lunch there are various games, dances and jokes. So, all old quarrels are forgotten! The young people celebrate by hanging up "souses" - swings. For this purpose young men and girls hang ropes from trees and while the girls swing, they all sing gay songs or love songs, or teasing songs called "Tchatismata" - rhymes

- These rhymes are made up at every festive occasion and there are even professionals who sing them. The characteristic of the "tchatismata" is that someone gets up and starts by opening the subject in reciting praises for the host, something to tease a friend, or a love song for a girl. If he can, the one who has been made the subject of the rhyme gets up and replies by reciting his views on whatever has just been said.

More usually, however, there are two people singing the "tchatismata" by making up the rhyme as they go along, one making up the first few lines, the other the next few and so on. Forty days after Easter, comes the Day of the Ascension which is considered such a great holiday that it is said that "even the swallows do not build their nests" on that day.

It is a fasting day and one should not work at all, but spend the day praying and meditating. Incense should be burnt in the houses seven times.

Fifty days after Easter comes "Kataklysmos" - the Day of the Holy Ghost. In Cyprus it is celebrated by

fairs held on the water fronts. This celebration is said to have descended to us from the feasts in honour of Aphrodite which were also held on the water fronts. To this day people go to pay homage to the "holy water fronts", where water sports are held and people go around in boats and even splash each other just for the fun of it.

September 14th is the day of the Holy Cross. It commemorates the day in the 4th century when St. Helena found the Holy Cross in Jerusalem, a piece of which she bought and left in Cyprus whilst journeying back to Byzantium. Although, during her stay here, St. Helena gave instructions for the monastery of Stavrovouni - Cross of the Mountain - to be built, it is not there but at Omodhos that a relic in a golden cross is kept and brought out for adoration on this one special day every year. On the day before the 14th people fast in order to be able to go to church next morning and drink holy water called "drossos" - dew.

The 29th of August is St. John the Baptist's Day and people in the villages cut their onions from the top in reverent memory of his beheading. It is again a fasting day. St. Andrew's Day (30th November) was also



widely, celebrated with a big fair at Apostolos Andreas' Monastery which is situated at the extreme tip of Cyprus on the "panhandle", a description most fitting if you remember the outline of our Island. There are many other saints whose names we celebrate, including the Cypriot-born St. Spyridon and St. Neophytos and St. Mamas. Most of them have a special fair at a particular village.

Thus, we come full circle around the year, fasting about 110-160 days in all, provided we have been as strict about it as are the old Cypriot villagers, but having also enjoyed a good many feasts. Of course, in the towns, life is rather different. Although there are many people who do observe the fasting-times very strictly, the majority tend to fast for only a week or three days before the big holidays.

We found "The Way" A course in Orthodox Theology

'The Way' is a course in Orthodox Theology and practice developed by the Institute of Orthodox Studies under the leadership of Professor David Frost. With the blessing of Archbishop Gregorios has just been hosted in the Parish of 'St Raphael, Nicolas and Irene' Enfield North. 'The Way' is delivered in English, and has been up and running for years now, but participation has been limited due to the frequency and previous geographical locations. It has long been hoped that an opportunity in North London would present itself, and all are absolutely delighted that when approached this Parish was able to welcome and support the Institute and its team in realizing this goal.

Our Twelve week journey began in January. Each evening began with a 'Bring and Share Supper' with contributions from the participants - a rich variety of delicious items, shop brought to homemade. This was followed by a talk from one of the Principle Speakers from the Institute of Orthodox Studies based at Cambridge University. The talk was supported with slides and hand outs for the participants to keep.

The first six weeks covered Orthodox Theology exploring topics such as 'God - The Lover of Mankind' By Father Demetrios Bathrellos (read in his absence by Professor David Frost, 'Why did Jesus come to us?' by Miss Gladys Bland and 'The Person of Christ' by Metropolitan Kallistos. The remainder of the course was given over to 'Living the Faith' considering aspects of how Orthodox Christians live out their faith on a day to day basis. In this section we covered topics such as reading the Bible, Fasting, the Sacrament of Repentance and Prayer. Other speakers included Dr Christine Mangela Frost, Father Michael Harper and Father Raphael Armor.

Throughout the course participants were supported by a course co-ordinator via e mail and a website designed by one of our team members Ms Marina Robb which contains many articles and information to assist people on their way! See www.theorthodoxway.wordpress.com. This will remain in place as a place of reference in future for these participants and others too.

The Institute hope to run 'The Way' again soon, possibly as early as October -watch this space for further information. In the meantime this is what our participants had to say when asked 'What is it that you are able to take 'home' from the WAY?'

"Piety, humility and reassurance that God is there when we seek and He confirms this in shared discussion with believers and by enriching our understanding. Further I felt comforted that I do belong to a congregation with history and legacy. The way

has given me a new direction into my religion. For the first time I was able to understand matters which were previously unknown to me."

"I was very much inspired by the people (especially some of the lectures) who discovered Orthodox Christianity much later in life. They embrace each and every part of Orthodox Christianity feeding and sharing their spiritual knowledge and the love it fills them, to us all. Food for the soul is paramount.

We need to climb above the clouds and see life more spherically. Our faith allows us to succeed in doing so. Gathering together only helps re-enforce that and by allowing the Lord to look after us and guide us, we lead a much more complete and happy life."

Further information on the Institute of Orthodox Studies can be found at www.ioocs.cam.ac.uk



Easter: A family Holiday

The people leave the churches and crowded squares and make their ways to homes of friends and relatives. The candles they carry are placed in each home and burn through the night to symbolize the Light returned to the world. Celebrations continue with the cracking of eggs and The Resurrection Table.

The dyed Easter eggs that are found on the Resurrection Table become pieces of a traditional game. Each person takes an egg and challenges attempt to crack each others' eggs.

The breaking of the eggs is meant to symbolize Christ breaking from the Tomb. The person whose egg lasts the longest is assured good luck for the rest of the year.

The traditional foods on the Resurrection Table: smoked salted pork; cheeses; Magiritsa - a creamy, lemony soup made from the lamb sweetmeats; koulo ra - Greek Easter bread; Tsoureki; Lambropsomo and other Easter breads and plenty of wine, retsi-



na and ouzo insure a feast that will last throughout the night.

After the night of feasting and celebration, everyone is still up early on Easter Sunday morning. The Easter Sunday table is prepared and the festivities continue! The Easter meal is truly a feast. Salads of beans, greens and seafood, vegetable dishes that are grilled or cooked to be served with the rice dishes, Kokoretsi, breads, cakes, cookies, wines, ouzo...

The main dish at the Easter Table is the lamb or goat. Served in honor of the Lamb of God who was sacrificed and rose again on Easter, the whole spiced lamb roasted over a charcoal fire is the most traditional of Greek Easter foods. The Easter Sunday celebration lasts through the day while visits are made to family and friends and the Easter feast is shared with every guest.

Each person that enters the home is greeted with Christos Anesti and with a plate of food and an invitation to join in the feast. Besides bringing insult and bad luck to a host who is rejected, the foods are so delicious...who could refuse? Easter Monday is a much more relaxed day when everyone gets ready to return to work and school. The main work of Easter Monday is to finish the foods that were not eaten the day before! Kalo Pascha...Happy Greek Easter!

*Ευχόμαστε στην Ομογένεια
της Βρετανίας
και σε όλο τον Ελληνισμό*



SKYLINE GROUP OF COMPANIES

SUPPORTED HOUSING SOCIAL CARE EMERGENCY

227 WHITTINGTON ROAD, LONDON N22 8YW

Tel: 020 8350 4781, Fax: 020 8292 5277

e-mail: info@skylinegroup.org.uk

web: www.skylinegroup.org.uk

Crowned with success the 5th International Martial Arts event

The Martial Arts Academy has again raised the bar on fighting arts instruction on the island with the successful conclusion of the 5th International Martial Arts Exhibition it hosted earlier this month.

Under the expert stewardship of chief instructor Sensei Agis Agisilaou, Cyprus' premier mar-

ularity in Cyprus is growing rapidly among men and women of all ages, thanks to the efforts of Sensei Agis Agisilaou.

The event concluded with a public demonstration in the various martial arts.

The event brought together martial artists from many countries



tial arts event and has firmly placed the island on map as a regional center for fighting arts including Aikido, Karate, Tai Chi and Ju Jitsu.

It was standing room-only throughout the three-day event as eager martial arts fans converged on Limassol's Arsinoe Hotel to see competitions and training in the disciplines of Aikido, Karate, Tai Chi and Ju Jitsu.

Special emphasis was given to Aikido, a martial art whose pop-

Fittis Member of the Parliament, including Limassol Mayor Andreas Christou who praised Agis Agisilaou and his team for their hard work in promoting martial arts and especially Aikido on the island.

Since its inception in 2003, the Academy has been dedicated to providing the highest quality training in the various martial arts.

Sensei Agis Agisilaou, an expert in Aikido, Karate-Do, Ju Jitsu and Tai Chi has 27 years of martial arts experience.

During the last decade he has expended great efforts in promoting the Art of Aikido in Cyprus.

Aikido is a powerful Japanese martial art that is defensive in nature. It is a non-competitive, non-aggressive, non-violent art that

focuses on self-defense, personal growth and conflict resolution skills.

Aikido can be practised by anyone, regardless of age, sex, physical build or fitness level which makes it an ideal sports activity for the whole family.

To register or for more information on the event, contact the event coordinators at 7000-7474 / 99625974, via fax on 25338055, via e-mail at karatedo@cytanet.com.cy, or visit the Academy's website at: www.aikido-cyprus.com

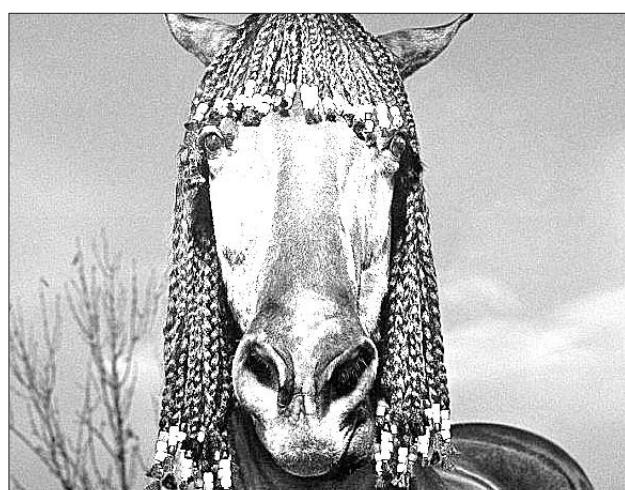
Correction: It has been mistakenly mentioned in the previous issues that the International Martial Arts event has taken place in London, whereas the event took place in Cyprus)



Horses for kissing.....

Sometimes things don't have to have a point - they just have to make you smile.

And these images of horses with hair extensions do just that. Jockeying for position to be best-in-show, it was up to award winning advertising photographer Julian Wolkenstein to keep the supermodels



of the equine world in check.

Julian hit on the idea of experimenting with horses' hair during a chat with a fellow advertising pal.

'The idea for these images came from a discussion with a friend who said, 'Hey wouldn't it be fun to shoot horses with big hair?,' says Sydney-born Julian, 36.

'It is important to do personal projects just for fun, not to sell anything,



but just to remind you why you make images, but mostly, and simply, to make you smile.'

Acting on the discussion, Julian, who usually works to a specific client brief, decided to explore this personal project to its full potential, resulting in these striking and unforgettable images.

Putting the project into motion, Julian teamed up with prominent hairstylist Acacio da Silva to whip the horses into shape.

'Each horse took around four hours to groom, with hair extensions being added by Acacio, and then when they were presented in front of the camera's and lights they would shake their heads, give a neigh and then ruffle up their hair,' said Julian - with a somewhat forced grin.

'To get them just right, with their hair all set and standing to attention was a bit of a battle.'

'But the horses loved the grooming. The lights and camera, well, they were less taken with that.'

At first, Julian thought the shoot would be a quick affair.

'We initially thought how hard can this be? A couple of hours on each one,' he said.

'Well, we figured out pretty quickly on a test day that it was a major undertaking.'

'Apart from casting horses and preparation work which took a few



months, each horse took a full day to shoot.'

Even for a seasoned pro, such as Julian, there were hitches to his horse hair project.

'I tend to be drawn to projects where just in trying to describe and trying to explain the concept to all the crew and the people who supplied the horses was fascinating,' says Julian.

'Most of the time you could see the cogwheels of the mind trying to work it out, trying to visualise it in their own minds, then, a bit of a smile, a chuckle and then the inevitable question - why?' Of course, sometimes - as these pictures show - it's better to live life by asking, why not?

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

Thalassa White Party

Friday 8 May 2009- 21:00

The Greek Islands are coming to London! Greek Night party at Parker McMillan, 47 Chiswell Street, London, EC1Y 4SB, featuring London's DJ Tim Ryan (Inigo) playing electro house, RnB and Greek music! Dress Code: This is a White Party in anticipation of summer, dress in white! However all admitted. KEO Prizes for best costume, best dancer and other random prizes! For further information see the flyer or visit www.londongds.co.uk.

Boat party by Nepomak

Saturday 9 May 2009- 19:30

NEPOMAK takes to the riverside this Spring on the Golden Jubilee- the ultimate place to watch the sights of London slip by. With onboard DJ playing a mix of funky Greek/English beats, you will find yourself dancing all night at London's hottest party. So if you're free on Saturday 9th May don't miss it! Boarding will occur at Temple Pier on the Thames at 19:30 and tickets cost only £15. Due to a limited number of spaces, tickets will be sold in advance only. For further details contact UK@NEPOMAK.org, send a message to FB Group or contact Despina or Alexi on 07849 001 985 to buy your tickets now! This is one party not to be missed!

Discourse and Education in the Process of Reconciliation

Friday 8 May 2009 - 10:00

A number of Cypriot researchers and academics from both communities will be presenting their work on reconciliation processes through discourse and education. Professors Floya Anthias and Peter Loizos will act as discussants. London Metropolitan University, Room BEL-109, New Benwell Road Building, 166-220 Holloway Road, N7 8DB. Program for the day here. Those wishing to attend contact: Tözün Issa: t.issa@londonmet.ac.uk

America, Britain and the Cyprus Crisis of 1974: Calculated Conspiracy or Foreign Policy Failure?

Wednesday 22 April 2009 - 20:00

A talk by Dr Andreas Constantinos at Goodenough College, Mecklenburgh Square, London, WC1N 2AB, that will examine recently released and declassified British and American government documents, in order to scrutinize the roles played by both of these countries during the Cyprus crisis of 1974. For further information contact epapamichael@gmail.com

Haringey's construction jobs fair

Homes for Haringey is hosting its first Construction Jobs Fair on Friday April 24 at Wood Green Library, between 12 noon and 6pm.

This free event is open to anyone interested in working or training for a career in the Construction industry, some general vacancies will also be available.

The Fair will feature a number of local and national exhibitors including Haringey's £200m Decent Homes Construction Partners - Apollo, Wates, Mullalley and Lovell.

It will provide an excellent opportunity to raise awareness of the high level of construction work currently being undertaken in the borough whilst highlighting new prospects for students and visitors.

Help and support about employment, education and training needs will be available from organisations including the College of North East London (CONE), Job Centre Plus and Haringey Adult Learning Service (HALS).

Apprentices employed by the housing management organisation will also be available to give first hand accounts of their trades.



In addition to job vacancies, work experience opportunities and CV/interview skills workshops will be facilitated.

Other confirmed organisations include British Gas and Oakray Limited.

Advisors from the Council's Haringey Guarantee project, a network of free local service providers offering jobs, study and skills training, will be on hand to assist visitors.

LGR TOP-10

- 1 Giorgos Alkaios ft. Areti Katime – Ama de se do (2)
- 2 Nikos Kourkoulis – Tha se akoloutho (4)
- 3 Stavento ft. Elena Paparizou – Mesa sou (11)
- 4 Anna Vissi – Stin pyra (1)
- 5 Nikos Makropoulos – Parata (3)
- 6 Michalis Hatzigiannis – Anapoda (7)
- 7 Giannis Ploutarhos – Ah aggele mou (9)
- 8 Nikos Oikonomopoulos – Heimonias (6)
- 9 Sakis Rouvas – This is our night (17)
- 10 RE-ENTRY Christina Metaxa – Firefly



Advertisement

You owe it to yourself
**Take the
 best
 financial
 advice...**

Our History ...

Credibly successful
 for over 67 years...

Our Knowledge...

- Registered to Carry out Audit work...
- Wealth Tax Planning Expertise...
- Registered Training Office...
- 85%+ Qualified Professionals...

Our Services...

Drawn from our extensive experience and knowledge...

Offered in a friendly and professional manner...

Our Commitment...

Excellence and value for money...

Our Clients...

All sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

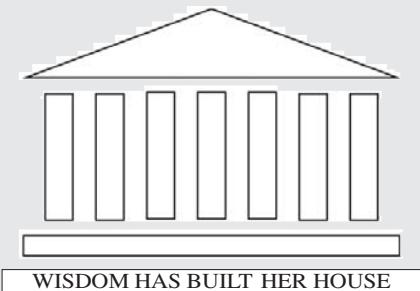
Loyalty...

Over 80% of our clients have been with us for more than 20 years...

**WE WISH OUR CLIENTS,
 COMMUNITY
 AND ALL OTHERS
 A VERY HAPPY EASTER**



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!



**GOODMAN
 LAWRENCE
 & Co.**

FOUNDED 1942

CHARTERED
 CERTIFIED
 ACCOUNTANTS

58A HAVERSTOCK HILL
 LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
 FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:
info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:
DEMETRIOS ZEMENIDES
 FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

OUR REASON FOR BEING IS
 TO OFFER THE BEST
 SOLUTIONS, AND GIVE OUR
 CLIENTS THE FINANCIAL
 FLEXIBILITY TO BE MORE
 PROFITABLE, THROUGH
 THE PROVISION OF SOUND
 FINACIAL ADVICE AND
 HIGH QUALITY OF SERVICE

Member of the
 HAT GROUP OF ACCOUNTANTS

REGISTERED AS AUDITORS
 AND REGULATED FOR A RANGE OF
 INVESTMENT BUSINESS ACTIVITIES
 BY THE ASSOCIATION OF
 CHARTERED CERTIFIED
 ACCOUNTANTS

ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

Coffee Corner

Roasted garlic lamb leg with rosemary potatoes

1 leg of lamb, bone-in
2 heads garlic, halved
3 tablespoons olive oil
salt and freshly ground pepper, to taste
2 tablespoons Rosemary, chopped
3 pounds small red potatoes, halved
grilled asparagus or preferred vegetable, to serve

Preheat the oven to 250°F.

Cut off the tips of the heads of garlic and brush the cut sides with 1 tablespoon of the olive oil.

Set garlic cut-side down on a sheet pan and roast until it is soft to the touch, about 30 minutes.

Let garlic cool for 5 minutes, then squeeze the roasted cloves out of the garlic and into a bowl.

Mash with a fork and spread over the top of the lamb (see tip).

Meanwhile, place the lamb in a large roasting pan and season with salt, pepper and half of the rosemary.

Allow to stand at room temperature for 30 minutes

to an hour.

Place the potatoes in an oven-proof dish and toss with the remaining oil and rosemary. Set aside.



Roast lamb for about 1 hour 40 minutes, until it registers 130-135°F on a meat thermometer for a medium-rare roast, or until the juices run clear when a sharp knife or skewer is inserted in the thickest part of the meat.

When the lamb has been roasting for 40 or 50 minutes, place the potatoes in the oven and bake until well

browned and tender.

Transfer the lamb to a warm platter and let rest for 15 minutes. (It will continue to cook as it rests.) Carve and serve with the potatoes and asparagus.

TIP:

The garlic can be roasted and mashed the day before. Store in a tightly sealed container in the refrigerator. You could also spread over the lamb the day before and marinate overnight for a real garlic flavor. Just remember to cover well, and bring lamb to room temperature before roasting.

Ha!
Ha!

Just for laughs....!! "What is Easter?"

Three stupid guys just died and are at the pearly gates of heaven. St. Peter tells them that they can enter the gates if they can answer one simple question. St. Peter asks the first man, "WHAT IS EASTER?"

The man replies, "Oh, that's easy, it's the holiday in November when everybody gets together, eats turkey, and is thankful..."

"WRONG," replies St. Peter, and proceeds to ask the second man the same question, "WHAT IS EASTER?"

The second man replies, "No, Easter is the holiday in December when we put up a nice tree, exchange presents, and celebrate the birth of Jesus." St. Peter looks at the second man, shakes his head in disgust, looks at the third man and asks, "WHAT IS EASTER?"

The third man smiles and looks St. Peter in the eye. "I know what Easter is. Easter is the Christian holiday that coincides with the Jewish



celebration of Passover. Jesus and his disciples were eating at the last supper and He was later deceived and turned over to the Romans by one of his disciples.

The Romans took Him to be crucified and was stabbed in the side, made Him wear a crown of thorns, and He was hung on a cross. He was buried in a nearby cave which was sealed off by a large boulder.

Every year the boulder is moved aside so that Jesus can come out, and if He sees his shadow there will be six more weeks of winter."

DID YOU KNOW?

Some lions mate over 50 times a day.

Butterflies taste with their feet.

Elephants are the only animals that can't jump.

A cat's urine glows under a black-light.

The tongue of a whale weighs as much as an elephant.

By 2003, the number of people who lived together before marriage was a little over 70% as against 5% in the 1960's.

According to a recent study, people who talk on cell phones while driving are as impaired as drunk drivers, even when they use hands-free devices.

The oldest known living animal is said to be Harriet, a 150kg giant tortoise living at a zoo in Brisbane, Australia.

The three richest men in the world are worth as much as the 40



most poorest countries of the world.

Over the last eight years, at least 130,000 children have been kidnapped for sale, for sexual or labour exploitation or for the removal of their organs.

An ostrich's eye is bigger than its brain.

During 2005, there occurred 28 full-fledged wars and eleven other minor armed conflicts, worldwide.

According to the Wall Street Journal (USA), up to half of the couples asked admit that they commit "financial infidelity" - lying to their spouse about expenditure they made.

In the United States, half of all adults have gum disease or tooth decay. 3 out of 10 people over 65 have lost all their teeth. In Spain about 25% of children are born out of wedlock, 43% in France, 45% in Denmark and 55% in Sweden.

About a third of Britons sleep less than 5 hours each night. This makes a person more prone to suffer poor concentration, memory lapses and mood swings. It may also increase the risk of obesity, diabetes and depression.

Strange but True: Top 10 Unexplained phenomena

Mysterious Disappearances

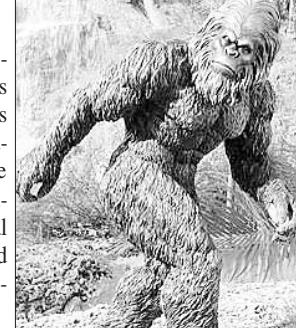
People disappear for various reasons. Most are runaways, some succumb to accident, a few are abducted or killed, but most are eventually found. Not so with the truly mysterious disappearances. From the crew of the Marie Celeste to Jimmy Hoffa, Amelia Earhart, and Natalee Holloway, some people seem to have vanished without a trace. When missing persons are found, it is always through police work, confession, or accident never by 'psychic detectives'. But when the evidence is lacking and leads are lost, even police and forensic science can't always solve the crime.

Intuition

Whether we call it gut feelings, a 'sixth sense,' or something else, we have all experienced intuition at one time or another. Of course, gut feelings are often wrong (how many times during aircraft turbulence have you been sure your plane was going down?), but they do seem to be right much of the time. Psychologists note that people subconsciously pick up information about the world around us, leading us to seemingly sense or know information without knowing exactly how or why we know it. But cases of intuition are difficult to prove or study, and psychology may only be part of the answer.

Bigfoot

For decades, large, hairy, manlike beasts called Bigfoot have occasionally been reported by eyewitnesses across America. Despite the thousands of Bigfoot that must exist for a breeding population, not a single body has been found. Not one has been killed by a hunter, struck dead by a speeding car, or even died of natural causes. In the absence of hard evidence like teeth or bones, support comes down to eyewitness sightings and ambiguous photos and films. Since it is logically impossible to prove a universal negative, science will never be able to prove that creatures like Bigfoot and the Loch Ness monster do not exist, and it is possible that these mysterious beasts lurk far from prying eyes.



Ancient Greek proverbs

Μη βάζεις το μαχαίρι στα χέρια ενός παιδιού.
Don't put a knife in the hands of a child.

Anonymous

Ο χρόνος γιατρεύει τις στενοχώριες.
Time heals all griefs.

Diphilus

Οποιον αγαπούν οι θεοί πεθαίνει νέος.
Whom the gods love dies young.

Menander



Freemans

Chartered Certified Accountants and Business Advisers

Kaλή Αράσταση

PARTNERS:

Chrys Petrides
Haris Tsirtsipis
George Makris
Raju Kalia

SERVICES:

Audit Accountancy
Taxation
Consultancy
Corporate Finance

Registered
to carry out audits
and regulated
for a range of investment
activities by the
Association of Chartered
Certified Accountants

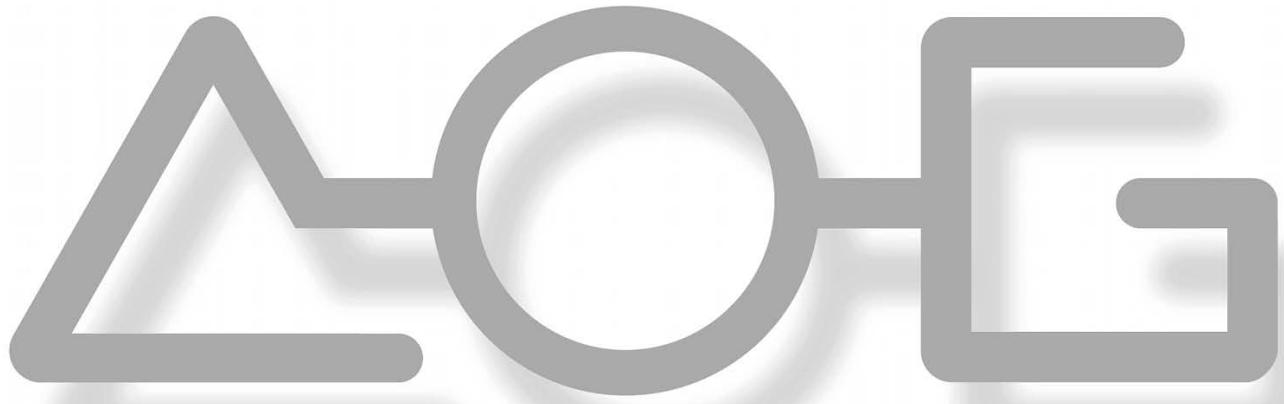


Happy Easter

FREEMANS

SOLAR HOUSE,
282 CHASE ROAD, SOUTHGATE
LONDON N14 6NZ

tel: 020 8920 5100
fax: 020 8920 5151
e-mail: mail@freemans-accountants.com



Alpha
Omega
Group
Limited
www.aog.co.uk

Alpha Omega
Group Limited

1 Kings Avenue
Winchmore Hill
London N21 3NA
Tel : +44 (0)20 8370 7020
Fax : +44 (0)20 8370 7021



Cyprus

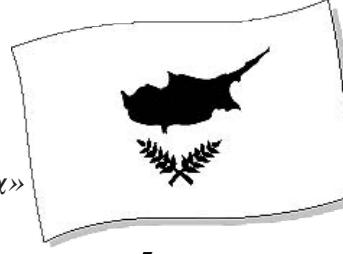
19A, Annis Komminis Str.
1061 Nicosia - Cyprus
Tel : +357 22 76 79 99

ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ!
HAPPY EASTER

Μεγάλη Πέμπτη 16 Απριλίου 2009

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Έξοδο του ΔΗΚΟ από την κυβέρνηση εισηγούνται ανώτατοι αξιωματούχοι

Kυριολεκτικά, στην κόγυ του ξυραφιού βρίσκονται οι σχέσεις μεταξύ Κυβέρνησης και Δημοκρατικού Κόμματος, με δεδομένες τις γραπτές παρατηρήσεις τεσσάρων ηγετικών στελεχών του κόμματος, του αναπληρωτή προέδρου Γιώργου Κολοκασίδη, του αντιπροέδρου Νικόλα Παπαδόπουλου, του γενικού γραμματέα Κυριάκου Κενεβέζου και του κεντρικού οργανωτικού γραμματέα Φύτου Κωνσταντίνου, προς τον πρόεδρο του κόμματος Μάριο Καρογιάν.

Με αφορμή τη δήλωση του προέδρου του κόμματος Μάριου Καρογιάν για γραπτή κατάθεση των θέσεών τους, τα τέσσερα παραπάνω ηγετικά στελέχη έστειλαν στον κ. Καρογιάν επιστολές φωτιά, στις οποίες διατυπώνουν αφενός μεν τις ανησυχίες και τη δυσφορία τους για τη συμμετοχή του ΔΗΚΟ στη συγκέντρωση και, αφετέρου, δείχνουν την πόρτα εξόδου από την Κυβέρνηση. Βασικό επιχείρημα και των τεσσάρων είναι το ότι δεν είναι ικανοποιημένοι από τη διακυβέρνηση Χριστόφια στο Κυπριακό αλλά και για την πορεία των απενθέσις διαπραγματεύσεων.

Με δεδομένες αυτές τις επιστολές, ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν ισορροπεί, κυριολεκτικά, σε τεντωμένο σχοινί. Δεν μπορεί να αγνοεί την κάθετη διαφορούντας ηγετικής πυραμίδας, με τους χειρισμούς του Προέδρου Χριστόφια στο Κυπριακό.

O. N. Παπαδόπουλος

Ιδιαίτερα σκληρός στην κριτική του προς τον Πρόεδρο Χριστόφια και έντονος ως προς την ανάγκη αποχώρησης του ΔΗΚΟ, ο Νικόλας Παπαδόπουλος θέτει ευθέως θέμα αποχώρησης του ΔΗΚΟ από την Κυβέρνηση προκειμένου ν' ανατρέψει τη δυσαρέσκεια της εκλογικής βάσης προς το κόμμα.

Οι ανησυχίες του Νικόλα Παπαδόπουλου εστιάζονται και στο γεγονός ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας επιχειρεί να επαναφέρει μία προς μία τις πρόνοιες του σχεδίου Ανάν, τις οποίες, όμως, παρουσιάζει ως δικές του θέσεις και τις οποίες, δήθεν, ασπάζεται το ΔΗΚΟ λόγω της συμμετοχής του στην Κυβέρνηση.

Ενδεικτικό της ανησυχίας του κ. Παπαδόπουλου είναι αυτό που αναφέρεται στην επιστολή του για το θέμα της εκ περιτροπής προεδρίας σε περίπτωση λύσης του Κυπριακού. Συγκεκριμένα, ο κ. Παπαδόπουλος γράφει πως «αντό που πραγματικά έχει εισηγηθεί ή και έχει αποδεχθεί ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι η εκ περιτροπής προεδρία αναμεταξύ του Προέδρου και Αντιπροέδρου, θέση που δεν υπήρχε στο σχέδιο Ανάν, αλλά και εκ περιτροπής πλειοψηφία στη Βουλή και στη Γερουσία, ως επίσης και εκ περιτροπής διορισμούς όσον αφορά άλλους αξιωματούχους, που είναι πρόνοιες οι οποίες για πρώτη φορά εισάγονται σε σχέδιο λύσης του Κυπριακού και δηλαδίκες μας εισηγήσεις.

Ελλογεύονταν κίνδυνοι

Όσον αφορά την εκ περιτροπής Προεδρία του Προέδρου και του Αντιπροέδρου, ο Νικόλας Παπαδόπουλος κρούει τον κώδωνα για τους κινδύνους που ελλογεύουν με την ανάθεση απόλυτων εξουσιών και εκπροσώπησης του κράτους από έναν Τ/κ Πρόεδρο. Συγκεκριμένα, τονίζει στην επιστολή του πως «απλώς θα πρέπει ν' αναλογισθεί κανείς τι θα γινόταν το '63 ή το '74 εάν αντί για τον Εθνάρχη Μακάριο είχαμε Τ/κ Πρόεδρο και σε τι ενέργειες θα προέβαινε για ν' αντιμετωπίσει τις τότε παρεμβάσεις και παραβιάσεις της Τουρκίας. Ακόμη πιστεύω», συνεχίζει στην επιστολή του, «μπορούμε ν' αναλογισθούμε τι πρόκειται να γίνει στο μέλλον όταν ένας Τ/κ Πρόεδρος



θα καλείται να εκπροσωπεί την Κύπρο στους διάφορους διεθνείς οργανισμούς και ενδεχομένως 1) να καλείται να προβαίνει σε διαβήματα αξιολογώντας την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, 2) να κληθεί να ζητήσει κυρώσεις επειδή η Τουρκία παραβιάζει τα ανθρώπινα δικαιώματα, 3) να κληθεί να ζητήσει κυρώσεις επειδή η Τουρκία παραβιάζει την ανεξαρτησία του Νέου Κράτους και 4) να κληθεί να προβεί σε διαβήματα εάν η Τουρκία δεν εφαρμόζει τη λύση του Κυπριακού».

Σε άλλο σημείο της επιστολής του, ο κ. Παπαδόπουλος αναφέρεται στην αποδοχή όλων των νομοθετικών, εκτελεστικών και δικαστικών αποφάσεων, πράξεων και ενεργειών του ψευδοκράτους. Κρίνει τη θέση αυτή ως συγκαλυμμένη παρθενογένεση, κάτιο που οποίο «αποτελεί τη χειρότερη υποχώρηση της πλευράς μας», ως τονίζεται στην επιστολή.

Επικρίσεις για ασέβεια προς το ΔΗΚΟ

Σαφής και κατηγορηματικός είναι στην επιστολή του ο Γενικός Γραμματέας του ΔΗΚΟ, **Κυριάκος Κενεβέζος**, ότι «ο Δημήτρης Χριστόφιας δεν επέδειξε προς το ΔΗΚΟ ούτε το σεβασμό που όφειλε, ούτε βέβαια και έδωσε στο κόμμα μας το ρόλο που αρμόζει σε ένα κόμμα, το οποίο έδρασε καταλυτικά για την εκλογή του». Ακόμα, ο Κυριάκος Κενεβέζος στηλιτεύει τον Δ. Χριστόφια για μη ενημέρωση του ΔΗΚΟ για την πορεία των συνομιλιών, όπως είχε υποχθεθεί πριν από μήνες. Πάντως, θα πρέπει να σημειωθεί ότι, όπως αναφέρει ο κ. Κενεβέζος, «η παρουσία του ΔΗΚΟ στο κυβερνητικό σχήμα επιβάλλεται να πάρει πιο ουσιαστικού χαρακτήρα στις εξελίξεις και μόνο τότε δικαιολογείται η συνέχιση της εκεί παρουσίας του, αφού μόνο τότε θα μπορεί να επηρεάζει τις εξελίξεις είτε ανατρέποντάς τις είτε για να σταθεί εμπόδιο στην όποια απαράδεκτη λύση ειδόλλως θα είμαστε μετέωροι και εκτεθεμένοι, ίσως και αναξιόπιστοι έναντι των σπαδών μας και της ευρύτερης κοινωνίας, καταλήγει στην επιστολή του κ. Κενεβέζος.

Γιώργος Κολοκασίδης: Θα είμαστε συνυπεύθυνοι

Από την πλευρά του ο οικαντηρωτής πρόεδρος του ΔΗΚΟ Γιώργος Κολοκασίδης στην επιστολή του σημειώνει ότι «ο ρόλος του ΔΗΚΟ πρέπει να είναι ελεγκτικός, διαφορετικά θα είναι να συνυπεύθυνο σε ότι συμβεί στο Κυπριακό».

Ο κ. Κολοκασίδης εισηγείται σύγκληση της ηγετικής πυραμίδας του ΔΗΚΟ προκειμένου ν' ανταλλάξει απόψεις και να καταλήξει σε συγκεκριμένες εισηγήσεις, που να καταλήξουν στον Πρόεδρο Χριστόφια.

Φίστος Κωνσταντίνου

Από δική του πλευρά, ο Γενικός Οργανωτικός Γραμματέας του ΔΗΚΟ Φύτος Κωνσταντίνου θέτει θέμα πλήρους ενημέρωσης των ανώτατων συλλογικών οργάνων του κόμματος για τα όσα διαμείβονται στο Εθνικό Συμβούλιο, προκειμένου να αναπτύσσει το κόμμα πατέλης, συνεχίζει στην επιστολή του, «μπόρούμε ν' αναλογισθούμε τι πρόκειται να γίνει στο μέλλον όταν ένας Τ/κ Πρόεδρος

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Συνάντηση Άν. Κυπριανού - Νίκου Αναστασιάδη

Ιστορικό βήμα χαρακτήρισε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ, **Νίκος Αναστασιάδης** την επίσκεψη τη Δευτέρα στα γραφεία του κόμματος αντιπροσωπείας του ΑΚΕΛ με επικεφαλής τον Γενικό του Γραμματέα, **Άντρο Κυπριανού**. Με την ενέργεια αυτή, είπε, σπάζουν οι διαχωριστικές γραμμές. Είπε επίσης ότι έγινε γόνιμος διάλογος με την έννοια ότι συζητήθηκε το σύνολο των μεγάλων θεμάτων.

Ο κ. Αναστασιάδης ανέφερε ότι υπήρξαν και σημεία σύγκλισης αλλά και μεγάλες ιδεολογικές διαφορές, οι οποίες δεν γεφυρώνονται με συναντήσεις και διαλόγους.

Αυτό που μετρά, πρόσθεσε, είναι το ύψιστο συμφέρον του τόπου και αυτό που προέχει είναι ο διάλογος για να αντιμετωπίσουμε το εθνικό μας πρόβλημα. Είπε ακόμα ότι από



πλευράς ΔΗΣΥ έχουν εξαλειφθεί τα αντικομμουνιστικά σύνδρομα και είναι καιρός να εξαλειφθούμενοι και τα αντισυναγερμικά σύνδρομα από πλευράς ΑΚΕΛ.

Ο ΓΤ του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού δήλωσε ότι δεν υπάρχουν αντισυναγερμικά σύνδρομα στο χώρο του κόμματος του αλλά μια συγκροτημένη τοποθέτηση με πολιτικά επιχειρήματα στην κριτική της αντιπολίτευσης. Κοινή επιθυμία, είπε, είναι να συνεργαστούμε και στο Εθνικό Συμβούλιο και να προσπαθήσουμε για εξεύρεση λύσης στη βάση αρχών.

Ο κ. Κυπριανού ανέφερε ότι η συνάντηση αποσκοπούσε και στην αναβάθμιση της πολιτικής ζωής του τόπου.

Ξεκαθάρισε ότι η συνάντηση δεν είχε στόχο την άσκηση πιεσεών στα συγκυβερνώντα κόμματα όπως έγραψε μερίδα του Τύπου. Ο κ. Κυπριανού επανέλαβε ότι θα υπάρξει πρωτοβουλία για συνάντηση με τα άλλα συγκυβερνώντα κόμματα.

Ανέφερε δε ότι στη συζήτηση δεν τέθηκε θέμα ενδεχόμενης συνεργασίας των δύο κομμάτων σε κυβερνητικό επίπεδο.

Η συνάντηση Άντρου Κυπριανού και Νίκου Αναστασιάδη πραγματοποιήθηκε ύστερα



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



ΣΧΟΛΙΑ

«Μέρα Λαμπρή»

«Λαμπρή» ονομάζαμε το Ελληνικό Πάσχα, έτσι το ξέρει ο λαός στα τραγούδια του, έτσι το δίδαξε από τα πρώτα χρόνια της Εκκλησίας: «Εορτή και πανήγυρις λαμπρά!». Με αυτά τα λόγια, περιγράφει το Ελληνικό Πάσχα το κορυφαίος Έλληνος λαογράφος Δημήτρης Λουκάτος και συνεχίζει:

Πήρε την αρχαία Ελληνική λέξη Η Εκκλησία, τη γιομάτη ασπράδα και πλούτο και φως, της έδωσε σκίτημα και χαρά και την έβαλε να συντροφεύει το νικηφόρο άγγελμα της Ανάστασης, στην πιο φωτεινή ώρα του, της άνοιξης, με τον πιο ευφραντικό τρόπο της ευτυχίας, και με την πιο εορταστική μορφή, της λαμπτροφορίας.

Στην Πασχαλιάτικη Υμνογραφία, τη γεμάτη από νικητήρια άσματα και θούρια γιορταστικά, τα «λαμπτυνθόμεν» και τα «λαμπτροφόρος» ακούγονται σαν τελετουργικές επιταγές. Ανακατέυονται στην εκκλησία με το φως των λαμπτάδων, «όπου κροτούν οι Χριστιανοί στο χέρι», ανακατέυονται με τα γιορτερά φορέματα των πιστών, με το χαρούμενο βλέμμα τους, με το ελπιδοφόρο νόημα του «Χριστός Ανέστη»... Και πρωτουσιανότευ, εκεί μέσα, την ελληνική λαμπτρή!

Αλλά η Λαμπτρή συνεχίζεται και έξω, στο ύπατρο, στο φως του Ελληνικού Απριλίου, στον αέρα της θάλασσας και του βουνού. Τη νοιάθουμε με το άρωμα των λουλουδιών, την αγκαλιάζουμε με το φληματής αγάπης, τη χαιρόμαστε στο χοροστάσι και στις ψησταρίες, τη βλέπουμε μέσα στο ποτήρι του κεχριμπαρένιου κρασιού, την οικούμε στα όργανα και στο τραγούδι, τη χαιρόμαστε στη λεβέντικη παρουσία της νιότης.

«Μέρα Λαμπτρή, μέρα γιορτή, μέρα λουλουδιασμένη...»

Δημοσκοπήσεις

Τα αποτελέσματα των δημοσκοπήσεων έχουν αρχίσει να γίνονται ιδιαίτερα δυσάρεστα για τη Νέα Δημοκρατία και την ηγεσία της. Το άνοιγμα της εκλογικής ψαλίδας υπέρ του ΠΑΣΟΚ και σε βάρος της Νέας Δημοκρατίας είναι συνεχές. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της τελευταίας δημοσκόπησης (έταιρείς Public Issue), για λογαριασμό της «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ της Κυριακής» (12/4), η Νέα Δημοκρατία κινδυνεύει πλέον με εκλογική συντριβή. Το προβάδισμα του ΠΑΣΟΚ ξεπερνά τις 7 μονάδες και η μετατόπιση του εκλογικού σώματος προς την Κεντροαριστερά, την Αριστερά και τις δυνάμεις της Οικολογίας, γίνεται πραγματικά εντυπωσιακή.

Μπορεί ο Κώστας Καραμανλής να διατηρεί το προσωπικό πολιτικό πλεονέκτημα έναντι του Γιώργου Παπανδρέου, αυτό όμως δεν εμποδίζει τη συνεχή δημοσκοπική αποδυνάμωση της Νέας Δημοκρατίας, προς οφέλος του ΠΑΣΟΚ και των άλλων κομμάτων της αντιπολίτευσης.

Κρίσιμη εποχή

Το οικονομικό τσουνάμι έχει αρχίσει να φτάνει και στις ελληνικές ακτές, διαμορφώνοντας κλίμα έντονης και βαθιάς κρίσης. Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις, παρά τις πλεούσες που ασκούνται στις τράπεζες να τις τροφοδότησουν με ρευστό, κινούνται σε ασφυκτικά πλαίσια. Η οικοδομή βιώνει μια απρόσμενη ύφεση, που συμπαρασύει αρκετούς κλάδους της ελληνικής οικονομίας και ο Τουρισμός «παγαμένος», αναμένει τα χειρότερα. Οι μισθωτοί, βλέποντας τα εισοδήματά τους να μειώνονται γρήγορα, συγκρατούν τα έξοδά τους και εκφράζουν την ανησυχία τους για το μέλλον, αφού τα μηνύματα είναι άκρως αποθαρρυτικά: η ανεργία μεγενθύνεται, δημιουργάνονται «στρατιές» περιθωριοποιημένων πολιτών, με την Ελλάδα να δίνει επίσης άσχημα δεήματα. Μόνο τους τρεις προηγούμενους μήνες, υπολογίζεται πως απολύθηκαν 80.000 εργαζόμενοι...

Ο Ομπάμα, η Τουρκία και η Ελλάδα

Η ελλειψη αξιόπιστης και μακροπρόθευμης εθνικής στρατηγικής κινδύνει να ρίξει την Ελλάδα σε μία διπλωματική «κιμάρη τρύπα».

Η διεθνής θέση της Ελλάδος απειλείται από την στρατηγική αναβάθμιση της Τουρκίας, εφόσον βέβαια συνέχισυμε να την παρακολουθούμε αποθεασίς και αδρανείς. Η επίσημη θέση του υπουργείου Εξωτερικών, όπου όλα οσα συνέβησαν κατά τη διάρκεια της επιτόκεψης Μπαράκ Ομπάμα στην Τουρκία μας χαροποιούν, γιατί εμείς δεν... ετεροπροσδιορίζομαστε, δεν αντέχει σε σοβαρή κριτική, ύστερη έχει επικοινωνιακή αξία. Η αναβάθμισμένη Τουρκία θα γίνει πιο επιθετική σε ό,τι αιφορά τα εθνικά μας θέματα. Η Ελλάδα παρακάμει. Παρακάμει οικονομικά, κοινωνικά, πολιτικά και εθνικά. Αντί εξωτερικής πολιτικής εφαρμόζουμε το δόγμα «ψηφίλητοι, αικούντοι, αργέλαστοι» και θεωρούμενοι στην υπεραπλαντική κηδεμονία, ενώ στην Κύπρο, αν δεν πέφτω πολύ έξω, συζητούν αυτήν την περίοδο μια νέα εκδοχή, ίσως και χειρότερη, του Σχεδίου Ανάν, ως λύση για τη Μεγαλόνησο...

«Κρύφτηκε» η συνάντηση...

Οι τελευταίες κινήσεις Μπαράκ Ομπάμα δημιουργούν προβληματισμό και ανησυχίες. Το γεγονός μόνο πως «κρύφτηκε» από τα διεθνή ΜΜΕ η συνάντηση του νέου Αμερικανού Προέδρου με τον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο, για να μη δυσαρεστηθεί η Τουρκία, αποτελεί στοιχείο προς μελέτη, στο πλαίσιο πάντα της αναβάθμισης της Τουρκίας στους γεωστρατηγικούς σχεδιασμούς των ΗΠΑ (Αργανιστάν, Ιράν, Κούρδοι, Παλαιστινιακό...).

28 χρόνια Ευρωεκλογές, 6 μάχες

Αντιμέτωποι με το διλημμα «ψήφος ή τριήμερη εκδρομή», καθώς η εκλογική αναμέτρηση συμπίπτει με την γιορτή του Αγίου Πνεύματος, οι Έλληνες ψηφοφόροι μπαίνουν στο κλίμα της επικείμενης εκλογικής αναμέτρησης, 60 ημέρες πριν τη διεξαγωγή της. Είναι η έβδομη φορά που προσέρχονται στις κάλτες, προκειμένου να αναδείξουν τους ευρωβουλευτές που θα τους εκπροσωπούν την επόμενη πενταετία.

Καλή Ανάσταση

Φ.Χαρ.

Ελλάδα Σφοδρή πολιτική σύγκρουση με φόντο τις Ευρωεκλογές

Μεγάλη Πέμπτη 16 Απριλίου 2009

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να σύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Η «καυτή» πολιτική περίοδος με τη σκανδαλολογία να κυριαρχεί σε όλο το φάσμα της κοινοβουλευτικής ζωής της Ελλάδος, θεωρείται βέβαιο πως θα κυριαρχήσει στην προεκλογική περίοδο για την Ευρωβουλή. Ο Κώστας Καραμανλής φαίνεται αποφασισμένος να μην επιτρέψει να κατηγορηθεί η κυβέρνηση για «συγκάλυψη ενός σκανδάλου» –εάν κάτι τέτοιο προκύψει– όταν μάλιστα αυτό δεν θα συνεπάγεται συνλογική πολιτική ευθύνη, αλλά θα αφορά σε ένα μόνο πρόσωπο, τον βουλευτή Δωδεκανήσου Αριστοτέλη Παυλίδη.

Η υπόθεση Αριστοτέλη Παυλίδη γίνεται ολοένα και πιο σύνθετη, με τη δεύτερη δικογραφία να επισείδει την απειλή για την ελλη-

νική κυβέρνηση να «συρθεί» σε δεύτερη επιτροπή προκαταρκτικής εξέτασης, την ώρα που θα τελειώνει ο επικοινωνιακός και πολιτικός «Γολγοθάς» της πρώτης...

Πάντως, στο Μέγαρο Μαξίμου γνωρίζουν ότι πλέον το στοιχείο του απρόβλεπτου κυριαρχεί στην πολιτική ζωή. Ενώ πριν λίγο καιρό ο Κ. Καραμανλής φερόταν διάσημος για τη σενέρια», δύσκολη για την προθεση Παυλίδη να αποτελεί δυνητικό καταλύτη πολιτικών εξελίξεων, δεν θα ήθελε να αναγκαστεί να προσφύγει σε αυτές για την «τιμή της παράταξης».

Αντίθετα, στο Μαξίμου, έχοντας ως πρώτη

προτεραιότητα την αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης, αλλά και γνωρίζοντας ότι ολοένα και εντείνονται οι αβάσιμες φήμες ότι η Ελλάδα είναι στο «κόκκινο», προτιμούν να γυρίσει πάλι η ατζέντα στην κρίση και να φύγει από τα σκάνδαλα.

Το ενδεχόμενο δημοσιονομικής κατάρρευσης της Ελλάδος, εξάλλου, συζητήθηκε και στη συνάντηση του Κ. Καραμανλή με τον Γάλλο Πρόεδρο Νικολά Σαρκούζι.

Ο Ν. Σαρκούζι, κατά πληροφορίες, δεσμεύθηκε ότι θα ενισχύσει τις προσπάθειες της Ελλάδος, προκειμένου να μην της επιβληθεί σκληρή επιτήρηση του Οκτώβριο, όταν θα ξανασυνεδριάσει η Κομισιόν για την οικονομία της Ελλάδος.

Όταν ο Κώστας συνάντησε τον Νικολά στο Παρίσι

Εξαιρετικά θετική κρίνεται από την Ελληνική κυβέρνηση η επίσκεψη Κ. Καραμανλή στο Παρίσι και η συνάντησή του με τον Νικολά Σαρκούζι (9/4). Ο Γάλλος Πρόεδρος επεφύλαξε θερμότατη υποδοχή στην ελληνική αποστολή. Οι εγκαρδιότητες περίσσευαν! Και πώς αλλιώς άλλωστε, αφού η κυβέρνηση Κ. Καραμανλή σκέφτεται, μάλις ανακάμψει η οικονομική κατάσταση στην Ελλάδα, να προχωρήσει στην αγορά 6 γαλλικών φρεγατών.

E-mail με σχέδια για λασπολογίες κατά στελεχών των Συντηρητικών «τραυματίζουν» την εικόνα του Μπράουν

Στο επίκεντρο νέας πολιτικής κρίσης ο Γκόρντον Μπράουν, εξαιτίας ηλεκτρονικών μηνυμάτων που έστειλε σύμβουλος του Βρετανού πρωθυπουργού, τα οποία περιείχαν λασπολογίες για ανώτερα στελέχη των Συντηρητικών.

Το θέμα δημιουργήθηκε όταν αποκαλύφθηκε το περιεχόμενο e-mail που έστειλε ο Ντέιβιντ ΜακΜπράιντ, σύμβουλος Επικοινωνίας του Βρετανού πρωθυπουργού.

Τα μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου περιείχαν αιβάσιμους ισχυρισμούς για τον ηγέτη των Συντηρητικών, Ντέιβιντ Κάμερον, τον σκιώδη υπουργό Οικονομίας Τζορτζ Όσμπορν και κάποιους άλλους βιούλευτές της αξιωματικής αντιπολίτευσης.

Ο ΜακΜπράιντ έστειλε τα εν λόγω e-mail τον Ιανουάριο στον πρώην συντονιστή της πολιτικής καμπάνιας της κυβέρνησης, Ντέιβιντ Ντρέιπερ, ο οποίος διαχειρίζεται ένα πολιτικό μπλογκ υπό την επίσημη αναγνώριση του Εργατικού Κόμματος και έχει προτείνει τη λειτουργία ενός δικτυακού τόπου με πολιτικά κουτσομπολιά.

Ουστόσο, τα e-mail υπέτειναν στην αντίληψη του Πολ. Στέινς, ο οποίος διαθέτει το δικό του πολιτικό μπλογκ με τίτλο *Guido Fawkes*, ο οποίος αποκάλυψε το περιεχόμενό τους.

Ο ΜακΜπράιντ παραιτήθηκε μετά την αποκάλυψη του θέματος, ωστόσο, ο ηγέτης των Συντηρητικών έχει καλέσει τον Γκόρντον Μπράουν να απολογήσει για το θέμα.

«Ο Γκόρντον Μπράουν δεν σχετίζεται καθόλου με αυτό. Ζητάς συγγνώμη για τα πράγματα για τα οποία ευθύνεσαι», δήλωσε τη Δευτέρα, στο BBC, ο υπουργός Υγείας της Βρετανίας, Άλαν Τζόνσον.

Ο Τζόνσον πρόσθεσε ότι αισθάνεται «κάποια ντροπή» για τις τακτικές που σχετίζονται με το Εργατικό Κόμμα, ωστόσο τόνισε ότι το πρόσωπο που αφορούν αυτές παραι-

ΟΙ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΙ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΣΥΓΓΝΩΜΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΠΟΥ ΔΗΛΩΝΕΙ ΑΓΝΟΙΑ... ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΙ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΓΙΑ ΑΥΣΤΗΡΟΤΕΡΟ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ «ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ»



Ο ΜακΜπράιντ (αριστερά) θεωρείται «φανατικός» υποστηρικτής του Γκόρντον Μπράουν

τήθηκε και ότι το θέμα θεωρείται λήξαν.

Παρά ταύτα, άλλα στελέχη του Εργατικού Κόμματος, όπως ο πρώην υπουργός Εσωτερικών Τσαρλς Κλαρκ, εξέφρασαν ανοικτά την ανησυχία τους για το επόπεδο πολιτικής πρακτικής που φαίνεται να εφαρμόζει η Ντάουνινγκ Στρητ, ιδιαίτερα από το περιβόλλον ενός πρωθυπουργού που υποσχέθηκε να καταργήσει το πολιτικό «-σπιν» του προκατόχου του, Τόνι Μπλέαρ, ολλά διατηρεί τους ίδιους «μακιαβελικούς» συμβιούλους, όπως ο περιβόλος Άλιστερ Κάμπελ και, φυσικά, ο λόρδος Πίτερ Μάντελσον.

Επιστολή Μπράουν

Τη Δευτέρα το απόγευμα, ο Γκόρντον Μπράουν απέστειλε προσωπικές επιστολές σε δύο ονόματα εμπλακεί στα πολυσυζητημένα e-mail.

Στην επιστολή του, ο Βρετανός πρωθυπουρ-

γός - χωρίς να απολογείται ευθέως για το συμβόλιο - ζητώντας συγγνώμη - δηλώνει ότι το γεγονός είναι κάτι που προκαλεί λύπη, και ότι είναι έτοιμος να λάβει κάθε μέτρο αποτροπής επανόληψης του φαινομένου, καθώς επίσης και ότι επιθυμεί αλλαγή στον Κώδικα Συμπεριφοράς των «Ειδικών Συμβούλων», που είναι μεν «δημόσιοι λειτουργοί» αλλά είναι κομματικά στελέχη, που απασχολούνται από την εκάστοτε κυβέρνηση σε θέσεις - κλειδιά στον μηχανισμό της Ντάουνινγκ Στριτ.

Ο Ντέιβιντ Κάμερον δήλωσε ότι έλαβε την επιστολή, η οποία όμως δεν περιελάμβανε την ευθεία συγγνώμη που είχε απαιτήσει.

Στα e-mail προτείνονταν διάφορα σενάρια χυδαίας συκοφάντησης με υπονούμενα και μη αποδεικνύμενα ωθορήματα, του Ντέιβιντ Κάμερον, του Σκιώδη υπουργού Οικονομικών Τζορτζ Όσμπορν και άλλων Συντηρητικών βιούλευτών.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΓΚΑΦΑ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΙΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΗΣ

Εκτεταμένες έρευνες και συλλήψεις για τρομοκρατία στην κεντρική Αγγλία

Δώδεκα ώρα από την συνελήφθησαν εκ των οποίων ένδεκα κρατούνται με παράταση της προσανατολικής περιόδου και ένα παραδόθηκε στις υπηρεσίες Συνόρων για απέλαση, κατά τη διάρκεια αντιτρομοκρατικής επιχείρησης που διοργάνωσαν οι Αρχές στα βορειοδυτικά της χώρας.

Δύο άνδρες συνελήφθησαν στην κεντρική βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου



John Moores στο Λίβερπουλ.

Την επιχείρηση πραγματοποίησε η Αντιτρομοκρατική μονάδα της βορειοδυτικής Βρετανίας, με τη συμμετοχή και άλλων μονάδων.

Βρετανικά μέσα ενημέρωσαν ότι οι συλλήψεις μετέδωσαν ότι οι συλλήψεις της

οφείλονται σε φόβους της Αστυνομίας για διαφροή λεπτομερειών μυστικής αντιτρομοκρατικής επιχείρησης.

Οι ανησυχίες αυτές προκλήθηκαν όταν μεταδόθηκαν σε τηλεοπτικά δίκτυα εικόνες του βοηθού επιθεωρητή Μπομπ Κούκ, του πλέον ανώτερου αξιωματούχου σε θέματα αντιτρομοκρατικής πολιτικής στη Βρετανία, να εισέρχεται στο νούμερο 10 της οδού Ντάουνινγκ κρατώντας ευαίσθητα έγγραφα, των οποίων λεπτομέρειες γίνονταν οροτές (φωτό).

Ο ίδιος απολογήθηκε για το σφάλμα του και αργότερα παραιτήθηκε.

Στη θέση του τοποθετήθηκε ο Τζον Γείτες, γνωστός από την έρευνα για το σκάνδαλο της Βουλής των Λόρδων, όπου κάποιοι έδιναν μεγάλα χρηματικά ποσά στους Εργατικούς με αντάλλαγμα μία ισόβια τιμητική θέση.



Το Λονδίνο είναι «in» για το Πάσχα

Η διακίνηση επιβατών με την British Airways ενόψει πασχαλινών διακοπών χτύπησε κόκκινο και υπολογίζεται ότι την περίοδο αυτή ταξίδεψαν περισσότεροι από μισό εκατομμύριο επιβάτες με πιο αγαπητούς προορισμούς το Λονδίνο, τη Νέα Υόρκη, το Λος Αντζελες και το Χονγκ Κονγκ.

Σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία, η μέρα με τη μεγαλύτερη κίνηση επιβατών που ταξίδεψαν με την British Airways, με την ευκαιρία της Πασχαλινής περιόδου, ήταν η 9η Απριλίου 2009. Συγκεκριμένα, τη μέρα αυτή ταξίδεψαν περισσότεροι από 110,500 πελάτες με την εταιρεία.

Οι Ευρωπαίοι κατακλύζουν, ήδη, το Λονδίνο εκμεταλλεύομενο το δυνατό Ευρώ, με αποτέλεσμα η κίνηση να αυξηθεί κατά 15% φέτος, σε σύγκριση με πέρασμα.

Στο μεταξύ, στοιχεία για τον πρώτο χρόνο λειτουργίας του Terminal 5, δείχνουν ότι:

– Ταξίδεψαν περισσότεροι από 20 εκατομμύρια πελάτες,

– Περισσότερες από 154,000 πτήσεις αναχώρησαν και αφίχθηκαν στο terminal 5,

– Η 14 Οκτωβρίου 2008 ήταν η πιο ακριβής μέρα σε ότι αφορά αναχώρησης και αφίξεις στην ιστορία της British Airways Περισσότεροι από 1,850,000 πελάτες χρησιμοποίησαν τα έξι πολυτελή lounge στο Terminal 5, τα οποία στοίχισαν 60 εκατομμύρια στερλίνες,

– Το Εδιμβούργο ήταν ο πιο δημοφιλής κοντινός προορισμός,

– Η Νέα Υόρκη και το Χονγκ Κονγκ ήταν οι πιο δημοφιλείς μακρινοί προορισμοί.

ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗ «SUNDAY TELEGRAPH»

Κατά 10.000 θα μειώσει το προσωπικό της η British Telecom

Η βρετανική τηλεφωνική εταιρεία British Telecom (BT) θα περικόψει 10.000 θέσεις εργασίας, γράφει η εφημερίδα «Sunday Telegraph», διευκρινίζοντας ότι αυτό το μέτρο θα ανακοινωθεί τον επόμενο μήνα μαζί με τη δημοσίευση των αποτελεσμάτων χρήσης της εταιρείας.

Αυτές οι περικοπές θέσεων εργασίας, που προστίθενται στις 10.000 που έχουν ήδη ανακοινωθεί από την εταιρεία το Νοέμβριο, θα πρέπει να μοιραστούν στο σύνολο των υπηρεσιών της εταιρείας που έχει 160.000 υπαλλήλους, διευκρινίζεται στην ιστοσελίδα της εφημερίδας στο διαδίκτυο.

Εκπρόσωπος της εταιρείας χαρακτήρισε τις 10.000 θέσεις εργασίας που θα περικοπούν «θεωρητικό αριθμό», παραδέχτηκε όμως ότι η «εταιρεία επικεντρώνει το ενδιαφέρον της στη μείωση του κόστους». Τα προσεχή αποτελέσματα χρήση



STAR LETTINGS



LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Tel: **020 8365 8877**

HAPPY
EASTER

ΚΑΛΟ
ΠΑΣΧΑ



STAR ESTATES



RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Tel: **020 8889 9669**

400/402 WEST GREEN ROAD, LONDON N15 3PX, Fax: **020 8365 8422**

Επικαιρότητα

ΛΟΝΔΙΝΟ: Ακίνητα σε τιμές ευκαιρίας

Και ξαφνικά η Αγγλία μετατράπηκε σε ένα ελκυστικό επενδυτικό προορισμό για αγορά ακινήτων! Κι ενώ όλοι έτρεχαν σε Ρουμανία, Βουλγαρία και περιήγησαν, τώρα πάντα και Ηνωμένο Βασίλειο, αναζητώντας ακίνητα με αξιώσεις. Και πώς να μην πάνε, όταν μέσα σε ένα χρόνο οι τιμές των κατοικιών έχουν καταγράψει πτώση από 11% έως 19% στις διάφορες περιοχές;

Του Άγγελου Αγγελοδήμου
(από τη ΣΗΜΕΡΙΝΗ)

Με τη συμβολή των Ανδρέα Χριστοφορίδη της Century 21 και Παύλου Λοΐζου της «Αντώνης Λοΐζου και Συνεργάτες», θέτουμε την αγορά ακινήτων της Αγγλίας και ειδικότερα του Λονδίνου στο μικροσκόπιο. Εντοπίζουμε τις ευκαιρίες και την αξιομείωση των τιμών στις διάφορες περιοχές και επιπλανόμενος τις πρέπει να προσέξουν οι επιδίοικοι επενδύτες, για να μην την πάθουν.

Η οικονομική κρίση έχει μετατρέψει τη χώρα σε προορισμό για όλα τα γούστα και για διαφόρων δυνατοτήτων βαλάντια. Σύμφωνα με τη στοιχεία που συνέλεξαν ο Αντέρειας Χριστοφορίδης και ο Παύλος Λοΐζου, οι τιμές κατοικιών σε όλες τις διαχωρισμένες περιοχές της Αγγλίας κατέγραψαν πτώση τον Ιανουάριο του 2009 σε σχέση με τον αντίστοιχο περιοδο μήνα, η οποία σε ποσοστό κυμαίνεται από 11% μέχρι 19%.

Αναλύουν, επίσης: Σε ποιες περιοχές διαχωρίζονται η Αγγλία και το Λονδίνο ειδικότερα και ποιες είναι οι τιμές των κατοικιών σε αυτές. Πού και πότε παραπρήμηκε αξιομείωση των τιμών από το 2008 μέχρι το 2009. Πόσο έπεσαν οι τιμές και πού. Σε ποια κατάσταση βρίσκεται η οικονομία της Αγγλίας και ποια έργα θα διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη μελλοντική της προέτια. Τι πρέπει να προσέξουν οι ενδιαφερόμενοι επενδύτες και ποιες παγίδες πρέπει να αποφύγουν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Η ανάλυσή μας θα μπορούσε να χωρίστε σε τρεις ενότητες. Στην κατάσταση της οικονομίας του Ηνωμένου Βασιλείου, του

ρώ. Το τελευταίο εξάμηνο, η υποτιμήση της στερλίνας έναντι του ευρώ διακυμάνθηκε πέραν του 15%.

ΛΟΝΔΙΝΟ: ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ £40 ΔΙΣ

Όσον αφορά στο ίδιο το Λονδίνο, όπως είπαμε και πριν, ισχύουν ορισμένα δεδομένα. Πρόκειται για μια από τις πλέον κοσμοπολίτικες πρωτεύουσες της Ευρώπης, αλλά και του κόσμου, με παγκοσμίου φήμης θέστρα, εμπορικά κέντρα και πανεπιστήμια. Τι σημαίνει αυτό; Ότι μπορεί μεν η αγορά ακινήτων να αντιμετωπίζει προβλήματα, ωστόσο αυτό δεν σημαίνει ότι η πόλη θα απωλέσει τον τίτλο της κοσμοπολίτικης πρωτεύουσας.

Πέραν τούτου, το Σύντομο του Λονδίνου ανέκαθεν συγκαταλεγόταν στα μεγαλύτερα χρηματοπιστωτικά κέντρα του κόσμου. Στεγάζει, μεταξύ άλλων, το χρηματιστήριο του Λονδίνου, αποτελεί έδρα τεράστιων τραπεζικών και επενδυτικών οργανισμών, πανεπιστημάτων εγνωμόνου κύρους, καθώς και σύγχρονων ιατρικών κέντρων.

Ακόμα, το ανατολικό Λονδίνο και συγκεκριμένα η περιοχή του Stratford, η οποία παρέμεινε για αρκετές δεκαετίες υποβαθμισμένη, θα φιλοξενήσει τους Ολυμπιακούς αγώνες του 2012 και θα τύχει αναδιογνώνωσης, ανάπτλασης και αναμόρφωσης. Οι πιέσεις των διαμερισμάτων στην εν λόγω περιοχή βρίσκονται σε χαμηλότερα επίπεδα σε σύγκριση με το κέντρο και η αύξηση των κεφαλαίου χικών αποδόσεων και ενοικίων, που θα επελθεί στο μέλλον, αναμένεται να είναι ραγδαία.

Περαιτέρω, έχουν επιβεβαιωθεί μεγάλες αναπτύξεις στο κέντρο του Λονδίνου, πέραν των £40 δισεκατομμυρίων, όπως το cross rail, η αναβάθμιση του σταθμού King's Cross και του London Tideway Tunnels, γεγονός που θα προσδώσει νέα δυναμική στην οικονομία, δημιουργώντας περισσότερες θέσεις εργασίας και νέες επιχειρηματικές ευκαιρίες.



οικονομικό πλεονέκτημα στους Ευρωπαίους πολίτες, να προχωρήσουν σε επενδύσεις.

Οι τελευταίες στατιστικές ενδείξουν ότι σε Αγγλία και Ουαλία οι τιμές των κατοικιών έχουν καταγράψει επίσης πτώση της τάξης του 15%, ενώ η μέση τιμή κατοικίας βρίσκεται τώρα στις £156,753. Στο Λονδίνο, οι τιμές τον Ιανουάριο του 2009 μειώθηκαν κατά 0,9%, ενώ η ετήσια μείωση ανήλθε στο 14%. Θέτοντας τη μέση τιμή κατοικίας στις £306,183.

Οπούτοσ, παρόλο που οι επενδύτες ενδεχομένως να βρουν χρυσές ευκαιρίες στην αγορά ακινήτων, δεν πρέπει να παρασύρουν από το γρήγορο κέρδος. Οι προτιθέ-

μένων οι πλείστοι να αναζητούν.

Το κεντρικό Λονδίνο είναι μια διεθνής πλητυμική αγορά, στην οποία επενδύσουν άπομα και εταιρείες από όλο τον κόσμο. Στο κέντρο του Λονδίνου περισσότεροι από το 50% των κατοίκων είναι ξένοι, οι οποίοι κυρίως εργάζονται στο West End ή στο City. Η συνεχής ζήτηση για ενοικίαση και για αγορά από ένοντας διαπτυρούν την ζήτηση, σχεδόν μόνιμα, σε ψηλό επίπεδο. Γι' αυτό το λόγο είναι δύσκολο, αν όχι σχεδόν αδύνατο, να βρεθούν πραγματικές «ευκαιρίες» σε αυτές τις περιοχές.

ΒΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΝΟΤΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΣΗ

Έχοντας ξεκαθαρίσει τι δεν είναι το Λον-

ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ (Φεβρουάριος 2009)

Περιφέρειες	Μέση Τιμή Φεβρουάριος 2009	Μέση Τιμή Ιανουάριος 2009	Μηνιαία αλλαγή %
Κένσιγκτον και Τσέλσι	£1,978,468	£1,770,243	11,8%
Ρίτσμοντ	£547,911	£517,661	5,8%
Λάμπτεθ	£375,841	£360,222	4,3%
Σάουθγουορκ	£352,307	£337,687	4,3%
Χάουντσλου	£436,496	£423,033	3,2%

ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ (Φεβρουάριος 2009)

Περιφέρειες	Μέση Τιμή Φεβρουάριος 2009	Μέση Τιμή Ιανουάριος 2009	Μηνιαία αλλαγή %
Χάρινγκεϋ	£442,642	£454,143	2,5%
Μπάρνετ	£475,157	£487,656	2,6%
Ίλινγκ	£370,977	£382,118	2,9%
Ίσλινγκτον	£561,381	£584,206	3,9%
Τάουερ Χάμλετ	£376,103	£448,071	16,1%

* Τους πίνακες για το Λονδίνο μας ετοίμασε ο κ. Ανδρέας Χριστοφορίδης της Century21

μενούν αγοραστές πρέπει να επιδείξουν υπομονή, γιατί συνήθως χρειάζονται 10 με 15 χρόνια, για να πραγματοποιήσουν ουσιαστικά κέρδη και ψηλές αποδόσεις από επενδύσεις σε ακίνητα.

Ούτοι προγραμματίζουν να μπουν στην αγορά του Λονδίνου, πρέπει να είναι πολύ προσεκτικοί, όταν επιλέγουν ακίνητα και ειδικά αυτά που προσφέρονται για αγορά με ενοικίαση (buy to let). Να επισημάνουμε ότι οι περιοχές στο Λονδίνο έχουν αρκετές διακυμάνσεις μεταξύ τους. Για παράδειγμα, ένα διαιρέμισμα συντονισμένων μεταξύ των διποδίων του Λονδίνου μεταξύ των διποδίων της Ταμεσής, έχει αναβάθμιση υποδομής, εξαιτίας, κυρίως, του μετρό/Tube καθώς και της ψηλότερης συγκέντρωσης εταιρειών και γραφείων.

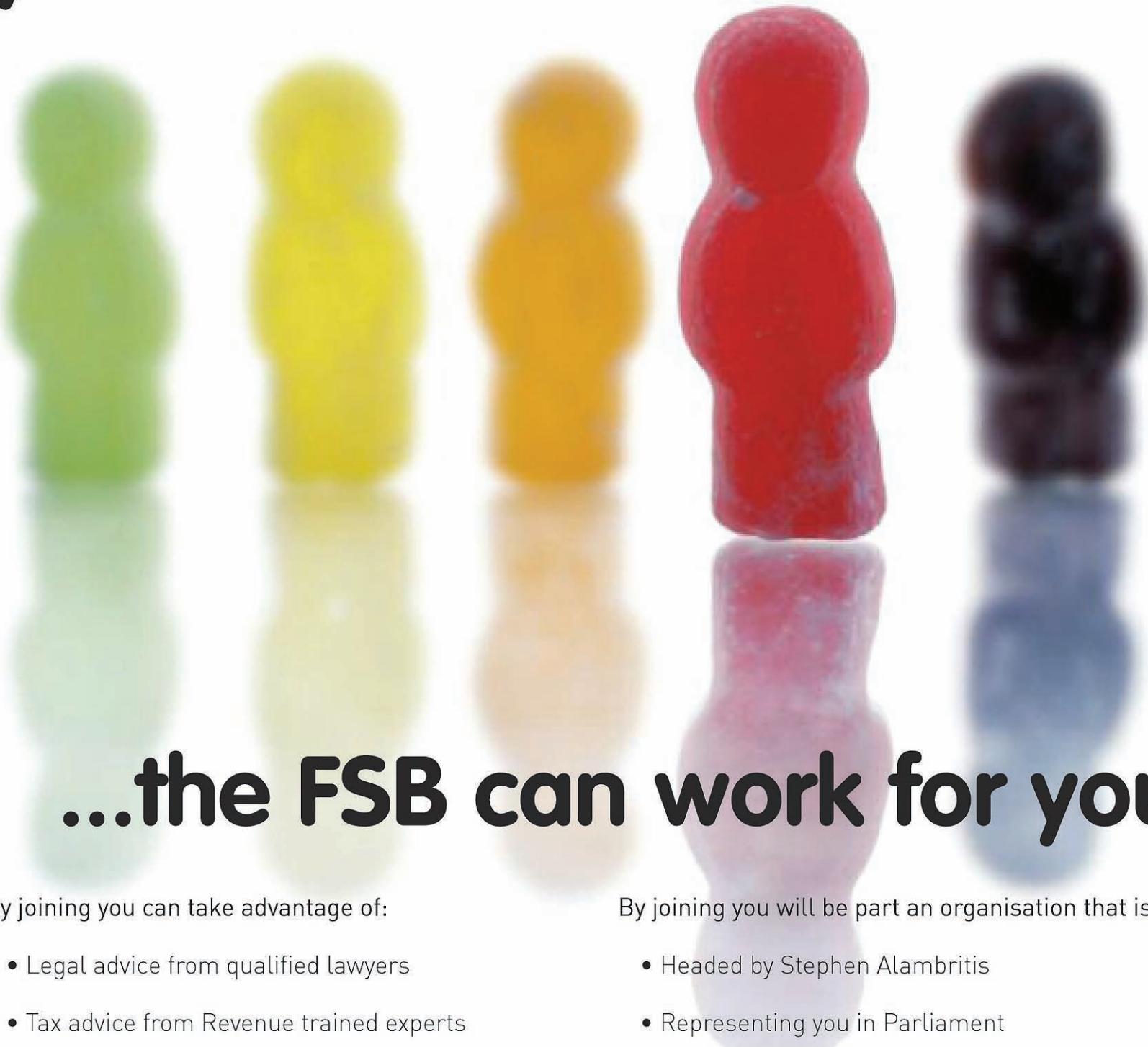
Μπορεί, επίσης, να χωριστεί σε δυτικό και ανατολικό.

Στο ανατολικό Λονδίνο ήταν, πριν το 1945, οι αποθήκες για τα πλοία που ξεφόρτωναν τα εμπόρια στον ποταμό της Ταμεσής. Η ζήτηση για εποικίαση ήταν μεγάλη, αλλά προσφέρονται πολύ καλές προσπτικές για το μέλλον και λογικά θα είναι πιο εύκολο να νοικιάσετε το διαμέρισμα ή το σπίτι που θα αγοράσετε. Καλές περιοχές, επίσης, είναι αυτές που βρίσκονται κοντά σε πανεπιστημιακά και άλλες σχολές. Εκεί υπάρχει πάντοτε ζήτηση από φοιτητές, είναι, όμως, πιθανότερο να έχετε ζημιές στην οικία, λόγω της φύσεως των ενοικιαστών.

9,3% ΚΑΤΩ ΤΑ ΕΝΟΙΚΙΑ

Σε σχέση με τα ενοίκια πρέπει να είστε πολύ προσεκτικοί. Η αύξηση της ανεργίας έχει οδηγήσει πολλούς να εγ

whatever flavour business you run....



...the FSB can work for you

By joining you can take advantage of:

- Legal advice from qualified lawyers
- Tax advice from Revenue trained experts
- Insurance protection for legal fees
- Access to employment & commercial law documentation
- Free business banking

By joining you will be part an organisation that is:

- Headed by Stephen Alambritis
- Representing you in Parliament
- Talking to Local Authorities
- Tackling bureaucracy and red tape
- Getting your message into the media

For further information on becoming an FSB member call us on **0808 20 20 888** or visit our website **www.fsb.org.uk**



Federation of Small Businesses
The UK's Leading Business Organisation

Federation of Small Businesses, 2 Catherine Place, Westminster, London. SW1E 6HF

Σκάνδαλο με ομοφυλόφιλο... ελέφαντα

Έξαλλος έγινε ένας Συντρητικός δημοτικός σύμβουλος του Πόζναν κατά των υπευθύνων του ζωολογικού κήπου της πόλης αυτής της δυτικής Πολωνίας, διότι αφού εξασφάλισαν από το δήμο ένα ευτραφές ποσό για να αγοράσουν έναν ελέφαντα επιβήτορα, διαπίστωσαν σύντομα πως αυτός αντί να επιδοθεί στη διαιώνιση του είδους, έδειχνε προτίμηση στους ομοφύλους του...

«Δεν πληρώσαμε 37 εκατομμύρια ζλότι για να αποκτήσει το μεγαλύτερο καταφύγιο ελεφάντων της Ευρώπης έναν ομοφυλόφιλο ελέφαντα», ξέσπασε ο Μίχολ Γκίρζες.

«Υποτίθεται πως θα αποκτούσαμε ένα ολόκληρο κοπάδι, αλλά αφού ο Νίνιο, (όπως ονομάζεται το συμπαθές παχύδερμο) προτιμά να έχει αρσενικούς φίλους και όχι φιλενάδες, πάς θα κάνει απογόνους;» διερωτήθηκε.

Ο επικεφαλής του ζωολογικού κήπου δικαιολογήθηκε λέγοντας ότι ο 10χρονος Νίνιο είναι ακόμα πολύ νεαρός για να επιλέξει τον σεξουαλικό του προσανατολισμό, επομένως είναι φυσικό να... πειραματίζεται!

Οι ελέφαντες δεν φτάνουν στη σεξουαλική ωριμότητα πριν συμπληρώσουν τα 14 χρόνια τους.

Με αντιαρματικό και καλάσνικοφ εναντίον... πεθεράς

Επτάψυχη αποδείχθηκε Βόσνια πεθερά, η οποία έγινε στόχος επίθεσης με... βαρέα όπλα. Ο 26χρονος γαμπρός της ζεκίνησε την επίθεση με αντιαρματική ρουκέτα και επέστρεψε για να δώσει τη χαριστική βοή με καλάσνικοφ, αλλά αστόχησε.

Ο 26χρονος Μίροσλαβ Μίλιτς κρίθηκε ένοχος για απόπειρα δολοφονίας από δικαστήριο στη βόρεια Βοσνία και καταδικάστηκε σε ποινή φυλάκισης εξήμισυ ετών.

Ο γαμπρός πήρε τα... όπλα αιφότου καυγάδισε άγρια με την πεθερά, στην οποία χρέωνε το ναυάγιο του γάμου του.

Η εκδίκηση ζεκίνησε με την εκτόξευση αντιαρματικής ρουκέτας στο σπίτι της πεθεράς.

Από την έκρηξη η γυναίκα τραυματίστηκε σοβαρά, αλλά γλίτωσε. Με ελαφρά τρούματα γλίτωσαν ο σύζυγος και ο πατέρας της που βρίσκονταν επίσης στο σπίτι κατά την επίθεση.

Σύμφωνα με το κατηγορητήριο, ο γαμπρός προστάθησε στη συνέχεια να δώσει τη χαριστική βοή στην πεθερά του με ένα καλάσνικοφ, αλλά αστόχησε...

Αποζημίωση 8,6 εκατ. δολ. από το κράτος για σύγκρουση με... αγριογούρουνο

Δικαστήριο της Καλιφόρνια επιδίκασε αποζημίωση ύψους 8,6 εκατομμυρίων δολαρίων σε μοτοσικλετιστή, ο οποίος τραυματίστηκε σοβαρά όταν συγκρούστηκε με αγριόχοιρο, ο οποίος προσπάθησε να διασχίσει αυτοκινητόδρομο.

Σύμφωνα με δημοσίευμα της Monterey County Herald, οι ένορκοι συμφώνησαν με τους δικηγόρους του Ανταμ Ρότζερς, που υποστήριζαν ότι η Πολιτεία της Καλιφόρνια ευθύνεται για το αυτόχθονα επειδή δεν έλαβε κανένα μέτρο πρόληψης, ενώ γνώριζε ότι οι αγριόχοιροι διασχίζουν το δρόμο για να περάσουν απέναντι και να φάνε τη βλάστηση κατά μήκος των αυτοκινητοδρόμων.

«Όταν ζεκίνησαμε, θεωρείτο ότι το κράτος δεν μπορεί να κριθεί υπεύθυνο για ένα άγριο ζώο και, σε γενικές γραμμές, αυτό αληθένει. Άλλα οι ένορκοι ήταν ότι αυτή είναι μία κατάσταση την οποία δημιουργήσε το ίδιο το κράτος και μετά δεν έκανε τίποτα για να την αλλάξει», είπε ο συνήγορος του θύματος, Λάρι Μπίγκελ.

Ο ίδιος πρόσθεσε ότι πέντε εκατομμύρια δολάρια θα χρησιμοποιηθούν για να καλύψουν τα ιατρικά έξοδα του Ρότζερς, πρώην ειδικού στο καράτε, ο οποίος τώρα δεν μπορεί καν να περπατήσει. Το υπόλοιπο ποσό της αποζημίωσης επιδικάστηκε για διαφυγόντα κέρδη.

Σταμάτησε η διάσωση και αρχίζει η έρευνα για κατασκευαστικές ευθύνες στη Λ' Ακονίλα

Επίσημη έρευνα αρχίζει στη Λ' Ακονίλα για τις καταγγελίες περί κατασκευαστικών ευθυνών και παραλείψεων που φέρεται να συνέπειν στην καταστροφή που άφησε πίσω του ο σεισμός των 6,3 Ρίχτερ και ενώ τα σωστικά συνεργεία σταμάτησαν τις έρευνες διάσωσης την Κυριακή...

Ο Γενικός Εισαγγελέας της Λ' Ακονίλα Αλφρέντο Ροσίνι διέταξε το Σάββατο τη διεξαγωγή έρευνας, τονίζοντας ότι πρέπει να ελεγχθεί η ποιότητα των κτιρίων αρχής γενομένης από τα δημόσια, καθώς οι ειδικοί αναφέρουν ότι πολλά περισσότερα οικοδομήματα θα έπρεπε να έχουν αντέξει.

Οπως αναφέρει ο ιταλικός Τύπος, είναι πολύ πιθανό να απαγγελθεί η κατηγορία της ανθρωποκτνίας εξ αμελείας.

Η ιταλική Δικαιοσύνη θα προσπαθήσει να εξακριβώσει εάν δύνως, όπως κατήγγειλαν πολλοί κάτοικοι και ειδήμουνες, σε πολλές περιπτώσεις είχε χρησιμοποιηθεί άμμος στην θέση του τσιμέντου, αλλά και πολύ χαμηλότερο ποσοστό σίδερου στην κατασκευή του μπετό από εκείνο που προβλέπει ο νόμος. Οι πρώτες έρευνες θα επικεντρωθούν στα κτίρια που στέγαζαν τις δημόσιες υπηρεσίες: στο υποθηκοφυλακείο, τη νομαρχία και το νοσοκομείο. Το πρώτο θα πρέπει, κατά πάσα πιθανότητα, να κατεδαφισθεί. Μηχανολόγοι και ορχιτέκτονες, είναι βέβαιοι ότι παρουσιάζει σοβαρά τα προβλήματα στατικότητας.

Η οργή για τα σπίτια που κατέρρευσαν συνοδεύει την οδύνη για τα θύματα της Λ' Ακονίλα και ήταν ορατή στην υπάθρια ομαδική κηδεία των θυμάτων που πραγματοποιήθηκε την Παρασκευή στη Στρατιωτική Ακαδημία της κακόπαθης πόλης.

293 οι νεκροί

Οι έρευνες των σωστικών συνεργείων σταμάτησαν



την Κυριακή, μία ερδομάδα μετά το καταστροφικό χτύπημα του Εγκέλαδου, καθώς πλέον δεν υπάρχουν επλίδες για επιζώντες.

Ο συνολικός αριθμός των νεκρών από το σεισμό ανέρχεται πλέον στους 293, σύμφωνα με τον πιο πρόσφατο απολογισμό.

Ο αριθμός των αστέγων από το σεισμό υπολογίζεται σε 28.000 εκ των οποίων σχεδόν 18.000 φιλοξενούνται σε σκηνές εκστρατείας υπό δυνσχερείς συνθήκες, καθώς υπάρχει έλλειψη σε ντους χημικές τουναλέτες, ζεστό νερό και ηλεκτρικό ρεύμα.

Ομαδική κηδεία

Με τις σημαίες να κυματίζουν μεσίστιες σε ολόκληρη την Ιταλία, χιλιάδες άνθρωποι λύγισαν μπροστά στις μακρές σειρές από φέρετρα στο προαύλιο της στρατιωτικής ακαδημίας της Λ' Ακονίλα, όπου τελέστηκε τη Μεγάλη Παρασκευή των Καθολικών η κηδεία των τραγικών θυμάτων του σεισμού...

Συγγενείς και φίλοι κατέρρευσαν μπροστά στα 205 φέρετρα στο προαύλιο της Στρατιωτικής Ακαδημίας. Πάνω σε κάθε φέρετρο ένα μπουκέτο

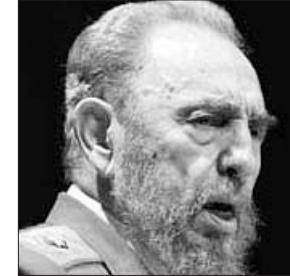
λουλούδια, το όνομα του νεκρού και φωτογραφίες. Λευκά τα φέρετρα των παιδιών που έχασαν τη ζωή τους στα συντρίμμια. Ήταν ακούμπισμένα πάνω από τα φέρετρα των γονιών τους. Κάποια είχαν πάνω τους ένα αγαπημένο παιχνίδι...

Η υπόθιασια νεκρώσιμος ακολουθία άρχισε με την ανάγνωση μηνύματος του Πάπα Βενέδικτου ΙΙΣΤ', ο οποίος λόγω ημέρας ήταν απών, αλλά θα βρεθεί κοντά στους κατοίκους της Λ' Ακονίλα μετά το Πάσχα.

Το Βατικανό επέτρεψε, κατ' εξαίρεση, να πραγματοποιηθεί κατά τη Μεγάλη Παρασκευή η νεκρώσιμης ακολουθία όπως η προηγούμενη Τ αρτοίζιο Μπερτόνε.

Τα θύματα του Αμπρούτο «έίναι νεκροί ολόκληρους του έθνους», δήλωσε ο Ιταλός πρωθυπουργός Σίλβιο Μπερλουσκόνι, ο οποίος παρέστη μαζί με τον πρόεδρο Τζόρτζιο Ναπολιτάνο και τους προέδρους Βουλής και Γερουσίας στη νεκρώσιμη ακολουθία.

Hυβέρνηση Ομπάμα αποφάσισε να άρει τους τοξιδιώτες και οικονομικούς περιορισμούς που ίσχυαν για τους Κουβανούς που ζουν στις ΗΠΑ.



ΔΕΝ ΘΕΛΟΥΜΕ ΕΛΕΗΜΟΣΥΝΗ, ΛΕΞΙ Ο ΦΙΝΤΕΛ

ταξίδια στην Κούβα ίσχυαν από το 1963.

Άρση των αποκλεισμού της Κούβας και όχι «ελεημοσύνη» ζητά ο Φ. Κάστρο

Ο Κουβανός ηγέτης Φιντέλ Κάστρο ζητεί από τον Αμερικανό πρόεδρο Μπαράκ Ομπάμα να τερματίσει τον αποκλεισμό της χώρας του και αρνείται κάθε ελεημοσύνη, αντιδρώντας στην άρση από τις ΗΠΑ των περιορισμάτων τα εξιδικιά και τα εμβάσματα Αμερικανοκουβανών προς την πατρίδα τους.

«Για τον αποκλεισμό, που είναι το πιο σκληρό από όλα τα μέτρα, δεν είπε λέξη», τονίζει ο Κάστρο σε άρθρ



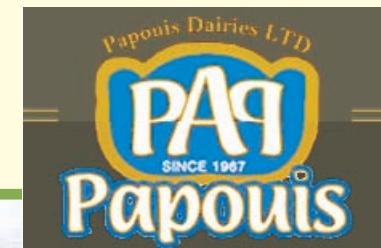
Importers and Distributors of Quality Foods

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
των φημισμένων τυροκομικών
ΠΑΠΟΥΗ**

**Happy
Easter!**



**Χαρούμενη
Ανάσταση!**



ΧΑΛΛΟΥΜΙ

 Το παραδοσιακό κυπριακό χαλλόумι είναι παγκόσμια γνωστό για τη μοναδική του γεύση. Είναι ένα μαλακό τυρί και απολαμβάνεται με πολλούς διαφορετικούς τρόπους: φρέσκο όπως είναι, τηγανητό, στη σχάρα, τρίμμα στα μακαρόνια, με φρέσκα φρούτα κ.λπ.

HALLOUMI – The traditional soft Cyprus cheese known worldwide for its unique taste is the only kind of cheese which can be enjoyed in such a variety of ways: fresh as it comes, fried, grilled, grated on pasta, with fresh fruits etc.



ΦΡΕΣΚΙΑ ΑΝΑΡΗ

Η φρέσκια αναρή είναι ένα εξαιρετικό τυρί χαμηλό σε λιπαρά και με μια μοναδική ελαφριά γεύση. Απολαμβάνεται μόνη της, αλλά κυρίως αποτελεί βασικό συστατικό σε συνταγές παρασκευής διαφόρων αλμυρών και γλυκών. Γνωστή η φρέσκια αναρή και από τα παραδοσιακά μας μπουρέκια.

FRESH ANARI – An Excellent easily digested low fat cheese, with a unique light taste. Fresh Anari can be enjoyed on its own or it can be used by bakeries and confectioneries in various recipes.

ΞΗΡΗ ΑΝΑΡΗ

Είναι επίσης ένα τυρί χαμηλών λιπαρών και είναι πλούσιο σε γεύση. Η ξηρή αναρή χρησιμοποιείται σαν τρίμμα στα μακαρόνια ή απολαμβάνεται μόνη της, με ντομάτα και αγγουράκι.

DRY ANARI – This is also a low fat cheese with a full and rich taste. Dry Anari can be grated and used for pasta or it can be enjoyed by its own, with tomatoes and cucumbers.

ΛΕΥΚΟ ΤΥΡΙ

Το μοναδικό λευκό τυρί είναι πλούσιο σε γεύση και με υψηλή διατροφική αξία. Απολαμβάνεται μόνο του ή σαν βασικό συστατικό σε σαλάτες και άλλες εκπληκτικές συνταγές

WHITE CHEESE – A unique white cheese full of taste and nutritional values. It can be enjoyed on its own or as a basic ingredient in salads and other exciting recipes.



BEVELYNN LTD, Bevelynn House, Unit 33, Riverwalk Road

Riverwalk Industrial Park, Off Jeffrey's Road, Enfield, Middlesex, EN3 7QN
 • TEL: +44 (0) 20 8805 8558 • FAX: +44 (0) 20 8804 5569
 e-mail: main@bevelynn.co.uk • website: www.bevelynn.co.uk



Wishes you
"HAPPY EASTER"

EGG-Cellent Deals available now!

Save up to a Massive **£270** per person

Call: **0871 226 7825** or Visit: www.libraholidays.co.uk
SAVE up to a further 10%



Sign up to receive our newsletter and be the first to see our special offers plus be in with a chance of winning a holiday!

CYPRUS

7 nights Self Catering
Was £440pp

Now From
£215pp

GREECE

7 nights Self Catering
Was £345pp

Now From
£195pp

EGYPT

7 nights Nile Cruise
5* Domina Prestige Emilio

Was £869pp
Now From
£599pp

ΠΑΣΧΑΛΙΝΗ ΕΓΚΥΛΙΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ κ.κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ



**«Υμνούμεν σον, Χριστέ,
το σωτήριον Πάθος, και
δοξάζομέν σον την Ανάστασιν»**

Αγαπητοί Αδελφοί και Τέκνα
en Κυρίω Αγαπητά και Περιπόθητα.

Εορτάζουμε και πάλιν οι Χριστιανοί τα Μεγάλα και θαυμαστά εκείνα Γεγονότα που αποίησαν χώραν εις την Αγίαν Πόλιν Ιερουσαλήμ «τα γενέμενα εν αυτή εν ταῖς ημέραις ταῦταις» (Λουκάς, ΚΔ 18), πριν δύο χιλιάδες σχεδόν χρόνια. Ύστερα από επτά εβδομάδες πενυματικής και σωματικής προετοιμασίας, τιμούμε την ημέραν της Αναστάσεως του Χριστού. Εορτάζουμε υπαρξιακά με τις αγγελικές δυνάμεις και ενωμένοι με τις ψυχές των απ' αιώνας κεκομημένων πατέρων και αδελφών μας τα Σωτήρια Πάθη και την Λαμπροφόρον του Κυρίου Ανάστασιν. Δικαιολογημένα η Μάνα Εκκλησία μας προετοίμασε για να μας δώσει την ιερή ευκαρία να συμμετέχουμε στο Μυστήριο του Σταυρού και του θανάτου του Θεανθρώπου Χριστού για να μεταλάβουμε αξίως της χαράς και της ελπίδος που σώζει και αναγεννά τον άνθρωπο και τον καθιστά μελος της Βασιλείας του. Ο θεός Παύλος μας υπενθυμίζει ότι «δοσοι εβαπτίσθημεν εις Χριστόν, εις τον θάνατον αυτού εβαπτίσθημεν. Συνετάφημεν ουν αυτώ διά του Βαπτίσματος εις τον θάνατον ίνα, ὡσπερ ηγέρθη Χριστός εις νεκρών διά της δόξης του Πατρός, ούτω και ημείς εν καινότητι ζωής περιπατήσωμεν» (Ρωμ. Κεφ ΣΤ' 3-4). Τα Γεγονότα που γιορτάζουμε αυτές τις μέρες, είναι Γεγονότα μοναδικά, Γεγονότα χαράς και σωτηρίας και ανανέωσης της μακαρίας ελπίδος εις τον Χριστό. Είναι η κάλλη βιωτή για την οποία ο υμνωδός της Εκκλησίας χαρακτηριστικά φάλλει: «Νεοποίεις τους γηγενεῖς, ο πλαστουργός χοϊκός χρηματίας, και σινδών και τάφος υπεμπαίνοντο, το συνόν τοι. Λόγε, μωπήσιον» (Υμνος Αναστάσεως).

Αυτό το μυστήριο της θείας οικονομίας εορτάζουμε πλημμυρισμένοι από ιερή αγαλλίαση οι Χριστιανοί. Αυτό το μυστήριο που ετελεσιογρήθη με την θυσία του Θεανθρώπου Χριστού στο λόφο του Γολγοθά, και μεσουράνησε και αποκορυφώθηκε με την εκ νεκρών Ανάστασή Του. Δικαιολογημένα τονίζεται διμυραβικώς: «Πού σου, θάνατος, το κέντρον που σου, Άδη, το νίκος; Ανέστη Χριστός και πεπτώκασι δάμισον». Ανέστη Χριστός και χάρισουν ἄγγελοι. Ανέστη Χριστός, και ζωή πολιτεύεται. Ανέστη Χριστός και νεκρός ουδείς επί μνήματος» (Χρυσόστομος, Τόμος Β', σ.935). Τα Γεγονότα αυτά απασχόλησαν και θα απασχολούν και θα τρέφουν την Ανθρωπότητα μέχρι την συντελεία του αιώνος. Οι Ιεροί Ευαγγελιστές, Ματθαίος, Μάρκος, Λουκάς και Ιωάννης, περιγράφουν αυτά με χάρη, με μαγεία, με απλότητα και ειλικρίνεια ου την τυχούσαν. Με την φύσιτη δε και την χειραγωγία του Παναγίου Πνεύματος, οι Ιεροί Σύγγραφεις της Καινής Διαθήκης αποθανάτισαν τούτη τη κεφαλαιάδη Πίστη του Χριστιανισμού που δέλει οι κατοπινές γενένες με ευλάβεια και ιεράν ευγνωμοσύνη την μελετούν και την διαφύλασσον ως κόρην οφθαλμού ο Χριστιανός άλος της Οικουμένης. Την Ανάσταση έκαναμε τραγούδι αστάστο, ύμνον αιώνιον για να μυσταγωγούμαστε οι πιστοί κάθε εποχής, κάθε γενέας, και κάθε κοινωνικής τάξεως. Μαζί δε με τον υμνωδόν επαναλαμβάνουμε: «Πάσχα ιερόν ημίν πομέρον αναδέειται: Πάσχα καινόν, Αγιον, Πάσχα μυστικόν: Πάσχα πανεβάσμιον: Πάσχα Χριστός ο Λυτρωτής» (ύμνος Αναστάσεως).

Τούτες οι μέρες μας υπενθυμίζουν την μετάβαση μας από την δουλεία της αμαρτίας εις την ελευθερία της χαράς και της σωτηρίας. Μεταβαίνουμε από την γῆ στον ουρανό, από τον θάνατο, εις την ζωή και την Ανάσταση της ψυχής και του σώματος μας. Ο Χριστός διακήρυξε: «Ἐγώ ειμί η ανάσταση και η ζωή» (Ιωάν. Κεφ ΙΑ' 25). Μας υπενθυμίζει ότι: «ούτω γαρ ηγάπησεν ο Θεός τον κόσμον ὥστε τον ιερόν αυτού τον μονογενή ἐδωκεν, ίνα πας ο πιστεύων εις αυτόν μη απόλυται, αλλ' ἔχει ζωήν αιώνιον» (Ιωάν. Κεφ Γ' 16).

Ο Χριστός διακήρυξε ότι «Ἅγιον ειμι το φάσι του κόσμου, ο ακολουθών ειμοι ου μη περιπάτο – εν τη σκοτία, αλλ' ἔξει το φάσι της ζωῆς» (Ιωάν. Κεφ Η' 12). Η Ανάσταση του Χριστού εφώπισε τον νουν και την σκέψη της ανθρωπότητος και μας έδωσε την αληθινή θεογνωσία για να πιστεύσουμε στον αληθινό Θεό, όπως τον αποκάλυψε ο Χριστός με την Ζωή, το Πάθος και την Λαμπροφόρον Ανάσταση Του. Δικαιολογημένα ο υμνωδός φάλλει χαροποιά: «πεφύπισται τα σύμπαντα τη Αναστάσεισ ουο, Κύριε» (Ύμνος Αναστάσεως).

Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι η Αγία Εβδομάδα και

η Ανάσταση του Χριστού επικεντρώνουν την προσοχή και την σκέψη μηριάδων ψυχών. Αμέτρητοι πιστοί, που δεν συχνάζουν τακτικά στην Εκκλησία αυτές τις μέρες, τρέχουν για να λειτουργήθουν, να στολίσουν και να προσκυνήσουν τον Επιτάφιο, να λάβουν μέρος στους εορτασμούς, να προσφέρουν δόρα και να ζητήσουν συγχώρηση και άφεσην των αμαρτιών και των παραπτωμάτων τους. Ζητούν καταφύγιο στον Νεκραναστημένο Χριστό για να απελευθερωθούν από την κακία, την πονηρία και τα άλλα λυπτρά που δέρνουν καθημερινά μικρούς και μεγάλους. Η Αγία Εβδομάδα και το Πάσχα και ο ποικιλώνυμοι των Εορτών τουών των ημερών, εκτός των άλλων αγαθών επιδράσεων που έχουν στον καθιένα μας, συμβάλλουν θεραπευτικά στην ειρήνευση της οικογένειας, καλλιεργώντας ψυχών με την αληθηλεγγύη, την συνεργασία, την συνανδέλφωση, την αγάπη και τον σεβασμό προς όλους τους συνανθρώπους μας, όπως κι οι κρύψεις της Ευαγγελίου και διδάσκει την Εκκλησία από την ιδρυσή της. Χαρακτηριστικά δε ελέχθη ότι ο Χριστός «κανήν και ξένην πολιτείαν εις τον βίον εισήγαγε τον ημέτερον». Γι' αυτό «πάντες τούν χάριμεν, σκρημέν, σγαλλώμεθα» (Χρυσόστομος, Τόμος Γ', σ. 906-907).

Γ' αυτό, αγαπητοί μας αδελφοί και αδελφές εν Κυρίῳ, να γιορτάσουμε και με την ψυχή και με την καρδιά και με το πνεύμα μας και με το σώμα μας. Να βιώσουμε την χαρά της Αναστάσεως, όπως την έζησαν οι Άγιοι Απόστολοι όταν είδαν τον Νεκραναστημένο Χριστό και ψηλάφησαν τις πληγές Του και είδαν με τα μάτια την ιεραρχία της θεαθρώπην παρουσία Του και άκουσαν από το θείο στόμα Του: «Εἰρήνη υἱον, καθὼς απέσταλκε με ο Πατήρ, κανύ, πέμπτα υμάς, και τούτο ειπών ενεφύσησε και λέγει αυτοίς, λάβετε πνεύμα Άγιον_αν πνων αφήτε τας αμαρτίας, αφίενται αυτοίς_αν τινων κρατήτε, κεκρά-ηται» (Ιωάν. Κεφ Κ' 22-23). Αυτή την αναστάσημ αυθεντία και χάρη διαφυλάσσει η Εκκλησία ως κόρην οφθαλμού γιατί αποτελεί σημαντικόν υπέρτατον της Αναστάσεως. Την διανέμει στους πιστούς με την συγχώρηση, τον αγιασμό, την κάθαρση, την πίστη. Μας ανακαίνιζει την ψυχή και τον νούν, ώστε αναπτερώμενοι από την χαρά της Αναστάσεως να συνεχίζουμε, ελπιδοφόροι και δυνατοί, την πρόσκαιρη ζωή μας, με εμπιστοσύνη και ιερήν παρηστάσιαν προς Αυτόν.

Πρίν κλείσου αυτό το Εγκύλιο Γράμμα που απευθύνω μετά πολλής αγάπης και στοργής σε όλους και όλες σας αυτές τις Άγιες και Σωτήριες Μέρες της Χριστιανούσης, θέλω να σας υπενθυμίσω μερικά στοιχείων και βασικά για τον καθιένα μας πρόγραμμα που απορρέειν από την Ορθοδοξή Χριστιανική μας ιδιότητα και παράδοση.

Οι μέρες αυτές μας καλούνται και μας διδάσκουν να εναπόθεσουμε τον εαυτό μας και την οικογένειά μας, τα προβλήματα, τις αγωνίες και τις μέριμνές μας στον Νεκραναστημένο Χριστό. Μην ξεχάστε ότι ο θάνατος, η χαρά και ο πόνος και οι ποικιλές δοκιμασίες καθημερινά κιτυρούν την πόρτα μας. Γι' αυτό πρέπει να έχουμε μέσα μας και πάνω μας τα ιερά εκείνην ειρήνη και οπλά της πίστεως και της εσωτερικής και έμπρακτης σχέσεως μας με τον Νεκραναστημένο Χριστό και την Εκκλησία Του. Αυτή αποτελεί ζωντανή και σταθερή υπόμνημη και συνέχεια της ιεραρχίας παρουσίας και αγάπης του Κυρίου ημάτων Ιησού Χριστού προς την ανθρωπότητα, η οποίας είναι συνάμα και Υιός του Ανθρώπου! Ανέστη ο Θεός με όλον το πρόσλημα τής ανθρωπότητος: το Σώμα που έλαβε από τα όχραντα αίματα της Υπεραγίας Θεοτόκου και την αγίαν Ψυχήν Του. Ανέστη εκ νεκρών «παγγενή τον Αδάμ αναστήσας ως φιλάνθρωπος»... Ο Τάφος του Ιησού, το «καινὸν μνημεῖον» του Ιωσήφ, είναι

Οι συνειδητά, ζωντανά μέλη της Ορθοδοξίου μας Εκκλησίας και μέλη του σώματος του Νεκραναστημένου Χριστού, καλούμαστε να τρέξουμε στους Ναούς με την οικογένειά μας για να γιορτάσουμε, να προσκυνήσουμε τη Πάθη του Χριστού, να μεταλάβουμε το Τίμιον Σώμα και Πανάγιον Αίμα Του εις άφεσην αμαρτιών και εις ζωήν αιώνιον και υπαρξιακά να συμμετέχουμε εις την χαρά της Ανάστασης Του. Τότε μόνο θα εορτάσουμε γνήσια και θά γίνουμε συνεχιστές και μάρτυρες αληθινού αυτής της αιωνιότητας παράδοσης, η οποία τρέφει και γαλουχεί και συντηρεί και αγιάζει τον κόσμο και συγκροτεί τον θεσμόν της Εκκλησίας μέχρι σήμερα. Στον Νεκραναστημένο Χριστό ανήκει η δόξα, η Βασιλεία και το άπειρον έλεος εις τους αιώνες των αιώνων. Αμήν.

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων
και Μεγάλης Βρετ

putting
people & property
together

Happy Easter
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!

Smart
housing group
EST. 1980

Tel: 020 8482 5511

www.smarthousinggroup.com



HAPPY
EASTER



VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ
ΑΝΑΣΤΑΣΗ!



Tel: +44 (0) 208 8801 0011

www.venusandco.com



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Φιλοπατρία ή αφιλοπατρία;

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ (ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΝ)

Γι' αυτό και η αφιλοπατρία είναι φαινόμενο που αποδίδεται μάλλον σε ανώμαλες ψυχικές καταστάσεις που προέρχονται από τραυματικές εμπειρίες του προσώπου που μεταβάλλεται σε άτομο. Δηλ. από θεόδημη πλάσμα (δημιουργόμενο κατ' εικόνα και καθ' ομοίωση του δημιουργού του) μεταβάλλεται σε πτωτικό πλάσμα.

Το πρότο (το πρόσωπο) είναι πλασμένο για να κοινωνεί και να περιχωρεί με τα άλλα πρόσωπα, ενώ το δεύτερο αυτοκαταδικάζεται στην αυτοαπομόνωση, που καταλήγει σε καταθλίψεις και αισθήματα μοναξιάς, που πολλές φορές οδηγούν στην αυτοκτονία. Κι αυτό είναι έτσι, γιατί ο άνθρωπος δεν είναι πλασμένος για να κλείνεται στον εαυτό του, αλλά για να κοινωνεί με τους συνανθρώπους του και να αισθάνεται ένα μαζί τους. Χωρίς αυτή την αίσθηση ο άνθρωπος αδυνατεί όχι απλώς να ενθεί με τον Θεό και Δημιουργό, αλλά ούτε καν να τον πλησιάσει. Η μακράν του Θεού και Δημιουργού απόσταση στερεί τον άνθρωπο από όλα τα καλά (την αληθινή Ζωή, το πραγματικό Φως, την αυθεντική Αλήθεια και γενικά την γνήσια Ευτυχία). Έτσι, «βιώνοντας» την πλήρως αρνητική αυτή κατάσταση, «ζει» μέσα στο Θάνατο, μέσα στο σκοτάδι, αγνοεί πλήρως την Αλήθεια και η Δυστυχία είναι μόνιμος σύντροφος της αβίωτης «ζωής» του.

Τα πάνω εντάσσονται μέσα στο πλάσιο μιας προγματικότητας που έχει απόλυτη σχέση με το θέμα. Η αγάπη προς την πατρίδα μας μάς βιοθάτη να βρούμε και την αιώνια πατρίδα μας που είναι ο Ουρανός, η Βασιλεία του Θεού. Φάνεται ότι ακόμα και οι αρχαίοι μας πρόγονοι (όπως ήταν ο Πλούταρχος) μιλούσαν για κοινή πατρίδα όλων των ανθρώπων. Αυτή είναι ο κάτω κόσμος, δηλ. ο Αδης. Πα μας, κοινή πατρίδα όλων των πιστών είναι η Βασιλεία του Θεού, της οποίας ο άνθρωπος, με την ενσάρκωση του Υιού και Λόγου και με το θάνατο, Ανάσταση, Ανάληψη και εις τα δεξιά του Πατρός καθέδρα, μας κατέστησε συγκληρονόμους της Βασιλείας του Πατρός Του. Το πώς είναι δυνατό το πλάσμα να ανυψώνεται τόσο και να γίνεται δέκτης της ύψιστης Ουρανόθεν προερχόμενης αυτής δωρεάς, αποτελεί μαστήριο των μυστηρίων. Το μόνο που μπορούμε με πίστη να ισχυριστούμε είναι ότι αυτό οφείλεται στην ασύλληπτη αγάπη του Πατρός όχι μόνο προς τον Μονογενή Του Υιό, αλλά και προς το δημιούργημά Του, τον άνθρωπο. Ο Θεός αγαπά τα πάντα, ακόμα και αυτά τα άγνωστα, πόσο μάλλον το πιο εκλεκτό Του δημιούργημα, τον άνθρωπο. Απόδειξη της αγάπης του Θεού προς τον άνθρωπο είναι και η κρυφή αυτή ή έμμεση απόδειξη που μας δίνει ο ίδιος ο Χριστός, όταν δίνει στους μαθητές Του (και άρα και σε μας, τους αιώνιους μαθητές Του), το υπόδειγμα προσευχής που (όχι τυχαία) αρχίζει με το «Πάτερ ημών». Είναι σαν να μας λέει ο Χριστός ότι ο Πατήρ Του είναι και δικός μας πατέρας. Και μας δηλώνει απερίφραστα ότι «Τόσο πολύ αγάπησε ο Θεός τον κόσμο, ώστε παρέδωσε στο θάνατο τον μονογενή Του Υιό, για μια χάντεται όποιος πιστεύει σ' Αυτόν, αλλά να έχει ζωή αιώνια» (Ιω. 3.16).

Ωστε, αιώνια πατρίδα μας είναι ο Ουρανός. Αυτό συνειδητοποίησαν όλοι εκείνοι που διάλεξαν και διαλέγουν τη Ζωή σε ένα μοναστήρι, όπου πια βιώνουν την ουράνια αυτή αίσθηση. Ωστόσο, προς το παρόν, όλοι εμείς που ακόμα βρισκόμαστε μέσα στον κόσμο και αγωνίζομαστε τον κοιλό πνευματικό αγώνα, δεν παύουμε να νοιάσουμε και την αγάπη προς την πρόσκαιρή μας πατρίδα. Η αγάπη αυτή μας προετοιμάζει για την πιο μεγάλη αγάπη προς την πιο μεγάλη και μόνιμη κοινή πατρίδα όλων εκείνων που αποφασίζουν να σταυρωθούν μαζί με το Χριστό για να αναστηθούν και να αναληφθούν μαζί Του στους Ουρανούς για να γίνουν συγκληρονόμοι Του στη Βασιλεία του Πατρός.

Χαρούμενη Ανάσταση σε όλους!
π. Ανδρέας Μιχαηλίδης

Hανάσταση του Κυρίου είναι το πιο υπέρλαμπρο γεγονός της πανανθρώπινης ιστορίας. Αυτήν εορτάζουμε τις ημέρες αυτές. Η κοσμοστήριος παρουσία Του φωτίζει τα πάντα - «ουρανό, γη και τα καταχθόνια». Πάσα πονή και πάσα κτίσις εορτάζει και πανηγυρίζει την νίκη του Κυρίου κατά τον θάνατον και της αμαρτίας.

Ο υμνογράφος των εορτών της Αναστάσεως τού Κυρίου γράφει: «θανάτου εορτάζουμε νέκρωσιν, άδου την καθαρέσιν» και «Χριστός Ανέστη Εκ νεκρών, λύσας θανάτου τα δεσμά».

Γράφει ο Δαμασκηνός Ιωαννίδης, θεολόγος

Με την Ανάσταση του Κυρίου και Σωτήριος ημών Ιησού Χριστού, ολόκληρη η γη σκιρτά από ανεκλάλητη χαρά. Το μεγάλο μήνυμα που έρχεται από τον κενό (άδειο) Τάφο, είναι η παρηγοριά και η ανακούφιση στην ταραχμένη ανθρωπότητα, που σήμερα δυστυχά χάσει τον προορισμό της και κινείται προς κάθε πονή του ανέμου, φροντίζει για τα φθαρτά και τα εγκόσια και όχι για τα άφαρτα, πνευματικά και αιώνια για τα οποία θυσιάστηκε ο Κύριος, για να επαναφέρει τον άνθρωπο στο φως της Θεογνωσίας. Αυτά όλα επιτεύχθηκαν με τα Πάθη, τον Σταυρικό Θάνατο και την Ανάσταση τού Υιού του Θεού, Ιησού Χριστού.

Ο Αναστάς Κύριος και Σωτήρας ημών Ιησού Χριστός μάς βεβαιώνει με την Ανάστασή Του ότι καταργήθηκε ο θάνατος και τα δεσμά του Αδη διαλύθηκαν. Ο διάβολος νικήθηκε και ο άνθρωπος ελευθερώθηκε. Άρα, ανοίχθησαν και πάλι «αι πύλαι του Παραδείσου». Ή εισαγώγη μας, όμως, στον Παράδεισο, στη Βασιλεία τού Θεού, επαφίεται στη δική μας πρωτοβουλία και ελευθερία. Ο Κύριος ουδέναν εκβιάζει. «Οστις θέλει οπίσωμον ελθεῖν, απαρνησάσθω εαυτόν και αράτω τον σταυρόν αυτού και ακολούθητω μοι» (Μαθ. 16, 24).

Απότοτοι, λοιπόν, καλούμεθα να συνεχίσουμε τον ωραίο πνευματικό μας αγώνα, και την πορεία μας προς ηθική τελείωση και να μη καμφιθύμεις από τις τρικυμίες τού βίου μας, τις πονηρίες του διαβόλου και τις επίγειες απολαύσεις. Ο Κύριος ανασένει να τον Τον ακολουθήσουμε θεληματικά.

Απέθανε και Ανέστη ο Κύριος
Πράγματι και τα δύο αυτά μεγάλα, φοβερά και ανεξιχνίαστα γεγονότα συνέβησαν στον Κύριο ημών Ιησού Χριστό με το θάνατο και την Ανάστασή Του.

Ο Ιησούς Χριστός είναι ο από τον Θεό σταλμένος Σωτήρας και



λυτρωτής τού κόσμου, διότι είναι ο «Αναμάρτητος». Είναι ο μόνος αναμάρτητος επί της γης και Άγιος των Αγίων. Μόνον ένας αναμάρτητος μπορούσε να θυσιασθεί διά να σωθεί το ανθρώπινο γένος. Επειδή δεν υπήρχε επί της γης αναμάρτητος άνθρωπος για τον λόγο αυτόν έγινε άνθρωπος ο Μονογενής Υἱός του Θεού, «ο μη γνων ομαρτίαν», για να απελευθερώσει το ανθρώπινο γένος από την αμαρτία, να καταργήσει το κράτος του θανάτου και του σκότους και να μας επαναφέρει στο φως της Θεογνωσίας. Αυτά όλα επιτεύχθηκαν με τα Πάθη, τον Σταυρικό Θάνατο του Υιού του Θεού, Ιησού Χριστού.

Οι εχθροί Του ωρούμενοι κραύγαζαν «ένοχος θανάτου εστί». Απευθυνόμενοι δε προς τον Πιλάτον εισώναζαν «άρον, άρον, σταύρωσον αυτόν». Ενώπιον ότι με τον θάνατο τού Ιησού θα απαλλάσσονται από τον μεγαλύτερο εχθρό τους. Τα γεγονότα, όμως, της Μεγάλης Παρασκευής ήταν μετοχήν των ωρών 3ης - 6ης απογευματινής. Μετά την διη παραγεματινή ήλθε και πάλι το φως της Παρασκευής. Μετά ήλθε η νύχτα της Παρασκευής. Ακολούθησε η ημέρα του Σαββάτου, πέρασε και η ημέρα αυτή και ήλθε η νύχτα του Σαββάτου, ότε εγένετο η Ανάσταση του Κυρίου.

Πιο ευκρινώς:
Μεγάλη Παρασκευή, 1-3 μ.μ. 1η ημέρα
Μεγάλη Παρασκευή, 3-6 μ.μ. 1η νύχτα
Μεγάλη Παρασκευή, 6-9 μ.μ. 2η ημέρα
Μεγάλη Παρασκευή, βράδυ - 2η νύχτα
Μεγάλο Σάββατο, 3η μέρα
Μεγάλο Σάββατο, ότε εγένετο η Ανάσταση, 3η νύχτα.
Ταύτα προς γνώση των αμφιστητούντων περί του Τριημέρου.

«Ηγέρθη ο Κύριος όντως»

Ανεστήθη ο Κύριος πράγματι!

Το μεγάλο μήνυμα που βγαίνει από τον κενό τάφο είναι το νέκταρ της παρηγοριάς στους ταραγμένους και αγχώδεις καιρούς που

ζούμε σήμερα. Παραβλέποντας το μήνυμα αυτό και μη δίνοντας καμία σημασία στα γεγονότα «ταὶ ημέραις ταύταις», σημαίνει ότι θέλουμε να παρομένουμε αμετακίνητοι στις λανθασμένες αντιλήψεις μας, να μην ακολουθήσουμε τον φωτισμό από τον Κύριο δρόμο, νομίζοντας ότι ο άνθρωπος είναι παντοδύναμος, κατευθύνει και καθοδηγεί τα πάντα, όπως αυτός θέλει και ότι δεν υπάρχει ανωτέρα δύναμη που παρακολούθει και κατευθύνει τα πάντα. Ο Κύριος είπε ότι «οὐκ ἔστι κτίσις αφανῆς ενώπιον Αυτού, πάντα γυμνά και τετραχληισμένα τοις οφθαλμοῖς Αυτού» (Εβρ. δ'). Δηλαδή, όλα στα μάτια του Θεού είναι ξεσκεπασμένα και καθαρά. Γνωρίζει τα πάντα και γι' αυτό θα δώσουμε λογαριασμό



Happy Easter!

ZELA AVIATION
The Air Charter Company

Καλή
Ανάσταση!



www.zelaaviation.com

ariston
PROPERTY AGENTS



RESIDENTIAL & COMMERCIAL
• SALES • LETTINGS • MANAGEMENT



Happy Easter

Η Διεύθυνση και το
Προσωπικό της
Ariston Property Agents
εύχονται στην πελατεία τους
και σε όλη την Παροικία,

Καλή Ανάσταση!

Specialists in residential lettings
and property management

- Let only service
- Full Management
- Guaranteed Rent Schemes
- Property Maintenance

*For all your property requirements,
contact our friendly, expert team*

✓ SERVICE
✓ COMMITMENT
✓ RESULTS

530 HORNSEY ROAD, LONDON N19 3QN
Tel: 020 7272 9988 • Fax: 020 7272 7363
e-mail: info@aristonproperty.co.uk • website: www.aristonproperty.co.uk

Η Αγία και Μεγάλη Εβδομάδα

Η ΑΓΙΑ και Μεγάλη Εβδομάδα στην Ανατολική Ορθόδοξη Εκκλησία μας αρχίζει από την Κυριακή των Βαΐων και τελειώνει το Αγιο και Μεγάλο Σάββατο. Η όλη Ακολουθία βρίσκεται στο τρίτο και τελευταίο μέρος του βιβλίου «Τριάδον». Η υψηλογία της Εβδομάδος αυτής μάς προετοιμάζει να αξιολογήσουμε τη μεγάλη προσφορά του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, την Αγία Πάθη και την Ανάσταση Αυτού για τη δική μας ψυχική σωτηρία. Ο Θεός έγινε άνθρωπος, έζησε μαζί μας, εδίδαξε, έκαμε θαύματα, επαπένωσεν Εαυτόν «γενόμενος υπῆκος μέχρι θανάτου, θανάτου δε Σταυρού». Αυτά θα τα νοιώσουμε καλύτερα εάν παρακολουθήσουμε τις Ιερές Ακολουθίες των Αγίων αυτών ημερών μέσα στις εκκλησίες μας.

Σήμερον κρεμάται επί ξύλου ο εν ίδαι την γην κρεμάσας

Οι Ακολουθίες του Νυμφίου Χριστού

Από το βράδυ της Κυριακής των Βαΐων αρχίζουν οι ακολουθίες αυτές. Στον Όρθρο της Μεγάλης Δευτέρας παρουσιάζεται ως υπόδειγμα ο Ιωσήφ ο Πάγκαλος, νιός του Ιακώβ, τον οποίον επούλησαν τα αδέλφια του εις Αιγυπτίους εμπόρους από φθόνο. Ο Ιωσήφ όχι μόνο τους συγχώρεσε γι' αυτά που του έκαναν, αλλά και κάλεσε όλη την οικογένειά του, κάπου 75 άτομα, να πάνε στην Αίγυπτο να κατοικήσουν μαζί του, διότι υπήρχε πείνα επτά ετών στην Παλαιστίνη.

Το ίδιο βράδυ (της Κυριακής) μας φέρνει και άλλο υπόδειγμα, εκείνο της άκαρπης συκής, που δεν ευρήκε ο Κύριος σύκα και την καταράστηκε και ξεράθηκε αμέσως. Η άκαρπη συκή παρομοιάζεται με την άκαρπη Συναγωγή των Εβραίων. Τον μεν Ιωσήφ μας καλεί να μιμηθούμε στον χαρακτήρα, την δε ακαρπία της συκής να αποφεύγουμε. «Παν δένδρο άκαρπο εκόπτεται και εις πυρ βάλλεται».

Στον όρθρο της Μεγάλης Τρίτης η Υμνολογία της Εκκλησίας επαναφέρει στη μνήμη μας την Παραβολή των 10 Παρθένων, την οποία εδίδαξε ο Κύριος. Οι πέντε εξ αυτών ήταν φρόνιμες και οι άλλες πέντε μωρές (ανόητες), που αμελούσαν την ψυχική σωτηρία. Εδώ τονίζεται ότι η ψυχική σωτηρία του ανθρώπου επαφίεται προσωπικά στον ίδιον τον άνθρωπο. Αυτός πρέπει να είναι πάντοτε έτοιμος, διότι δέρει πότε θα τον καλέσει ο Θεός.

Στον όρθρο της Μεγάλης Τετάρτης, δηλαδή την Αγία και Μεγάλη Τρίτη το βράδυ, η Υμνολογία μας παρουσιάζει ως υπόδειγμα μετανοίας την πόρνη γυναικά, η οποία πήγε στο σπίτι όπου ευρίσκετο ο Κύριος και με δάκρυα μετανοίας έχυσε στα πόδια του πολύτιμο μύρο και τα σκούπισε με τα μαλλιά της. Αυτό έγινε λίγο πριν το Πάθος του Κυρίου.

Νυμφίος είναι ο Χριστός. Νύμφη είναι η Εκκλησία. Και τα τέσσερα πρώτα βράδια της Αγίας και Μεγάλης Εβδομάδος ακούμε να υπερτονίζεται ο ύμνος «Ιδού ο Νυμφίος έρχεται εν τω μέσω της νυκτός και μακάριος ο δούλος ον ευρήσει γρηγορύντα, ανάξιος δε πάλιν, ον ευρήσει ραθυμούντα...» (Εντυχισμένος ο πάντα έτοιμος, δυστυχής ο αδιάφορος).

Την Αγία και Μεγάλη Τετάρτη

Την ημέρα αυτή τελούμε το Μυστήριο του Αγίου Ευχελαίουν. Τα μυστήρια της Εκκλησίας είναι επτά: Βάπτισμα, Χρίσμα, Θεία Ευχαριστία, Αγιο Ευχέλαιο, Εξομαλύνση, Ιερωσύνη και Γάμος. Από τα επτά, τα πέντε είναι υποχρεωτικά και τα δύο (Ιερωσύνη και Γάμος) προσωριτικά. Το μυστήριο του Αγίου Ευχελαίου το ευρίσκομεν στην Καθολική Επιστολή του Ιακώβου (Ε' 14), «Ασθενεί τις εν υμίν: προσκολεσόσθω τους πρεσβυτέρους της Εκκλησίας και προσευξάσθωσαν εν αυτών αλείψαντες αυτών έλαιον εν τω ονόματι του Κυρίου».

Αγία και Μεγάλη Πέμπτη

Αυτήν την ημέρα μνημονεύουμε τα Πάθη του Κυρίου. Το συναξάρι της ημέρας γράφει τα εξής: Την ημέραν αυτήν μνημονεύουμε τον Ιερό Νιπτήρα, τον Μυστικό Δείπνο (την παράδοση προς ημάς του φρικτού Μυστηρίου της Θείας Ευχαριστίας), την Υπερφυσική (υπέροχη) Προσευχή και την Προδοσία του Κυρίου από τον Ιούδα.

Τη Σύλληψη, τα Βάσανα, τους Εμπτυσμούς, τους Κολαφισμούς και εν γένει δύλια τα μαρτύρια που υπέστη ο Κύριος δι' ημάς τους ανθρώπους και διά την ημετέραν σωτηρίαν.

Θυμίζουμε ότι τη Μεγάλη Πέμπτη ο ιερεύς βγάζει και δεύτερο Τίμιο Αρτο, ο οποίος καθηγιασθείς κατά τη λειτουργία του Μεγ. Βασιλείου φυλάσσεται καθ' όλον το έτος, ώστε να μπορούν ανά πάσα στιγμή να κοινωνούν των Αχράντων Μυστηρίων οι εις ανάγκην ευρισκόμενοι Χριστιανοί.



Την Αγία Παρασκευή

Σύμφωνα με τα Ευαγγέλια «Συμβούλιο έλαβον πάντες οι αρχιερείς και οι πρεσβύτεροι του λαού κατά του Ιησού, ώστε θανατώσαι Αυτόν». Δεμένο τον παρουσίασαν στον Πόντιο Πιλάτο, που τον καταδίκασε.

Ο Ιούδας αφού είδε ότι ο Ιησούς κατεκρίθη, μεταμεληθείς (μετανοήσας) επιστρέφει τα τριάκοντα αργύρια στους Φαρισαίους και «απελθών απήγχατο» (απηγχονίσθη). Δεν ζήτησε όμως συγγνώμη από τον Κύριο, ενώ ο ληστής ο οποίος παρακάλεσε τον Κύριο να τον συγχωρέσει, πάνω στο Σταυρό, «σήμερον μετ' εμού έστη εν τω Παραδείσω». (Ματθ. Κ' 2954).

Ο Πόντιος Πιλάτος δεν βρήκε ένοχο τον Κύριο, γι' αυτό και ήθελε να τον αφήσει ελεύθερο. Αντί όμως απολύσεως του Κυρίου, ο όχλος ζήτησε την απόλυτη του κακούργου Βαραβάβα.

Όταν εσταυρώθη ο Κύριος, ήτον ώρα τρίτη, κατά τον ευαγγελιστή Μάρκο. Τρίτη ώρα, κατά το σημερινό ωράριο ήταν μεταξύ 9 και 12 το μεσημέρι. Κατά τον Ματθαίο, από ώρας έκτης σκότους εγένετο σε όλη τη γη έως ώρας ενάτης (δηλαδή από τις τρεις μέχρι τις έξι το απόγευμα). «Την ενάτην ώρα κράξας φωνή μεγάλη αφήκε το Πνεύμα». Δηλαδή εξέπνευσε. Η τελευταία λέξη του Κυρίου επί του Σταυρού ήταν το «Τετέλεσται». Δηλαδή, το έργο που ανέλαβε με την ενανθρώπησή Του το έφερε εις πέρας. Το έργο της σωτηρίας των ανθρώπων ολοκληρώθη.

Την Αγία και Μεγάλη Παρασκευή το βράδυ γίνεται ο ενταφιασμός του Κυρίου και ψάλλονται τα Εγκώμια, μπροστά στον ανθοστοιλισμένο Επιτάφιο. Ο ενταφιασμός έπρεπε να γίνει το βράδυ της Παρασκευής, διότι το Σάββατο, κατά τους Ιουδαίους, δεν επιτρέπονται καμία εργασία. «Ην γαρ μεγάλη ημέρα εκείνη του Σαββάτου».

Το Μεγάλο και Άγιο Σάββατο

Η εις Αδου κάθοδος του Κυρίου, όπου ο Κύριος μίλησε προς τους νεκρούς. Όσοι πίστευαν εις Αυτόν εσώθησαν. Π' αυτό στην Υμνολογία ακούμε τον Αδηνα στανεί για το πάθημά του, αφού με το να δεχτεί στο βασιλείο του τον Χριστό, κατελήθη η εξουσία του και έχασε τους νεκρούς που κατείχε επί τόσους αιώνες.

Το Μεγάλο Σάββατο το βράδυ, κατά τις 12 ή ώρα, τα μεσανυχτα, τελείται η Ακολουθία της Αναστάσεως.

Παρακαλώ με όλη μου την ψυχή τους αναγνώστες των περιληπτικών αυτών γεγονότων της Αγίας Εβδομάδος, να τα παρακολουθήσουν στους Νοιους μας, ώστε να ωφεληθούν πολύ περισσότερο ψυχικά και να αισθανθούν καλύτερα το περιεχόμενο των υμών.

Καλή Ανάσταση σε όλους!

Δαμασκηνός Ιωαννίδης

Ανταλλάγματα για τη λειτουργία της Χάλκης ζήτησε ο Ομπάμα από τον Βαρθολομαίο...

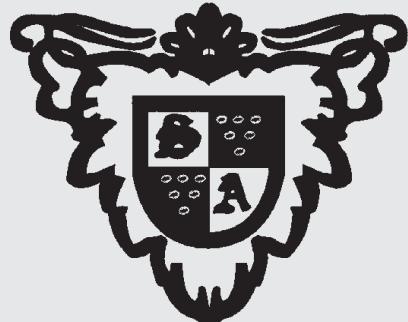
Τις αξιώσεις της Τουρκίας να δώσει η Αθήνα ανταλλάγματα σε σχέση με τη μουσουλμανική μειονότητα στη Θράκη, προκειμένου να επιτραπεί η επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης, φέρεται να μετέφερε στον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο ο Μπαράκ Ομπάμα.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες της αθηναϊκής εφημερίδας «Τα Νέα», ο Αμερικανός πρόεδρος ανέφερε στον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο το ζήτημα του θέμα της επιστροφής της Αθήνας να υπογραμμίζει ότι το Πατριαρχείο είναι ξεχωριστό θέμα και σε καμιά περίπτωση δεν συνέδεται με το ζήτημα της μειονότητας στη Θράκη».

Η Τουρκία, στη λογική της «αμοιβαιστήτας», θέτει ως προϋπόθεση για το άνοιγμα της Χάλκης απόλυτης αποτελεσματικής εποικοδομής της για εκλογή των μουφτήδων στην Ξάνθη και την Κομοτηνή. Πρέπει να σημειωθεί ότι η πρώτη φορά που το θέμα τέθηκε επί τάπητος είναι της αμερικανικής κυβέρνησης ήταν στη συνάντηση που είχε στην Αγκυρα.

Ο Τουρκός Πατριάρχης Θεόδωρος Β', τονίζοντας παράλληλα ότι ο λόγος που διεκδίκησε την προεδρία της Δημοκρατίας ήταν η επανένωση της πατρίδας μέσα από μια αξιοπρεπή λύση, που θα υπηρετεί τα συμφέροντα του λαού της Κύπρου στο σύνολο του.

S. ASPRIS & SON LTD



- Troodos Wines
- CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



*Ευχόμαστε σε όλη
την Παροικία και
του Ελληνισμού
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ!*

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ
ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ KONIAC 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... KONIAC 32**

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ZHTATE ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8 Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1 • Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Πασχαλινά έθιμα στην Κύπρο

Ανάσταση... μέρα σημαδιακή για τη Χριστιανούντη και τον Ελληνισμό. «Μέρα λαμπρή, μέρα γιορτή, μέρα λουλουδιασμένη»... μέρα λουσμένη στο φώς και την Ανοιξη, μια μέρα χαράς και ελπίδας.

Το νόημα της Ανάστασης συνδέθηκε στενά με την Ανάσταση του Ελληνισμού, αλλά και με την Ανάσταση της Φύσης.

Κι εμείς σήμερα στη Κύπρο, προσμένουμε την ώρα που οι καμπάνες θα κτυπήσουν χαρμόσυνα φέρνοντας το μήνυμα της Ανάστασης της μικρής μας πατρίδας.

Προσμένουμε την ώρα που οι καμπάνες στα κατεχόμενα χωριά μας θα κτυπήσουν χαρμόσυνα για να γεμίσουν οι εκκλησίες με κόσμο, να σιμίδει το χαμόγελο της Ανάστασης με τις μυρωδιές των λουλουδιών, με την ευαδιά της φύσης και με τα παιδικά έφωνητά.

Οι προετοιμασίες για το Πάσχα εξεκινούν από την αρχή της Μ. Εβδομάδας, ακόμα κι από το «Σάββατο του Λαζάρου». Μικρά παιδιά γιρίζαμε από σπίτι σε σπίτι για να πάμε τον Λάζαρο ή το τραγούδι του Λαζάρου:

Αρχοντες Καλή μέρα σας
Καλή γιορτή απάνω σας.
Ήλθαν τα Βάγια ήλθασιν
Και του Λαζάρου έγερσις.
Τ' Άγια Πάθη του Χριστού
Αξίως προσκυνήσωμεν
Και την Λαμπράν Ανάστασιν
Καλώς να την εφθάσωμεν.
Ακολουθεί στον ίδιο ρυθμό ολόκληρη



Η ιστορία της ανάστασης του Λαζάρου που μοιάζει προπομπός της Ανάστασης του Χριστού. Σάν αμοιβή προσφέρονταν στα παιδιά αυγά, κάτι που αφθονούσε στα σπίτια, αφού η νηστεία των ημερών δεν ευνοούσε την κατανάλωσή τους. Ήταν όμως και πολύ χρήσιμα γιατί άλλα θα τα «κοκκινίσουν» θα τα βάψουν δηλαδή οι νοικοκυρές κόκκινα για το πατροπαράδοτο τουσύρισμα... και άλλα θα γίνουν «φουκός» - γέμισμα δηλαδή - για τις φλαούνες.

Ένα άλλο τραγούδι για τον Λάζαρο, τα κόκκινα αυγά και το έθιμο του τσουγκρίσματος των αυγών μετά την Ανάσταση είναι και το ακόλουθο:

Ο Λάζαρος ο Δήμητρος
Ο κότσινο πεθύμητος
Ακούσαν τον ο όρνιθες
Τζ' εκάστον να γεννήσουν
Τ' αυκά να κοτσινήσουν,
Το Πάσκαν να φατσιήσουν...

Στα χωριά της Κερύνειας τα μεγαλύτερα παιδιά πήγαιναν μια δύο μέρες πρίν από το Σάββατο του Λαζάρου στην θάλασσα και έβγαζαν «πογιά».

Η πογιά είναι ένα είδος βρύουν που φυτρώνουν στούς βράχους που σκεπάζονται από την θάλασσα. Τα βρύα αυτά έχουν την ιδιότητα να βγάζουν χυμό τέτοιο που να βάψουν τα αυγά σε χρώμα κόκκινο βαθύ. Εκεί λοιπόν

που πήγαιναν να πούν το τραγούδι του Λαζάρου έπαιρναν μαζί τους απ' αυτή την πογιά κι έδιναν στη νοικοκυρά λίγη, για το βάψιμο των λαμπτράτικων αυγών. Εκείνη τους έδινε αυγά ή χρήματα. Σε άλλα χωριά μαζεύουν λιζάρι ένα φυτό δηλαδή που η ρίζα του περιέχει βαθυκόκκινη χρωστική ουσία για το βάψιμο των αυγών. Αφού η ρίζα «κουπανιστεί» καλά μπαίνει στην κατασαρόλα με ζεστό νερό και βράζει, δημιουργώντας έτσι το κατάλληλο χρώμα για το βάψιμο.

Την Κυριακή των Βαΐων ή της Ελιάς όπως χαρακτηριστικά λέγεται η τελευταία Κυριακή πριν από το Πάσχα, συνθίζεται να πάρεινει ο κόσμος κλαδάκια ελιάς σε μικρά μικρά δέματα στην εκκλησία. Εκεί παραμένουν μέχρι την ημέρα της Αναλήψεως. Αγιάζονται έτσι τα κλαδιά της ελιάς και τα φύλλα χρησιμοποιούνται για το κάπνισμα, έθιμο που ακόμα παραμένει σε πολλά σπίτια μέχρι σήμερα.

Παλαιότερα στην Κύπρο κατά την Μεγάλη Πέμπτη δεν εργάζονταν οι σδημουργοί γιατί από τους επαγγελματίες αυτούς είχε ζητήσει, όπως επιστένετο, ο Πιλάτος τρία καρφιά για την Σταύρωση και αυτοί όχι μόνον τα έφτιαξαν, αλλά είχαν φτιάξει και περιοστέρα.

Σε χωριά της Μαραθάσας (Άγιος Δημήτριος) έφτιαχναν το εφταλοίτικον φάιν, δηλαδή φαγητό από εφτά νησίσιμα είδη, μαζί και το λαδί που τις υπόλοιπες μέρες της Αγίας Εβδομάδας, απαγορεύεται. Το έθιμο αυτό θυ-

της ζωής από αυτά μετά το σπάσιμο τους. Τα βάφουμε κόκκινα γιατί κόκκινο είναι το χρώμα που έχει το αίμα, δηλαδή η ζωή.

Κατά τη Μεγάλη Πέμπτη συνήθιζαν να μαζεύουν δύσοσμη με τον οποίο παρασκεύαζαν τσάι καθ' όλη τη διάρκεια του χρόνου. Το τσάι αυτό εθεωρείτο καταλλήλο για τους πόνους του στομαχού.

Ένα αλλο έθιμο της Μεγάλης Πέμπτης σε μερικά χωριά της επαρχίας Λεμεσού, όπως στην Πάχνα, το Βουνί, το Κοιλάνι, το Πέρα - Πεδί, τα Μανδριά, την Κουκά, την Τριμίκλινη κ.α είναι το ζύμωμα των πατροπαράδοτων αρκατένων. Τα αρκατένα είναι παξιμάδια που σαν βάση έχουν τον αρκάτη, ειδικό προϊόν μηδαδή που βγαίνει από ρεβίθια. Δέν μπορούσε να νοηθεί Πάσχα στα χωριά αυτά χωρίς «παξιμαδιές» όπως κοινά λεγόντουσαν. Από τις προηγούμενες μέρες οι νοικοκυρές είχαν φροντίσει για το καθάρισμα των σπιτιών. Το άσπρισμα με ασπρόχωμα ή ασβέστη γινόταν με βούρτσα φτιαγμένη από δέσμη με κλαδιά θάμνων, κυρίως ξυσταράκας. Και στο πεντακάθαρο φρεσκοβαμμένο σπίτι όλα έλαμπαν, όταν τη Μεγάλη Πέμπτη η νοικοκυρά ζύμωνε τις παξιμαθιές, τα κουλλούρκα και τις φλαούνες το άλλο παραδοσιακό πασχαλάτικο έδεσμα. Ήταν δυνατό να μείνει σπίτι το Πάσχα χωρίς τη φλαούνα που η κατασκευή της και μόνο έμοιαζε με πραγματική ιεροτελεστία; Και η νοικοκυρά που έφτιαχνε τις πιο νόστιμες, ένοιωση περηφάνια όταν της αναγνώριζαν την τέχνη και την μαεστρία της.

Πολλοί Χριστιανοί δέν πάνε κάθε μέρα στην εκκλησία τις μέρες της Αγίας Εβδομάδας. Τη Μεγάλη Παρασκευή όμως το θεωρούν απαραίτητο και θάναι μεγάλη παραλέψη σαν Χριστιανοί που είναι να μήν πάνε να παρακολουθήσουν τα εγκώμια της Παναγίας και να μήν της ανάφουν το κεράκι τους. Το στόλισμα του Επιταφίου με λουλούδια και γενικά η όλη τελετή θυμίζει την αρχαία γιορτή των Κυπρίων, τα Αδνία, στην οποία απαντώνται και άλλα στοιχεία της χριστιανής θρησκείας, όπως λ.χ. η Ανάσταση του Λαζάρου.

Περίτο μεσημέρι της Μ. Παρασκευής ο Επιταφίος είναι κιόλας στολισμένος από άνθη. Τα λουλούδια του Επιταφίου που τα μοιράζει ο παπάς στους πιστούς όταν τον προσκυνούν, φυλάγονται για θυμίαμα για τους αρρώστους. Στον Καραβά και στην Επιταγήνια της Λεμεσού τα λουλούδια του Επιταφίου δίδονται στον μεταξοσκώληκα για να ευλογηθεί και να κάμει πλούσιο μετάξι.

Οι κάτοικοι των ορεινών χωριών συνθίζουν να πάρουν στον επιτάφιο τα γνωστά αγριολούσουδα που μοιάζουν πολύ με τη λεβάντα, τις μυροφόρες. Και τις θεωρούν απαραίτητες για το στόλισμα του Επιταφίου, ίσως πρός ανάμνηση των Μυροφόρων, αλλά και για το γλυκό, λεπτό άρωμα τους. Πολύ βασικό αρωματικό φυτό της Κύπρου στο στόλισμα του Επιταφίου ήταν η μυροίνη, η μερσινά όπως τη λεσίτη, τον κορμό του στολισμού, πάνω στον οποίο στήριζαν τα υπόλοιπα λουλούδια. Αφήνε δε τριγύρω το λεπτό χαρακτηριστικό της άρωμα. Και το κάθε σπίτι στην Κύπρο έχει την ίδια την άρωμα.

Τό απόγευμα κυρίως στις πόλεις μικροί και μεγάλοι τρέχουν από τη μάεστρη της λαμπτράτης στον οποίο στήριζαν τα ακάνθινα στεφάνια. Βέβαια το αυγό είναι σύμβολο της ζωής και στην περίπτωση της Ανάστασης συμβολίζει τη νέα ζωή, δηλαδή την ανάσταση εκ νεκρών του Χριστού. Και το τσούγκρισμα συμβολίζει την έξοδο

της ζωής από αυτά μετά το σπάσιμο τους. Τα βάφουμε κόκκινα γιατί κόκκινο είναι το χρώμα που έχει το αίμα, δηλαδή η ζωή.

«Τραγούδι της σαντάφκιασης»
«Άδε μαντάτο σκοτεινό
τζάι μέραν λυπημένην
που ήτρεν σήμερον σε μέν
την πολλοπικραμένην,
επιάσαν τον ιουούλην μου
τζί έμεινα ορφανεμένη.

Το βράδυ οι εκκλησίες πλημμυρίζουν από κόσμο. Οι εικονές είναι σκε-

Μεγ. Εβδομάδας, η αγάπη ξεχωρίζει και η χαρά καλύπτει όλους, μικρούς και μεγάλους. Αγκαλιές, φιλιά, ευχές. Χριστός Ανέστη... Αληθώς, Ανέστη ο Κύριος... Χρόνια Πολλά...

Μετά τη λειτουργία το εκκλησία σμα μαζεύεται γύρω στη λαμπτράτη. Ευχές, αστεία, πειράγματα... Οι Γιορτάρηδες της μέρας θα κεράσουν όλο το κόσμο με τη φρέσκια φλαούνα, ζι-



πασμένες με μαύρο ύφασμα πενθώντας για το θείο δράμα. Σε μερικές εκκλησίες γυναίκες ξενυκτούν κοντά στον Επιτάφιο, ξενυκτούν δηλαδή τον νεκρό Ιησού, όπως συνθίζεται να ξενυκτάται ο κάθε νεκρός. Συνήθως κάποιος είναι και ο γιορτάρης της Μ. Παρασκευής και αυτός έχει το δικαίωμα να ραντίζει τους πιστούς με την μερέχα ροδόσταγμα ή ανθόνερο πράγμα που κάνουν προηγουμένως τέσσερις κοπέλες, οι Μυροφόρες, στον στολισμένο επιτάφιο.

Παραδοσιακές συνταγές

Πάσχα δε λογιέται χωρίς τις ελληνικές και κυπριακές παραδοσιακές συνταγές

Τσουρέκι

Υλικά

1/2 λίτρο σπορέλαιο
1 κιλό ζάχαρη
1/2 λίτρο γάλα
χυμός 2 πορτοκαλιών
ξύσμα 2 λεμονιών
1 ποτήρι του λικέρ ούζο
4 βανίλιες
2 φακελάκια μαχλέπι
2 φακελάκια μαστίχα
12 αβγά
3 κιλά αλεύρι
200γρ. μαγιά

Εκτέλεση

Ζεσταίνουμε ένα φλιτζάνι γάλα και διαλύουμε μέσα σε αυτό τη μαγιά ρίχνοντας όσο αλεύρι χρειάζεται για να δημιουργηθεί το προζύμι. Αφήνουμε το προζύμι 1-2 ώρες να φουσκώσει. Όταν είναι έτοιμο, προσθέτουμε τη ζάχαρη, διαλυμένη στο υπόλοιπο ζεστό γάλα, και τα υπόλοιπα υλικά εκτός από το λάδι.

Προσθέτουμε στη ζύμη λίγο λίγο το λάδι που ήδη έχουμε ζεστάνει, ενώ ταυτόχρονα ζυμώνουμε το μείγμα. Αφού τελειώσει το ζυμώμα, σκεπάζουμε τη



ζύμη και περιμένουμε να φουσκώσει, να γίνει δηλαδή διπλάσια. Τότε ξαναζυμώνουμε τη ζύμη και πλάθουμε τα τσουρέκια. Τα βάζουμε σε βουτυρωμένο ταψί, τα σκεπάζουμε και τα αφήνουμε να διπλασιαστούν.

Στη συνέχεια τα ξεσκεπάζουμε, αλείφουμε την επιφάνειά τους με χτυπημένο αβγό και τα πασπαλίζουμε με ασπρισμένα τριψμένα αμύγδαλα.

Ψήνουμε τα τσουρέκια στους 170 βαθμούς για 3/4 της ώρας, τοποθετώντας τα στην κάτω σχάρα του φούρνου.

Πριν περάσει η μισή ώρα, τα σκεπάζουμε με αλουμινόχαρτο.

Μαγειρίτσα

Υλικά

1 συκωταριά με τα ανάλογα έντερα
5 φρέσκα κρεμμύδια
λίγο άνηθο
μισό φλιτζάνι του τσαγιού ρύζι

3 κουταλιές φρέσκο βούτυρο

αλάτι, πιπέρι
Για το αβγόκομμα
2 αβγά
1 λεμόνι



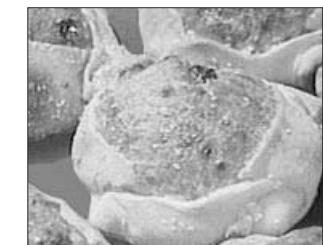
Ζύμη και περιμένουμε να φουσκώσει, να γίνει δηλαδή διπλάσια. Τότε ξαναζυμώνουμε τη ζύμη και πλάθουμε τα τσουρέκια. Τα βάζουμε σε βουτυρωμένο ταψί, τα σκεπάζουμε και τα αφήνουμε να διπλασιαστούν.

Εκτέλεση: Βράζουμε τη συκωταριά μισή ώρα. Την κατεβάζουμε από τη φωτιά, τη στραγγίζουμε και την αφήνουμε να κρυώσει. Καθαρίζουμε πολύ καλά τα έντερα και τα κόβουμε μικρά κομμάτια, όπως και τη συκωταριά. Τα βράζουμε σε μέτρια φωτιά σε μια κατσαρόλα με ένα λίτρο νερό, μαζί με το φρέσκο βούτυρο, τα ψιλοκομμένα φρέσκα κρεμμύδια και τον άνηθο, καθώς και το ανάλογο αλατοπίπερο. Όταν βράσουν τα υλικά, προσθέτουμε το ρύζι. Το αν θα προσθέσουμε νερό εξαρτάται από το πόσο πηχτή ή αραιή θέλουμε τη σούπα. Όταν το ρύζι βράσει, αβγοκόβουμε ως εξής: Για να αποφύγουμε τον κίνδυνο να "κόψει" το αβγόκομμα, χρησιμοποιούμε μόνο τους κρόκους των αβγών, τους οποίους χτυπάμε πολύ καλά προσθέτοντας λίγο λίγο το χυμό του λεμονιού. Στη συνέχεια με μια κουτάλα ρίχνουμε λίγο λίγο ζωμό από τη σούπα στο αβγολέμονο και, τέλος, ρίχνουμε το μείγμα στη σούπα και ανακατεύουμε.

Φλαουνες

Υλικά

Για τη ζύμη:
1500 γρ. αλεύρι
400 γρ. σπράι ή βιτάμι
3 αυγά
μαστίχα, κανέλα, μαχλέπι κοπανισμένο



1 1/2 ποτήρι νερό με γάλα

λίγο αλάτι
Για τη γέμιση
200 γρ. προζύμι
2500 γρ. τυρί (κόκκινο, κασκαβάλι ή χαλούμι)

1/2 κουταλάκι κανέλα, μαστίχα, μαχλέπι κοπανισμένο, δυόσμος
1/2 κουταλάκι βανίλια
3 κουταλάκια μπέικιν – πάουντερ
3-4 αυγά
σουσάμι

Εκτέλεση

Ζύμη: Ανακατεύετε το σπράι ή τη βιτάμι με το αλεύρι, το αλάτι και τα μπαχαρικά. Προσθέτετε ένα ένα τα αυγά και στη συνέχεια το νερό με το γάλα και κάνετε τη ζύμη. Κοπανίστε τη μαστίχα, βάζοντας μέσα και λίγη ζάχαρη ή αλάτι.

Γέμιση: Τρίβετε τα τυριά σε τρίφτη και τα βάζετε σε μια ανοξείδωτη λεκάνη. Διαλύετε το προζύμι με 2-3 αυγά και το ανακατεύετε με το τυρί προσθέτοντας και τα μπαχαρικά με το δυόσμο. Προσθέτετε και τα υπόλοιπα αυγά, για να γίνει ένα μαλακό μίγμα. καθώς και τη βανίλια. Καλό είναι η γέμιση να μείνει για μερικές ώρες προτού χρησιμοποιηθεί. Λίγο πριν χρησιμοποιηθεί, τη ζυμώνετε προσθέτοντας και το μπέικιν – πάουντερ. Ανοίγετε με τη ζύμη πίτες λεπτές, στρογγυλές, τις αλείφετε με αυγό χτυπημένο και βάζετε στο κέντρο 1-2 κουταλιές γέμιση. Διπλώνετε το φύλο να σκεπάσει τη γέμιση και να πάρει σχήμα τριγωνικό ή τετράγωνο. Με ένα πτορύνι πιέζετε τις άκρες να κλείσουν και τρυπάτε στο κέντρο δύο πτρουνιές.

Αλείφετε τις φλαουνες με αυγό και τις περνάτε από το σουσάμι. Τις βάζετε σε λαμαρίνα και τις ψήνετε στο φούρνο περίπου 1 ώρα στους 220 βαθμούς. Ο φούρνος πρέπει να ανοίγεται πολλές φορές στη διάρκεια του ψησίματος.

onestop

Turning an event
into a special occasion...

Happy
Easter

Tony Vouros
T: (+44) 07802 266 841
E: info@onestopcoordinations.com
www.onestopcoordinations.com



Καλή Ανάστασην

MARATHON (FOOD) LTD.
IMPORTERS - DISTRIBUTORS OF FOOD & WINES
27 Commercial Road, LONDON N18 1TP
Tel.: 020 8884 2749. Fax: 020 8807 0655
E-mail: marathon@marathonfood.co.uk
Website: www.marathonfood.co.uk

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια, προκειμένου να δημιουργήσετε σωστές και εποικοδομητικές σχέσεις, απαλλαγμένες από γκρίνιες και πικρίες. Καλό Πάσχα!

ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Ότι, έγινε στο παρελθόν έγινε, κι αυτό που αξίζει είναι η πείρα που αποκτήσατε. Τώρα έχετε πλέον την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πώς κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας, έστω κι αν χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές «τομές». Καλό Πάσχα!

ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Η αποφασιστικότητα να προχωρήσετε σε δραστηριότητες που αφορούν την ανάπτυξή σας γίνεται πλέον επιτακτική. Ίσως χρειαστεί να φτάσετε σε «ακραίες» καταστάσεις, ώστε να μάθετε να αντιμετωπίζετε τα δύσκολα, όπως και τους δύσκολους φίλους και συγγενείς, προκειμένου να πρωθήσετε τους επαγγελματικούς σας στόχους. Καλή Ανάσταση!

ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Ιδιάιτερα ουσιαστική για την από δώ και πέρα πορεία σας η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα. Από σας εξαρτάται κατά πόσο θα επιτρέψετε να εξαρτάστε από αισθήματα οργής, φόβου, ή ανασφάλειας και ποια επίδραση θα έχουν επάνω σας άτομα του περιβάλλοντος σας. Τυχερός σας αριθμός το 5 και χρώμα το μάυρο. Καλό Πάσχα!

ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Αν είναι δυνατόν μην μπερδέψετε τα προσωπικά με τα επαγγελματικά σας συμφέροντα και τις πραγματικές σας ανάγκες. Το να απαλλαγέτε από καταστάσεις που σας κρατούσαν δέσμους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δυνατοί. Καλό Πάσχα!

ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Η αβεβαιότητα και το μπέρδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναίθμητικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο. Οι φίλοι σας θα είναι δίπλα σας τώρα τις γιορτές γ' αυτό θα έχετε πολύ καλές διακοπές του Πάσχα.

ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας αυτές τις μέρες. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε. Καθώς το κλίμα αλλάζει, απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή. Θα έχετε απίθανες διακοπές αλλά προσέξτε περισσότερο τη διατροφή σας.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Προσέξτε οικονομικές συμφωνίες, αλλά και τον ρόλο που μπορεί να πάιξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Για να έχετε μια σταδιακή ανάκμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν. Οφελείτε να συνεχίστε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη.

ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία. Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά. Καλή Ανάσταση!

ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Ήρθε η στιγμή να φροντίστε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράστε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Είναι η περίοδος που δέχεται «συμπυκνωμένα πυρά» στην εργασία σας αλλά όλα θα πάνε καλά.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία ακόμα και θα πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήστε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό. Θα έχετε θαυμάσιες διακοπές το Πάσχα αλλά όλα με μέτρο.

ΙΧΟΥΣΣΑΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Αντιμετωπίστε επιδέξια την πραγματικότητα και προσέξτε τη χρήση του «πλαστικού χρήματος». Μην χάνετε το θάρρος σας γιατί κάποιοι προσπαθούν να σας στεναχωρέσουν. Σταθείτε στα πόδια σας όπως το κάνετε άλλωστε συχνά.

Ζωή & Γυναίκα

Πασχαλινές λαμπάδες

Αγαπητή φίλη,

Εμείς θα σου προτείνουμε να φτιάξεις μόνη σου τις πασχαλινές λαμπάδες για να τις δωφίσεις ή και για όλη σου την οικογένεια. Είναι ένας όμορφος τρόπος να υπασχοληθούν ευχάριστα και δημιουργικά τα παιδιά κι έτσι να νοιώσουν περισσότερο τις ημέρες του Πάσχα και τη χαρά της Ανάστασης.

Το βασικό υλικό μας είναι φυσικά το κερί. Στο εμπόριο κυκλοφορούν διάφορα μεγέθη και χρώματα κεριών σε πολύ καλές τιμές. Διαλέγουμε το χρώμα και το μέγεθος του κεριού ανάλογα με το πρόσωπο για το οποίο θα φτιάξουμε τη λαμπάδα.

Τα υλικά διακόσμησης που μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε είναι πάρα πολλά και εξαρτώνται τόσο από τα χρήματα που θέλουμε να διαθέσουμε, όσο και από το προσωπικό μας γούστο. Εμείς σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε πασχαλινές κορδέλες, λεπτές δαντέλες, αποξηραμένα λουλούδια, καρπούς και μυρωδικά, ξύλα κανέλας, αυτοκόλλητα σχεδιάκια (καρδούλες, αυγούλακια, καραβάκια κτλ) καθώς και μικρά παιχνίδια ή κουκλάκια. Τέτοια υλικά θα βρείτε ένα όμορφο κοντίγια να συσκευάσετε την λαμπάδα σας. Ένα μέρος όπου θα βρείτε τα βιβλιοχαρτοπλαίσια της γειτονιάς σας που πάντα αντέχουν τις μέρες έχουν πασχαλινές είδη διακόσμησης.

Αυτό που θα πρέπει να προσέξετε είναι να αφήσετε ένα μεγάλο τμήμα στο πάνω μέρος της λαμπάδας τελείως κενό, ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί την ημέρα της Ανάστασης χωρίς κίνδυνο να καταστραφεί η διακόσμηση της.



σης να βρείτε ένα όμορφο κοντίγια να συσκευάσετε την λαμπάδα σας. Ένα μέρος όπου θα βρείτε τα βιβλιοχαρτοπλαίσια της γειτονιάς σας που πάντα αντέχουν τις μέρες έχουν πασχαλινές είδη διακόσμησης.

Λαμπάδα με κορδόνι:

Η βασική ιδέα είναι να στερεώσουμε (με πιστόλι συλικόνης ή με απλή κόλλα ή έστω με έναν κόμπο) ένα κορδόνι πάνω στη λαμπάδα. Πρέπει λοιπόν πάνω στο κερί να τυλίξουμε σπειροειδώς ένα κορδόνι έτσι ώστε ανάμεσα στις σπείρες να φαίνεται το κερί. Τέλος φτιάχνουμε με δαντέλα πλάτους 5-10 εκατοστών έναν εντυπωσιακό φιόγκο που τον δένουμε στο μέσο περίπου της διακόσμησης.

Λαμπάδα με αποξηραμένα:
Φτιάχνουμε λοιπόν ένα μπου-

με μια λαμπάδα για κοριτσάκι.

2. Διαλέγοντας κόκκινο κερί και άσπρο κορδόνι μια λαμπάδα για έναν φίλαθλο της Arsenal ή άσπρο κερί και μπλε κορδόνι για έναν φίλαθλο της Tottenham ή άσπρο κερί και κόκκινο κορδόνι για έναν φίλαθλο της Manchester ή της Άγιας Βαρβάρας.

Λαμπάδα στη στιγμή:

Το πιο γρήγορο και εύκολο από όλα είναι τα αυτοκόλλητα σχέδια τα οποί

Οι τροφικές αλλεργίες και το πασχαλινό τραπέζι

Ένας από τους λόγους που περιμένουμε με αυτοπομονήσια το Πάσχα είναι και το εορταστικό τραπέζι γεμάτο λαχταριστά εδέσματα και πλούσιες παραδοσιακές γεύσεις. Δυστυχώς, όμως ο εορταστικός μπουφές μπορεί να αποτελέσει μια δυσάρεστη εμπειρία για τα άτομα που πάσχουν από τροφικές αλλεργίες.

Οι πιθανότητες να εκτεθεί κάποιος σε τροφές στις οποίες είναι αλλεργικός και να προκληθεί αλλεργική αντίδραση, αυξάνονται κατακόρυφα την περίοδο των γιορτών. Μια ελάχιστη ποσότητα μόνο από την «απαγορευμένη» τροφή είναι αρκετή για να προκαλέσει μια δυνητική επικίνδυνη αλλεργική αντίδραση. Οι πιο συνηθισμένες μορφές τροφικής αλλεργίας περιλαμβάνουν γάλα, αυγά, φιστίκια, σόγια, σταράι, ψάρι και οστρακοειδή, καθώς και ξηρούς καρπούς. Αυτά τα αλλεργιογόνα συνήθως βρίσκονται ως συστατικά στα γλυκά και τα εδέσματα φούρνου που βρίσκονται με τόση αφθονία τις γιορτές.

Προετοιμασία για το Πάσχα

Όταν ετοιμάζουμε το εορταστικό δείπνο ή όταν επισκεπτόμαστε σπίτια που δεν γνωρίζουν για τις αλλεργίες μας, καλό είναι να λάβουμε υπ' όψιν μας κάποιες χρήσιμες συμβουλές όπως:

Τα σπιτικά φαγητά δεν συνοδεύονται από την απαραίτητη σήμανση και μπορεί να είρουν σε επαφή με διάφορα αλλεργιογόνα συστατικά τα οποία είναι «κρυμμένα» στα σκεύη συντήρησης φαγητού (ταρε) ή στα σκεύη μαγειρέματος.

Αν έχετε μεγάλη αλλεργική ευαισθησία στις τροφές, φροντίστε να έχετε πάντα μαζί σας ένεση αδρεναλίνης, ειδικά όταν πηγαίνετε σε πάρτι όπου υπάρχει φαγητό αγνώστου προελεύσεως.

Αν είστε γονιός αλλεργικού παιδιού, φροντίστε να δίνετε πάντα ένα σνακ στο παιδί σας όταν πηγαίνει σε σχολικά ή άλλα πάρτι. Έτσι θα μειώσετε την πιθανότητα να φάει κάτιο το οποίο μπορεί να περιέχει επικίνδυνα για την αλλεργία του συστατικά.

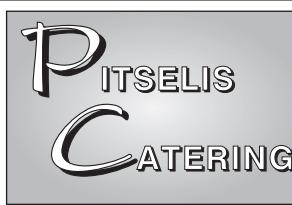
Αποφύγετε το φαγητό στα πάρτι και τα εορταστικά δείπνα αν είστε αλλεργικός στα κύρια συστατικά των εδέσματων που προσφέρονται, όπως είναι τα αυγά, το γάλα, το σταράι και οι ξηροί καρποί. Τέτοιες τροφές μπορεί να είναι:

◆ Τα εδέσματα και γλυκά φούρνου ◆ Κεφτέδες ◆ Τυρί ◆ Ψωμί με καλαμπόκι ή άλλα δημητριακά ◆ Παγωτό ◆ Ζυμαρικά με σάλτσα ◆ Ξηροί καρποί

Πώς να αναγνωρίσετε μια αλλεργική αντίδραση

Τα συμπτώματα μιας αλλεργικής αντίδρασης μπορεί να περιλαμβάνουν ξηροστομία, τσούξημα στη γλώσσα και το φάρυγγα, δύσπνοια, εξανθήματα, εμετό, κράμπες στην κοιλακή χώρα, διάρροια, χαμηλή πίεση και απώλεια των αισθήσεων (λιποθυμία). Το χρονικό δάστημα στο οποίο εμφανίζονται τα συμπτώματα, ποικίλλει από δύο λεπτά μέχρι και δύο ώρες από την ώρα που το άτομο ήρθε σε επαφή με την αλλεργική τροφή. Στις πιο σοβαρές περιπτώσεις μπορεί να εκδηλωθεί μια επικίνδυνη για τη ζωή του ατόμου κατάσταση που λέγεται αναφυλαξία.

Η καλύτερη θεραπεία για την τροφική αλλεργία είναι η αποφυγή έκθεσης του ατόμου στην τροφή που περιέχει το συγκεκριμένο αλλεργιογόνο. Η ανάγνωση όλων των συστατικών της τροφής που βρίσκονται στη σήμανση είναι το κλειδί για τον έλεγχο των αλλεργιών.



PITSIELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

For over 25 years, we have served the local community and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the London area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:
The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

For further information and all other enquiries, please contact:

Kyriakos Pitselis on 07802 277 272 or Marina Kyriakou on 07522 574 099 e-mail: kp@pitseliscatering.co.uk or mk@pitseliscatering.co.uk website: www.pitseliscatering.co.uk

Yγεία - Ιατρική

Φάτε παραδοσιακά και με ασφάλεια το Πάσχα

Πολλοί από εμάς έχουν αρχίσει τα πασχαλινά ψώνια. Η επιλογή των τροφίμων που θα αποτελέσουν τα εδέσματα του γεύματος της Κυριακής του Πάσχα, είναι ομολογουμένων μεγάλη ευθύνη γι' αυτό οφείλουμε να είμαστε προσεκτικοί.

Μικρά μυστικά για την επιλογή κρέατος

Το Πάσχα είναι η εορταστική περίοδος που τα αμνοερίφια έχουν την τιμητική τους. Ανάλογα με το ποσό που διαθέτει ο καθένας μας, μπορεί να επιλέξει το κρέας της αρεσκείας του. Πρέπει όμως να γνωρίζουμε ορισμένα σημεία-κλειδιά για να είμαστε σίγουροι ότι αυτό που επιλέξαμε θα το φάμε και δεν θα μας φάει!

Πριν αγοράσετε προσέξτε:

– Το αρνάκι γάλακτος πρέπει να έχει ροζ χρώμα, τα κόκαλα του να είναι λεπτά και το λίπος του άσπρο. Το φρέσκο αρνάκι έχει ευχάριστη μυρωδιά, η σάρκα του είναι σφικτή και ελαφρώς υγρή, ενώ το χρώμα είναι έντονο. Αν έχει θαμπό χρώμα, σκληρό κρέας και μυρίζει αμμωνία, καλύτερα να μην το αγοράσετε, διότι το ζώο πιθανόν να είναι άρρωστο.

– Το κατσικάκι έχει πιο σκούρο χρώμα, σφικτό κρέας και λιγότερο λίπος συγκριτικά με το αρνάκι.

– Τα έντερα πρέπει να είναι καλά πλυμένα, χωρίς δυσάρεστη μυρωδιά, ενώ το συκώτι, οι νεφροί και τα μωσάλια πρέπει να καταναλώνονται φρέσκα, δηλαδή εντός του πολύ δυο ημερών.

Πασχαλινά αυγά

Το σήμα κατατεθέν της εορτής του Πάσχα είναι, εκτός από τον πατροπαράδοτο οβελία, και τα κόκκινα αυγά. Για να είστε λοιπόν σίγουροι για την ποιότητά τους:

– προσέξτε ώστε να μην έχουν ραγίσματα, αίμα και ακαθαρσίες στο τοσόφι.

– στην συσκευασία να αναγράφεται το βάρος, η ημερομηνία συσκευασίας.

– τέλος αν πρόκειται να τα ποιηθήσετε στο ψυγείο, μην τα πλύνετε διότι αφαιρείται το εξωτερικό μυενίδιο τους με αποτέλεσμα να επιταχύνεται ο χρόνος αλλοιωσής τους.

Για τέλεια κόκκινα αυγά:

– Αφήστε τα εκτός ψυγείου 24 ώρες

– Μπορείτε να διαπιστώσετε αν το αυγό είναι φρέσκο όταν το βράσετε και ο κρόκος δεν κουνιέται, δεν αποχωρίζεται εύκολα από το κέ-



λυφος, είναι λευκό και ο κρόκος κατέχει κεντρική θέση. Εξάλου θυμηθείτε ότι το φρέσκο αυγό στο νερό πατώνει, ενώ το μπαγιάτικο επιπλέει.

– Τέλος τα αυγά που ράγισαν κατά τη διάρκεια βαφής, αποφύγετε να τα καταναλώσετε ή αφαιρέστε το τμήμα του που έχει ποτίσει με βαθμούς.

Φυσικά δεν πρέπει να έχασουμε και τα σοκολατένια αυγά που καταναλώνουν κυρίως τα παιδιά του Πάσχα. Η σοκολάτα δεν πρέπει να έχει αλλοιωθεί, ενώ προσέξτε και την ημερομηνία λήξης. Φυσικά θα πρέπει τόσο πριν όσο και μετά το άνοιγμα της συσκευασίας να τα διατηρείτε στο ψυγείο, ώστε να μην αλλοιωθούν.

Τα συνοδευτικά

Οι Έλληνες είναι γνωστό ότι είμαστε καλοφαγάδες και μας αρέσει η ποικιλία. Γ' αυτό δώστε μεγάλη προσοχή και σε όσα άλλα εδέσματα θα συνοδεύουν τον πασχαλινό οβελία και τα κόκκινα αυγά.

– Επιλέξτε τυροκομικά προϊόντα, που να έχουν ευχάριστη γεύση και οσμή.

– Τα αλλαντικά θα πρέπει να έχουν καθαρό, στεγνό και γυαλιστερό εξωτερικό περιβλήμα, το χρώμα τους να μην έχει αλλοιωθεί και φυσικά να μην έχουν δυσάρεστη οσμή.

– Τέλος προτιμήστε επώνυμα ποτά, ακόμα

κι αν πρόκειται για κρασί.

Το παν είναι η προετοιμασία

Η ιδέα ότι ακολουθήσατε όλες τις συμβουλές μας και επιλέξατε το καλύτερο κρέας και βάψατε τα ωραιότερα αυγά δεν πρέπει να σας καθησυχάζει. Η προετοιμασία των πασχαλινών εδέσματων είναι καθοριστική.

– Πλύνετε με άφθονο νερό το κρέας, τα λαχανικά και τα φρούτα

– Αφαιρέστε από το κρέας το περιπτό λίπος

– Καθαρίστε καλά και απολυμάνετε με ελαφρό διάλυμα χλωρίου τον πάγκο της κουζίνας.

Προσέξτε τις θερμιδες

Η νηστεία της Σαρακοστής είναι λογικό να σας έχει γεμίσει προσμονή για το γεύμα της Λαμπτηρής. Θέλετε να φάτε σε ένα γεύμα όλα όσα στερημένα τόσο καιρό. Προσέξτε όμως μην καταλήξετε με περιπτά



Aroma Patisserie

AROMA No 1: 424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13, Tel: 020 8886 8083

AROMA No 2: 34 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13, Tel.: 020 8889 4324



Ο Ανδρέας, η Μαρία
και όλο το προσωπικό των
AROMA PATISSERIES
σάς εύχονται

**ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΙ
ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΜΑΣ**



AROMA No 2: 34 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13, Tel.: 020 8889 4324

Σας περιμένουμε για ένα ευχάριστο διάλειμμα
με γεύσεις παραδοσιακές.

Φλαούνες, τσουρέκια και πολλά άλλα
παραδοσιακά ελληνικά και κυπριακά γλυκά
και αλμυρά για τις γιορτινές σας μέρες
στα AROMA PATISSERIE!



Για τις εορταστικές παραγγελίες σας για
τσουρέκια, φλαούνες και άλλα
τηλεφωνήστε έγκαιρα...



AROMA No 1: 424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13, Tel: 020 8886 8083



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Τα Άγια Πάθη του Χριστού

Αγιάν Πέφτην, εδκιάλεξα, ποίημα να συντάξω τούντες ημέρες των Παθών, την Κύπρο μας να θυμηθώ, τ' άδικο να φωνάξω.

Είμαι κραυγή της προσφυγιάς τζιά στεναγμός του πόνου. Για τούτον, τζιάρκεψα γραφή, η θύμηση να μεν χαθεί στο πέρασμα του χρόνου.

Ντροπιάστην ο Ελληνισμός τζι' η γη εφαρμακώθη.

Όπως τον Ιησού Χριστό, η Κύπρος εσταυρώθη. Πατρίδαν είχα τζι' έχασα, τζι' όσον τζι' αν προσπαθήσω, εν πρώμα πον' αδύνατον, να την ελησμονήσω.

Ήμουν ανθός τζι' εγέρασα, τζιά τα μαλλιά μ' ασπρίσαν. Τζιά τα μωρά... μιαλήνασιν, τζι' άλλα μωρά γεννήσαν.

Οι γέροι που επεθάνασιν, που τον πολύ καμόν τους, τζιά θάφτηκαν στην προσφυγιά, μακρά που το χωρκόν τους.

Τζι' η μάνα τ' αγνοούμενον σηκώνει τον σταυρό της. Φακάκα τες πόρτες τζι' αφωτά, αν είδασιν τον γιο της. Τζιαμέ, στο τείχος της ντροπής, μοιρολούσει τζιά κλαίει.

Βρέσει την γη με δάκρυα τζιά τ' όνομά του λέει.

Τζιά καταρκέται η καρκιά, λαλεί, ανάθεμά τους, τους Ιούδες, τους προδότες, τους λοής λογιών Πιλάτους.

Αγια Πάθη του Χριστού! Αγιά Εβδομάδα!

Τζι' η σκλάβα Κύπρος καίεται, λυώνει σαν την λαμπάδαν.

Όξος, φαρμάτζιη τζιά χολή έχουν την ποτισμένη. Οι στυγεροί κατακτητές κρατούν την μοιρασμένη.

Τζιά ο πολύπαθος λαός τραβά τον Γολγοθά του. Τζιά δεν έχουσιν τελειωμό τα πάθη τα δικά του.

Τζι' αλλοίμονο, τούτ' η πληγή να μπόριεν να γιάνει... Οποιος πατρίδα έχασεν, ποτέ... εν τζιά ξεχάνει.

Στο Θεό κάμω προσευχή, η Κύπρος να λευτερωθεί που μιαν μερκάν στην άλλη,

γιατί η γη πον κλεψυμά. εν γίνεται χαλάλι.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Φτερουγίσματα καρδιάς

Στο σεληνόφως της
βραδιάς

Τα φτερουγίσματα καρδιάς
Χτυπούνε σαν τρελά.
Σαν θα βρεθούνε αγκαλιά.

Μια βραδιά με το φεγγάρι
Ασ' την τρέλα να σε πάρει
Σε ταξίδι ονειρευμένο
Που δεν θάνατα ξεχασμένο.

Με βαρκάρη το φεγγάρι
Ασ' τη νύχτα να μας πάρει
Στου πελάγον τα νερά
Κι απ' τον κόσμο μακρυά.

Θα μου λες Σ' ΑΓΑΠΩ.
Σ' ΑΓΑΠΩ θα σου πώ.
Εσύ κι εγώ, εγώ κι εσύ
Στου ρεφράν το σκοπό.

Μιχαηλίτσα
Ταλιαδώρου

Το δάκρυ

Σταγόνες της βροχής στα μάτια σου.
Θολώνουν τ' αλμυρόπικρο το δάκρυ.

Θαρρείς η απελπισία χτυπά στο είναι σου.
Ανεμοθύελλα σε όλη την άκρη,
βαριά η ψυχή σου από βάσανα,

τα φορτωμένα με τη γνώση
στων τύψεων τη μνήμη κολυμπά.

Τους ναυαγούς για νά' βρει, να γλυτώσει.
Σταγόνες της βροχής γίνονται θάλασσα...

Ζωής ατέλειωτης, με δίχως άκρη.
Παλεύουμε τα ύψη και την άβυσσο.

Από τη γέννα ως το θάνατο, με δάκρυ.
Μερσίνη Σκυριανή

Η ξενοδούλεια, οι συμφορές μας και οι «αθλιότητες» Ομπάμα

Κύριε Διευθυντά,

Όταν τελείωσε η Ελληνική Επανάσταση του 1821, ο Έλληνες δέχτηκαν ζένους «προστάτες» (κυρίως τους Αγγλους) και έφεραν και ζένους βασιλείς, που τους κυβερνούσαν απολυταρχικά για λογαριασμό των Γερμανών και κυρίως των Αγγλοαμερικανών.

Πολλοί αγωνιστές του 1821 δολοφονήθηκαν και παραλίγο να δολοφονήσουν ακόμα και τον μεγαλύτερο ήρωα του 1821, τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη. Οι ζένοι καλλιέργησαν τον κομματισμό και το πολιτικό μίσος, που στον εμφύλιο πόλεμο του 1945 ακόμη και αδελφός σκότωνε αδελφό χάριν των ζένων συμφερόντων. Οι ζένοι καλλιέργησαν, επίσης, τη διαφθορά και φτάσαμε σ' ένα σημείο που να μη περνά μέρα και να μην ακούγεται κάποιο σκάνδαλο στην Ελλάδα.

Όλες οι συμφορές και οι καταστροφές

που υπέστη η Ελλάδα, εξυπηρετώντας ζένα συμφέροντα, δεν έκαναν κανένα καλό στον Ελληνισμό. Η πολιτική του «καλού παιδιού» και η εξυπηρέτηση των αμερικανικών συμφερόντων με δουλοπρέπεια, έκανε τους «συμμάχους» και «φίλους» (Αγγλοαμερικανών) να θεωρούν τους Έλληνες βλάκες και κορδίδα.

Πριν λίγες μέρες είδαμε όλοι μας τον Αμερικανό πρόεδρο να συμπεριφέρεται με τον πιο περιφρονητικό τρόπο σε Ελλάδα και Κύπρο και είδαμε και τους δικούς μας να τον εκλιπαρούν να τους βοηθήσει, ενώ έπρεπε να δείξουν κάποια αξιοπρέπεια.

Μας είπαν πολλά «θετικά» στοιχεία, αλλά αρνήθηκαν να δουν την ουσία.

Ο κύριος πρόεδρος των ΗΠΑ είπε, μεταξύ άλλων, στην τουρκική Εθνοσυνέλευση ότι κάποιοι (οι Έλληνες) προσπάθησαν να αναστηλώσουν μια αρχαία αυτοκρατορία, αλλά ο «ηρωϊκός» τουρκικός στρατός

τούς κατατρόπωσε και δεν τους άφησε να πραγματοποιήσουν τα σχέδιά τους...

Ως γνωστόν, στον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο, η Ελλάδα ήταν σύμμαχος των Αγγλοαμερικανών, ενώ η Τουρκία ήταν εχθρός τους, ταγμένη με τη Γερμανία.

Η Ελλάδα βρίσκεται στη στρατηγική θέση να γίνει η περιφερειακή δύναμη, όταν σκεφτεί εθνικά, πατριωτικά, ελληνικά, και παύσει να εργάζεται για τα αμερικανικά συμφέροντα.

Η Αλβανία, τα Σκόπια, η Βουλγαρία, ακόμα και η Τουρκία, σε ένα μεγάλο βαθμό ζουν από την Ελλάδα και η Ελλάδα είναι σε θέση να τους αναγκάσει ν' αλλάξουν πολιτική, αν αφήσει τα συμφέροντα του ΝΑΤΟ και δει τα δικά της.

Διατελέω,
Ζαννέτος Χριστόφορον

Το Θράσος τού Γκιούλ

Το Σωματείο Αδούλωτη Κερύνεια, με αφορμή τις θρασύτατες δηλώσεις του Τούρκου Υπουργού Εξωτερικών κ. Γκιούλ, στους Φαινάνσιαλ Τάξις, ανακοινώνει τα ακόλουθα:

—Μπορεί οι υποτελείς Ηγέτες των χωρών της Διεθνούς Κοινότητας που θυσιάζουν αρχές για χάριν πρόσκαιρων συμφερόντων, να επιτρέπουν στον κ. Γκιούλ να προκαλεί τα θύματα μιας ανήθικης και εγκληματικής θηριωδίας της χώρας του, προσποιούμενος ότι δεν χρωστά να κάμει «χειρονομία» στο Κυπριακό,

—Μπορεί οι Ηγέτες μας, κάτω από τις ανίερες πέισεις των μεγάλων δυνάμεων, συνοδοιπόρων της εγκληματικής Τουρκίας, να έχουν συναινέσει και έχουν δώσει στην Τουρκία συγχωροχάρτι και την εκλιπαρούν να συνδράμει στην εξέντεση λύσης στο Κυπριακό, ως ενδιαφερόμενο μέρος, αντί εισβολέας και βάναυσος καταπατητής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, που είναι στην πραγματικότητα,

—Ο Κυπριακός λαός όμως Έλληνες και Τούρκοι, οι οποίοι είναι τα θύματα της Τουρκικής επεκτατικής πολιτικής και του βάναυσου τρόπου με τον οποίο αυτή προωθείται δεν συγχωρούν. Δεν ξέχονται και να μην ανησυχεί. Δεν ξητούμε «χειρονομίες» από την Τουρκία. Απαιτούμε από την Τουρκία απλά να εγκαταλείψει την Κύπρο όπως υπαγορεύει το Διεθνές Δίκαιο.

Έχει υποχρέωση η Τουρκία, να αποσύρει από την Κύπρο τα κατοχικά στρατεύματά της, και όλους τους Τούρκους έποικους χωρίς όρους και περιορισμούς.

Και υποσχόμαστε ότι, θα την κυνηγούμε μέχρι να κάτσει στο σκαμνί και να πληρώσει για τα κατά συρροή εγκλήματα πολέμου που διέπραξε σε βάρος της μικρής Ευρωπαϊκής Κύπρου και του λαού μας.

Παράλληλα, θέλουμε να σημειώσουμε ότι, το γεγονός και μόνο ότι η Τουρκία κάμει τέτοιες δηλώσεις, 35 χρόνια μετά που η Τουρκική κατοχή και η κατά συρροή παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων μας συνεχίζονται, πρέπει να αποτελεί προσβολή για τους Πολιτικούς Ηγέτες αυτού του τόπου, διότι, λυπούμαστε να παρατηρήσουμε, είναι οι πολιτικές επιλογές τους που επιτρέπουν στην Τ

GOR-RAY HOUSE Ltd



Ευχές στην Παροικία
και ΑΝΑΣΤΑΣΗ
στην Κύπρο μας

**GOR-RAY HOUSE Ltd
BUSINESS CENTRE**

Offices and Industrial Units with parking to let

**BUSINESS CENTRE, 758 GREAT CAMBRIDGE ROAD,
ENFIELD, MIDDLESEX, EN1 3PN**

Tel: 020 8443 7000, Fax: 020 8366 5576, 020 8443 7051

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD



Your Complete Catering Equipment Centre

- Sales • Design • Fabrication
- Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

*We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items
To Suit Individual Requirements*

- S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



Kαλή Ανάστασην

Happy Easter

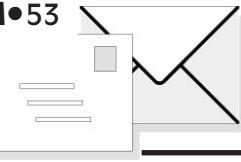
NOW OPEN AND SATURDAYS 8.30am – 13.30 pm

1-3 PAXTON ROAD, TOTTENHAM, LONDON N17 0BP

Call us for a competitive and efficient service at: 020 8365 0760
Fax 020 8365 9670

www.archwaysm.com

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Να απαξιωθούν οι εσωστρέφειες στο ΔΗΚΟ

Είναι με απογοήτευση, αλλά και έκπληξη, που άκουσα και διάβασα από τα ΜΜΕ τις αχρείαστες, και άδικες δημόσιες κατηγορίες από ανώτατα στελέχη του κόμματος, εναντίον της νεοεκλεγείσας ηγετικής πυραμίδας – Κολοκαστίδη, Παπαδόπουλου, Κενεβέζου – γιατί δεν θέλησαν δήθεν να ενισχύσουν με την παρουσία τους το Ευρωψηφοδέλτιο, με αποτέλεσμα το ψηφοδέλτιο του κόμματος να είναι «αδύνατο».



Του Σπύρου
Παπαχαραλάμπους
Μέλους Επιτροπής ΔΗΚΟ Αγγλίας

Αποτελεί το ολιγότερο παραδόξητη, εκείνοι που μόλις προχέθησαν της κομματικές εκλογές, ζητούσαν τον αποκλεισμό των τριών ανωτέρω αξιωματούχων, από τα κομματικά αξιώματα, σήμερα να τους θεωρούν ως τα διαμάντια του κόμματος που

έπρεπε «οπωδήποτε» να κοσμούν το ψηφοδέλτιο για να είναι αυτό ισχυρό. Όχι μόνον δεν πείθουν, αλλά αποκαλύπτουν και το υποβολλιματίο των καταγγελιών τους.

Οι εμπνευστές της ενορχηστρωμένης αυτής πράξης οφείλουν να γνωρίζουν διότι ο ΔΗΚΟΙκός κόσμος δεν είναι άβούλα πρόβατα χωρίς κρίση και εισπράττει με αποτροπιασμό τέτοιες υποβολλιματίες ενέργειες, προπαντός όταν προέρχονται από τα υψηλά δώματα της κομματικής ιεραρχίας. Ο ΔΗΚΟΙκός κόσμος, καταγράφει το γεγονός ότι στην προστάθεια τους να εξυπηρετήσουν αλλότριους σκοπούς, δεν διστάζουν να πλήξουν δημόσια τους συναγωνιστές τους αλλά και το κόμμα.

Εάν ο λαός ακούνει από τα ραδιόφωνα και διαβάζει στον τύπο, να λέγεται από μέλη του Εκτελεστικού Γραφείου και της Γραμματείας του ΔΗΚΟ, ότι το ψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ είναι αδύνατο, πως αναμένεται ότι θα το κρίνει ο ίδιος; Θα προτιμήσει το «αδύνατο» ψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ ή θα προτιμήσει ένα άλλο «δυνατό» ψηφοδέλτιο όλου

κόμματος;

Εάν πράγματι πίστευαν οι εν λόγω αξιωματούχοι, δημόσιοι κατήγοροι του κόμματος και των στελεχών του, ότι το κομματικό ψηφοδέλτιο είναι αδύνατο, γιατί δεν απεδέχθησαν οι ίδιοι την συμπεριληφή τους στο ψηφοδέλτιο αφού ΟΛΟΙ τους είναι ιεραρχικά ανώτεροι στο κόμμα (δύο μέλη της Γραμματείας και 2 μέλη του Εκτελεστικού Γραφείου) από αυτούς που τελικά απαρτίζουν το «αδύνατο» ψηφοδέλτιο;

Πώς πρέπει, δηλαδή, να διεξαχθεί η προεκλογική εκστρατεία από τους τοπικούς μας σύμμερα; Να λένε στους ψηφοφόρους «ψηφίστε το ψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ και μην πιστεύετε τι σας λένε οι ηγέτες μας ότι είναι αδύνατο;»

Θεωρώ ότι το ψηφοδέλτιο του ΔΗΚΟ όχι μόνο δεν υπερεί καθόλου σε ποιότητα από τα ψηφοδέλτια των άλλων κομμάτων, αλλά περιλαμβάνει και δύο από τα πλέον έμπειρα για τα ευρωπαϊκά θέματα στελέχη, όχι μόνο του κόμματος αλλά και από δύον τους υπουργίους όλων των άλλων κομμάτων. Και αναφέρομαι στην Αντιγόνη Παπαδοπούλου και τον Μιχάλη Έλληνα. Την ισχυρή κομματική εικόνα ολοκληρώνει και η επάξια εκπροσώπηση της νεολαίας από τον Σίμο Αγγελίδη.

ΟΧΙ, κε Ντάουνερ

Ο κ. Ντάουνερ βαδίζει στα αχνάρια του ANAN. Μιλά για πάρε-δώσεις στο Κυπριακό και προετοιμάζει το έδαφος για τέτοια διαδικασία.

Μπορεί ο Πολιτικός μας Ηγέτες και η κυβέρνηση να δύσουν το δικαίωμα για να μάλι στη ΠΑΡΕ-ΔΩΣΕ, όμως οι πρόσφυγες και ο Λαός γενικά, τους οποίους ο κ. Ντάουνερ και ο ΟΗΕ περιφρονούν, του λένε ΟΧΙ από τώρα.

Δεν έχουμε εμείς τίποτα να δώσουμε στην Τουρκία. Η Τουρκία έχει να δώσει. Έχει να δώσει πίσω στον Κυπριακό Λαό την ελευθερία του και τα Ανθρώπινα του Δικαιώματα.

Το πάρε-δώσεις που πρωθεί ο κ. Ντάουνερ, είναι συνταγή για τη νομιμοποίηση της κατοχής και όλων των εγκληματικών παραβιάσεων των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων που την ακολούθησαν και ισχύουν μέχρι σήμερα.

Επαναλαμβάνουμε την προειδοποίηση πως ότι γίνεται και δίδεται στο τραπέζι παγίδα, των δικοιονομιών συνομιλιών, είναι προς την Τουρκία που δίδεται.

Ντροπή στον κ. Ντάουνερ. Ντροπή και προσβολή για το αξιώμα του και τον Οργανισμό που υπηρετεί. Οι ενέργειες και οι χειρισμοί του είναι έξω από τις αρχές του Καταστατικού Χάρτη του Οργανισμού που υπηρετεί.

Το ΟΧΙ του 2004 ζει και ισχύει και σήμερα και ο Λαός θα το επαναλάβει στις 24 Απριλίου 2009, το βράδυ, ημέρα της 5ης επετείου του μεγάλου ΟΧΙ στο Δημοψήφισμα, σε υπεροκματικό Συλλαλητήριο στο οδόφραγμα του Λήδρα Πάλας. Όλοι εκεί

Από το Σωματείο «Άδούλωτη Κερύνεια»

Το πιο πιοτό τσοπανόσκυλο...

Παρακολούθησα με μεγάλη προσοχή τα σάσα σημαντικά διαδραματίσθηκαν στις επαφές του Μπαράκ Ομπάμα στην Ευρώπη. Την συνάντηση που είχε στο περιθώριο της Συνόδου Κορυφής Ε.Ε.-Η.Π.Α. στην Πράγα, με τον Κώστα Καραμανλή, αλλά και την σύντομη συνομιλία με τον Δημήτρη Χριστοφία, την ώρα της καθιερώμενης φωτογράφησης.

«Έχει την ευκαιρία, την ώρα της φωτογράφησης, να πάρουνται στον εαυτό μου στον Μπαράκ Ομπάμα και να τον καλέσω να ασκήσει την επιρροή του πάνω στην Τουρκία, ώστε να ενοδωθούν οι στόχοι και τους προγράμματός του για να τερματιστεί η κατοχή στον τόπο μας.. Βεβαίως, δεν είναι μόνο από αυτές τις λίγες κουβέντες που θα εξαρτηθούν οι τοποθετήσεις και οι ενέργειες των Η.Π.Α. Αντιλαμβάνεστε ότι υπάρχουν στρατηγικές επιδιώξεις των Η.Π.Α. σε σχέση με την Τουρκία... Θέλω να πω ότι σε ορισμένα πράγματα με συμπλήρωνε, και η ανταπόκρισή του ήταν πλύτινη εγκάρδια...»

Αυτά είναι μερικά μόνο από τα σχόλια του Κύπριου προέδρου προς τους δημοσιογράφους αμέσως μετά την σύντομη συνομιλία που είναι με τον Αμερικανό ομόλογό του. Στην Ελλάδα, εν τω μεταξύ, πανηγυρίζουμε για την πρόσκληση που απήγγειλε ο Μπαράκ Ομπάμα για επίσημη επίσκεψη στον Λευκό Οίκο. Όχι, δεν χτύπησαν ακόμα χαρμόσυνα οι καμπάνες, αλλά πού ξέρετε καμιά φορά, βλέποντας και κάνοντας

Όλα αυτά την προηγούμενη της αναχώρησης του Αμερικανού προέδρου για επίσημη επίσκεψη στην Αγκυρα. Μια επίσκεψη που καταδεικνύει έκδηλα ποιες είναι οι πραγματικές αμερικανικές προθέσεις και προτεραιότητες. Η Τουρκία, που παρά τα πολλά προβλήματα που δημιουργεί κατά καιρούς στους Αμερικανούς, θεωρείται πάντα ως ο πλέον παραδοσιακός σύμμαχος των ΗΠΑ, πολύ αν-

ξημένης μάλιστα σημασίας, καθότι οι Αμερικανοί, με την προγραμματισμένη αποχώρησή τους από το Ιράκ και την ενίσχυση των δυνάμεων τους στο Αφγανιστάν, θέλουν να έχουν το δικό τους σερίφη στην περιοχή. Και η Αγκυρα σε τέτοιες περιπτώσεις, έχει αποδειχθεί ως το καλύτερο τσοπανόσκυλο.

Η Τουρκία με τον μεγαλύτερο στρατό στην Ευρώπη και το δεύτερο μεγαλύτερο στο ΝΑΤΟ. Η κατοχική Τουρκία που καλείται να διαδραματίσει ρόλο σταθεροποιητικό στη Μέση Ανατολή, στον Καύκασο και στη Μεσόγειο!!! Και ως αυτήν την έννοια, μόνο τυχαίες δεν πρέπει να εκλαμβάνονται, οι δηλώσεις του Μπαράκ Ομπάμα, ο οποίος μ' έναν φιλοτουρκικό παραλήρημα, την χαρακτήρισε ως μια «μοντέρνα χώρα», «πρότυπο δημοκρατικής ισλαμικής χώρας», πιστή σύμψιμο και μια μεγάλη περιφερειακή δύναμη, την οποία οραματίζεται σύντομα, πλήρες μέλος της μεγαλύτερης πολιτικής στην περιοχή.

Ποιος μας λέει ψέματα, λοιπόν, και ποιος μας λέει αλήθεια; Γιατί ο παρελθόν διδάσκει ότι τα δύο διαδρόμων που οι προηγούμενοι οικογένειες αποφάσισαν στην Ελλάδα, ήταν διαφορετικά, οι οποίες ήταν οι Αρχαίες Επαναστάσεις της Ελλάδας και της Ελληνικής Επανάστασης της Ελλάδας.

Ποιος μας λέει ψέματα, λοιπόν, και ποιος μας λέει αλήθεια; Γιατί ο παρελθόν διδάσκει ότι τα δύο διαδρόμων που οι προηγούμενοι οικογένειες αποφάσισαν στην Ελλάδα, ήταν διαφορετικά, οι οποίες ήταν οι Αρχαίες Επαναστάσεις της Ελλάδας.

Οι Αρχαίες Επαναστάσεις της Ελλάδας, ήταν διαφορετικά από την Επανάσταση της Ελλάδας. Η Επανάσταση της Ελλάδας, ήταν διαφορετικά από την Επανάσταση της Ελλάδας.

Γράφει ο Νίκος Αυγουστής Εκπαιδευτικός στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας Από το Μονάχι Λεμεσού a.avgoustis@hotmail.com

CLUB 4 CLIMATE

**To πρώτο οικολογικό κλαμπ
του κόσμου στο Λονδίνο**

Ο συμπατριώτης μας Ανδρέας Χαραλάμπους (Dr Earth) άνοιξε πρόσφατα το πρώτο οικολογικό κλαμπ του κόσμου στο βόρειο Λονδίνου και το Surya Centre, το κέντρο ενός πρωτότυπου οικολογικού κινήματος.

«Χορεύοντας μπορείς να σώσεις τον πλανήτη»

CLUB 4 CLIMATE

All you have to do is dance to save the world

HAPPY EASTER!

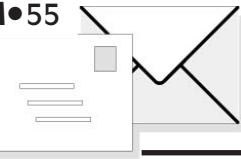
SURYA THE WORLD'S MOST FAMOUS NIGHTCLUB

Open till 3am Friday & Saturday, 12pm on weeknights, 11pm Sundays
Surya Club 156 Pentonville Road
Kings Cross, London N1 9JL
www.CLUB4CLIMATE.com T: 07 980 690 491
BEST MUSIC AND DJ'S ON THE PLANET

CLUB 4 CLIMATE

All you have to do is dance to save the world

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Η Τριμερής μετατοπίζεται στο... 1954!

Αγαπητή Σύνταξη,

Ακούσαμε πολλά και διάφορα, τραγικά, κωμικά, απαράδεκτα, πρόστυχα και ελεινά, σχετικά με την πλαστογράφηση της Ιστορίας των Ελλήνων, όμως αυτό που θα σας πουύμε είναι η πλέον τολμηρή προσπάθεια πλαστογράφησης. Προσπάθησαμε να βρούμε το γιατί, ποιό κίνητρο μπορεί ένας να έχει για να προβεί σε μια τέτοια προκλητικότατη πραποτήση γεγονότων. Ασυνείδητο λάθος, απροσεξία, σύγχυση κτλ. Δεν μπούσαμε να το εξηγήσουμε. Όταν όμως βρήκαμε μέσα σε δέκα μέρες την ίδια παραποτήση να επαναλαμβάνεται μπροστά στα μάτια μας (μέχρι τώρα δύο περιπτώσεις), πήραμε σοβαρότατα το θέμα και το προβάλλουμε.

Πρώτο κρούσμα

Το βράδυ της Πέμπτης 2 Απριλίου 2009, από το πρόγραμμα του κ. Γιανάκη Καρεκλά (Προεκτάσις) ο πρώτης Γενικός Εισαγγελέας της Κυπριακής Δημοκρατίας (ο οποίος επί προεδρίας Κληριδή είχε και στενές συνεργασίες με τον Σερ Ντέβιντ Χάνεϊ στην προετοιμασία του Σχεδίου Ανάν) κ. Αλέκος Μαρκίδης δήλωσε, με έξαρση του επιβλητικού ύφους του, ότι «Μα, η Τριμερής του Λονδίνου έγινε το 1954 και ο αγώνας της ΕΟΚΑ ξεκίνησε το 1955 ένα χρόνο αργότερα».

Άφωνοι βλέπαμε και ακούγαμε το πρόγραμμα, δίχως κανένας από τους συνομιλητές του (κ. Λ. Λουκαδής και κ. Ιωσήφ Ιωσήφ) ως επίσης και ο λαλίστατος Γ. Καρεκλάς (συντονιστής) να διορθώνουν το μέγα λάθος. Είτε από απροσεξία, είτε από φόβο μήπως κάνουν οι διοι λάθος είτε δεν ξέρουμε τι, τέρασε η λανθασμένη θέση Μαρκίδη δίχως διόρθωση.

Δεύτερο κρούσμα

Λίγες μέρες ενωρίτερα, έγινε στο Λονδίνο η προσπάσιση ενός άλλου, μικρού μεν βιβλίου, αλλά με αρκετές λανθασμένες θέσεις, ορολογίες και διαστρεβλώσεις ιστορικών γεγονότων. Το βιβλίο γράφτηκε από τον Δρα Βασιλή Φουύσκα (ο οποίος τώρα εργάζεται στο Πανεπιστήμιο Πειραιώς) και τον Βρετανό/αφρικανό Alex O. Tackie και υποτίθεται στόχος του βιβλιαρίου ήταν να αντικρουστούν οι μύθοι περί της «απομόνωσης των Τουρκοκυπρίων». Τίτλος του «*Cyprus: Post Imperial Constitution*». Τελικά μας προτείνουν... νέο σύνταγμα που να αντιμετωπίζει τις.. πραγματικότητες, εξιώνοντας τα κατεχόμενα (που δεν τα αποκαλούν εντέχνως κατεχόμενα, αλλά «περιοχές που δεν περιλαμβάνονται στο Ευρωπαϊκό Κεκτημένο» και πολλά άλλα).

Εν πάσῃ περιπτώσει στο χρονικό σημείωμα βρίσκουμε, λοιπόν, να καταγράφονται τα εξής αντιφατικά (εκ πρώτης όψεως):

«...1954 Britain, in defiance of the Treaty of Lausanne, introduces the idea of a tripartite Conference (Greece, Turkey and Britain) to discuss the Cyprus

issue. Greece objects but finally accepts. Grivas, an extreme right-winger who fought against the Greek Communists during the Greek Civil War (1944-49) using terrorist methods, arrives secretly in Cyprus to organise the liberation struggle...»

«...1954 - Η Βρετανία αντιθέτα με την Συμφωνία της Λαζανής, εισάγει την ίδια της τριμερούς διάσκεψης (Ελλάδας, Τουρκίας και Βρετανίας) για να συζητήσει το Κυπριακό. Η Ελλάδα αρνείται αλλά τελικά αποδέχεται. Ο Γρίβας, ένας άκρως δεξιός, ο οποίος πολέμησε εναντίον των Ελλήνων Κομμουνιστών κατά την διάρκεια του εμφυλίου πολέμου (1944-49) χρησιμοποιώντας τρομοκρατικές μεθόδους, φθάνει μυστικά στην Κύπρο και οργανώνει τον απελευθερωτικό αγώνα...»

«...1955 EOKA (National organisation of Cypriot Fighters) anti-colonial campaign begins on 1 April but the Communist left does not participate. Tripartite Conference in London begins on 29 August. Riots in Izmir and Istanbul against the Greek Minorities.

«...1955 - ΕΟΚΑ (Εθνική οργάνωση Κυπρίων Αγωνιστών) αντι-αποικιακή καμπάνια αρχίζει την 1η Απριλίου αλλά η Κομμουνιστική Αριστερά δεν λαμβάνει μέρος. Η Τριμερής διάσκεψη στο Λονδίνον αρχίζει στις 29 Αυγούστου. Εξεγέρσει στην Σμύρνη και Κωνσταντινούπολη εναντίον των Ελληνικών μειονοτήτων...»

Εκτός του ότι οι δύο αυτές παράγραφοι είναι αλληλουσιγκρούμενες έχουν το ενουσεύδητο στοιχείο σπίλωσης του αγώνα της ΕΟΚΑ 1955-59 προσφέροντας ελαφρυντικό στην Κομμουνιστική Αριστερά για την μη συμμετοχή της.

1. Η Τριμερής διάσκεψη άρχισε στο Λονδίνο στις 29 Αυγούστου 1955 και αρχικά δεν είχε τίποτα να κάνει με το Κυπριακό. Οι Βρετανοί όμως τα σχεδίασαν έτοι σύντοικως πάντα να περιληφθεί και το Κυπριακό απλά και μόνο για να επαναφέρουν την Τουρκία μέσα σε ενδιαφερόμενο μέρος για το Κυπριακό, αλλιώς δεν θα μπορούσαν να προχωρήσουν με τα διχοτομικά τους σχέδια. Επομένως λανθασμένα γράφτηκε στην παράγραφο πρώτη (1954) ότι η Τριμερής έγινε το 1954. Γιατί όμως τέτοιο σοβαρό λάθος από δύο σκαδωνισμούς που ήθελαν να γράψουν για το Κυπριακό; Όμως, ο λόγος ήταν για να συμπληρωθεί το παράγραφος με το αρνητικό για τον Γρίβα, ότι ήταν κομμουνιστικός, εξτρεμιστής αριστερός προδιαθέτοντας τον αναγνώστη, ειδικά εκείνο που δεν γνωρίζει και πολλά για το Κυπριακό...

2. Στην επόμενη παράγραφο γίνεται ξανά αναφορά στην Τριμερή, ως λαμβάνουσα χώρα (ορθά αυτή τη φορά) το 1955 και ότι ο αγώνας άρχισε στην 1η Απριλίου. Δηλαδή ο αγώνας άρχισε ΠΡΙΝ την Τριμερή και όχι αντιθέτως άπως ισχυρίστηκε ο κ. Αλ. Μαρκίδης και όπως ισχυρίστηκαν και οι συγγραφείς του βιβλίου με την πρώτη αναφορά στο 1954. Όμως στην παράγραφο για το

1955 τι λένε; Γράφουν ότι η Κομμουνιστική Αριστερά δεν έλαβε μέρος! Γιατί διερωτάται ένας; Μα απλούστατα, και δικαιολογημένα εφόσον (το γράφουν στην επιτήδεια προηγθείσα παράγραφο για το 1954) το αγώνας ...ηγείτο ο κομμουνιστικοφάγος εξτρεμιστής Γρίβας! Καμία αναφορά ότι ο Γρίβας είχε επιλεγεί από τον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο τον ίδιο, και πως ο Μακάριος ήταν ο πολιτικός ηγέτης του αγώνας και ο Γρίβας ο στρατιωτικός ηγέτης της ΕΟΚΑ 1955-59! Και ότι ήταν ο Γρίβας ο ίδιος θα πρέπει να λεχθεί και για τον Μακάριο!

Συμπέρασμα

Λοιπόν, ένας μόνο λόγος υπάρχει, μια εξήγηση και μόνον μπορεί να δοθεί στην προσπάθεια αυτή διαστρέβλωσης των ιστορικών γεγονότων πέρα της διαβόητης Τριμερούς του Λονδίνου.

Έχουνταν υπόψη ότι κάποιοι απεγνωσμένα δεν βρίσκουν πώς να προχώσουν της ΕΟΚΑ 1955-59 την τραγωδία της τουρκικής εισβολής του 1974 μέσα στα πλαίσια διαστρέβλωσης των ιστορικών γεγονότων (όπως γίνεται με το τουρκικό πραξικόπημα εναντίον της Κυπριακής Δημοκρατίας με στόχο την διάλυση της και δημιουργία δύο ομόσπονδων κρατών το 1963/64) προφανώς σφίστηκαν κάποιοι σκέφτανον (ανεγκέφαλοι) εντός ή εκτός να πλασάρουν τώρα ότι η Τριμερής του Λονδίνου έγινε το 1954! Έδωσαν το μήνυμα και κάποιοι προφανώς άρχισαν να το αναμασούν. Αν πιάσει, έπιστε! Αν όχι... κάνωμε λάθος!

Η Τριμερής του Λονδίνου είναι ο ΠΛΕΟΝ σημαντικός σταθμός στην πρόσφατη ιστορία της Κύπρου. Γιατί αν δεν κατέφερε την Τουρκία ως ενδιαφερόμενο μέρος εις παραγάνωση της συμφωνίας της Λαζανής, δεν θα μπορούσε να προχωρήσει με τα βρετανο-τουρκικά σχέδια διχοτόμησης, δύο κρατών, διπλής ενώσεως και όσα μέχρι σήμερα προσπάθουν να νομιμοποιήσουν, και κυρίως δεν θα μπορούσαν να προχωρήσουν με την βάρβαρη τουρκική εισβολή και συνεχίζομενη κατοχή. Είναι η πλέον σημαντική ημερομηνία στην ιστορία του Κυπριακού.

Εάν λοιπόν, η ημερομηνία αυτή μετατοπισθεί στο 1954, αυτόματα τίθεται πλέον το ερώτημα: Εφόσον η ΕΟΚΑ γνώριζε ότι η Τουρκία είχε επανέλθει ως ενδιαφερόμενο μέρος γιατί ξεκίνησε, ένα χρόνο αργότερα, τον αγώνα για Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα, και μας... επέφερε όλα τα κακά;

Όχι κύριοι, δεν αγοράζουμε ούτε τους Ρεπούσιους «συνωστισμούς» σας στις παραλίες της Σμύρνης, ούτε τις προσπάθειες να τα φορτώσετε στην ΕΟΚΑ 1955-59 τις τουρκοβρετανικές ευθύνες για την τραγωδία μας.

Φανούλα Αργυρού Ερευνήτρια/συγγραφέας

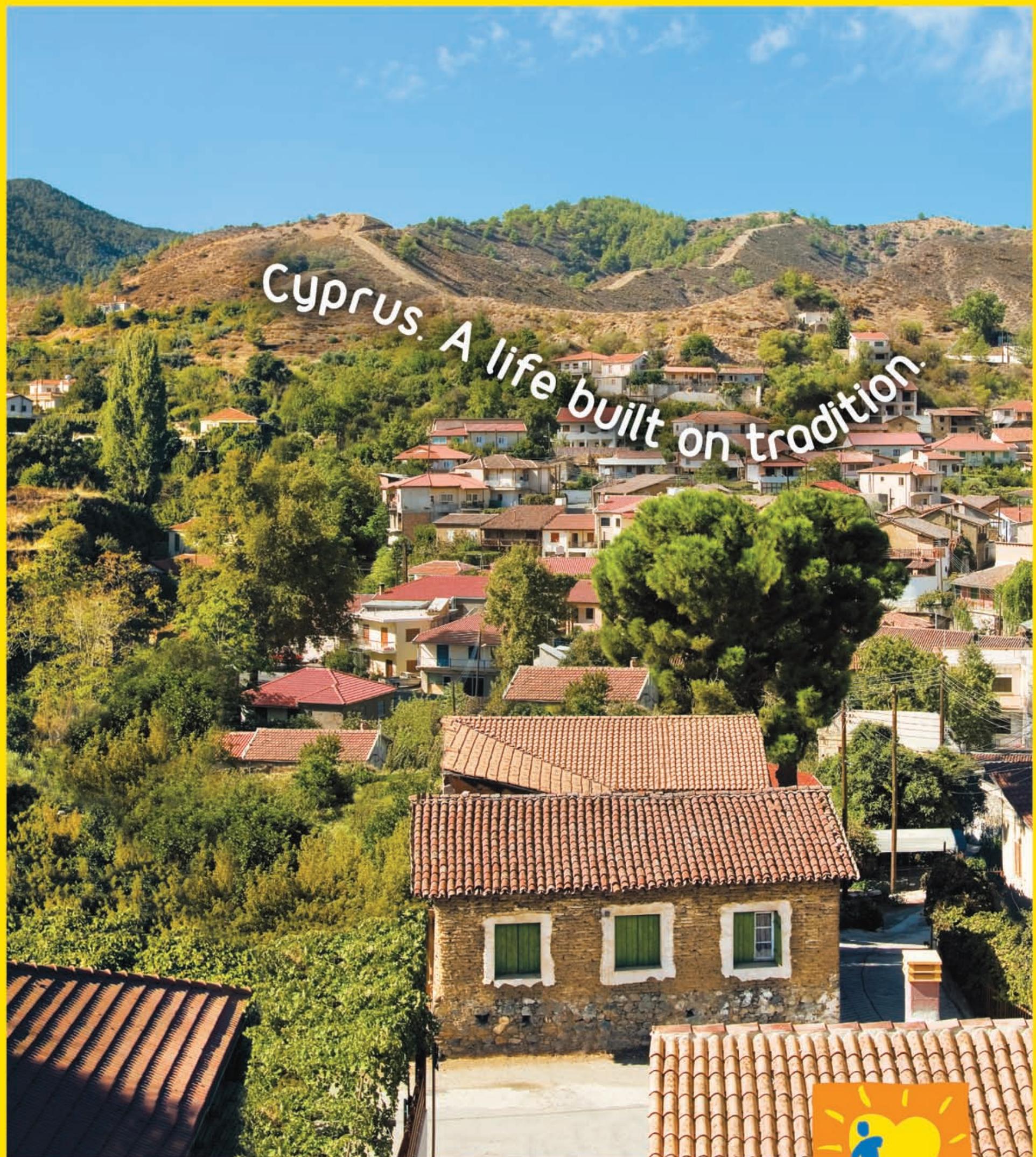
Η ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΙΝΗΣΕΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ 5η ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΟΥ ΟΧΙ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΝ

Κύπρος ώρα μηδέν

Συμπατριώτες και Συμπατριώτισσες,

Την Παρασκευή 24 Απριλίου στις 7:00 μ.μ. μπροστά στο συμπατάλεγμα της ντροπής στο Λήδρα Πάλας στη Λευκωσία, θα αποτίσουμε ΦΟΡΟ ΜΝΗΜΗΣ ΚΑΙ ΤΙΜΗΣ στην Επέτειο του ΟΧΙ του Κυπριακού Ελληνισμού ενάντια στο καταστροφικό για την Κύπρο μας Σχέδιο Ανάν.

Σας καλούμε όλους εκείνους που θα διαδηλώσουμε την αποφασιστικότητά



Cyprus. A life built on tradition.

I can show you a Mediterranean island where sun-drenched beaches become lush mountain scenery. Enjoy a hike through picturesque villages and gaze in awe at traditional guesthouses, as the pine-scented breeze gently cools you down. Come and relax. The locals' doors are always open.

www.visitcyprus.com

Cyprus Tourist Office, 17 Hanover Street, London W1S 1YP.
Tel: 020 7569 8800, Email: informationcto@btconnect.com



Love Cyprus

The year-round island



Developers of Prestige Properties in North London



YOGO GROUP

Newby House
309 Chase Road
Southgate
London N14 6JS

Tel 020 8920 6626
www.yogogroup.com

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων (1964-79)

Αθηναγόρας Κοκκινάκης

ΜΕΡΟΣ 123ον

ΣΧΟΛΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΙΝΟΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΘΗΝΑΓΟΡΑ ΚΟΚΚΙΝΑΚΗ

(συνέχεια)

Βιβλιοκρισία για το βιβλίο
του Αθηναγόρα Κοκκινάκη:
**PARENTS AND PRIESTS
AS SERVANTS OF REDEMPTION**
Ένα περισπούδαστο έργο

Κ. Μ. Προυσσής

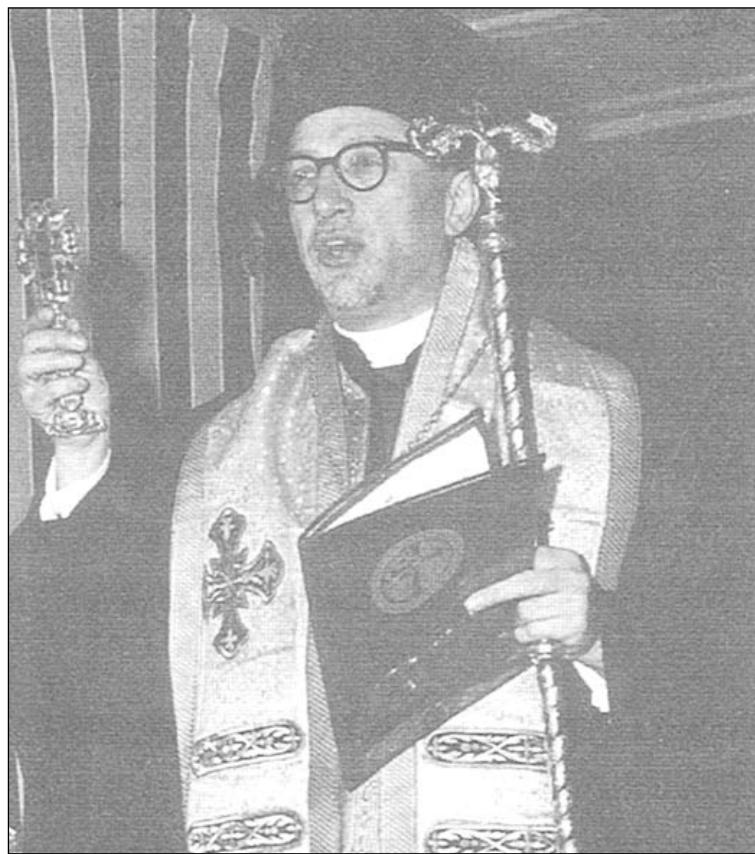
(...)Στην δύσκολη, αλλά επιτυχημένη αυτή προσπάθειά του, η συγγραφική ικανότητα έχει ενισχυθεί από την τέλεια κατοχή του θέματος: από την πλήρη και φωτισμένη γνώση και χρήση των πηγών, των βοηθημάτων και των σχετικών απόψεων στο πέρασμα των αιώνων, αλλά και της σημερινής πραγματικότητας με τα ποικίλα και ιδιαίτερα προβλήματα της στα πεδία αυτά. Είναι γ' αυτό που μιλά έγκυρα και πειστικά.

Η θεολογική σοφία κι η επιστημονική επεξεργασία και παρουσίαση της ώλης συνδυάζονται αρμονικά σ'ένα οργανικό σύνολο φωτεινής σκέψης και συμμετρικής τέχνης. Βέβαια, δεν είμαστε αρμόδιοι να μιλήσουμε για τη δογματική ορθότητα που αναμφιστήτητα διάποτιζε το έργο αυτό, όμως πρέπει να ομολογήσει πως ο συγγραφέας διεξάγει τις δογματικές και άλλες συζητήσεις όχι με αρνητικό ή έριστικό πνεύμα - κι ούταν αικόνη η δικαιολογημένη αγανάκτηση για κακοδοξίες άλλων είναι φανερή - αλλά θετικά και συνέξικα, αντικειμενικά και καλοπροσαίρετα, επικοινωνητικά και διάφωτοι. Σκοπός του, φαίνεται, είναι όχι να κερδίσει μια κενή νίκη "διάλεχτηκής", αλλά να βοηθήσει ψυχές με τη διάφωτη, με την αλήθεια, με την αγάπη. Εδώ βρίσκεται η ακαταμάχητη πειθώ του.

Και κάπου αλλού: στο απλό αλλά ζωντανό, γοητευτικό, ύφος του χαρακτηρίζει τον εμπνευσμένο και πειστικό λόγο του. Χωρίς υπερβολικά στολίσματα, απλός καθαρός ο λόγος του, με μικρές αλλά οριτεκτονικά δεμένες περιόδους χωρίς πολυλογίες και παλλιογίες, με τα κύρια και καίρια μόνον, δίνει πολλή αισθητική χαρά, που συναγωνίζεται σαν αξία πνευματική προς τον πλούσιο υγιεινό στοχασμό του.

Η τυπογραφική εμφάνιση του βιβλίου είναι καλή. Τα τυπογραφικά λάθη είναι λίγα και δεν αλλοιώνουν το νόημα.

Μια παρατήρηση δικαιοφορητή, καλύτερα, να μου επιτρέπει να κάνω: Στην σελ. 131 (κ' αλλού) η λέξη "χειροτονία" εξηγείται ως "extension of the hand". Αυτό είναι σωστό, αλλά η πλήρης σημασία της λέξεως στα αρχαία Ελληνικά είναι "extension of the hand for the purpose of giving one's vote in the assembly" και έπειτα "voting by show of hands", "election by vote". Είναι πολλά τα παραδείγματα στην Αρχαία Ελληνική λογοτεχνία αυτής και μόνης της σημασίας της λέξεως "χειροτονία", ιδιαίτερα σ' αντίθεση προς την εκλογή με κλήρο. Πρβλ. Αριστοτέλους, Αθ. Πολ. 30.5, 34.1, 44.3, 54.3-5, 61.1 και αλλού, ιδιαίτερα 43.1. Δεν μπορώ τώρα να παρακολουθήσω με πληρότητα και ακρίβεια την μεταγενέστερη σημασία.



Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Αθηναγόρας Κοκκινάκης

(π.χ. στην Κοινή, η λέξη παρουσιάζεται από τον Ησαΐα: 58.9 με την απλή σημασία "extension of the hand" ή κατά την αγγλική μετάφραση του χωρίου: "the putting forth of the finger". Όμως, μήπως είχεν επιβιώσει στον όρο "χειροτονία" η παλαιά σημασία "εκλογή με ψήφο", και έτσι μήτων να υποδηλώνει κάπιας, στην αρχή τουλάχιστον, την εκλογή ή υπόδειξη του υποψηφίου κληρικού από τους λαϊκούς, όπως αναπτύσσεται στις σ. 114-117 κι αλλού;

Τελος, μιαν ευχή: Να δημιουργείτε το βιβλίο αυτό και στα Ελληνικά. Δεν κατέχω, βέβαια, τη σχετική βιβλιογραφία, όμως νομίζω πως δεν υπάρχει τίποτε ανάλογο στην Ελληνική. Το έργο θα γεμίσει ένα κενό και θα γίνει εξάρετο πνευματικό εντρύφημα για τον Ελληνικό Λαό.

Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΟΥ ΑΘΗΝΑΓΟΡΑ ΚΟΚΚΙΝΑΚΗ Του Χάρη Μεττή

Ο αείμνηστος Μητροπολίτης (και εν συνεχείᾳ Αρχιεπίσκοπος) Θυατείρων Αθηναγόρας Κοκκινάκης (1964-1979) υπήρξε χωρίς αμφιβολία ο Ιεράρχης εκείνος που ανήγειρε, καλλώπισε και έθεσε σε πλήρη λειτουργία το θαυμαστό σήμερα οικοδόμημα που ονομάζουμε Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας.

Την παρέλαφε στις αρχές του 1964 μ'ένα ανύπαρκτο ταμείο, χωρίς Αρχείο, χωρίς Αρχιεπισκοπικό Κέντρο, με τέσσερις μόνο Ελληνορθόδοξους Ναούς στο Λονδίνο και άλλους τόσους στα άλλα μέρη της Επαρχίας του - αλλά ο καθένας τους με δικό του, σχεδόν αυτόνομο, καταστατικό - και την μετέτρεψε σε ελάχιστο χρονικό διάστημα

θαρά οι στόχοι - μακροπρόθεσμοι και βραχυπρόθεσμοι - του καινοτόμου εκείνου Ιεράρχη:-

«Δία της παρούσης γνωρίζω πρός υμάς ότι την 17η και 18ην προσεχώς Ιουλίου θα λάβητε χώρα το πρώτον Εκπαιδευτικόν Συνέδριον της Ελληνικής Μητροπόλεως Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας εις την αιθουσαν του Καθεδρικού Ναού της Αγίας Σοφίας επί τη βάσει του εσωκλειομένου προγράμματος.

Το Εκπαιδευτικόν τούτο Συνέδριον σκοπόν εξει:

1. Να μελετήση την κατάστασιν του Ελληνικού Σχολείου ώς τούτο λειτουργεί σήμερον.
2. Την εξεύρεσην τρόπων και μέσων λειτουργίας αυτού.
3. Την σύνταξην αναλυτικού προγράμματος μαθημάτων επί τη βάσει του οποίου θα λαμβάνει τα Σχολεία θα λειτουργούν.
4. Ανάδειξιν Κεντρικού Εκπαιδευτικού Συμβουλίου πρός παρακολούθησην και καθοδήγησην του Ελληνικού Σχολείου εν Αγγλίᾳ.
5. Την δυνατότητα ιδρύσεως Κεντρικού Ταμείου πρός βοήθειαν των Ελληνικών Σχολείων.
6. Την σύνταξην καταλόγου των προσοντούχων διδασκάλων εις τρόπον ώστε μόνον εκ του καταλόγου τούτου να διορίζωνται εις το εξής οι διδασκαλοί των Σχολείων μας.»

Ο Αθηναγόρας, όμως, ο οποίος έφερε μαζί του ερχόμενος από την Αμερική την οργανωτική πείρα της εκεί Ορθόδοξης Εκκλησίας, είχε ετοιμάσει και παρουσίασε στους Συνέδρους ένα αριστού "Καταστατικό", το οποίο, με ελάχιστες από τότε τροποποιήσεις, εξακολουθεί υπ' αποτελεί τη βάση της οργανωτικής δομής του Κ. Ε. και των Σχολείων που υπάγονται στον Εκπαιδευτικό αυτού Οργανισμό της Ιεράς Αρχιεπισκοπής.

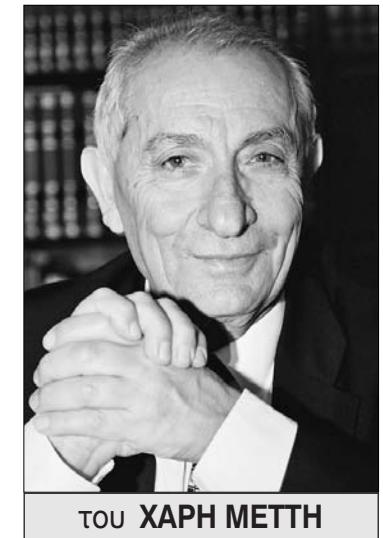
Σταθμός, όμως, στην όλη πορεία του Εκπαιδευτικού Προγράμματος της Αρχιεπισκοπής και της πολιτικής, στο θέμα της Ομογένειας, αλλά και να συντονίσει το έργο τους ώστε αφ' ενός ν' αξιοποιούνται στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό οι τοπικές δυνατότητες, αλλ' αφ' ετέρου να μη μείνει κανένας παιδί που να μην φορτά στα Σχολεία της Ομογένειας.

Όταν ήρθε στην Αγγλία, ο Αθηναγόρας Κοκκινάκης βρήκε δύο ομάδες Σχολείων ή καλύτερα βρήκε το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο διαιρεμένο στα δύο: Το ένα λειτουργούσε με επίκεντρο την τοπική Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία, ενώ το άλλο διοικούνταν από τους λεγόμενους Συλλόγους Ελλήνων Γονέων, αλλά χαρακτηριζόταν ως Ανεξάρτητο Παροικιακό Σχολείο. Η πρώτη, λοιπόν, προσπάθειά του ήταν να τα ενώσει κάπως από ένα Κοινό Φορέα και γι' αυτό δημιούργησε το Κεντρικό Εκπαιδευτικό Συμβούλιο και κάλεσε το πρώτο, στην ιστορία της Ομογένειας, Εκπαιδευτικό Συνέδριο, στις 17 και 18 Ιουλίου 1964.

Αναδημοσίευσμε το κείμενο αυτό, το οποίο, 45 χρόνια μετά τη συγγραφή του, δεν έχει χάσει καθόλου την σημασία του και την επικαιρότητά του.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΙΔΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΥΤΗΣ

...Η Ελληνική Παιδεία ως νοητική και πρακτική καλλιέργεια και πνευματική λειτουργία ανέκαθεν εθεωρήθη ως το σπουδαίότερον χαρακτηριστικόν των επιδιώξεων του Γένους μηρίου εμφανέστατα παρουσιαζόμενο εις την μακράων ιστορίαν αυτού. Διά τούτο, ο αρχαίος λογογράφος Ισοκράτης εχαρακτήρισε τους απανταχούς καλλιέργητας της διάνοιας ως μετέχοντας της Ελληνικής Παιδείας και ανήκοντας εις το Γένος μηρίου, αριθμούσας ούτω των πληρέστερον και ωραιότερον ορισμόν του Έλληνος: "το των Ελλήνων άνομα πεποίηται μηκέτι του γένους, αλλά



TOΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

της διάνοιας τεκμηρίων είναι".

Διά τούτο, υπό οιαδήποτε συνθήκας και εις οινοδήποτε μέρος και αν ευρίσκωνται οι Έλληνες, επιλαμβάνονται αμέσως του μεγάλου και σπουδαίου εχχειρήματος, της νοητικής δηλ. καλλιέργειας. Και προσφέρουν ως εκ τούτου εργάτας του πνεύματος, επιδιομένους εις άλους τους τομείς του επιστητού, οι οποίοι αναδεικνύονται της παιδείας καλλιέργηταί και του πολιτισμού ένθεοι εργάτας.



Με τις θερμότερες ευχές μας
για ένα χαρούμενο
Ελληνικό Πάσχα!



74 Mandeville Road, Enfield, Middlesex, EN3 6SL

Tel: 01992 712 333, Fax: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

Μέρος 42ον

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΕΒΔΟΜΟ
Ο Ηγούμενος
Λάζαρος
(συνέχεια)

«Γ' αυτό και μπορείς να το οργανώσεις αμέσως, αλλά, προς Θεού, πρόσδεξε καλά παιδί μου! Μονάχα για νέους άνδρες, ήσυχους, εργατικούς, ευσεβείς κι υπάκουους! Να χεις την ευχή μου όλη μέσ' από τα φυλλοκάρδια μου, Άγιε Ηγούμενε. Κι είσαι ξύπνιος άνθρωπος κι καταλαβαίνεις, το πιστεύω! Η Μητρόπολή μας έχει έξοδα πολλά. Κι όλα μας τα έξοδα -πού να σου τα αφράδαζω τώρα- τα καλύπτουμε οι άμοιροι απ' τα ευαγή Ιδρύματά μας. Όπως είναι, βέβαια, κι είναι τα πιο σήγουρα, να ξέρεις, τα δικά μας Μοναστήρια.

Και τούτ' κλεισε συνθηματικά το δεξί μάτι, ένα σύνθημα που τ' άρπαξε αμέσως το αικιμήτη, σαν κουκουβάγιας, μάτι του παριστάμενου δικαιωματικά, ως μεσάζοντος, Ιωσήφ Πληγούρα.

* * * * *

Ο Ηγούμενος Αρχιμανδρίτης Λάζαρος -κατά κόσμο Λέανδρος Βλαψμένος- μάζεψε τότε όλες τις κρυφές και φανερές του οικονόμιες που τις είχε τοποθετήσει έντοκα και γι' ασφάλεια εδώ κι εκεί, πήρε μαζί του και τον πρών διάκονο Ιωσήφ με την αστεράνωτη συμβίᾳ του, την Ερασμία, ως οικονόμους της Μονής και, σε λίγο καιρό, το μέχρι πρότινος νεκρό Μοναστήρι έφωνζε από κίνηση και ζωή.

Γιατί, ο Ηγούμενος Λάζαρος, για τόσα χρόνια Καθηγητής της Ιστορίας των Θρησκειών και των Δογμάτων στο Πανεπιστήμιο, μπορούσε άνετα και πειστικά να σκαρφιστεί του κόσμου τα παράξενα κι απίθανα θάυματα, τις οπτασίες, τα ενύπνια, τα δάκρυα και τα αίματα και τις μυστηριούδεις μετακινήσεις των εικόνων της Μονής, κι έτσι να δημιουργείται μια συνεχής και κερδοφόρα κοσμοσυρροή πιστών και θεοφούμενων από τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα.

Σ' αυτό, βέβαιώς, συνέβαλε αποφασιστικά και πειστικά κι η άγραφη μα φωναχτή συγκατάνευση του Μητροπολίτη του, ο οποίος μάλιστα πάντοτε συμβούλευε πατρικά όλους, όσοι του ζητούσαν τη γνώμη του, ν' ακολουθούν τον δρόμο του Θεού, τους έλεγε, και να μην ξεχάνε ποτέ τις εντολές του Πλάστη και Δημιουργού μας «πίστευε και μη ερεύνα» και «η πίστη σου σέσωκε σε». Με το αιζημίτω, βέβαια, οι ευλογίες και οι παρανέσεις αυτές του Μητροπολίτη.

Η άγραφη συμφωνία ήταν ότι θα μοιράζονταν, ο Μητροπολίτης κι ο Ηγούμενος, στα ίσα, μισά-μισά, διά τα χρήματα

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Θεοχάρης ο Σωζόμενος

ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΩΝ

και τα τιμαλφή που προσφέρονταν ως τάματα και δωρεές στη Μονή, και που στο τέλος κατέληγαν στα βολάντια τους και τα νέμονταν όπως αυτοί θεωρούσαν σωστό και σκότιμο.

Έτσι, λοιπόν, η κάθε άλλο παρά Ιερά αυτή Μονή έγινε, σιγά-σιγά και σίγουρα, όχι μονάχα πασίγνωστη, αλλά -και το πιο ευχάριστο και παρήγορο και για τους δυο τους- ζάμπλουτη. Ο δε Ηγούμενος Αρχιμανδρίτης Λάζαρος Βλαψμένος κολυμπούσε πια μέσα σε πελάγη ανομολόγητης ευτυχίας και σε κρεβάτια τριδιπλα κι όχι, βέβαια, μόνος του τα βράδια!

Όμως δυο πράγματα δεν τον αφήνανε ούτε λεπτό να ιμαχάσει τον ταλαίπωρο: Το σιδερένιο το κλειδί της πόρτας του πολυτελούς γραφείου του, μεγάλο και βαρύ σαν τον χαλκί φυλακισμένου, κι ο οικονόμος της Μονής, ο πρών διάκος Ιωσήφ Πληγούρας. Και το κλειδί, βεβαίως, ο Ηγούμενος ποτέ σχεδόν δεν τ' αποχωρίζοταν: Το είχε δεμένο γύρω στο λαιμό του, μάλιστα, σαν μεγαλόσταυρο κι σαν πολύτιμο εγκόλπιο, με ειδικό λουρί δερμάτινο, διπλό και τριδιπλό. Κι ούτε που τό βγαζε από πάνω του αικάμα και σαν έμπαινε στο μπάνιο κάθε βράδυ πριν να κοιμηθεί. «Δεν το εμπιστεύομαι το κλειδί αυτό σ' όποιον-όποιο», μουρμούζε στον ύπνο και στον ξύπνιο του Και το επαναλάμβανε αυτό πολλές φορές και φανερά προπάντων για να τον ακούει ο Ιωσήφ και να θυμώνει και να σκάει απ' το κακό του για την προσβολή που του γινόταν με τέτοιους βρώμικους υπανιγμούς από τον κάθε άλλο παρά Άγιο Ηγούμενο!

* * * * *

Καλόγερους στο μοναστήρι δεν δεχόταν, παρά μονάχα σαν του το ζητούσε ο Δεσπότης του. Μα δεν εμπιστεύότανε κανένα τους. Κι όταν θα τον καλούσε στη Μητρόπολη για να λογαριαστούν και να μοιράσουν τα τόσα κέρδη του Μοναστηριού - αυτό γινόταν κάθε δυο βδομάδες απαραίτητα, εκτός από έκτακτες σπουδαίες περιπτώσεις μωστικές, όποτε συναντιόντουσαν συχνότερα - ο Λάζαρος προσκαλούσε στο γραφείο του κρυφά την Ερασμία μην τους πάρει ειδηση ο Ιωσήφ, κι αφού περνάγανε μαζί καμιά ωρίτσα για το κατευόδιο, την όρκιζε στο λόγο της τιμής και της υπόληψής της, και σ' όλους τους Αγίους και τους Μάρτυρες, και στον

Χριστό «που μας κοιτάει από φηλά», και στην Υπερογιά Θεοτόκο την Μητέρα του, «μεγάλη η χάρη της», να κρύψει το κλειδί «σ' απόκρυφα τα μέλη σου, Ερασμία μου γλυκειά, κι ούτε χαμπάρι μην το πάρει, πρόσδεξε καλά, ο αφιλότημος ο Ιωσήφ, π' ανάθεμά του!»

Κι ούτε ν' ανοίξει, την συμβούλευε επίμονα, την πόρτα της Μονής «όσο θα λείπω εγώ», μην μπούνε κλέφτες και ληστές. «Κι όταν γυρίσω, θα σου φέρω, να το ξέρεις, όπως το κάνω πάντοτε, μανάρι μου, το ακριβό σου το δωράκι!»

Υστέρα πρόσθετε με χαμηλή φωνή που μόλις ακούγοταν, «γιατί κι οι τοίχοι έχουν», έλεγε, «αυτά και μας ακούνε», ότι τον Ιωσήφ δεν τον εμπιστεύονταν ποτέ μα και με τίτοπα! «Σου εμπιστεύομαι, να ξέρεις, το κλειδί αυτό γιατί ο τρισκατάρας ο διάδολος βάζει παντού το βραμοπόδαρό του. Και το Δεσπότης είναι, ξέρεις, διαλούπαπας κι είν' αξίος, αν υποψιαστεί πως τ' χω το κλειδί αυτό απάνω μου, να με γυμνώσει στη στηγμή κι άμα το δει θα μου το πάρει αμέσως. Οπότε θ' απομείνουμε, κι εσύ κι εγώ, κουκλάρια μου, στους πέντε μαύρους δρόμους σαν ζητιάνοι και θα' μαστε ρεζλί των σκυλιών και των αλενήνων της πόλης όλης και των γύρω μας χωριών!»

Η Ερασμία, μαθημένη όπως ήταν από τέτοιες υποσχέσεις και καμώματα, άπλωνε το δεξί της χέρι, κλείνοντας το στόμα με τ' αριστερό της. «Πλήρωσε», σαν να τού λεγε, «τη βίζτα, κι εγώ θα το κρατήσω αυτό το μωστικό και θα φυλάξω το κλειδί στο μέρος που μου ζήτησες εσύ». Κι ο Λάζαρος, όπως κάθε παρόμοια φορά, έβαζε μέσ' τη χρύστα της τα χρήματα που είχαν συμφωνήσει από πριν. Άλλωστε κι στον Ιωσήφ τον ίδιο έκανε ακριβώς το ίδιο: «Κάθε φορά που θα με παίρνεις», τού λέγε, χωρίς περιστροφές, «θα μου πληρώνεις τη συνηθισμένη βίζτα. Κι αθέλεις έτσι, θα πληρώνεις περισσότερα. Δεν είμαι η γυναίκα σου», του έλεγε, «κι αύριο, άμα βραδείες, μπορείς και φεύγεις και μ' αφήνεις σύζυγη, σαν πόρνη!» Και σ' όλους συμπτειφέροτανε σαν πόρνη με σύγουρες ταρίφες και με βίζτες.

Έτσι και τώρα με τον ψευτοεραστή τον Λάζαρο, κι ας ήταν αυτός τ' αφεντικό της κι ο Ηγούμενος. Που μόλις έπαιρνε αυτός το δρόμο για να δουλεύει τη δουλειά του στην πόλη, σε στέκια συνεργάσιμα κι εχέμυθα, κι έκανε τη δουλειά του στα κρυφά και ανενόχλητα, με κέρ-

δη που θα σκύλιαζαν, αν θα το μάθαιναν ποτέ, κι οι δυο τους, ο Δεσπότης κι ο Ηγούμενος. Όμως τις λίρες της χρυσές της Τράπεζας ούτε τις είδε, ούτε που τις άγιε, νομίζοντας πως τα κιβώτια, γιομάτα σκόνη απ' τον καιρό, ήταν πεταμένα κι άχρηστα εκεί...

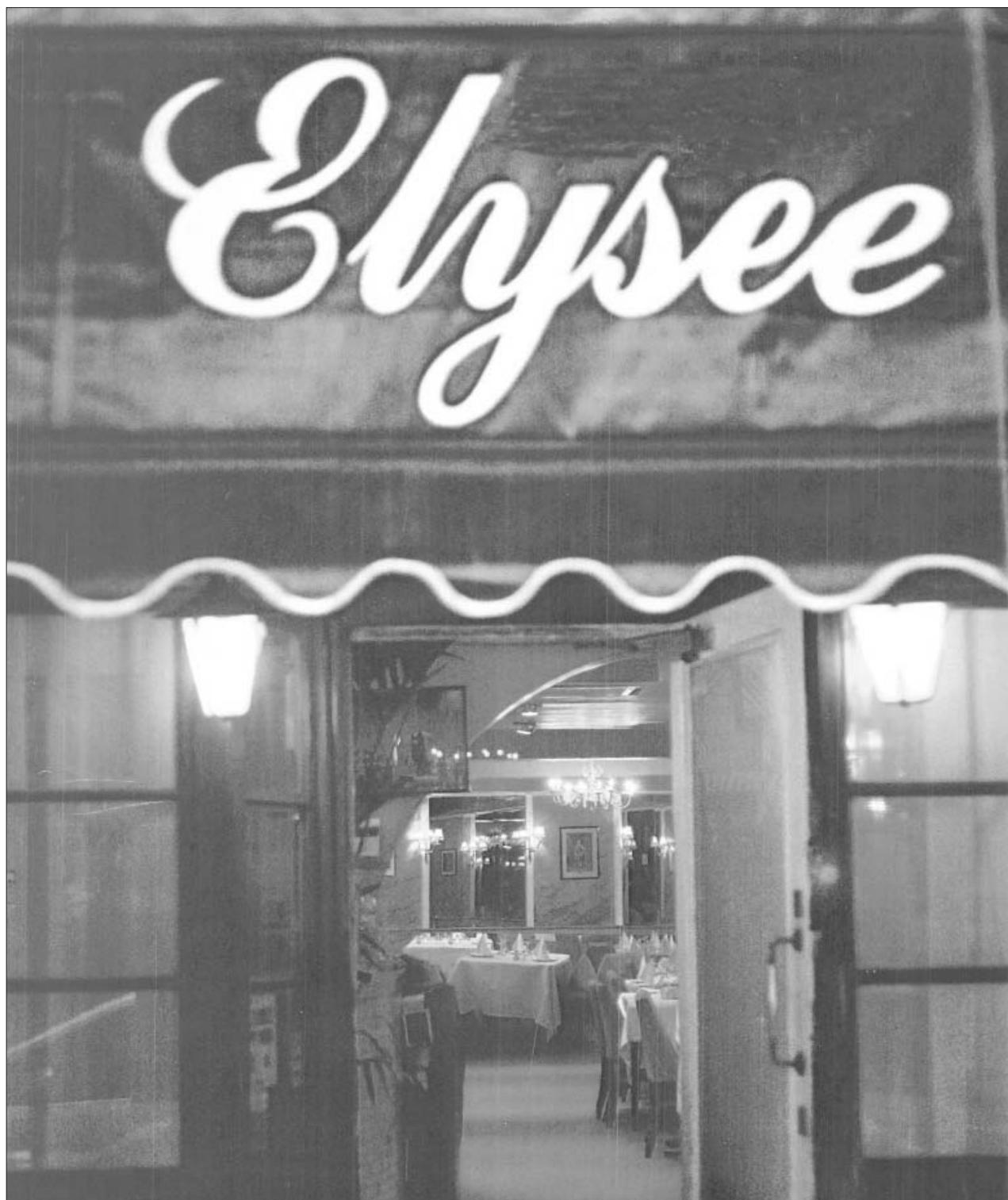
Δεν ήταν μονάχα για τα κέρδη που κλεβει και πούλαγε, με συνεργά την Ερασμία, ο πανούργος Ιωσήφ: Προπάντων επειδή ο Ηγούμενος ο Λάζαρος, αντί να τον καλοκρατά τον οικονόμο του και όσο πάει να τον εμπιστεύεται, αγνώμανας σαν πάντα στη ζωή του και στις πράξεις του, ξεχωρίσει πως στις πλάτες και στους ώμους αυτούνού και της συμβίας του σκαρφάλωσε κι έγινε μέγας και τρανός σε Μοναστήρι κερδοφόρο σαν σε Τράπεζα. Κι όχι μονάχα δεν εμπιστεύόταν τον Ιωσήφ, μα τον κεράτων από πάνω στα κρυφά και φανερά! «Γλυκά εκδίκηση και τίποτ' άλλο! Τι να τα κάνω τα πολλά λεφτά και τις κλεψιές;» έλεγε και ξανάλεγε ο Ιωσήφ, τις ώρες που τραβούσε για τα παλιομάγαζα για να πουλήσει στο πούπουλο χαλί.

* * * * *

Μα πού να φανταζόντουσαν ποτέ ο Ιωσήφ κι η Ερασμία και να το πιστεύαν ότι τα κλεψιά που πουλαγεί κρυφά αυτός κατάλληγαν αμέσως και με συνενόρηση στα χέρια και στις τσέπες του Καράογλου κι ύστερ' αυτός με τη σειρά του τα φυγάδευε σε ξένους τόπους και με κέρδη πολλαπλάσια. Κι είχαν στα κέρδη μοιραστία κι οι δύο συνέταιροι, ο Λάζαρος, ως ο μεσίτης στις κλοπές, και ο Δεσπότης που κινούσε, δίχως καν να φαίνεται, όλα τα νήματα ώστε ποτέ να μην αδειάζει της Μονής τους το υπόγειο.

Γνώριζε ο Ηγούμενος πολύ καλά ότι οδύντων την Ερασμία να κρατήσει το κλειδί και ότι άλλο μωστικό από τον Ιωσήφ, κι ούτι αυτή θα πουλάγει και σώμα και ψυχή ακόμα στον όξι από 'δω, φτάνει εσύ να τα πάναρες όσα αυτή ζητούσε κι απαιτούσε από σένα. «Κι ο Ιωσήφ δεν είναι βλάκας να μη βρει, αργά ή γρήγορα, τον μωστικό κρυψώνα, σκέφτηκε ο Ηγούμενος. Κι ούτι εκεί θ' αποθηκεύανε αυτός και ο Δεσπότης κι ο Καράογλου, θα τους τα ξέφριζε εκ

Elysée Restaurant



Στην πολυπληθή πελατεία μας, στην Ομογένεια της Αγγλίας
και σε ολόκληρο τον Ελληνισμό ευχόμαστε

ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ

Αδελφοί Καραγιώργη

13 PERCY STREET, LONDON W1 9FE • Tel: 020 7636 4804 & 020 7580 3988

**ANT 1****Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή**

- 03.30 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 Πρωινός καφές (μαγκαζίνο)
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.50 Κωνσταντίνου και Ελένης (σειρά-κωμωδία)
12.45 Άκρως οικογενειακόν (σειρά-κωμωδία)
13.45 Αξίζει να το δεις-σάου
15.40 Τα νέα του ANT 1
15.45 Ράδιο αρβύλα (ενημερωτική εκπομπή)
16.50 Με αγάπη (ενημερωτική εκπομπή)
17.00 Λόλα-(σειρά - κωμωδία)
18.00 Τα νέα του ANT 1
(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)
01.30 Τηλεμάρκετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00 Mobile fun- τεχνολογία
02.30 Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά - κωμωδία)
03.50 6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου

- 19.00 Ο Ιησούς από τη Ναζαρέτ
21.00 Grey's Anatomy
22.00 Boston Legal
23.00 Με αγάπη
23.10 Ο έμπορος της Βενετίας

Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου

- 19.00 Ακολουθία του Επιταφίου
20.10 Ο Ιησούς από τη Ναζαρέτ
21.00 Grey's Anatomy
22.00 Boston Legal
23.00 Με αγάπη
23.10 Δαρδί και Βηθσεθά

Μ. Σάββατο 18 Απριλίου

- 06.30 Formula 1
Δοκιμαστικά Κίνας
08.15 Η Βίβλος
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.15 Ελληνική Σειρά¹
12.15 Extreme makeover home edition
14.10 Παιδικό πρόγραμμα
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

STAR**Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου**

- 08.15 Παιδικές εκπομπές
11.00 Ειδήσεις
11.45 Η ιστορία της γέννησης
13.45 Ο Βασιλέας των Βασιλέων
14.45 Ιστρικές Υποθέσεις
15.45 Ειδήσεις
19.00 Η πόλη των Αγγέλων
21.15 Τα πάθη του Χριστού
23.15 KBO Βάντις
02.45 Ξένη ταινία

Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου

- 08.15 Παιδικές εκπομπές
11.00 Ειδήσεις
11.45 Το τελευταίο θαύμα
13.45 Η κβατών του Νώε
14.45 Ιστρικές Υποθέσεις
17.45 Ειδήσεις
19.00 Η ομορφότερη ιστορία του κόσμου
23.00 Ο Σολομών και η βασιλισσα
01.45 Jesus

Μ. Σάββατο 18 Απριλίου

- 08.30 Παιδικές εκπομπές
11.00 Ειδήσεις
11.45 Ένας μοντέρνος χιμπατζής
13.30 Χίλιες και μία νύχτες
17.45 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Μπεν Χουρ
23.30 Μουσικό πρόγραμμα
01.15 Ξένη ταινία

Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου

- 08.00 Παιδικές εκπομπές
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Όταν καδάριον αγαπάς
13.45 Τρέλες σφαίρες
15.30 Ο Πρίγκιπας της Ζαμούντα

**ALTER****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου**

- 16.15 Τανία: «Μανταλένα»
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Ο Ιησούς από τη Ναζαρέτ
20.00 Ο Πρίγκιπας της Αιγύπτου
21.55 Ακολουθία της Αναστάσεως
22.05 OLA 9+
00.00 Formula1 στον ANT1

Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου**Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τετάρτη 22 Απριλίου****Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου****Μ. Πέμπτη 16 Απριλίου****Μ. Σάββατο 18 Απριλίου****Τρίτη 21 Απριλίου**

PIK 1



00357-2286-2355

Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου

- 06.00 Ιερομόναχος Καλλίνικος
- 06.30 Βούλαντη Κληρονομιά
- 08.00 Απόστολος Παύλος
- 09.00 Η Άνδρος της θρησκείας
- 09.30 Προσκύνημα στη Μυτιλήνη
- 11.00 Συναυλία Πέτρου Γαϊτάνου
- 12.40 Η Κουρά Μιας Μοναχής
- 13.30 Εκκλησία Κύπρου
- 15.00 Συναυλία: Θεογενήτωρ Μαρία
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ενημερωτική Εκπομπή
- 16.30 Ανάμνησης Κύριου
- 17.00 Ντοκουμαντάρι
- 17.30 Διπλή ζωή
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Η Ακολουθία του Επιταφίου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 23.45 Η Κουρά Μιας Μοναχής (Ε)
- 23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Μ. Σάββατο 18 Απριλίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Περί Κύπρου
- 08.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 09.00 Μανώλης και Κατίνα
- 09.20 Οδός Αξιοθέας
- 09.50 Μαρτ Κεμπάμπ
- 10.15 Κύπρος - Η Αγία Ήσσος
- 11.00 Ντοκουμαντάρι
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Εκκλησία Κύπρου
- 14.00 Ανοιχτοί Φάκελοι (Ε)
- 15.30 Είμαστε εδώ
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Απόστολος Παύλος
- 17.00 Η Κύπρος κοντά σας (Ε)
- 17.30 Διπλή ζωή
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Μνημεία στην Κατεχόμενη Κύπρου
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 Ορθρός της Αναστάσεως
- 22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου

- 07.00 Μανώλης και Κατίνα
- 07.30 Το Θείο Πάθος και η Ανάστασης
- 08.00 Η Ακολουθία της Αγάπης
- 09.30 Κυπριακό σκέτες: «Χριστός Ανέστη»
- 10.00 Πασχαλινό ξεφάντωμα
- 13.30 Κυπριακό χοροί και τραγούδια
- 14.00 Η 'Υπαθρος
- 14.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 15.00 Κυπρίων Νόστος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Σκέτες - Το ριφούν της Ανθούλας - Πασχαλινά Ειδύλλια Μανώλης και Κατίνα
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Πατάτες Αντιναχτές
- 20.00 Ελληνική ταινία
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Μουσικό πρόγραμμα
- 23.15 Κυπριακό σκέτες
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Δευτέρα Πάσχα 20 Μαρτίου

- 08.00 Πατάτες Αντιναχτές
- 09.00 Η Ύπαθρος
- 09.30 Ελληνική ταινία
- 11.00 Πάσχα Ελλήνων
- 13.30 Η Κύπρος Κοντά σας
- 14.00 Κυπριακό σκέτες
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Eurovision παρουσίαση τραγουδών
- 17.10 Πατάτες Αντιναχτές
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Κυπριακό σκέτες
- 20.00 Ελληνική ταινία
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 BIZ / Εμείς

Τρίτη 21 Απριλίου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Κυπριακό σκέτες
- 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Συν πλήγη
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Eurovision - Παρουσίαση τραγουδών
- 17.15 Κυπριακό σκέτες
- 20.00 Ελληνική ταινία
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.00 BIZ / Εμείς
- 23.00 Κυπριακό σκέτες

Τετάρτη 22 Απριλίου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Κυπριακό σκέτες
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.10 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Συν πλήγη
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Eurovision - Παρουσίαση τραγουδών
- 17.10 Περί κύπρου
- 17.30 Οδός Αξιοθέας
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Δείπνο προς τιμήν Κ. Καραμαλή
- 20.00 Κυπρίων Νόστος
- 21.00 Εντέχνως
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Οδός Αξιοθέας

Πέμπτη 23 Απριλίου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.30 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Συν πλήγη
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Ντοκουμαντάρι
- 17.30 Οδός Αξιοθέας
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Δείπνο προς τιμήν Κ. Καραμαλή
- 20.00 Κυπρίων Νόστος
- 21.00 Εντέχνως
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Οδός Αξιοθέας
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.30 BIZ / Εμείς

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Μ. Παρασκευή 17 Απριλίου

- 06.00 Ακολουθία των Μεγάλων Ωρών
- 08.30 Μουσική Παράσταση: Θρόνοι της Παναγίας
- 12.00 Ω Γλυκύ μου Έαρ
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Η Υμνογράφος Κασσιανή 'Έκστη με φρίτων ουρανές
- 15.00 Τα Πάθη στην ελληνική μουσική παράδοση
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.00 Ακολουθία του Επιταφίου
- 20.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.00 Η ομορφιά θα σώσει τον κόσμο
- 22.00 Μεσογειακό Τρίπτυχο για τη Πάθη
- 23.00 Τηλεανάντια: «Ιωάννης Θεολόγος»
- 00.00 Μονή Σινά

Μ. Σάββατο 18 Απριλίου

- 06.00 Ακολουθία Μεγάλου Βασιλείου
- 08.30 Εκπαιδευτική τηλεόραση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Ο Πέτρος Γαϊτάνος στους Άγιους Τόπους
- 11.00 Από πέτρα και χρόνο
- 11.30 Διασπορά
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Υγεία για όλους
- 15.00 Ντοκυμαντάρι: «Σταύρωση - Ανάσταση»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.00 Ντοκυμαντάρι: «Ιερουσαλήμ, μια ακίνητη μεγαλοπρέπεια»
- 19.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.15 Ελληνική ταινία
- 21.15 Nostalgia
- 22.15 Ανταποκρίτες
- 23.30 Ντοκυμαντάρι
- 00.00 Εδώ Αθήνα

Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου

- 06.00 Δύο χιλιετίες ελληνικής μουσικής παράδοσης
- 08.00 Εσπερινός της Αγάπης από το Οικουμενικό Πατριαρχείο
- 10.00 Ελληνικό ντοκυμαντάρι από τη Λυκείου Ελληνιδών
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Ελληνική ταινία
- 21.45 Κυριακή στης Αναστάσεως
- 22.15 Στην υγεία μας
- 02.00 Κυριακή στο χωριό

Κυριακή Πάσχα 19 Απριλίου

- 06.00 Δύο χιλιετίες ελληνικής μουσικής παράδοσης
- 08.00 Εσπερινός της Αγάπης από το Οικουμενικό Πατριαρχείο
- 10.00 Ελληνικό ντοκυμαντάρι από τη Λυκείου Ελληνιδών
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Ελληνική ταινία
- 16.00 Κυριακή στο χωριό
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Όταν γιορτάζουν οι θεοί
- 21.30 Ελληνική ταινία
- 23.00 Παράσταση Λυκείου Ελληνιδών (Ε)
- 01.30 Κυριακή στο χωριό (Ε)

*** Δευτέρα**

- ★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου

*** Τετάρτη**

- ★ 12.03-2.00μ.μ. Περασμένα αλλά όχι έχασμένα με την Α. Παναγιώτου

*** Τρίτη**

- ★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ. Λαϊκό Κομπούλι με τον Γιώργο Γρηγορίου

*** Σάββατο**

- ★ 10.05-11.00μ.μ. Με πρασσόσα ελληνικά - Α. Βαλαβανίδης

*** Κυριακή**

- ★ 7.00-1.00μ.μ. Καλημέρα Κυριακή

*** Πέμπτη**

- ★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γνωνίας (Ε. Παναγιώτου)

*** Σάββατο**

- ★ 2.00μ.μ.-3.20μ.μ. Ωρά για σπορ -Νίκος Παπαδόπουλος

*** Δευτέρα**

- ★ 2.00-2.30 μ.μ. Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο

*** Τρίτη**

- ★ 2.30-4.00μ.μ. Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασιλή

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	Β
1. ΠΑΝΘΕΑ	21	15	4	2	78-38	40	49
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	19	12	5	1	54-23	31	44
3. ΑΡΗΣ	19	12	3	4	47-21	26	39
4. ΟΜΟΝΟΙΑ	20	11	5	4	55-39	16	38
5. ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ	22	10	5	7	42-35	7	35
6. ΚΟΣΜΟΣ	21	8	1	12	36-49	-13	25
7. ΒΑΡΩΣΙ	21	7	2	12	41-58	-17	23
8. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	19	7	1	10	49-51	-2	22
9. ΚΛΝ	19	6	3	10	43-52	-9	21
10. ΣΠΑΡΤΑΚ	21	5	3	13	36-51	-15	18
11. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	19	5	2	10	40-56	-16	17
12. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	19	2	2	15	26-74	-48	8

B1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	Β
1. ΔΥΝΑΜΟ	16	13	2	1	58-16	42	41
2. ΑΠΟΕΛ	17	11	4	2	67-26	41	37
3. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	16	9	2	5	41-30	11	29
4. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	17	6	5	6	43-45	-2	23
5. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	17	2	5	10	26-42	-16	11
6. ΑΡΑΧΝΗ	15	3	2	10	35-53	-18	11
7. ΣΤΡΟΥΜΠΗ	18	3	2	13	27-85	-58	11

B2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	Β
1. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	16	13	1	2	64-17	47	40
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	17	10	1	6	57-28	29	31
3. ΠΑΝΤΕΑ	16	9	2	5	46-30	14	29
4. ΤΣΑΔΑ	16	9	2	5	35-29	6	29
5. ΟΛΥΜΠΙΑ	16	5	1	10	35-62	-27	16
6. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	17	4	3	10	30-42	-12	15
7. ΣΠΑΡΤΑΝ	17	2	2	13	19-78	-59	8

Άλμα στην κατάταξη της ΦΙΦΑ για την Κύπρο

Στην 74η θέση της Παγκόσμιας κατάταξης της ΦΙΦΑ για το μήνα Απρίλιο βρίσκεται η Εθνική Κύπρου. Το αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα ανέβηκε δέκα θέσεις από την κατάταξη Μαρτίου όταν βρισκόταν στην 84η θέση.

Η άνοδος της Εθνικής μας είναι συνεχής αφού τον περασμένο Νοέμβριο βρισκόμασταν στην 107η θέση που ήταν και η χειρότερη των τελευταίων πολλών χρόνων. Το άλμα των δέκα θέσεων οφελείται κυρίως στη νίκη επί της Γεωργίας στα τέλη Μαρτίου.

Άνοδος στην κατάταξη σημειώνεται και η Εθνική Ελλάδας η οποία από την 19η θέση ανέβηκε στην 13η.

Πάντα πρώτη δύναμη στον κόσμο παραμένει η πρωταθλήτρια Ευρώπης Ισπανία, Ακολουθώντας τη Γερμανία, η Ολλανδία, Βραζιλία και η πρωταθλήτρια κόσμου Ιταλία. Την πρώτη δεκάδα συμπληρώνουν η Αργεντινή, η Αγγλία, η Κροατία, η Ρωσία και η Γαλλία.

ΚΥΠΕΛΛΟ ΕΛΛΑΔΑΣ

Ολυμπιακός - ΑΕΚ στον μεγάλο τελικό στις 2 Μαΐου

Έστω και δύσκολα, ο Ολυμπιακός έκαψε την αντίσταση του Αστέρα Τρίπολης στον ημιτελικό του Κυπέλλου και με νίκη 2-1 (το πρώτο ματς είχε λήξει 2-2) προκρίθηκε στον τελικό για πέμπτη φορά στα τελευταία έξι χρόνια.

Εκεί, στις 2 Μαΐου θα βρει αντιμέτωπη την ΑΕΚ που μετά το 0-0 στις Σέρρες περίμενε από την Τετάρτη τον αντίπαλο της.

Αυτή θα είναι μόλις η 6η φορά που ο δύο ομάδες θα τεθούν αντιμέτωποι σε τελικό του Κυπέλλου.

Η προηγούμενη ήταν πριν από τρία χρόνια (2006), όταν οι «ερυθρόλευκοι» επιβλήθηκαν εύκολα 3-0.

Η ΑΕΚ έχει πετύχει τρεις νίκες, αλλά τη μια φορά χωρίς αγώνα, επειδή ο Ολυμπιακός διαμαρτυρόμενος για διαιτητικά, δεν κατέβηκε να αγωνιστεί, και οι «ερυθρόλευκοι» μετάποντες δύο νίκες.

ΚΥΠΕΛΛΟ ΚΥΠΡΟΥ

Απόλλων και ΑΕΛ ισόπαλοι στον πρώτο ημιτελικό

Με γκολ του Γκονζάλες στις αρχές του αγώνα και ισοφάριση από τον Αβραάμ στο 88', έληξε ισόπαλος 1-1 ο πρώτος α' ημιτελικός του Κυπέλλου Κύπρου, με την ΑΕΛ να έχει το προβάδισμα λόγω εκτός έδρας τέρματος.

Στον άλλο αγώνα, ο ΑΠΟΠ/Κινύρας υποδεχόταν τον ΑΠΟΕΛ στις 7.00 ώρα Κύπρου.



Τις Αθλητικές Σελίδες
σάς προσφέρει το εστιατόριο
Panieri
Greek Taverna
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Με νίκες ΠΑΝΘΕΑ και ΣΑΛΑΜΙΝΑ

ΗΤΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΜΟΝΟΙΑ ΠΟΥ ΕΧΑΣΕ ΚΑΘΕ ΕΛΠΙΔΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ

Με νίκες προχώρησαν και αυτή τη βδομάδα οι δύο πρωτοπόροι του παροικιακού πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας. Η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ σημείωσε εντυπωσιακή νίκη με 6-1 επί του ΚΟΣΜΟΥ ενώ η ΠΑΝΘΕΑ νίκησε 2-0 την ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ. Αντίθετα η ΟΜΟΝΟΙΑ έχασε κάθε ελπίδα πλέον για τον τίτλο αφού έχασε από την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ με 3-1.

Εντυπωσιακή η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ διέλυσε τον ΚΟΣΜΟ με 6-1 και διατηρείται στη 2η θέση με πέντε βαθμούς διαφορά από την ΠΑΝΘΕΑ, αλλά με δύο αγώνες λιγότερους, που σημαίνει ότι αν δεν έχει απώλειες παραμένει το φαβορί για τον τίτλο. Το παιγνίδι ήταν ένας μονόλογος για τους νικητές αξιοποίησαν τις δύο ευκαιρίες που βρήκαν, αντίθετα με τους αντιπάλους τους που έχασαν δύο με τρεις ευκαιρίες για να πετύχουν τέρμα. Και βέβαια αυτό είναι ποι μετράει. Σκόρερ των νικητών ο Κύριος Κυπριανού στο 52' και 55'.

Σπουδαία νίκη σημείωσε η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ επί της ΟΜΟΝΟΙΑΣ με 3-1. Οι νικητές αξιοποίησαν στο έπακρο τις ελλείψεις των πρασίνων και πέτυχαν ένα σημαντικό τρίποντο που ίσως φανεί σημαντικό στην παραμονή της ομάδας στην Α' Κατηγορία. Η ΟΜΟΝΟΙΑ προηγήθηκε στο 31' με τον Μέσι και οι νικητές ισοφάρισαν στο 40' με τον Τόνι

Αμποτ (64') και Μάριος Γεωργίου (74'). Το γκολ τιμής για τον ΚΟΣΜΟ σημείωσε ο Πάμπος Χαραλάμπους (81').

Χωρίς να είναι ανάτερη η ΠΑΝΘΕΑ, κέρδισε 2-0 την ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ και παραμένει επικεφαλής της βαθμολογίας. Το παιγνίδι ήταν ισοδύναμο αλλά οι νικητές αξιοποίησαν τις δύο ευκαιρίες που βρήκαν στον αντίπαλο τους σε κανένα σημείο να αντιδράσει.

Προηγήθηκαν στο ημίχρονο 4-0 και πέρασαν ένα ήσυχο πρωϊνό. Σκόρερ οι Ρίτσωρν Γεωργίου (9' και 17'), Ντούγκι Μόρτον (29'), Κρις Ξιουρής (39'), Πολ

Μόριος, ο οποίος στο 54' πέτυχε το 2-1. Το τελικό 3-1 έγραψε ο Αναστάσης Πανογιώτου στο 56'.

Υστερά από έ

Αθλητική Επικαιρότητα

ΜΕΤΑ ΤΗΝ 16η ΣΥΝΕΧΟΜΕΝΗ ΝΙΚΗ ΤΟΥ...

Ο ΑΠΟΕΛ σίγουρος πρωταθλητής!

Ο ΑΠΟΕΛ για άλλο ένα παχνίδι έδειξε χαρακτήρα πρωταθλητή. Μετά από ένα μέτριο ντέρμπι που έγινε στο ΓΣΠ, κέρδισε χωρίς ιδιαίτερη δυσκολία την Ανόρθωση με 2-0 και διεύρυνε το εκπληκτικό νικηφόρο σερί των στις 16 αγωνιστικές. Πλέον ένας και μόνο βαθμός απομένει για να ανοίξουν οι σαμπάνιες και να πανηγυρίσουν οι γαλαζοκίτρινοι την κατάκτηση του πρωταθλήματος.

Έχοντας 12.000 περίπου εκδηλωτικούς οπαδούς του ο ΑΠΟΕΛ, έπαιξε όσο χρειάζονταν για να φύγει από άλλο ένα παχνίδι νικητής. Με κεφαλιά του Κοσόφσκι στο 14' και ένστοχο κτύπημα πέναλτι του Μιχαήλ στο 65', η ομάδα του Πιοβάνοβιτς κέρδισε χωρίς δυσκολίες στο τρίποντο, απέναντι σε μια Ανόρθωση που δημιούργησε ούτε μιαν κλασική ευκαιρία!

Οι ποδοσφαιριστές του ΑΠΟΕΛ στο τέλος πανηγύρισαν, γνωρίζοντας πως τίποτα πλέον δεν τους σταματά και είναι σίγουροι πρωταθλητές. Απομένει το τυπικό, να ανακηρυχθούν δηλαδή και μαθηματικά για 20η φορά στην ιστορία του συλλόγου πρωταθλητές. Η Ανόρθωση παρόλο που έδειξε να μην επηρεάζεται από το γρήγορο γκολ που δέχθηκε, η απόδοση της κυμάνθηκε σε μέτρια επίπεδα. Δεν μπόρεσε να βρει τις δυνάμεις και χαρακτηριστικό είναι πώς σε καμιά περίπτωση δεν απειλήσε την εστία του

χιώτη, που ήταν απλά θεατής.

● Η Ομόνοια έκανε το καθήκον της στο Τσίριο και κερδίζοντας 3-2 την ΑΕΛ πήρε ξανά προβάδισμα για την κατάληψη της δεύτερης θέσης στην βαθμολογία. Η Ομόνοια παρουσιάστηκε καλύτερη και πιο συστατική στο πρώτο ημίχρονο και πήρε προβάδισμα δύο τερμάτων με γκολ των Μιχάλη Κωνσταντίνου και Γραμμέζη. Ο Χριστοφή πέτυχε το τρίτο γκολ στο δεύτερο ημίχρονο. Η ΑΕΛ, που είχε περισσότερο το μυαλό της στον αγώνα κυπέλλου με τον Απόλλωνα, παρουσιάστηκε ανεβασμένη στην επανάληψη και σκόραρε δύο φορές με τους Γκονζάλες και Φρέντι.

● Την πρώτη του νίκη στην φάση των ομίλων πέτυχε ο Απόλλωνας μετά από δύο ισοπαλίες. Η ομάδα του Φον Χείζενεπικράτησε 2-0 τον Εθνικό σε αδιάφορο αγώνα που έγινε στο Τσίριο και που στην ουσία ήταν μια καλή πρόβα ενώπιο της χθεσινής πρώτης ημιτελικής συνάντησης με την ΑΕΛ. Τα γκολ του Απόλλωνα πέτυχαν οι Μπαμπαγκίντα και Αβραάμ.

● Μακριά από σκοπιμότητες, άγλος και πίεση η Δέξα και ο ΑΠΟΠ/Κινύρας παρουσιάσαν ένα ανοικτό παχνίδι στο Μακάρειο, που βρήκε την ομάδα της Κατωκοπιάς νικήτρια με σκορ 3-2. Η Δέξα είχε σε κέφια τον Σερτζιάνο, που με δύο γκολ χάρισε το τρίποντο της νίκης στην ομάδα του και ταυτόχρονα ανέβηκε στην κορυφή του πίνακα των σκόρερ με 21 γκολ.

Ο Βραζιλιάνος άνοιξε το σκορ στο 38' ενώ στο 90' πέτυχε το γκολ της νίκης. Πια την δέξα σκόραρε και ο Ατράντε στο 66'. Πια την ομάδα της Πέγιες είδαν δύχτινα οι Βασκοντσέλος (51') και Μπονίς (86').

● Ήταν ένα ντέρμπι όπου Αλκή και Ένωση καιγόνταν για βαθμούς. Το κατάφεραν τελικά οι βυσσινοί να πάρουν τη νίκη με 2-1 και νοιάθουν τόρα πως είναι πολύ κοντά στη σωτηρία τους. Χωρίς πολλά λόγια, με τους 29 βαθμούς που έχει, αυτό που χρειάζεται η παραλιμνίτικη ομάδα για να απελευθερωθεί η πρώτης από το άγχος είναι οι ακόμη μια νίκη, που επίζει πως θα την πετύχει στα ενοποιείναντα τρία παχνίδια.

Η Ενωση κατάφερε να σκοράρει στο 45' με εύστοχο πέναλτι του Μπρέσκα, ενώ στην επανάληψη ο Κάπιτς, πέτυχε το δεύτερο και καθοριστικό γκολ στο 49'. Η Αλκή κατάφερε στο 78' να μειώσει με τον Ζάντι Φεριντόν,

όμως τίποτε δεν άλλαξε στο φινάλε.

● Χωρίς νικητή ολοκληρώθηκε η αναμέτρηση στο Παφιακό, καθώς ΑΕΠ και ΑΠΕΠ συμβιβάστηκαν στο ισόπολο 1-1. Αποτέλεσμα που ικανοποιεί τα αισθήματα των δύο πλευρών με βάση το αποτέλεσμα του αγώνα, που βρήκε νικήτρια την Ένωση. Με τον βαθμό που πήρε, η ΑΕΠ συνεχίζει να προηγείται στην βαθμολογία του τρίτου ομίλου με 30 βαθμούς, ενώ ακολουθεί με τρεις βαθμούς λιγότερους η ΑΠΕΠ. Η ομάδα της Πάρου άνοιξε το σκορ με γκολ του Καλντείρα, ίμως η ομάδα της Πιτσιλιάς ισοφέρισε με γκολ του Φούμο.

● Νέα Σαλαμίνα, Άρης και Ερμής Αραδίπουν θα αγωνίζονται τον χρόνο στην Α' Κατηγορία του Παγκυπριού. Αντίθετα, ο Ολυμπιακός παραμένει στην Β' Κατηγορία με την ήττα που υπέστη από τη Νέα Σαλαμίνα στην τελευταία αγωνιστική του πρωταθλήματος της Β' Κατηγορίας.

Παραιτήθηκε ο Τιμούρ Κετσπάγια

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανόρθωσης Αμφιχώστου στην τακτική του συνεδρία της Δευτέρας, δέχθηκε τον προπονητή της ομάδας **Τιμούρ Κετσπάγια**, ο οποίος πληροφόρησε τη Διοίκηση ότι διακόπτει με άμεση ισχύ τη συνεργασία του με την Ανόρθωση. Το Διοικητικό Συμβούλιο κατ' αρχάς δεν αποδέχθηκε την παραίτησή του, αλλά ο κ. Κετσπάγια διατήρησε τη θέση του, ότι η απόφασή του για διακοπή της συνεργασίας είναι τελεοποιημένη.

Το Διοικητικό Συμβούλιο ομόφωνα εξέφρασε τη λόπη του για την απόφαση του Τιμούρ Κετσπάγια, τον οποίο ευχαρίστησε για την όλη προσφορά του καθώς ήταν ο βασικός συντελεστής της μεγάλης φετινής επιτυχίας στο Τσάμπιονς Λιγκ. Η χρονιά δεν θεωρείται κατά οποιοδήποτε τρόπο αποτυχημένη αλλά αντίθετα θεωρείται η πιο λαμπρή σελίδα στην 98χρονη ιστορία της Ανόρθωσης, η οποία τίμησε την Αμφιχώστωση αλλά και όλη την Κύπρο.

Στην ίδια συνεδρία, υπέβαλε την παραίτηση του από το Δ.Σ. ο αντιπρόεδρος της Ανόρθωσης, **Μιχαλάκης Σεργίδης**.

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

Δεύτερος ο ΠΑΟΚ μετά την ισοπαλία του ΠΑΟ

- **ΗΤΤΕΣ ΓΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟ ΚΑΙ ΑΕΚ**
- **ΥΠΟΒΙΒΑΖΕΤΑΙ Ο ΟΦΗ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 33 ΧΡΟΝΙΑ**

σημείωσε ο Ίβιτς (24', 90+4' πέναλτι), ενώ για τη Ξάνθη είχε ισοφαρίσει προσωρινά ο Αγκάλι στο 61ο λεπτό.

● Ισόπαλος 0-0 τελείωσε ο αγώνας του Πανσερραϊκού με τον Παναθηναϊκό. Οι «πράσινοι» που έχασαν πολλές ευκαιρίες για να φύγουν νικητές από τις Σέρρες, χρειάζονται ένα θαύμα όσον αφορά την κατάκτηση της δεύτερης θέσης στην κανονική

περίοδο, μετά και τη νίκη του ΠΑΟΚ στη Ξάνθη. Την ίδια στιγμή, η ομάδα των Σερρών αποχαιρέτησε μπροστά στο κοινό της το πρωτάθλημα της Σούπερ Λίγκα, αφού έχει υποβιβαστεί ήδη στη Β' Εθνική.

● Με γκολ του Σέρχιο Κόκε στο 23', ο Άρης πέτυχε μεγάλη νίκη μέσα στο Ολυμπιακό Στάδιο επί της ΑΕΚ με 1-0. Με τη νίκη της αυτή η ομάδα της Θεσσαλονίκης έμεινε «ζωντανή» στο παχνίδι της κατάκτησης της 5ης θέσης που οδηγεί στα πλέι οφ.

● Πα πρώτη φορά στα χρόνα του επαγγελματικού ποδοσφαίρου ο ΟΦΗ υποβιβάστηκε και μαθηματικά στη Β' Εθνική, καθώς έμεινε στο 0-0 με τον Εργοτέλη στο Παγκρήτιο.

● Εξασφάλισε και μαθηματικά την παραμονή του στη Super League ο Λεβισδειακός, ο οποίος επικράτησε με 3-1 επί του Πανθρακικού στην Κομοτηνή. Η ομάδα του Μόμπτσιλο Βούκοτις ήταν καλύτερη καθ' όλη τη διάρκεια του αγώνα και με πρωταγωνιστή τον Στεφάνο Ναπολέοντα που πένει δύο γκολ, πήρε το αποτέλεσμα που ήθελε ώστε να μην εμπλακεί σε περιπτώσεις την τελευταία αγωνιστική.

● Ο Ηρακλής είχε μεγαλύτερη θέληση στο ματς και πήρε τη δίκαια νίκη κόντρα στον κουροσμένο Αστέρα Τρίπολης με 2-1. Ο Ψωμάς, άθελά του, άνοιξε το δρόμο για τη νίκη του Γηραιού και ο Γκαρσία πέτυχε το δεύτερο τέρμα, σε έναν αγώνα δίχως βαθμολογικό ενδιαφέρον. Λίγο πριν το τέλος ο Τσέσαρεκ διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

● Με νίκη αποχαιρέτησε ο Πανιώνιος τη Νέα Σμύρνη στην εφετινή περίοδο. Οι «κυανέρυθροι» επικράτησαν του Θρασύβουλου με 4-1 με πρωταγωνιστή τον Ρεκόμπα και έφθασαν τις έξι εντός έδρας επιτυχίες στη Σούπερ Λίγκα. Ευκαιρίες σε «μικρούς» έδωσε ο Ζόραν Γέφτοβιτς, ενώ ο Θρασύβουλος μόνο στο πρώτο μέρος «πάλεψε».

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

<table

CHAMPIONS LEAGUE

Τσέλσι και Μπαρτσελόνα στους ημιτελικούς ύστερα από το θρίλερ στο Στάμφορντ Μπριτζ

Σε κονσέρτο για πολυβόλα εξελίχθη-
κε η αναμέτρηση στο Λονδίνο, με
τη Λίβερπουλ να αγγίζει την μεγά-
λη ανατροπή, αλλά την Τσέλσι να ποιάρ-
νει το εισιτήριο για τα ημιτελικά του Τσά-
μπιονς Αγκα με το χορταστικό 4-4. Ισοπα-
λία 1-1 στην "Αλιάνς Αρένα" και πρόκριση
της Μπαρτσελόνα, διασταυρώνουν τα
«ξίφη» τους στους "4" οι δύο θριαμβευ-
τές.

Γκολ και θέαμα στο Στάμ- φορντ Μπριτζ

Ύστερα από ένα συγκλονιστικό σε εξέ-
λιξη αγώνα, η Τσέλσι προκρίθηκε στους
ημιτελικούς του Τσάμπιονς Λιγκ, όπου θα
αντιμετωπίσει την Μπαρτσελόνα.

Οι «μπλε» αναδείχθηκαν ισόπαλοι 4-4
με τη Λίβερπουλ στο «Στάμφορντ Μπριτζ»,
στον αγώνα ρεβάνς για τους «8» της διορ-
γάνωσης, και πήραν το «εισιτήριο» για
τον επόμενο γύρο, αφού είχαν επιβληθεί
3-1 στο «Ανφιλντ» την προηγούμενη εβδο-
μάδα.

Τα τέρματα της Τσέλσι πέτυχαν οι Ρέι-
να (51' αυτογόλ), Άλεξ (57') και Λάμπαρντ
(76', 89'), ενώ τα γκολ των «κόκκινων» ση-
μείωσαν οι Φάμπιο Αουρέλιο (19'), Τσά-
μπι Αλόνσο (28' πέναλτι), Λούκας (81') και
Κάιτ (83').

Οι φιλοξενούμενοι κατάφεραν να αιφ-
νιδίασουν την Τσέλσι και να προηγηθούν
στο 19' με το φάουλ του Φάμπιο Αουρέλιο,
ο οποίος είδε τον Τσέλσι εκτός θέσης και
«σημάδεψε» την αριστερή γωνία του τερ-
ματοφύλακα της Τσέλσι (0-1).

Στο 28' οι «κόκκινοι» απέκτησαν προ-
βάδισμα δύο τερμάτων, καθώς ο Ιβάνοβιτς
έριξε στο έδαφος τον Τσάμπι Αλόνσο.

Ο διαιτητής υπέδειξε την «εσχάτη» των

ποινών» και ο Ισπανός μέσος ευστόχησε
από την άσπρη βούλα, «γράφοντας» το 0-
2.

Σε μια προσπάθεια να αλλάξει τα δεδο-
μένα, ο Χίντινγκ πέρασε στον αγώνα τον
Ανελκά δίπλα στον Ντρογκμάπα και δικαι-
ώθηκε, καθώς ο Γάλλος έκανε στο 51' τη
σέντρα και ο Αφρικανός έκανε την προβο-
λή, με αποτέλεσμα η μπάλα να καταλήξει
στα δίχτυα της Λίβερπουλ ύστερα από το
τραγικό λάθος του Ρέινα (1-2).

Έξι λεπτά αργότερα η Τσέλσι κατάφε-
ρε να ισοφαίρισε με την απευθείας εκτέ-
λεση φάουλ του Άλεξ, ο οποίος έστειλε την
μπάλα στο αριστερό παραθυράκι της εστίας
της Λίβερπουλ, ενώ πήρε το προβάδισμα
στο 76' με το γκολ του Λάμπαρντ (3-2).

Και ενώ όλα έδειχναν ότι η Τσέλσι εί-
χε... καθαρίσει την πρόκριση, η Λίβερπουλ
ξαναμπήκε στο παιχνίδι, καθώς αντεπιτέ-
θηκε και πέτυχε δύο γκολ μέσα σε τρία λε-
πτά (3-4).

Ο Λούκας στο 81' και ο Κάιτ στο 83' έφε-
ραν τη Λίβερπουλ ένα γκολ μακριά από
την πρόκριση, ωστόσο ο Λάμπαρντ στο 89'
«λύτρωσε» την Τσέλσι, η οποία πήρε το
«εισιτήριο» για τους «4».

Ισοπαλία 1-1 με την Μπάγερν

Η Μπαρτσελόνα σφράγισε -και τυπικά-
το «εισιτήριο» για τους ημιτελικούς του

«Σφραγίζουν» απόψε τα εισιτήρια και των ημιτελικών του Κυπέλλου ΟΥΕΦΑ

Με τους επαναληπτικούς προηγμενούς, συνεχίζεται σήμερα Μεγάλη Πέμπτη το κύπελλο
UEFA, όπου τρεις ομάδες έχουν αποκτήσει προβάδισμα πρόκρισης από τις πρώτες αναμετρήσεις.

Πιο συγκεκριμένα, το Αμπούργο φιλοξενείται από την Μάντσεστερ Σίτι και με δεδομένο το
3-1 του πρώτου αγώνα, οι Γερμανοί είναι το φαβορί. Κάτι ανάλογο, ισχύει και για την Βέρντερ
Βρέμης που νίκησε στην Γερμανία την Ουντινέζε, επίσης με 3-1.

Παράλληλα, η Μαρσέι ιποδέχεται την Σαχάρ Ντόνεστκ και έχει δύσκολο έργο, αφού καλείται
να καλύψει την ήττα με 2-0 που γνώρισε στην Ουκρανία. Τέλος, η Ντιναμό Κίεβου φιλοξενεί την
Παρί Σεν Ζερμέν, έχοντας ελαφρύ προβάδισμα, χάρη στην «λευκή» ισοαπίλια που απέσπασε στην
γαλλική πρωτεύουσα.

Τένις: Παντρεύτηκε ο Φέντερερ

Ο Ρότζερ Φέντερερ παντρεύτηκε το περασμένο Σάββατο
την Μίρκα Βάρμινετς σε μια τελετή παρουσία συγγενών και
στενών φίλων που έγινε στη γενέτειρά του, τη Βασιλεία.

Το No.2 στην παγκόσμια κατάταξης του τένις ανακοίνωσε
το γάμο στην επίσημη του ιστοσελίδα αναφέροντας ότι «σε μια
ανοιξιάτικη και όμορφη μέρα με λίγους συγγενείς και φίλους
η Μίρκα και εγώ παντρευτήκαμε.

Ο 27χρονος τενίστας έχει κατακτήσει 13 Grand Slam γνώρισε
την σύζυγό του τη διάρκεια των Ολυμπιακών Αγώνων του Σιδηνεύ
το 2000.

Η Βάρμινετς ήταν πρώτην αθλήτρια του τένις και μάλιστα ήταν
στις πρώτες 100 της παγκόσμιας κατάταξης. Επίσης, το ζευγάρι
ανακοίνωσε πριν από ένα μήνα πως περιμένουν το πρώτο τους
παιδί.

Μέχρι το 2013 στη Λίβερπουλ ο Τζέραρντ

Στη Λίβερπουλ θα συνεχίσει την καριέρα για αρκετά ακόμη
χρόνια ο Στίβεν Τζέραρντ. Ο αρχηγός των «κόκκινων» ανα-
νέωσε την συνεργασία του με τον ιστορικό αγγλικό σύλλο-
γο για ακόμη δύο χρόνια, έως το 2013. Ο 28χρονος μέσος, που
γεννήθηκε στο Λίβερπουλ και αγωνίζεται στην ομάδα από
τα τμήματα υποδομής, υπέγραψε την επέκταση του συμβό-
λαιου του, ενώ σύμφωνα με τον βρετανικό Τύπο, οι εβδομά-
διαίς απολαβές του θα ξεπερνούν τις 175 χιλιάδες λίρες!

Το προηγούμενο συμβόλαιο του διεθνούς μέσουν έληγε το
2011 και η είδηση του νέου συμβολαίου προκάλεσε την ικα-
νοποίηση του Ράφα Μπενίτεθ: «Αυτά είναι καταπληκτικά
νέα για την ομάδα, καθώς ο Στίβεν είναι ο ηγέτης μας. Όταν
του προτείνουμε το νέο συμβόλαιο, είπε αμέσως το ναι. Θέλει
να μείνει για μια ζωή. Το γεγονός ότι έχουμε έναν παίκτη
όπως ο Στίβεν για πολλά χρόνια, είναι τόνωση για εμάς και
τους οπαδούς», τόνισε σχετικά ο Ισπανός τεχνικός.

Τσάμπιονς Λιγκ, όπου θα αντιμετωπίσει
την Τσέλσι.

Οι Καταλανοί αναδείχθηκαν ισόπαλοι
1-1 με την Μπάγερν στην «Αλιάντς Αρέ-
να» του Μονάχου, στον αγώνα ρεβάνς για
τους «8» της διοργάνωσης, και προκρίθη-
καν στον επόμενο γύρο, χάρη στη νίκη
τους 4-0 στην πρώτη αναμέτρηση.

Οι Βαναρόπιοι προηγήθηκαν με τον Ριμπε-
ρί στο 47', ωστόσο οι «αζουλγκράνα» ισο-
φάρισαν στο 73' με τον Κεϊτ.

Η επιβλητική νίκη των «αζουλγκράνα»
στο «Καμπ Νου» είχε μετατρέψει σε τυπι-
κή διαδικασία το δεύτερο παιχνίδι με τους
Βαναρόπιούς.

Έτσι, ο Πεπ Γκουαρντιόλα άφησε εκτός
ενδεκάδας τον Ανρί (είχε πυρετό), ενώ έδωσε
σε θέση στο αρχικό σχήμα στον προερχόμενο από τραυματισμό- Αμπιντάλ.
Η Μπάγερν προσπάθησε να πετύχει κάποιο γκολ, προκειμένου να αποχαιρετήσει
με ψηλά το κεφάλι τη διοργάνωση, και το
κατέβηρε στο 47' με τον Ριμπερί, ωστόσο
η Μπαρτσελόνα είπε την... τελευταία λέ-
ξη στον αγώνα, καθώς ισοφάρισε στο 73'
με τον Κεϊτ.

Το άλλο ζευγάρι των ημιτελικών θα
αναδειχθεί από τους νικητές των δύο
ψευτινών αγώνων Αρσεναλ-Βιγιαρέ-
άλ και Πόρτο-Μάντσεστερ Πιουν.

ΦΟΡΜΟΥΛΑ 1

Εβδομάδα... Παθών για Μακλάρεν

ΜΠΡΑΟΥΝ, ΓΟΥΙΛΙΑΜΣ & ΤΟΠΙΩ ΚΡΙΘΙΚΑΝ ΑΠΟΛΥΤΑ
ΣΥΜΦΩΝΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Η Παγκόσμια Ομοσπονδία Αυτοκινήτου, το ανώτατο όργανο ελέγχου
κάθε αγώνα ταχύτητας, αποφάσισε χθες Τετάρτη στο Παρίσι ότι η
καινοτομική διπλή εξάτμηση της Μπράον, της Γονιλιάμς και της
Τογιότα είναι απόλυτα σύμφωνη με τους κανονισμούς, και επομένως
δόθηκε τέλος στην αγωνία των ομάδων για το θα κροτούσαν τους
βαθμούς που κέρδισαν στα γκραν πρι της Μελβούρνης και της Κουάλα
Λουμπούρ.

Τώρα, εξαρτάται από τις άλλες κατασκευάστριες ομάδες για τόπο
θα πρωχήσουν κι αυτές σε κάτι ανάλογο. Σίγουρα όμως, στα γκραν
πρι της Σαγκάνης (19/4) και Μπαχρέν την επόμενη εβδομάδα, μάλλον
θα ξαναδούμε το διδύμο της Μπράον στην κορυφή.

Σε απολογία κλήθηκε η Μακλάρεν για τις 29 Απριλίου

Εξάλλου, η McLaren κλήθηκε από την FIA να εμφανιστεί ενώπιον
του Παγκόσμιου Συμβουλίου των Μηχανοκίνητου Αθλητισμού (World
Motor Sport Council) στις 29 Απριλίου, α

VRISAKI

FULLY LICENSED RESTAURANT
Eat Here or Take Away



Kebabs
Sheftalies
Mezedes
and more
exciting
dishes

Καλή Ανάστασην

Take Away
tel.:
020 8881
2920

open
Mon-Sat
noon to midnight
and Sunday
noon
till 9.00pm

Reservations
tel.:
020 8889
8760

COME TO VRYSAKI FOR GOOD FOOD AND SERVICE
WITH AUTHENTIC CYPRIOT CUISINE

73 MYDDLETON ROAD, LONDON, N22 8LZ

e DITORIAL

On Tuesday, the PFA announced the nominations for this season's Player and Young Player of the Year and it will come as no surprise that Manchester United dominate the nominations given that voting took place before United's recent dip in form.

Liverpool's Steven Gerrard is the only non-United player in the list for the main award which includes Edwin van der Sar, Nemanja Vidic, Rio Ferdinand, Ryan Giggs and last year's winner Cristiano Ronaldo.

United also provide two of the candidates for the PFA Young Player of the Year honour in Jonny Evans and Rafael da Silva, with Aston Villa duo Gabriel Agbonlahor and Ashley Young, Manchester City midfielder Stephen Ireland and Tottenham winger Aaron Lennon the competition.

So who will come out on top? Dutch veteran Van der Sar is looking to become the first goalkeeper in over 30 years to win the award after setting a record for the number of consecutive minutes without conceding a league goal earlier this season.

He has been ably protected by central defensive duo Ferdinand and Vidic, with the Serbian tipped by many to take the prize.

However, veteran Giggs is thought to be the sentimental vote, with the Welshman yet to add the senior award to the two Young Player of the Year accolades he collected in the early 1990s.

Current World Player of the Year Ronaldo may not have hit the heights of last season, but he is still the joint-top scorer in the Premier League and is chasing a hat-trick of Player of the Year awards.

Out to prevent a clean sweep of the top three spots is Gerrard, who won the award in 2006 and has been inspirational in Liverpool's push for a first title in 19 years. There is a feeling that the Liverpool captain may win the award as a vote for a United player may have split the voting among the five United teammates leaving Gerrard to walk away with the award.

The award will be announced on 26th April and it always seems strange to award a Player of the Year when the major prizes for clubs have yet to be confirmed.

Should Liverpool usurp United at the top of the Premier League then Gerrard will have played a vital part in any such success and winning the award can be justified. But if Liverpool end up with no trophies this season is it right that he can still be named Player of the Year? Especially if United go on and win a third consecutive title?

It is true that the best team doesn't always have the best players but it stands to reason that the team that wins the league will have had a player that has influenced the outcome of a 38 game season.

With this in mind, along the timing of the voting, Nemanja Vidic is a worthy front-runner to take the award. For all of United's attacking flair it has been Vidic who has been the champion's most consistent performer. While it will be Edwin van der Sar's name that appears in the record books for 1,311 consecutive minutes without conceding a goal, the key to such a phenomenal run was the presence of Vidic.

Ryan Giggs would be a popular choice and even at 35 years old he is still leaving defenders in his wake. Should he add a PFA Player of the Year trophy to the Young Player of the Year gongs he scooped in 1992 and 1993, there will be few dissenting voices. Giggs has also made the PFA Team of the Year in 1993, 1994, 1995, 1996, 1998, 2001 and 2007.

In the Young Player category Aston Villa's early season form, means that Young and Agbonlahor have their supporters, but it is Steven Ireland of Manchester City who is favourite.

Who will take the awards? A case can be made for any but given the timing of the voting it seems that Vidic will take the main award with Ireland or Young taking the Young Player prize.



STOP PRESS...

••• **KETSBAIA QUILS:** Temur Ketsbaia has resigned as coach of Cypriot side Anorthosis Famagusta. This season, Ketsbaia, 41, became the first man to lead a Cypriot team into the Champions League group stages ••• **TSOUMELEKA FACES JAIL FOR DOPING OFFENCE:** Former Olympic champion race walker Athanasia Tsoumeleka faces two years in jail after being charged with using an illegal performance-enhancing drug CERA, an advanced version of the blood-booster EPO ••• **PAO WANT CISSE:** Greek giants Panathinaikos are prepared to meet Marseille's £9m valuation for Sunderland's on-loan striker Djibril Cisse.

Great Holy Thursday 16th April 2009

CHAMPIONS LEAGUE QUARTER-FINAL 2ND LEG

Chelsea to face Barcelona after classic

An incredible match at Stamford Bridge saw Chelsea come from behind, lead and then draw the match to seal a 7-5 aggregate win over Liverpool and book a semi-final against Barcelona.

Guus Hiddink's team led 3-1 after the first leg at Anfield but Fabio Aurelio's free-kick after an awful misjudgement from Petr Cech and Xabi Alonso's penalty put Liverpool in control at the break. It seemed to be the catalyst of another historic Liverpool comeback but Jose Reina parried Didier Drogba's deft touch into his own net and Alex's thunderbolt free-kick levelled the scores on the night with two goals in six dramatic second-half minutes.

Man of the match Frank Lampard put the hosts 3-2 ahead, slotting home Drogba's intelligent cross. At this stage the tie looked finished but Liverpool were not done yet and Lucas Leiva's deflected strike was quickly followed by Dirk Kuyt's near-post header.

It was 4-3 to Liverpool with seven minutes of normal time remaining and Stamford Bridge was stunned, while the Reds required just one more goal to complete a sensational victory on away goals.



Chelsea players celebrate during the stunning 4-4 draw against Liverpool which saw the Londoners win on aggregate to set up a Champions League Semi-Final meeting with Barcelona.

But Lampard converted Nicolas Anelka's pass to level at 4-4 in the final dramatic action of a truly memorable game.

Liverpool were without their skipper and talisman Steven Gerrard because of an injury but came close to pulling off a memorable victory without their inspirational leader.

After the match Chelsea coach Guus Hiddink admitted his were anxious: "If you are 1-0 and 2-0 down you are worried," he said.

"You can kill the game in the first half-hour by not conceding, but not by sitting back, with your backs in the goal - then you ask for problems, and we were worried."

It was a matter of having too much respect so we got a little bit angry and the team reacted. That's what I liked in the second half."

Opposite number Rafael Benitez heaped praise on his player but was left ultimately disappointed. "I am really proud for the players and re-

ally proud for the fans because they were pushing and supporting the team all the time, so it is a pity but I thought that we played a very good game," admitted Benitez..

"I think that we are disappointed because to score four goals away...and this game was unbelievable."

Chelsea will now face Barcelona who did just enough in Munich after Franck Ribery gave Bayern the lead in the 47th minute, taking a pass from Ze Roberto and beating Barcelona goalkeeper Victor Valdes with a high shot to the far right side. Seydou Keita equalised for the Spanish league leaders in the 73rd minute after a pass from Xavi Hernandez.

"We reacted well to the defeat in Barcelona," Bayern coach Juergen Klinsmann said. "If we had scored early and if we had led 2-0, who knows what would have happened. Maybe they would have lost some confidence. We went out against the best team in the world at the moment."

The now eagerly awaited first leg of the semi-final will be played in Barcelona's Nou Camp stadium on 28 April with the second leg a week later.

Manchester United are the world's most valuable club

American publishing and media company Forbes has this week published a list detailing the world's most valuable football teams and it comes as no surprise that reigning Premier League, European and World Champions Manchester United top the list.

The Forbes list also calculates that the top 25 teams are now worth, on average, \$597 million, 8% more than the previous year. These clubs posted an average operating income of \$42 million during the 2007-2008 season, 20% more than the top 25 clubs earned the previous year. There are now five clubs (Manchester United, Real Madrid, Arsenal, Bayern Munich and Liverpool) worth at least \$1 billion. Only America's NFL has more billion-dollar teams (19).

The value is still there, says sports banker Robert J. Tilliss, founder of Inner Circle Sports. The demand from broadcasters and sponsors has continued to rise.

One reason most top clubs have continued to see revenue increases and post strong profits is that they have lucrative multi-year broadcasting and sponsorship deals that have not been affected by the global economic downturn and recession. BSkyB, and Setanta pay out roughly \$1.8 billion a year for Premier League rights. Arsenal, Liverpool and Schalke 04 have multi-year deals with

Emirates, Carlsberg and Gazprom that pay these clubs over \$15 million a season.

More than half of the 20 clubs with the highest revenue signed current shirt sponsorship deals within the last two years. The deals are good through 2013, on average, protecting teams' biggest source of sponsorship revenue (along with stadium-naming rights).

On the broadcast side, German, English and the top Spanish clubs all have deals in place through 2014, with French rights due for renegotiation in 2012 and Italy set to return to centrally sold rights in 2010.

It is with this backdrop of relative stability and the sport's growing popularity in emerging markets in the Far East that investors continued to pour money into England's Premier League. This was nowhere more evident than the buyout of Manchester City by Sheikh Mansour Bin Zayed Al Nahyan for nearly \$385 million.

At the top of the list sit Manchester United who are the world's most valuable sports club, worth \$1.87 billion.

With \$160 million in operating income, United was also the most profitable team, thanks in no small measure to Champions League success last season that brought in \$68 million.

The report states that the real value for United is

their Old Trafford stadium with a capacity of 76,000 - 27% bigger than the next-biggest in England - which gave the club a revenue stream of over \$200 million in ticket and concessions last season. Again, this was more than any other team. Second spot went to Spanish giants Real Madrid, worth \$1.35 billion.

The show of strength from the Premier League is highlighted by Tottenham Hotspur's position of 11th, which places them above Inter, Roma and Olympique Lyonnais. Spurs have only won two League Cups in the last ten seasons and never qualified for the Champions League.

MOST VALUABLE CLUBS IN THE WORLD (in million dollars)

1 Manchester United	1,870
2 Real Madrid	1,353
3 Arsenal	1,200
4 Bayern Munich	1,110
5 Liverpool	1,010
6 AC Milan	990
7 Barcelona	800
8 Chelsea	800
9 Juventus	600
10 Schalke	510
11 Tottenham	445

Greece thrashes Bulgaria in rugby international!

GREECE 41-18 BULGARIA

Greece produced a stunning six-try performance to blow away Bulgaria 41-18 in Alexandroupoli and revitalise their hopes of winning promotion from FIRA Group C. Cheered on by over 2,000 spectators at the Municipal Stadium in the northern city, the Greece responded with a performance which, if far from perfect, was dynamic and too good for their visitors.

Four tries in the first half meant the game was all but over by half-time with the hosts leading 26-6. But two more tries in a more even second half meant a fantastic overall performance from Greece.

Full-back Alex Mendoros scored a try, four conversions and a penalty to claim a personal tally of 16 points. Outside centre Nikos Revelas, one of three new recruits from Wits University in Johannesburg, showed pace and a neat shimmy to grab two tries. All six came from the backs.

Captain Chris Fiotakis opened the scoring in the

fifth minute and after the match he showed his delight:

"The guys produced a fantastic performance," said Fiotakis "Everyone should be very proud of them. They fought like warriors."

"We knew we had a very, very good set of players and we have some very good individuals."

"We have a great set of backs but we wanted to be sure the forwards could do the job, get the ball to us and they did a great job. A really great job. "The Bulgarians were trying to dominate the rucks and the scrums but our boys did a fantastic job."

Fiotakis admitted that the width of the pitch - some 65 metres - was also an important factor as it provided extra space for the Greek backs.

"It helped us a lot because we do have the speed," said Fiotakis, a former member of the Greek sprint squad.

"Greek rugby is all about speed. We can see that from the 7s where we are doing well. And we showed again the pace was a key part of our game."



The Greece national rugby team

Bulgaria: Tries - Borislav, Tsenov; con - Tsintsov; pens - Tsintsov (2)

Greece team:

Greece: 15- Alex Mendoros; 14- Chris Fiotakis, 13- Nikos Revelas, 12- Georgios Tsatsaronis (21-Jineuk Yi 75), 11- Giorgos Kouroumichakis (20-Thodoros Fotiou 67); 10- Alexandros Gounaris, 9- Vasilis Katsakos; 8- Filippos Sotiriadis, 7- Nikos Mavreas, 6- Marios Goumagias (16-Vangelis Nastas 65), 5- Kostas Karandreas, 4- Niko Christodoulakis, 3- Michael Yorgo, 2- Antonis Demertzis, 1- Tamaz Tsakalides (19-Vassilis Poulopoulos 72)

Unused replacements: 17-Nathanael Courcelle, 18- Nikos Hatzinikos, 22- Beka Bekaouri

Olympiakos to play Vietnam in football friendly

Greek Super League champions Olympiakos will play The Vietnamese national team play in a friendly on May 10.

Between 25 and 30 local players would be called for the match, said the Vietnam Football Federation (VFF).

Players who are not in their best form in V-League will not play in order to give opportunities to new faces, said National Teams Department Deputy Manager Nguyen Trong Giap.

The National Teams Department

and head coach Henrique Calisto will compare their lists of choices on April 20 before announcing the final list later this month, Giap said.

Calisto has not mentioned how many under 23s and how many older players will be chosen, Giap said.

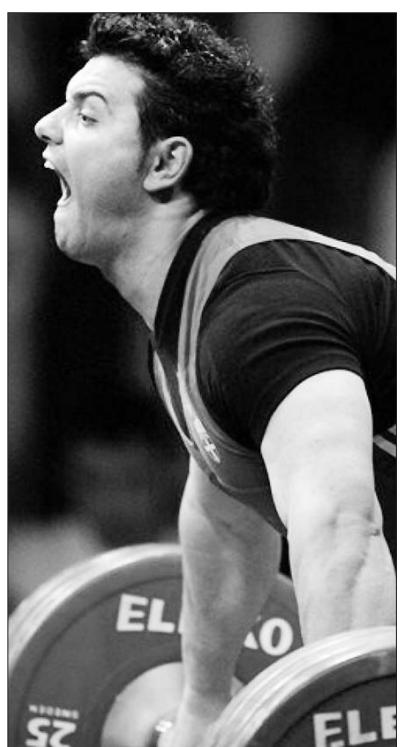
In an agreement signed with VFF last week, the Greek club said it would send a strong squad to play in the match. This should include captain Predrag Djordjevic who announced this would be his last season in football.



Cyripiot and Greek medals at European Weightlifting Championships

Nikos Kourtidis of Greece (r) reacts during an attempt during the 94 kg finals, at the European Weightlifting Championship in Bucharest. Kourtidis went on to win the silver medal.

Minasidis Dimitris from Cyprus (l) celebrates during the men's 62kg category of the European Weightlifting Championship in Bucharest, an event in which Dimitris won the bronze medal.



ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



Fax 020 8365 9670

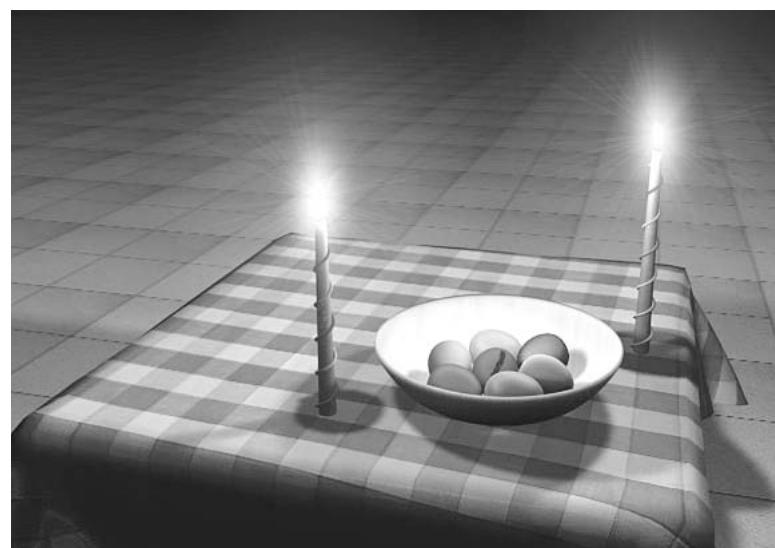
020 8365 0760
1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com



Cypress
foods of the sun

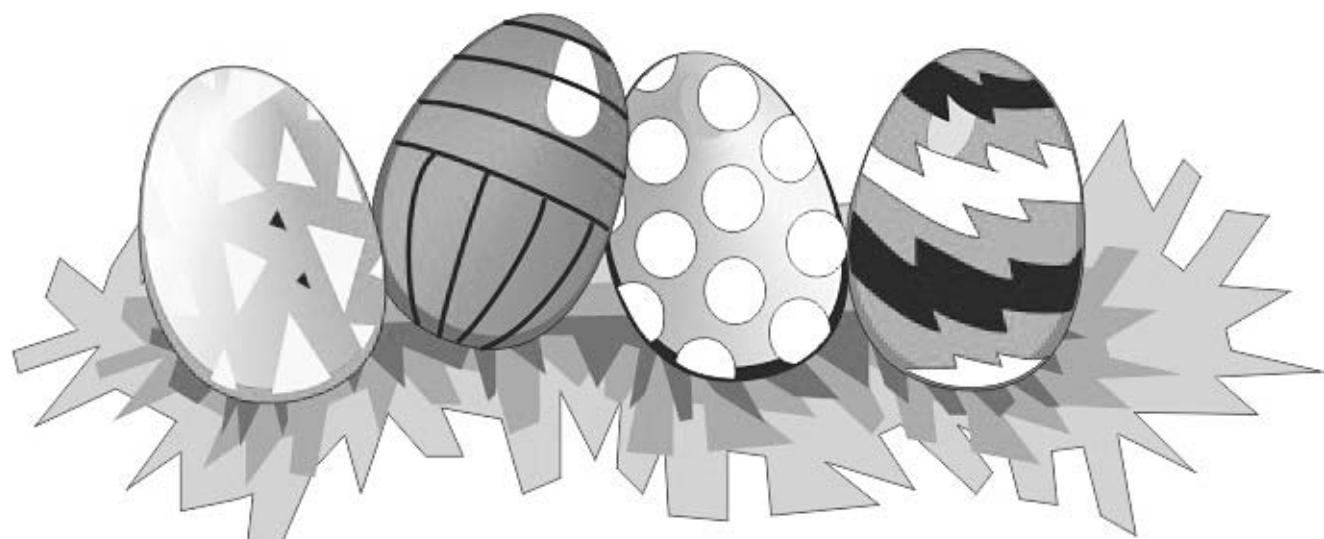
*Eυχόμαστε
Καλό Πάσχα
σε όλη την Παροικία*



KATSOURIS BROTHERS LTD
100 QUEENSBURY ROAD, WEMBLEY, MIDDX HA0 1QG
TEL: 02 8991 6080 FAX: 020 8991 6090



*Η γνωστή στην Παροικία μας εταιρεία ξυλοκαρβούνων
BIG K PRODUCTS UK LTD
εύχεται στην πελατεία της
και σε όλη την Παροικία γενικά
ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ*



BIG K CHARCOAL MERCHANTS LTD

Unit 20 Milmead Industrial Centre
Mill Mead Road
Tottenham Hale, London N17 9QU
Tel: 020 8808 6336, Fax: 020 8365 1452

www.bigk.co.uk

Whittington Hill, Stoke Ferry
Norfolk PE 33 9TE
Tel: 01366 500147 • Fax: 01366 500395
Direct Sales: 01366 501 485, e-mail: sales@bigk.co.uk

For competitive rates for your savings
please visit one of our branches at:

Mayfair
Holloway
Palmers Green
Finchley
Erdington (Birmingham)
or call 020 7307 8400

LAIKI BANK

Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

To Άγιο Φως από τα Ιεροσόλυμα, σε Αθήνα και Λάρνακα

Όπως κάθε χρόνο το Άγιο Φως θα μεταφερθεί από τον Πανάγιο Τάφο των Ιεροσολύμων στην Ελλάδα, με ειδική πτήση, η οποία θα αναχωρήσει το πρώιμο Μέσα Σαββάτου και θα επιστρέψει στο αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος» την ίδια ημέρα στις 18:30. Κατά την άφιξή του θα λαβέι χώρα τελετή υποδοχής και θα αποδοθούν τιμές Αρχηγού κράτους.

Η τελετή Αρφής θα πραγματοποιηθεί το μεσημέρι του Μ. Σαββάτου στο Ναό της Αναστάσεως στα Ιεροσόλυμα από τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων κ. Θεόφιλο, παρουσία εκπροσώπων όλων των Ορθοδόξων Εκκλησιών.

Το Άγιο Φως θα μεταφερθεί στην Αθήνα με κυβερνητικό αεροσκάφος στο οποίο θα επιβαίνουν ο Υφυπουργός Εξωτερικών κ. Θεόδωρος Κασσίμης, ο Εξαρχός του Παναγίου Τάφου Αρχιμανδρίτης κ. Δαμιανός, ο εκπρόσωπος του Αρχιεπισκόπου Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ. Ιερωνύμου, Μητροπολίτης Μαντινείας Αλέξανδρος και εκπρόσωποι των κοινωνιευτικών κομμάτων.

Στη συνέχεια, το Άγιο Φως θα μεταφερθεί στις Ιερές Μητροπόλεις όλης της Ελλάδας με 17 προγραμματισμένες πτήσεις των Ολυμπιακών Αερογραμμών, ενώ με την πτήση για την Αλεξανδρεία της Αιγύπτου θα μεταφερθεί στο Πατριαρχείο Αλεξανδρείας.

Επίσης, το Άγιο Φως θα μεταφερθεί από την Αθήνα στη Λάρνακα με τις Κυπριακές Αερογραμμές γύρω στις 20:30, αφού παραληφθεί από κυπριακή αντιπροσωπεία, αμέσως μετά την επίσημη άφιξή του στην Αθήνα. Από το αεροδρόμιο Λάρνακας, το Άγιο Φως θα μεταφερθεί στην εκκλησία του Αγίου Νεκταρίου στο Πλατάνι Αγλατζιάς, από όπου θα γίνει ο διαμορφισμός του στους ναούς της Μεγαλονήσου.

ΑΠΙΣΤΕΥΤΟ ΚΑΙ ΟΜΩΣ ΑΛΗΘΙΝΟ...

Οικογένεια Αμερικανών προσγείωσε μόνη της το αεροπλάνο μετά το θάνατο του πιλότου!

Απίστευτη περιπέτεια στον αέρα έζησε τεραμελής οικογένεια Αμερικανών, όταν ο πιλότος του αεροπλάνου στο οποίο επέβαιναν πέθανε στην πτήση της επιστροφής από τις πασχαλινές διακοπές.

Ο Νταγκ Σουάιτ, η σύζυγός του και οι δύο έφηβες κόρες του βρίσκονταν στο αεροσκάφος Super King Air, που είχε αναχωρήσει από τη Φλόριντα με προορισμό το Τζάκσον του Μίσισιπι. Ξαφνικά, οι τεσσερις επιβάτες αντλαμβάνονταν ότι ο πιλότος τους έχει χάσει τις αισθήσεις τους και πρέπει μόνοι τους να προσγειώσουν το αεροσκάφος. Στις επίμονες κλήσεις από τον πύργο ελέγχου του Μαϊάμι απαντά η φωνή του Νταγκ Σουάιτ, ο οποίος ενημερώνει ότι λειτουργεί ο αυτόματος πιλότος και ότι το αεροπλάνο ανεβαίνει στα 10.000 πόδια. «Είπα στης κόρες μου να προσευχηθούν πολύ», είπε αργότερα στο CNN ο Σουάιτ.

Ευτυχώς για την οικογένεια Σουάιτ, ο Νταγκ είχε πάρει μαθήματα χειρισμού μονοκινήτριου Cessna, που ωστόσο λίγη σχέση έχει με το Super King Air. Παρ' όλα αυτά, κατάφερε να γυρίσει το αεροσκάφος προς το Μαϊάμι και να το προσγειώσει με απόλυτη επιτυχία, με τη συνδρομή των φωνών που άκουγε στα αυπά του από τον πύργο ελέγχου.

Όπως διαπιστώθηκε μετά την προσγείωση, δυστυχώς ο πιλότος ήταν νεκρός.


Home & Away Estates
165 Ballards Lane, Finchley Central, London N3 1LP
Tel. 020 8371 2999
www.homeandawayestates.com

Η Κάτια και ο Τάκης
Χαρμαντάς εύχονται
σε όλη την Παροικία
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ

165 Ballards Lane, Finchley Central, London N3 1LP

Tel. 020 8371 2999

www.homeandawayestates.com

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Μεγάλη Πέμπτη 16 Απριλίου 2009

Η επίσημη επίσκεψη Καραμανλή στην Κύπρο στις 22 και 23 Απριλίου

Τις θεσεις του για το Κυπριακό, τα ελληνοτουρκικά, την ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας και τη διεθνή κατάσταση θα παρουσιάσει αναλυτικά ο πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Καραμανλής ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων κατά την επίσημη επίσκεψη του στην Κύπρο στις 22 και 23 Απριλίου.

Το πρόγραμμα της επίσκεψης προβλέπει ότι ο Έλληνας πρωθυπουργός θα μιλήσει σε ειδική συνεδρίαση της ολομέλειας της Κυπριακής Βουλής την Πέμπτη 23 Απριλίου, στις 10.30 το πρωί.

Την προηγούμενη, πρώτη μέρα της επίσκεψης, ο πρωθυπουργός θα έχει κατ' ιδίαν συνάντηση με τον πρόεδρο της Κύπρου Δημήτρη Χριστόφια και στη συνέχεια οι δύο ηγέτες θα παρακαθίσουν σε διευρυμένη σύνκεψη με τη



συμμετοχή των υπουργών Εξωτερικών και διπλωματών.

Το απόγευμα της ίδιας μέρας ο πρωθυπουργός θα έχει χωριστές συναντήσεις με τους αρχη-

γούς των κοινοβουλευτικών κομμάτων.

Το βράδυ ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας θα παραθέσει στο προεδρικό μέγαρο επίσημο δείπνο προς τιμή του πρωθυπουργού και της συζύγου του Νατάσσας Καραμανλή.

Επίσης, το πρόγραμμα της επίσκεψης προβλέπει συναντήσεις του πρωθυπουργού με τον Αρχιεπίσκοπο Χριστόφορο και την Επιτροπή Συγγενών Αγνοουμένων, κατάθεση στεφάνου στα Φυλάκισμένα Μνήματα και στο Τύμβο Μακεδονίτισσας.

Ο πρέσβης της Ελλάδος Β.Παπαϊωάννου θα δώσει δεξίωση στην πρεσβευτική κατοικία.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός και η σύζυγός του θα αναχωρήσουν από την Κύπρο το βράδυ της Πέμπτης, 23 Απριλίου, αφού προηγουμένως φιλοξενηθούν από το ζεύγος Χριστόφια στο εξοχικό τους, στο Κελάκι Λεμεσού.

Η Νομαρχία Ηλείας βράβευσε την Κύπρο για το κτίσμα της Αρτέμιδας

Την Κυβέρνηση και τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, βράβευσε το Σάββατο η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Ηλείας, για τη επιχειρησιακό πρόγραμμα ανασυγκρότησης του οικισμού της Αρτέμιδας.

Η βράβευση έγινε σε ειδική τελετή, που οργανώθηκε στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας, στην Αθήνα, στο πλαίσιο του 3ου Φεστιβάλ Ελαιόλαδου-Ελιάς του Νομού Ηλείας, για όσους βοήθησαν κατά τη διάρκεια άλλων και στην προσπάθεια αποκατάστασης των καταστροφικών πυρκαγιών του καλοκαιριού 2007, καθώς και μετά τους περιστανόντες σεισμούς.

Στην εκδήλωση αυτή βραβεύτηκαν επίσης, μεταξύ άλλων, ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου, ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος, ο πρόεδρος του Ταμείου βοήθειας εκτάκτων αναγκών Πέτρος Μολυβιάτης, η οικογένεια Βαρδινογιάννη, το κοινωφελές ίδρυμα Ιωάννη Σ. Λάτση

και ο γενικός διευθυντής του Ομίλου Λάτση Ευάγγελος Χρόνης, η τράπεζα EUROBANK και ο διευθύνων σύμβουλος της Νίκος Νανόπουλος, η MARFIN INVESTMENT GROUP και ο αντιπρόεδρος της Ανδρέας Βγενόπουλος, η κυβέρνηση της Αυστραλίας και οι πολίτες της.

Ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας στον πρώτο της χαιρετισμό ευχαρίστησε τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας και τον κυπριακό λαό, που όπως είπε, παρά το δύσκολο αγώνα που δίνουν για τη δίκαιη λύση του κυπριακού προβλήματος, δείχνουν τη διάθεση τους για προσφορά και συνεισφορά.

Ο Νομάρχης Ηλείας Χαράλαμπος Καφένας, σε σύντομο χαιρετισμό του, ανέφερε ότι πριν από

δύο χρόνια η Ηλεία δέχθηκε το μεγαλύτερο πλήγμα στη σύγχρονη ιστορία της και μέχρι σήμερα συνεχίζει να δοκιμάζεται. Υπογράμμισε πως τα προβλήματα ξεπερνούν τα όρια του Νομού, ενώ οι περιβολοντικές επιπτώσεις από τις κλιματικές αλλαγές «το ζιόν με ήδη στην Ηλεία».

Ο κ. Καφένας τόνισε ως η τελετή βράβευσης έχει διπλό σκοπό,

Μετά τον Αύγουστο το πάρε-δώσε στο Κυπριακό, λέει ο Ταλατ

ΕΙΣΗΓΕΙΤΑΙ ΝΕΟ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΠΡΙΝ ΤΙΣ «ΠΡΟΕΔΡΙΚΕΣ» ΣΤΑ ΚΑΤΕΧΟΜΕΝΑ

Ο Τουρκοκύπριος ηγέτης Μεχμέτ Αλί Ταλάτ είπε πως η τ/κ πλευρά σχεδιάζει να αρχίσει σοβαρό πάρε-δώσε σε μετά τον Αύγουστο, ώστε η συμφωνία που θα επιτευχθεί